

H. C. ANDERSENS
DAGBØGER

VII

H. C. ANDERSENS
DAGBØGER
1825 - 1875

UDGIVET AF
DET DANSKE SPROG- OG LITTERATURSELSKAB
UNDER LEDELSE
AF
KÅRE OLSEN OG H. TOPSØE-JENSEN

VII

G · E · C GADS FORLAG
KØBENHAVN

H. C. ANDERSENS
DAGBØGER
1866-1867

UDGIVET AF
KIRSTEN WEBER



KØBENHAVN
1972

UDGIVET
MED UNDERSTØTTELSE AF
CARLSBERGFONDET
OG
DET KONGELIGE BIBLIOTEK

TILSYN:
ERIK DAL - DANIEL PREISZ

TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE
© COPYRIGHT 1972
DET DANSKE SPROG- OG LITTERATURSELSKAB
VI ISBN 87 12 02 365-5

INDHOLD

Manuskriptbeskrivelse 1866-1867.....	VII
Tidstavle 1866-1867.....	IX
H. C. Andersens dagbøger:	
1866.....	I
1867.....	228

MANUSKRIPTBESKRIVELSE 1866 - 1867

De dagbøger, der er trykt i dette bind, omfatter tiden fra 1. januar 1866 til 31. december 1867. De tilhørte den del af H. C. Andersens dagbøger, som efter hans død tilfaldt Dorothea og Moritz Melchior (jf. bd. I, s. X), og som senere indgik i den Collinske Manuskriptsamling (jf. bd. V, s. VIII-IX), hvor de har signaturen Collinske Samling 7, 4°, IV 6-8 og V 9-11.

Alle dagbogsoptegnelserne i dette bind er indført i kollegiehefter af den art, som H. C. Andersen købte hos Wilhelm Hansen (jf. bd. I, s. XII); afvigelserne i format og papirkvalitet i dagbogen for 15. august 1866-3. marts 1867 må dog betyde, at han først har købt dette hefte efter sin ankomst til Bordeaux 17. august 1866 (jf. s. 171). - Angående de bind og omslag, se bd. V, s. X.

Hefterne fordeler sig på følgende måde:

1. Collinske Samling 7, 4°, IV 6. - S. 1-56. - 1865 6. december - 1866 7. marts. - Kollegiehefte, bestående af 1 læg på 28 blade, 223 × 176 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. - Af dagbogen er i dette bind benyttet s. 11-56, trykt s. 1-50, 18.
2. IV 7. - S. 1-28. - 1866 7. marts - 15. april. - Kollegiehefte, bestående af 1 læg på 14 blade, 221 × 176 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. - Trykt s. 50, 18-85, 16.

3. IV 8. – S. 1–64. – 1866 16. april – 15. august. – Kollegiehefte, bestående af 1 læg på 24 blade, 221 × 176 mm, hvidt papir. Hertil føjede Andersen et nyt læg på 4 ark (8 blade), 220 × 178 mm, blåt, linieret papir, som han dannede af to overskårne folioark og heftede ind efter blad 24. Ialt består dagbogen således af 32 blade, pagineret omkring 1960. – Tilføjelsen af de otte blade, trykt s. 151,13–169,6, skyldtes hans rejse til Portugal, hvor de medbragte dagbogshefter blev skrevet ud (jf. ovenfor). – Trykt s. 85,17–169,6.
4. V 9. – S. 1–84. – 1866 15. august – 1867 3. marts. – Kollegiehefte, bestående af 1 læg på 42 blade, 210 × 170 mm, ret tyndt hvidt papir, blad 1 og 42 uden, blad 2–41 med svag blå liniering (jf. ovenfor), pagineret omkring 1960. – Trykt s. 169,6–253,6.
5. V 10. – S. 1–80. – 1867 3. marts – 31. august. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg hvert på 40 blade, 222 × 172 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – De tre sidste blade er ubeskrevne, da Andersen ikke har villet medbringe det omtrent udskevne dagbogshefte på sin rejse til Paris 1. september 1867 (jf. s. 338). – Trykt s. 253,6–338,10.
6. V 11. – S. 1–80. – 1867 1. september – 1868 11. februar. – Kollegiehefte, bestående af 2 læg på henholdsvis 18 og 22 blade, 222 × 176 mm, hvidt papir, pagineret omkring 1960. – Af dagbogen er i dette bind benyttet s. 1–61, trykt s. 338,11–398.

TIDSTAVLE 1866 - 1867

1866

- 1.1.-12.1. Basnæs.
12.1. Fra Basnæs til København.
12.1.-31.1. København. Hotel d'Angleterre.
31.1.-2.2. Fra København over Korsør (overnatning 31.1.) og Kolding (overnatning 1.2.) til Hamburg.
2.2.-4.2. Hamburg.
4.2.-7.2. Fra Hamburg over Celle (overnatning 4.2.), Hannover (overnatning 5.2.) og Rheine (overnatning 6.2.) til Utrecht.
7.2.-10.2. Utrecht.
10.2.-14.3. Amsterdam. Gæst hos A. L. Brandt.
13.2. I Zoologisk Have.
14.3.-18.3. Leiden. Gæst hos Johs. Kneppelhout.
18.3.-23.3. Haag.
23.3. Fra Haag til Antwerpen.
23.3.-26.3. Antwerpen.
26.3.-29.3. Bruxelles.
29.3. Fra Bruxelles til Paris.
29.3.-13.4. Paris.
13.4.-14.4. Fra Paris over Tours (overnatning 13.4.) til Bordeaux.
14.4.-24.4. Bordeaux.
24.4. Fra Bordeaux til Bayonne.

- 24.4.–26.4. Bayonne.
- 26.4. Fra Bayonne over den spanske grænse til San Sebastián.
- 26.4.–28.4. San Sebastián.
- 28.4. Fra San Sebastián til Búrgos.
- 28.4.–29.4. Búrgos.
- 29.4.–30.4. Fra Búrgos til Madrid.
- 30.4.–3.5. Madrid.
- 3.5.–6.5. Fra Madrid over Mérida og Badajoz til Lissabon.
- 6.5.–8.6. Lissabon. Gæst hos Jorge O'Neill på Quinta do Pinheiro i Palhavã.
- 14.5. Til audiens hos kong Fernando.
- 8.6.–9.7. Setubal. Gæst hos Carlos O'Neill på Quinta dos Bonecos.
- 16.6. Krig mellem Preussen, de tyske stater og Østrig.
- 17.6. Udflugt til Barreiro.
- 18.6. Udflugt til Palmela.
- 19.6. Italien erklærer Østrig krig.
- 9.7.–26.7. Lissabon. Gæst hos Jorge O'Neill på Quinta do Pinheiro.
- 20.7.–22.7. Udflugt over Aveiro (overnatning 20.7.) til Coimbra (overnatning 21.7.). Doktorpromotionen.
- 26.7.–8.8. Cintra. Gæst hos José O'Neill.

- 26.7. Fredspræliminærerne undertegnes mellem
Preussen og Østrig.
- 8.8.–14.8. Lissabon.
- 14.8.–17.8. Fra Lissabon med dampskibet »Navarro« til
Bordeaux.
- 17.8.–29.8. Bordeaux.
- 23.8. Freden i Prag.
- 29.8.–3.9. Fra Bordeaux over Blois (overnatning 29.8.),
Paris (overnatning 30.8.), Köln (overnat-
ning 1.9.), Hannover (overnatning 2.9.) til
Hamburg.
- 3.9.–5.9. Hamburg.
- 5.9.–9.9. Fra Hamburg over Kolding (overnatning
5.9.), Odense (overnatning 6.9.), Sorø
(overnatning 7.9.) og Roskilde (overnat-
ning 8.9.) til København.
- 9.9.–29.9. København. Rolighed.
- 18.9. Udflugt til Hellebæk.
- 22.9. Prinsesse Dagmar forlader Danmark.
- 29.9. Fra København til Holsteinborg.
- 29.9.–5.10. Holsteinborg.
- 5.10.–20.10. Basnæs.
- 20.10.–26.10. Holsteinborg.
- 26.10.–28.10. Sorø.
- 28.10. Fra Sorø til København. Flyttet ind hos frø-
ken Hallager på Kongens Nytorv.
- 28.10.–24.12. København.

- 11.12. Nye Eventyr og Historier. Anden Række.
Fjerde Samling. (Gjemt er ikke glemmt,
Portnerens Søn, Flyttedagen, Sommer-
gjakken, Moster, Skruptudsen).
- 24.12. Fra København til Basnæs.
- 24.12.—30.12. Basnæs.
- 30.12.—4.1. Holsteinborg.
- 1867

1867

- 30.12.1866—
- 4.1.1867 Holsteinborg.
- 4.1.—11.1. Basnæs.
- 11.1.—11.4. København.
- 11.4.—15.4. Fra København over Odense (overnatning
11.4.), Hamburg (overnatning 12.4.), Han-
nover (overnatning 13.4.) og Köln (over-
natning 14.4.) til Paris.
- 15.4.—9.5. Paris. Verdensudstillingen.
- 1.5. Skandinavernes fest for Andersen.
- 5.5. Udflugt til Versailles.
- 9.5.—10.5. Fra Paris over Dijon (overnatning 9.5.) til
Neuchâtel.
- 11.5.—14.5. Neuchâtel.
- 14.5.—27.5. Le Locle. Gæst hos Jules Jürgensen.
- 26.5. Det danske kongepars sølvbryllupsdag.
Udnævnelse til etatsråd.

- 27.5. Fra Le Locle til Bern.
- 27.5.-30.5. Bern.
- 29.5. Udflugt til Interlaken.
- 30.5.-2.6. Fra Bern over Freiburg (overnatning 30.5.),
Frankfurt (overnatning 31.5.) og Kassel
(overnatning 1.6.) til Hamburg.
- 2.6.-5.6. Hamburg.
- 5.6.-7.6. Fra Hamburg over Odense (overnatning
5.6.) og Korsør (overnatning 6.6.) til Kø-
benhavn.
- 7.6.-16.7. København.
- 10.6. Til audiens på Fredensborg slot.
- 12.6. Udflugt til Klampenborg.
- 13.6.-15.7. Rolighed.
- 30.6. Udflugt til Hellebæk.
- 12.7. Udflugt til Klampenborg.
- 16.7. Fra København til Sorø.
- 16.7.-18.7. Sorø.
- 18.7.-27.7. Basnæs.
- 27.7. Fra Basnæs til Glorup.
- 27.7.-7.8. Glorup.
- 7.8. Fra Glorup til Holsteinborg.
- 7.8.-21.8. Holsteinborg.
- 12.8.-18.8. Besøg i København af 12 franske journali-
ster og de deputerede Morin og Piccioni.
- 21.8. Fra Holsteinborg til København.

- 21.8.–1.9. København.
- 26.8. Udflugt til Hellebæk.
- 1.9.–7.9. Med Robert Watt fra København over Korsør-Kiel til Hamburg (overnatning 2.9.), Hannover (overnatning 3.9.), Frankfurt (overnatning 4.9.) og Strassburg (overnatning 5.9.) til Paris.
- 7.9.–22.9. Paris. Verdensudstillingen.
- 22.9.–24.9. Fra Paris over Épernay (overnatning 22.9.) og Kehl (overnatning 23.9.) til Baden-Baden.
- 24.9.–26.9. Baden-Baden.
- 26.9.–27.9. Fra Baden-Baden over Kassel (overnatning 26.9.) til Hamburg.
- 27.9.–29.9. Hamburg.
- 29.9.–30.9. Fra Hamburg over Odense (overnatning 29.9.) til København.
- 30.9.–25.10. København.
- 25.10. Fra København til Basnæs.
- 25.10.–1.11. Basnæs.
- 26.10. Lucie Scavenius' bryllup med Carl Castenschield.
- 1.11. Fra Basnæs til København.
- 1.11.–3.12. København.
- 3.12.–4.12. Fra København over Korsør (overnatning 3.12.) til Odense.
- 4.12.–11.12. Odense. Gæst hos biskop Engelstoft.

- 6.12. Udnævnelse til æresborger i Odense.
11.12. Fra Odense til København.
11.12.–31.12. København.
12.12. »Kjendte og glemte Digte (1823-1867)«.
12.12. »Femten Eventyr og Historier. Ny Udgave.
Med Illustrationer af Lorenz Frølich«.

1866.

[Januar]

Mandag den 1ste Januar. Gud vær mig naadig og god, som Du altid var det! Hvad mon er skeet og nedskrevet
5 naar 1867 hilser Jorden? Veiret i Dag er graat og rusket, det blæser endnu stærkt. Sendt Brev til Fru *Serre* og til Jette *Collin*. Jeg har endnu ondt i Brystet. Aabnede igjen Brevet til Fru *Collin* for at lægge ind i det et Digt jeg har skrevet denne Formiddag; *glad* over det ret vellykkede Digt; skrevet
10 det paa Vingerne af en udklippet Sommerfugl som jeg satte ind i en Bouquet til Frøken *Brandes*, som først havde læst Digtet og været glad ved det. Søen vender det Hvide ud. Fik Brev fra *Fru Kock*, samt Brev fra Frøken *Bjerring*, derimod glemte Postmesteren i Skjælskør at sende mig Bog-
15 pakken, jeg havde idag givet Qvittering for, jeg blev ærgerlig; i Avisen stod at i Santander i Spanien var nu Cholera udbrudt; senere da jeg paa Kortet saae hvor det laae, blev jeg beroliget med Hensyn til min Reise. – Her truede to Ulykker Huset iaften, først kom et dobbeltladt Gevær til
20 Otto fra Espe, dernæst havde Hr Reumert lagt en brændende Vox Svovlstikke ved sit brændende Lys, der smæltede og tændte Servietten og hans Hat men det blev itide opdaget og slukt. Jeg læste Ole Lukøie og Keiserens nye Klæder.

Tirsdag 2. Da jeg vaagnede i Nat laae jeg og tænkte paa

5) naar] *først skrevet* nar 20) Reumert o: Reimers

at skrive Brev til Postmesteren og da jeg saa imorges kommer op er dog Bog-Pakken kommet igaar men blevet hos Budet; jeg fik fra *Watt* hans ny Bog som jeg har indledet med Vers, et lille *Brev* til mig laae indeni. Sendt igjen *Brev* til Robert *Watt*. Veiret noget klarere, men dog rusket. 5
Brændt min Finger paa Ilden i Kakkellovnen / i Dag ingen Breve. Om Aftenen læst nede Bjørnsons »De Nygifte«, jeg læste godt og man var særdeles udtalende om min gode dramatiske Oplæsning.

Onsdag 3. Stormende Veir og Regn. Sendt Brev til *Hartmann* og Fru *Hartmann* som i disse Dage er i Roeskilde. 10
Brev til Grevinde *Holstein* paa Holsteinborg. Til Middag kom her to Frøkner Carstenskjold og deres unge Broderkone, alle tre fra Skjælskør. Jeg fik med Posten Brev fra Kammerherreinde *Neergaard*. Om Aftenen var Fru Brasen 15
med Sønner og Datter, den unge Forvalter Fabricius med Kone og Præsten Lassen med Datter, jeg læste fire Eventyr for dem. De gik iseng efter 1.

Torsdag 4. De unge Herre[r] oppe før 7 og paa Jagt paa Holsteinborg. Sendt Brev til *Eduard Collin*. Det er et vaadt, 20
graat, taaget Veir. Fru Scavenius med Datter ere en Svip-tour i Skjælskjør, til Middag tage de og den unge Frue fra Espe, som kom her iaftes, til Holsteinborg og jeg og Frøken Brandes blive ene hjemme, som Herskab. Læst for hende efter Klokken 8te »*Han er ikke født!*« 25
Vi talte Politik, ogsaa hun fandt Mathilde Ørsted og Huset der ganske ultra reactionær! Hun havde endnu Forhaabninger for vort Land, jeg ikke.

Fredag 5. Deiligt Solskin og klart. Brev til *Louise Lind*, Brev til L. *Budde* paa Holsteins Minde; jeg sendte ham mit 30

Portræt Kort. Bragte fra Haven to Bouquetter. Læst igaar
 Goldschmidts »Skjænkestuen« og idag: »Onkels Tømmer-
 plads«. Jeg var ganske bevæget, Taarer kom mig i Øinene.
 Han er et stort fortællende Talent. Mit Humeur til Reisen
 5 er svagt. Fandt paa at skyde frisk Mos ind i en udsprungne
 Grankogle og der kom en stor Mos Pinie ud deraf. Fik Brev
 fra Frøken Richter i Passy-Paris. Brev fra *Scharf* og fra
Eckardt. Aviserne mælde *Friderikke Bremers* Død hun er
 død i Løverdags, da jeg var paa Espe. Der kom en Freds
 10 Følelse hos mig til ogsaa at maatte snart / følge, og at Døden
 om den kom paa Reisen, i Udlandet eller hjemme, var jo dog
 Noget jeg maatte vente. Jeg vilde nu nok have været paa
 Årsta hvor hun indbød mig, men jeg reiste fra. Jeg veed ikke
 om det sidste Eventyr Hefte naaede hende som venlig Hilsen
 15 fra mig. Beed for mig! Til Aften ene med Fru *Scavenius*
 og Frøken *Brandes*, de kom i politisk Diskurs, Frøken Bran-
 des var liberal, Fru Scavenius stærk Kongelig og vilde ikke
 høre et Ord, vendte sig noget overseende leende bort, Frø-
 ken B blev afficeret, det blev heftigere paa begge Sider,
 20 Fru S, vilde ikke være i Stuen, Frøken B, var i Taarer jeg
 blev aldeles ilde betaget men da jeg tilsidst fik dem i For-
 soning og de kyssede hinanden kom jeg i Graad; det var mig
 dog en Behagelighed at bidrage til at mildne Gemytterne
 jeg læste nu et Par Eventyr oven paa for at bringe andre
 25 Tanker og vi skiltes i Ro.

Løverdags 6. Det er den unge Hr Reimers Fødselsdag, det
 huskede jeg Fruen paa og der blev forordnet at en Kage

4) Han] først skrevet De 20) var] v først skrevet b 22) og] først skrevet kom
 26) Løverdags] først skrevet Fre 27) forordnet] først skrevet der

bagtes &. Sendt mit lille Digt: »Paa Nytaarsmorgen« til *Bogtrykker Herdahl* med *Brev*. Saae i Haven et hvidt Dyr, jeg troede det var en Fugl, ventede at den vilde flyve, men den forsvandt pludseligt i Jorden, jeg fandt Hullet og hører at det er en Væsel, den Slags er om Vinteren hvid. Lækat kaldes den ogsaa; efter Frokosten gik Otto og den unge Petzholdt ud at søge den, men det Hul jeg troede den var forsvundet i fandtes ikke dybt og Intet opdagedes. Om Aftenen skrev vi Sædler det faldt tomt og kjedeligt ud. Jeg fik imidlertid *Brev fra Georg O Neill* med *Violer* fra Portugal og en Paaskyndelse om at komme. Et rart langt *Brev fra Watt* og endelig et *Brev fra Etatsraad Collin* med Forslag at tage de otte Dage jeg blev i Kjøbenhavn ind i et / Hotel garni i lille Strandstræde, Theodor roser men ikke ved om Pri-serne. Jeg havde ikke Lyst til at komme dumpende ind hvor jeg maaskee ikke følte mig tilfreds og de sidste Dage i Byen vilde da bringe mig i Misstemning. Ved Middagsbordet udbragte Fru Scavenius [en Skaal] for Kammerherren, hendes Svoger, hvis Fødselsdag det i Dag er, jeg udbragte Skaalen for det andet Fødsels[dags]barn, den unge Apotheker Didrik Reumer, som er her i Julen, Fætter til Frøken Brandes. 5 10 15 20

Søndag 7. Sov daarlig, med en for kort Undermadrasse, og tænkte ideligt paa det Hotel Collins vil have mig i, jeg har dog en slavisk indgroet Fornemmelse at maatte lyde den collinske Slægt, – det er for galt! – Skrev et meget for langt *Brev til Eduard*, hvorfor, om ikke gjøre Undskyldninger, saa dog en Trang til at klare naar jeg ikke vil føie mig i den collinske Villie. Sendt *Brev til Fru Kock* og deri *Brev til* 25

21) Reumer ∴ Reimers

Lieutenant Kock i Conchin-China. Taaget Veir og imorges
 saa mørkt at da jeg kom ned henved halv 10, mit Uhr stod,
 var endnu ikke Maskinen paa Bordet. Klokken halv tre
 skulde spises da Otto reiste Kl 4; men vi kom ikke tilbords
 5 før efter tre og Otto reiste $\frac{1}{2}5$. Her er ikke Tanke om at
 Noget skeer præcis. Om Aftenen sad vi i Bibliotheket Baron
 Dyring-Rosenkrands spillede paa Zitter og sang dertil Ilden
 blussede i begge Kaminerne, Juno gik skikkelig om og slik-
 kede Folk, Lordi var gnaven mod Juno. Min Stemning er
 10 ikke i Glæde til Reisen. Vandt jeg saa betydeligt i Lotteriet
 paa Torsdag at jeg kunde tage Een med da vilde jeg vist
 glæde mig. Jeg vinder ikke i Lotteriet; maaskee er det til
 mit Gavn. Sendt / Brev og Digt til Bogtrykker Herdahl, (jeg
 troer det var igaar jeg sendte det). Fik med Posten i Dag
 15 sendt fra Herdahl et Exemplar af hans »Børnetidende«. –

Mandag 8. Sendt *Brev* til Grevinde Holstein, Brev til
 Grevinde *Frijs*, Brev til Hoteleier *Krüger*. Veiret, som altid,
 taaget og graat. Brev fra Grevinde *Holstein*. Avisen i Aften
 mælder at *Madrid* er i Beleirings Tilstand, Alt taarner sig
 20 [op] mod min Portugals Reise, det bliver vel tilsidst at jeg
 dog maa gaae Søveien, vil jeg derhen. Læst høit: »Paa
 Langebroe«. stormende Blæst udenfor.

Tirsdag 9. Sovet daarlig da Vinduerne paa Loftet i Stor-
 men sprang op og smældede; Noget faldt om deroppe.
 25 Forstemt for Urolighederne i Spanien, der rimeligviis for-
 hindrer min Reise der gjennem Landet. Brev til Grevinde

1) Taaget Veir] foran er en overstreget henvisningsstreg til ordene Mandag 8, der er tilføjet mellem linierne, men atter overstreget 6) vi] først skrevet i 9) mod] m først skrevet og 16) Mandag 8] først skrevet Tirsdag 9 23) Tirsdag 9] først skrevet Onsdag 10 24) smældede] først skrevet smældene

Holstein. – Fik iaften Brev fra *Eduard Collin* og fra *Jette Collin* og fra Forfatterinden Frøken *Henriette Nielsen*, og fra *Louise Lind*, samt fra Fru *Serre*. – Om Aftenen spillede vi Hanerei og Skidtmads, jeg var heldig i hvert Spil.

Onsdag 10. Brev til *Jette Collin*. Tegnet Gravstenen af nede i Haven. I Eftermiddag halv fire reiste den unge 5
. . . ., Søstersøn af Frøken Brandes. Om Aftenen spillede som sædvanlig Baronen Zitter, paa Bibl[i]otheket, jeg læste nede af »I Sverrig«, der blev meget fortalt om Spøgeri i Stuen tæt ved min. 10

Torsdag 11 Sendt Brev til Eckardt hvis Fødselsdag det i Dag er; følt mig mindre vel da jeg stod op efter Feberdrømme. For igjen at faae et Brev, helst fra Udlandet, skrev jeg i Dag Brev til *Jonna Stampe*. Vrøvl med Afreisen imorgen; Düring-Rosenkrands vil ikke gjerne med Middagstoget, 15
men det er just det jeg har faaet Løfte om Vogn til Slagelse. Vi skulle selv leie os Heste. Fik af Fru Scavenius foræret en fransk Guide for Belgien. Regn og Rusk; ingen Breve.

Fredag 12 Oppe omtrent Klokken 8. Luzie bragte mig paa mit Værelse smukke Blomster fra Drivhuset til Afsked; denne 20
faldt mig tung; jeg troer ikke at leve og komme mere til Basnæs. Klokken lidt over halv / ti kjørte vi, og toge Forspænds Heste fra Skjelskjør til Slagelse, men beholdt Fru Scavenii Vogn. Baron Düring Rosenkrands sad uden paa, Broderen Lie[u]tenant Düring inden i. Det var smukt Veir, 25
de gik i Røg Coupé jeg i en hvor der ikke blev røget, men der blev propfuldt. Veiret smukt. Klokken halv sex kom vi til

3) Lind] først skrevet Collin 6) 3) Reimers 8) Zitter] Z først skrevet C 27) blev] først skrevet var

Kjøbenhavn. Jeg fik i Hotel d Angleterre No 49 paa første Sal, idet *Ole Bull* boede i mine to smaae Stuer paa anden Sal. Besøgt Eduard Collin, her laae Brev og Pakke fra Bondepoeten ovre ved Frisenborg, desuden et Levningsløb med
 5 nogle Atester, sam[t] Brev fra Gik hen til Eckardt hvis Fødselsdag det er i Dag; her var ungt Herre Selskab, jeg gik derfra tidlig og hjem i min varme Stue og spiste der.

Løverdags 13. Solskinsveir men koldt. Foræret Jette Collin mine Blomster; da jeg senere kom hjem havde Hotellets Fru
 10 Krüger sendt mig to smukke blomstrende Hyasinter. Besøgt Fru Henriques, Eckardts og Hartmanns. De vare igaar taget ind fra Roeskilde med Aftentoget og vare gaaede i første Classe for at kjøre med mig. – Da jeg kom hjem laae Brev til mig fra Grevinde Frijs med Indbydelse til iaften; jeg har
 15 ikke følt mig vel hele Dagen og det var mig kjedeligt at sige nei og slet ikke at komme med jeg gik derfor der ud og mødte paa Veien den hanoveranske Gouvernante som overtog at sige det men søgte at overtale mig sagde alle Diplomater & kom der, det var den første store Route de gjorde.
 20 – I Casino hvor jeg vilde tage Billet til imorgen, blev af Secretairen gjort mig opmærksom paa at da »Paa Langebro« gik det er nu henved to Aar siden, havde de betalt mig 40 Rdlr for meget; de havde nemlig regnet een af to Gange i Udbetaling, dette maa jeg nu saa / længe efter tilbagebetale, jeg veed ikke hvad min Indtægt var. I Theatret saae
 25 jeg den bogstavelige Udtydning; gik saa hjem endnu i Kamp

1) Jeg] først skrevet og 10) Hyasinter] først skrevet Levkoier 13) Classe] C først skrevet K 16) at komme med] ms. har med at komme 19) gjorde] først skrevet gjorte 21) Paa] P først skrevet L 22) to] først skrevet 2

med mig selv om jeg skulde gaae til Conseilspresidentens eller blive hjemme. Imorges fik jeg Brev fra Budde.

Søndag 14. I Nat, eller om man vil, imorges, vaagnede jeg ved, Klokken halv to, at der udenfor blev paa svensk raabt Hurrah! ni Gange, det var for Ole Bull, der har boet i Værelset hvor jeg nu boer, og er flyttet op i Værelserne jeg beboede, før jeg tog paa Landet. Jeg sov til 9, gik saa op til Bull, da Klokken var elleve, han stod ved at gaae ud, kysede mig paa hver Kind, sagde, jeg faaer altid Hyldest naar jeg boer i Hotel med Dem, husker De i Marseille! – Han faar det nu mange Steder. Drak Kaffe hos Theodor Collin, der hver Søndag har Kaffe Selskab for at samle Familien som den kom hos hans Fader. Han har en mærkelig Fingerfærdighed, nu har han modeleret en Løve, der æder en Antilope, der er forunderligt Liv deri. Naar han dør vil Verden, det vil sige By-Sladderen sige han var ubetydelig, der var dog Meget hos ham og saaledes kan vist Mange sige ved Verdens Dom. Middag hos *Thieles*, jeg havde Fru Lønborg tilbords der har gjort mig Visit idag. Thiele udbragte min Skaal som den Hjemkomne og den bortreisende. Var i Casino og hørte Rigoletto; kraftige Stemmer; Baryton og Tenor tiltalte mig især; Primadonna har en høi reen Stemme, men støder tidt Ordene ud, vækker ikke Sympati. En af Casinos Choristinder Jomfru Kruse tog sig godt ud, var smuk og sang net. Begeistringen er dog ikke saa overvættes. /

Mandag 15. Graat, vaadt sølet! forstemt. Var hos Fru

6) Værelserne] *først skrevet* Værelset 17) sige] *først skrevet* side 18) Thieles] T *først skrevet* L 19) gjorde] *først skrevet* gjort 23) vækker] v *først skrevet* s

Tutein i matinée musicale indbudt af Frøken Dekner som der gav en Concert, listede mig derfra, med Hold i Maven, Gigt i Lemmerne. Middag hos Henriques med den unge Poet Hansen som har skrevet Vers til mig, min seneste –
 5 for ikke at sige sidste Fødselsdag. Gik i Casino for at høre Luzia di Lammermoore; Tenor og Baryton fortræffelig. Luzia ogsaa for største Delen, men hun har ikke dramatisk Sjæl. – Jeg sad op til den kongelige Loge; Enkedronningens Kam[m]erherre Vedelheinen særdeles inladende, item Hr
 10 Lund hos Kronprindsen. Besøgt Melchiors, Grosereren var her for at indbyde mig til imorgen Middag; var forgjæves i Visit hos Grev Frijs, de var ude. – Jeg har en Følelse af at mit Digterblus er slukt, min Tid ude, glemt og ikke gjemt, uden maaskee for at rives ned af Smaafolk, men dog Skorpen med Indskrifterne. Besøg i Dag af Viggo Drevsen; det
 15 har noget at betyde, han kommer aldrig til Folk.

Tirsdag 16. Vaadt, graat, »deiligt Veir paa denne Aars-tid!« sige Kjøbenhavnerne. Gik forgjæves ud til Fru Kock. Besøgt Collins, Jette er dog den jeg bedst kan med, skjøndt
 20 hun raader mig altid til at leve flot, som om jeg var riig! 1200 er det Hele og nu gaae 900 paa denne Reise; Middag hos Melchiors, sammen med en Hr og Fru Heiberg, hende skal jeg have sidst havdt paa Skjødet i Helsingør hos Fru Johlson, da hun som lille Barn var i dennes Institut. Dr
 25 Heiberg skal være sig meget bevidst; det var forresten et smukt ungt Par; hvorfor fik jeg ikke saadan Ungdoms Lyk-

13) slukt] *først skrevet* slugt 15) Besøg] *foran er overstreget* Tirsdag 16.

21) 900] *først skrevet* 1000] 21) Middag] *ms. har Middag/-dag i linieudgang*

24) Johlson o: Joelsson

ke! men jeg har faaet det paa anden Maade. Var i Kongens Theater og gav Controleurerne 3 Rdlr i Nytaar. Overskous / Øster og Vestergade er aldeles Characterer lavede efter andre gamle Stykker ført over i kjøbenhavnske K[j]oler, tidligere da Kjolen var Mode tog det sig ud, nu er det ikke 5 Natur. Gik i Casino for at høre Ole Bull og fik først halvandet Stykke; der var fuldt Huus; Italienerne klappe for *Albrecht* der synger med i deres Opera. Oles Spil varmede mig ikke op; han var selv en gammel Mand, let bevægelig som Hofmarschal Levetzau; jeg gik før det var ude. Sendt 10 Brev til Fru Scavenius.

Onsdag 17 Vexlende Solskin og Graat; hentet hos Reitzel 200 Rdlr for de to Hefter Eventyr der bleve trykkede op. Han fortalte mig at af de 5000 Exemplarer nye Eventyr iaar var alt solgt 4500. Besøg af Sangeren *Jastrau*; i Theatret traf 15 jeg ham iaften, hvor han fortalte mig at eet af mine Eventyr La madra var oversat og stod i eet af Madrids meest udbredte Blade, særligt i Amerika, stod ordret oversat og udgivet af en spansk Digter, netop det Digt som oversat paa hindostansk saa særdeles der har tiltalt. Fik Besøg af Henrik 20 Scharling, da jeg raadspurgte ham om at lægge Reiseplan, da jeg ikke har stor Lyst til Paris i længere Tid, foreslog han mig at besøge Holland, talte om vor Landsmand Brandt i Amsterdam, hans store Gjæstfrihed, selv havde han været hos ham i sex i Uger; han vilde blive glad ved at have mig; 25 men han har indbudt mig sagde jeg, særdeles indbudt mig og jeg tog Beslutning at skrive Brandt til om han var i Am-

2) Overskous] *föran er överstreget* Gik 4) gamle] *tilføjet over linien* 6) Ole] *O först skrevet* og 18) stod] *först skrevet* de

sterdam og om der var Cholera; og med eet var det afgjort hos mig, / at faae nogen Ro i Udreisen. Jeg sendte Brev afsted og kan i næste Uge have Brev igjen, bryder han sig stort om mit Komme. Middag hos Collins med de unge
 5 Arons fra Rungsted. Fruen fra Vestindien og Naturforskeren Bergsøe, der syntes nu mere at ville nærme sig mig. I Kongens Theater: De Nygifte og Ole Bull, han er blevet graahaaret, har Hofmarschall Levetzaus Holdning, (han der syntes at kunne knappe Buxerne for en Konge); Jeg kjedede mig; kan
 10 jeg det ikke med Violinspil, engang blev jeg varm ved Ole Bull var det min Phantasie eller er jeg nu blevet afstumpet, Hartmann sagde at det kunstige var ikke correct, det sjælelige derimod gribende, men det første gjorde meest Lykke.

Torsdag 18. Regn og Søle. Var i udenlandske Departement
 15 hvor Etatsraad Wedel tog med Varme mod mig, som var vi gamle Venner. Han lovede at arangere Alt for mig til Afreisen. Middag hos Hartmann. Var et Øieblik i Theatret og saae lidt af Regimentets Datter. Fru Rise kan ikke fylde det i Sang, spille har hun ikke heldigt Tilløb til men det blev
 20 dog en Jenny Lind mod Fru Zincks Gjengivelse af Grevinden; lige fra Gaden maa man kunde kalde Folk ind der gjør det lige saa godt. Tomt Huus, men Rises Familie. Klokken $\frac{1}{2}9$ tog jeg til Christiansborg, traf mange Bekjendte, blev frygtelig træt og ved Consertens Begyndelse tog jeg
 25 bort / saa at jeg var hjemme henimod elleve.

Fredag 19 Meget træt og søvning, blev vækket af Portneren

5) Arons 3: Aron Davids 5) Naturforskeren] *først skrevet* Naturforskerste
 8) Holdning] *først skrevet* Holden 15) Wedel] *først skrevet* Wedd 21) kunde]
tilføjet over linien 23) Bekjendte] *Be først skrevet* Bekj

som mældte en Hr Rasmussen fra Odense, jeg kunde da ikke tage imod ham og bad ham skrive. Besøgt Henriques, Collins, Eckardts & – Middag hos Fru Kock, efter Bordet fik den unge Fru Kock Barselveer, saa jeg skyndte mig bort. Hørte i Theatret første Act af Figaros Bryllup; før jeg gik derhen 5 traf jeg ved min Dør denne Rasmussen, jeg gav ham kun en # da jeg senere kom fra Theatret laae Brev fra ham med Fodposten, havde jeg modtaget det tidligere da havde jeg givet ham mere. – Det forstemte mig.

Løvedag 20 Imorges har Rasmussen igjen været her og er 10 viist bort af Portneren, det gjør mig ondt. Besøgt Grevinde Frijs, seet hende og Døttrene, traf der Caroline Hanck med Læssøes Børn. Regn og Rusk. Sendt Brev til Boghandler Marius Petersen i Hjørring. Middag hos Kammerherreinde Neergaard; jeg fik en deilig duftende Bouquet af Violer 15 samt spansk Jasmin, Juleroser og Venushaar, jeg bragte den til Jette Collin. I Theatret Ole Bull, han interesserer mig ikke. Fandt hjemme Bog og Brev fra Forfatterinden til »Fortids Skygge«, hun havde selv bragt samme i Hotellet 20 og bad mig besøge sig. Fik hos Fru Neergaard eet af disse tyske, rupinske, danske Billeder med Nordens berømte Mænd hvor jeg da ogsaa var. I Børnetidende til imorgen staaer et Digt dediceret til mig. »Nu gaaer det jo godt hjemme«, sagde jeg til Eckardt. Godt, sagde han bittert, tænk 25 hun har Lyst til at spille Konen i de Nygifte, det er jo vor Historie, men kun at Manden ikke modtager Velgjerningen af Svigerforældrene. Imorges fik jeg Bud at den unge Fru Kock iaftes Klokken 7 havde født en Datter. /

6) Dør] først skrevet Død

Søndag 19. [3: 21.] Klar Luft. Kjørt ud til Etatsraad Drevsens i Rosenvænget; Violerne blomstrede i Haven, Juleroser, Bellis og store gule Foraarsblomster. Spiiste Frokost der. Gik ind til Theodor Collin, havde Hold i Siden
 5 af Maven og Brystet. Besøgt Fru Ørsted og Kocks. Middag hos Henriques, her var den legemlig smukke (ikke intelligent smukke) Carstensen der med den unge Holmblad skal reise til Holland, Paris og Tydskland, han var meget opfyldt deraf; vi mødes sikkert. Gik i Theatret til Faust, omtrent
 10 fire Acter. Hjem og drak Portviin for Maven, og sad i dolce farniente om Reisen, tænkte jeg, alvorligt, da maatte jeg vende mig til Gud om Naade, thi denne bliver min *sidste*.

Mandag 20 [3: 22.] Regnveir; følt mig mindre vel, Gammel Mands Fornemmelse! Skriv med den gamle Mands
 15 Ængstelse for at reise ud, hans Savn af dit og dat i Hjemmet, og derpaa den unges Forhaabning og Alt i Rosenrødt. Var hos Bramsen da hans kunstige Tænder skar mig Hul i Munden; sendt Manuskript og Brev til Skolelærer Knudsen ved Aarhus. *Brev* til Fru Scavenius. Middag hos Hartmann,
 20 hvor jeg kom i daglige Klæder og saa var der Afskedsgilde for Skolelærer Ottesen der gaaer til Jylland og flere Fremmede, blandt andre Præsten Digteren Fibiger. I Theatret Hertz's Stykke Onkelen fra Californien, der rives ned, men var mig ganske interessant. – Ole Bull spillede Violin, det forekom
 25 mig hans bedste Aften, jeg morer mig ellers ikke ved det. Brev fra Brødrene *Brandt*, jeg har skrevet til den der ikke har indbudt mig men nu faaer jeg Indbydelse fra denne.

10) fire] først skrevet fem 19) ved] først skrevet i

Tirsdag 21 [5: 23.] Noget Solskin. Brev fra Frøkenen ved Kjøge. / Gik ud til Louise Lind, der var ikke Sporvogn at øine, spiieste saa hos Drevsens, der drak min Skaal til Afreise. Kjørte ind til Casino og saae Hr Sørensen morer sig, et raat, daarligt Stykke, men Publicum klappede og Hr Erik Bøgh 5 har indrømmet det en Deel gode Sider.

Onsdag 22. [5: 24.] Hos Tanddoctoren. Mere klart Veir og noget koldt. Middag hos E. Collin, som det hedte et Afskedsgilde for mig, men der vare Folk der ikke kunde regnes til de der ved den Leilighed skulde indbydes; saaledes 10 Procurator Bunzen med Frue, forrige Minister David med Frue; der var af *mine* egentligt kun Hartmann og hans Kone, Drevsen og Linds. Gik i Theatret til Ole Bull, det sædvanlige Indtryk. I Dag mødte jeg ham paa Gaden. Vi boe i Hotel sammen, jeg besøgte ham strax, han har ikke 15 været hos mig; jeg gjør Dem en Vesit endnu før Afreisen sagde jeg. »De knuser mig!« svarede han.

Torsdag 23. [5: 25.] Til Klokken 9 fik jeg ikke min Vinterfrakke fra Skrædderen, han gav mig da en anden ny at 20 gaae med til op ad Dagen jeg fik min; da jeg kom ud paa Gaden, havde jeg Tanken om at den var en Andens, om nu han kom og sagde: det er min Frakke De gaaer med; jeg syntes Folk saae paa mig; før 12 kom min egen til mig. Besøgt Fru Kock, Berners, Watt og Billes. Middag hos Fru Ørsted, hun var i Søndags, efter at jeg var der, blevet syg, 25 men nu igjen bedre; imidlertid spiieste jeg kun med Mathilde og Fru Scharling. Gik derfra hen til Reitzel at sige Levvel.

2) Sporvogn] S først skrevet oi
skrevet den

13) det] først skrevet en

22) han] først

Han sagde mig at / der skulde nu et nyt Oplag af *Improvisatoren*, De to Baronesser, og Billedbog uden Billeder; dernæst gik han ind paa at jeg til Nytaar ordnede et Udvalg af mine Digte; saaledes synes Reisen selv i otte Maaneder at være
 5 dækket; det satte mig i Humeur; jeg maatte hen til Jette Collin og fortælle det. Gik saa i Kongens Theater at see Hedbergs Drama: Brylluppet paa Ulfsbjerg; Hedberg var kommet fra Stockholm og var i Theatret. Stykket tiltalte mig og vandt stigende, stærkt Bifald, men der var ved Teppets
 10 Fald dog nogle Hyssere.

Fredag 24. [3: 26.] Gik ud paa Christianshavn til Etatsraad Broberg for med eet af hans Skibe at faae mine Bøger til O Neil i Lissabon, men der gik ingen. Var saa lidt over 12 hos Eckardts for efter Løfte at læse for Forfatterinden
 15 Magdalene Thorsen; der var ogsaa Digteren Hedberg, som fik et Exemplar af det sidste Eventyr-Hefte; der var Skuespillerinden Frøken Møller med to Søstre og mange Flere, der var stor Henrykkelse over at høre mig læse, nu først fik man det rette Begreb om mine Eventyr, denne sædvanlige
 20 Tale lød. Da jeg kom hjem fik jeg Besøg af Fru Ida Kock. – Imorges Brev fra Hr Pastor Thisted. Gik op til Carl Andersen og leverede ham det mig tilsendte Manuskript fra Skolelærer Carstensen. Gik derfra til Justitsraad Berners $\frac{1}{2}$ 5, men det var først Klokken 5; jeg var da den første, men blev
 25 hjerteligt modtaget, siden kom Husets Eier min Ven Hofjægermester Ernst Bildsted med Frue og to Døttre, / stor, riig Middag; jeg havde Fruen tilbords; Jastrau med sin unge

17) Møller 3: Laura Müller
 Jens Knudsen

22) fra] først skrevet til

23) Carstensen 3:

tydske Kone var der, Schram og Hultmann[.] Berner udbragte en Skaal for Frøken Bildsted og en Søofficer som forlovede, derpaa min Skaal; siden kom flere og jeg udbragte een for Fruen som jeg fik Schram til at lægge Musik under Texten. – Jeg blev derpaa af Scheel fra Odense opfordret til at læse et Eventyr, *han* havde aldrig hørt mig læse og først ved min Læsning kom mine Digtninger i den rigtige Belysning. Jeg læste fem Eventyr. Schram, Jastrau (som aldrig før havde hørt mig læse), var med Hultmann i Extase. Jeg blev imidlertid saa angrebet der af og træt at jeg Klokken g tog bort, kørte hjem og havde uhyre Træthed hele Natten efter denne Dag.

Løvedag 25 [2: 27.] Gjerne havde jeg sovet længe, saa særdeles træt var jeg, men henimod ni bankedes paa Døren og Budet fra det udenlandske Departement kom, bragte mig Brev til de fremmede Consuler og Passet endogsaa Viseret, jeg som i først i Dag vilde løse det i Politiet og mod Middag bringe det i udenlandsk Departement; jeg saae efter, og seer at Holland, Belgien og Portugal, hvor jeg just vil opholde mig ere udeladte deri, derimod har man givet mig Engeland og Italien, hvor jeg slet ikke tænker paa at komme, ja Italien havde endogsaa sine Visa. / Jeg blev nerveus; gav Budet Passet tilbage. Var derpaa i Privatbanken at ordne med Creditiv, paa Veien til Fru Kock mødte jeg een af de unge Herrer (Kofod) i udenlandske Departement, han overtog at ordne med Passet. Sagde Lev vel til Fru Kock. Middag hos Hammerich, hvor den svenske Forfatter *Hedberg* var, det var heelt skandinavisk stemte danske jeg traf, saaledes den

2)] *formentlig* = Fritz Uldall 5) Scheel 2: Schlegel

tomme sqvaldrende Pastor Helveg, Professor Flor, Professor Clausen, Digteren Richard, Konferentsraad Hall. med Hedberg var den svenske Musiker Hedberg, Watt og Hartmann vare der & – Hedberg, Hartmann og jeg gik i Theatret til
 5 anden Forestilling af Brylluppet paa Ulfsbjerg, det gik godt og vandt Bifald.

Søndag 28. Kjørt med Spoervogn ud at sige Lev vel hos Linds, derpaa hos Etatsraad Wedel og endelig hos Drevsens, Viggo traf jeg dog ikke hjemme. Kjørt ind til Byen og var
 10 precise 12 hos Hartmanns for at læse, men da den unge Pige der skulde høre det og var indbudt til $\frac{1}{2}$ 12 først kom $\frac{1}{2}$ 1 gik jeg uden Læsning hen til Theodor Collin hvor jeg ved Kaffebordet fik sagt Levvel til flere af den collinske Familie. Hjemme laae til mig en spansk Avis fra Rio Janeero hvori
 15 staar »Keiserens nye Klæder«. Blev plaget med flere Breve om at gjøre Folk Tjenester. Gik til Melchiors hvor jeg skulde have tilbragt Middagen og lovede at spise der paa Tirsdag. Sagt Levvel til Fru Ørsted og Mathilde. / Middag hos Henriques med Gades og Erslevs, vi fik Østers og flere Vine, min
 20 Skaal drukket; gik saa lidt i Theatret til Elverhøi.

Mandag 29, Graat og Regn; løb to Gange til Eduard Collin før jeg traf ham og fik Pengene til Creditiverne, gik saa i Privat-Banken og fik et Creditiv paa 1000 Franks og købte 4 hundredalers Beviser; var saa hos Photographen
 25 Hansen, mens jeg sad kom Ole Bull, han begyndte strax at spille, det fik forskjelligt Udtryk i mit Ansigt, saa at jeg

1) Professor Flor] P først skrevet Fl 4) Hedberg] først skrevet vi 7) 28] først skrevet 26 21) 29] først skrevet 27 23) Privat-Banken] P først skrevet Spa 26) forskjelligt] først skrevet et

maatte sidde om igjen efter at Ole Bull med Selskab havde maattet fjerne sig. – Gik saa til Grevinde Frijs og sagde hende, alle Børnene og Gouvernanterne Levvel, hun lagde mig det isinde at sige Lev vel hos Kongen; gik saa at ind- 5
 vikle Guld og preusiske Sædler, syede dem ind og løb i Byen at faae det Meeste istand til Reisen. Middag hos Kammerherreinde Neergaard og derpaa i Casino hos Italienerne, jeg fik en ung Herre der altid hilser mig venligt til at bytte Plads med mig, fra at sidde i Midten og komme i Ydderkanten; jeg fik Plads ved Søofficeren Grev Scheel og Staldmester 10
 Schelé, som jeg kan godt lide. –

Tirsdag 30. Igaar hos Kammerherreinde Neergaard før vi gik tilbords, lynede det stærk, med blaagrønt Skjær og Tordenen rullede; det skal have slaaet ned paa Christianshavn, der faldt Hagl og Tøsnee; efter Midnat blev [d]et et 15
 stormende Uveir med Sne og Torden. – Jeg gik i Formiddags Klokken $\frac{1}{2}$ 11 ud for at tegne mig til Afreise hos Kongen. Bardenfleth havde Jour, han vilde dog sige jeg var der, Biskop Martensen / var inde; Kongen vilde see mig; men der gik over halvanden Time før Martensen gik; jeg var imidlertid 20
 oppe hos Dronningen, der talte længe med mig og sagde at det vilde have gjort hende ondt om hun ikke havde seet mig før Afreisen; hun talte om sine Børn, Kong Georg og Prindsessen af Vales, rakte mig to Gange Haanden; Prindsesse Dagmar kom nu ogsaa til og rakte mig Haanden. Jeg 25
 gik over til Enkedronningen, hun med Damer vare tagne til Lyngby hvor Pastor Rørdams Kone skulde begraves. Gik

10) Plads] først skrevet ved 18) han] tilføjet over linien, derunder er overstreget
 han 27) Pastor] P først skrevet Kon, foran er overstreget Rørbys

saa ind og skrev mig hos Kronprindsen, da jeg kom tilbage traf jeg i Forgemakket hos Kongen, Hofmarskal Oxholm; Kaufmann og Trap, dernæst Grev *Frijs* som jeg da fik sagt lev vel. Kongen var meget hjertelig, trykkede min Haand og
 5 ønskede mig en lykkelig Reise. Middag hos Groserer Melchiors hvor 2 Brødre og Søstrene var. Vi fik den omtalte Østerssuppe. Gik saa i Theatret til Glucks Iphigenia i Aulis. Hjemme fandt jeg Brev at Kronprindsen ønskede at see mig imorgen Klokken 12^{1/2}, der er altsaa ikke Tanke om at reise
 10 bort Klokken tolv.

Onsdag 31 Januar. Reisens Begyndelse. Klokken 12 var jeg hos Kronprindsen; vi sad længe og talte om mange Ting; han har læst mit Livs Eventyr. Jeg fik nu mine Sager til Collins. Hjemme besøgte mig Groserer / Melchior, hans
 15 Kone vilde at jeg skulde have Pelz-Støvler at reise med; han kom igjen med et heelt Udvalg, jeg fik et Par udmærkede, heelt op over Knæerne. Han sagde mig da hjerteligt og fortroligt at behøvede jeg Penge, var han altid til min Tjeneste, jeg svarede at jeg haabede nei, sagde ham min lille Formues
 20 Capital, og han tilføiede da at blev det engang Tilfældet at jeg ikke vilde røre den, om jeg da kun vilde henvende mig til ham, han ønskede saa gjerne at være mig til Tjeneste. Jeg fortalte Eduard det smukke Træk. Gik paa Telegraph Contoiret og tellegrapherede til Korsøer om et opvarmet
 25 Værelse. Spiiste hos Eduard Collins. Klokken lidt over 6 kjørte jeg til Banegaarden der traf jeg Frøken Deckner som

6) 2 Brødre og Søstre] *først skrevet* Broderen og Søsteren 12) vi] *først skrevet* der 16) et heelt Udvalg] *først skrevet* en heel Udvalgt 20) blev] *først skrevet* var

nu ogsaa reiste. Lose kom at sige mig Lev vel; jeg gav ham mine Hyazinter til Jette Collin. Kom i Coupée med en Svensker fra Gøtheborg der vilde til London og Paris. Veiret var godt, jeg fortrød at jeg havde bestilt Værelser i Korsøer; her paa Banegaarden stod Hotel-Eieren Petersen og tog mod mig, han sagde at det tog til at blæse og jeg gik derfor op paa min Stue at overnatte. Men Veiret blev stille hele Natten, det havde været kortere var jeg gaaet med Dampskibet. 5

Februar.

Torsdag den 1ste. Veiret har været ret godt inat; nu kunde jeg have været i Lübeck. Gik med Njort over Beltet; Søen var temmelig rolig; Krüger ombord, jeg saae ham første Gang i forgaars, da han selv præsenterede sig for mig. Fru Clasens Broder Officeren var ombord og da vi kom til Nyborg og der ikke i Vognen var Plads til mig bar han en Deel af mine Smaasager til Banegaarden. Betjenten gav mig en Vogn alene og sagde at han skulde sørge for at jeg blev der alene. Ved Odense gaaer Banen lige forbi Slottet; her traf jeg en Broder til Billedhuggeren; jeg var kjendt af flere lagde jeg mærke til. Toget gik imod Strib og jeg kom nu med Omnibus til Middelfarth hvor Dampskibet »Lille Belt« i halvanden Time førte til Kolding. Paa Skibsbroen hilste een af Borgerne paa mig, han kjendte mig. I stille Rusk og Regn, smukt var her aligevel naaede vi Klokken 5 Kolding hvor jeg tog ind i Hotellet hos *Svendsen*. Alt var optaget; da 15 20 25

17) blev] b først skrevet v 25) Svendsen ∴ Svensson

- Amtmænd & var her for at ordne med Krigs Skade-Erstating. Et lille Værelse der alt var beboet lovede Verten mig at faa den Beboende til at ligge i Spisestuen og saa fik jeg det, fik Vinduerne op, røget & – nu fik jeg Besøg af Hr
- 5 Schalburg der boer 5/4 Vei herfra, han vilde gjerne see mig hos sig, men indsaae at det blev mig forlangt naar jeg havde reist idag og vilde afsted imorgen men lovede at faae Verten til paa det omhyggeligste at tage sig af mig og / det gjorde han. Ud paa Aftenen mældte man en ung Skolelærer
- 10 en Angelbo; han skrev danske Digte, flere stode i Kolding-tidende, meget dansksindede han forærede mig sin Photographie; jeg var meget træt og kunde ikke tale meget med ham; bad ham glæde mig med Besøg om han kom til Kjøbenhavn. Gik tidlig iseng; før 9.
- 15 *Fredag den 2den.* Sov fast til henimod Morgen, da var min Søvn forbi, Sengen var ikke behagelig, jeg følte Kløen paa alle Lemmer. Hvert Øieblik blev ringet paa Porten. Klokken 7 fik jeg i Kakkellovnen og Klokken otte var jeg oppe; en Time efter var jeg paa Posthuset hvor Postmest-
- 20 ren viiste mig al muelig Venlighed; jeg sad hos ham i hans varme Stue, han gav mig Plads i en Bivogn hvori vi kun vare tre; en Hr Procurator Møller med Frue fra Middelfart der vilde besøge deres Datter der boede i det Slesvigske og laae efter en for tidlig Barselseng. Det var jevne gode Folk.
- 25 Konen spurgte mig om jeg ikke var Digteren Andersen og da jeg bejaede det blev hun særdeles glad, thi, sagde hun det havde været eet af hendes høieste Ønsker at faae mig at

4) Hr Schalburg] først skrevet en Herre 13) kom] først skrevet Kjø 23) Slesvigske] Sl først skrevet sch

see. Jeg forærede hende før vi skiltes mit Portrætkort og hun sagde denne Reise vilde blive hende uforglemmelig. Ved den danske Grændse stode danske Soldater, som paa Vagt, paa Slesvigs, saae jeg ingen og Visitationen var meget ringe, jeg aabnede min Kuffert for strax at lukke den igjen. I Haders- 5
 lebgjæstgivergaard var *Carl* der før var hos Fru *Rasch* Eier, vi talte sammen; en ung dansk talende fra Flensborg kom jeg i Vogn / [med] der var to til, den ene talte ogsaa dansk til mig, den anden kunde det, men først mod Slutningen da jeg ideligt talte Tydsk til ham. Veien var slet, Postillon 10
 blæste smukt, men kjørte slet; jeg ventede at vi ikke kom med Toget, men vi naaede netop i det sidste Minut, men maatte haste saaledes at da vi foer afsted fik jeg Skrupler om jeg havde seet nøie nok til at det var min Kuffert jeg havde taget med; ved Flensborg Station beroligedes jeg ved at see 15
 den da vi vexlede Vogne. Det havde været min Bestemmelse at gaae paa første Plads, der rigtignok er lidt over 10 Rdlr, men jeg kunde da sidde ene og ikke insulteres; jeg fandt mig imidlertid saa vel i Slesvig at jeg tog anden Klasse og kom sammen med en preusisk Officeer og hans unge Frue; de 20
 vilde til Berlin og vare ganske behagelige. Ved Tønder Station tiltaltes jeg paa dansk af en Mand som spurgte om jeg var Professor Andersen; da jeg bad ham hilse mine Venner i Tønder, svarede han, »der have vi ikke mange!« Det blev en styrtende Regn; jeg havde ikke spist hele Dagen var et 25
 Øieblik lidt mat, tog nogle bittre Draaber og fik Knib i Mavnen, der gik over. Conducteuren havde sagt vi skulde blive alene i Vognen, men ved Elmshorn kom en ung flot Herre

15) taget] ta først skrevet m 21) Tønder] formentlig = Slesvig

til, jeg sagde her [var] ikke Plads. »Dersom ingen er gaaet
 bort er her Plads!« sagde han stødt og satte sig hos mig; nu
 begynder nok Vrøvlet tænkte jeg, / men det gleed over; halv
 ni vare vi paa Altona Banegaard. Der kom en Mand med
 5 en lille Pige, ræk ham Haanden, det er Andersen der har
 skrevet de smukke Eventyr, han smiilte til mig, jeg klappede
 den lille Pige paa Kinden; fik mit Tøi og kjørte til Hamborg
 til Hotel Europa hvor jeg har det deiligt paa første Sal og
 har spiiist godt og drukket en Flaske Viin, nu vil jeg deiligt
 10 sove; men hvor er jeg ogsaa træt. Himlens Gud du synes med.

Løvedag 3. Maven inat ikke i Orden, tænkte paa Kolera;
 var uvis om jeg strax i Dag skulde blive eller reise; jeg be-
 stemte mig dertil, men da var det for seent at komme med
 Omnibus til Haarbùrg; der blev sagt at Meyerbeers »Afrika-
 15 nerinden« vilde blive opført, men det forandredes til Mosen-
 thals »Deboras«. Jeg hen til Henriques Broder (Welcher
 Strasse No 6) Fruen modtog mig hjerteligt, talte dansk og
 indbød mig til Middag. *Sendt Brev til Eduard Collin.* Veiret
 vexlende med Graat og Solskin. Den ene af Husets Verter
 20 der har for 25 Aar siden været hos Mini hilsede
 paa mig, sagde at hans Kone læste mig paa Dansk. Jeg har
 Kulde og Træthed i Kroppen; været meest paa min Stue,
 men gik ud paa Dagen en lille Tour og blev varm. Middag
 ret gemytlig hos Henriques hvor jeg blev indbudt paa Til-
 25 bage Touren at boe hos dem paa Landet her i Nærheden af
 Hambùrg; han fulgte mig hjem og fik mit Portrætkort. -

Søndag 4 Det har stormet og regnet inat. Oppe $\frac{1}{2}$ 8. Tog
 Klokker halv 10 med Omnibus til Haarbùrg; vi kom to

5) en] først skrevet et

Gange, blivende i Vognen paa en Damp-Færge, og hen over en stor flad Ø til Haarburg, hvor der blev ret god Tid til Toget gik, da vi skulde kjøre smaa Conducteuren Vogndøren i paa min lange Finger paa Venstre saa at / [den] snurrede og snurrer; det blev koldt og blæsende. Klokkerne 2 og nogle 5
Minutter naaede jeg *Celle* og tog ind i Hotel d'Hanover; det er et gammelt Huus og her synes faa Reisende. Værten spurgte om jeg var dansk, han kjendte en Landsmand af mig Dirking Holmfeldt. Jeg sendte Bud til det andet Hotel om Holmblad og Carstensen vare komne, men det synes 10
ikke Tilfældet; Værten meente at de kunde indtræffe med Toget iaften fra Lübeck Klokkerne 10. Fik en mindre godt tillavet Middagsmad. – Værten fortalte at her i *Celle* gik den Tale at Dronning Mathilde var blevet forgiftet her af sin Kok paa Slottet; det har jeg aldrig før hørt. Det klinger underligt, men sandt er det, jeg kan komme til en fremmed 15
Stad og har der ingen Bekjendte, men temmeligt vist Venner; det maa jeg tænke her i *Celle*. Vogne jage afsted, Vogn paa Vogn, her er stort Officeer-Bal, derfor denne Rumlen i den stille By. – Klokkerne blev tre Qvarteer til elleve før Vognen kom fra Banegaarden, Carstensen og Holmblad vare med, de bleve en halv Times Tid inde hos mig til deres Stue var opvarmet; de have været i Streits Hotel i Hamborg da jeg var i Hotel del' Europe og besøgt Theatret hvor *Dinorah* blev givet. 25

Mandag 5. Til Morgen hører jeg deres Latter tæt ved; Alt er slet her i Hotellet; den idiotiske Kelner havde bragt dem Genever i Viinglas og sagt at jeg havde iaftes drukket to saadanne det er Løgn, jeg fik et ganske lille ved Middagsbordet og et lignende med Draaber i om Aftenen. Gik med 30

Carstensen hen i »fransösische Garten« til Dronning Mathildes Monument, et klodset hugget / Marmorminde, med et Træskuur over som til en Iiskjælder. Gik op om Slottet; der var store Knopper paa Sirenerne; vi vare i en Caffée hvor

5 vi ingen Mennesker kunde opdrive, fik en slet Kaffe – søgt en Barbeer der heller ikke var hjemme; uendeligt søvnt og kjedeligt er her; dernæst daarligt med Mad og Drikke. Senere kom Holmblad med den Herre han har havdt Forretninger med, denne førte os op paa Slottet hvor vi saae en

10 Deel venlige Værelser, med mange gamle Portrætter, i eet hang Caroline Mathildes Portræt, ganske anderledes end jeg har seet det før; smukt og mindede om Frederik den VI. (Jeg købte det senere i Photographie.) Vi saae Værelset hvori hun var død, saae Kapellet der havde ganske interessante middelalderlige Malninger. De Andre gik til Staldene,

15 jeg hjem og skrev Breve. Klokken to kjørte vi til Banegaarden og kom halv fire til Hanover hvor vi toge ind i Hotel royal; jeg lod de To faae Værelset der anviistes mig ud til Gaden og drog selv til Gaarden. Vi fik et godt Middagsbord,

20 her kom strax en ung Mand hen og hilsede paa mig det var Hr Stägemann (Søstersøn til Devrient troer jeg.) Hr Holmblad gav Viin, rød og rinsk, samt Champagne, vi drak hans Forældres Skaal; røg en udmærket Cigar, gik saa i Theatret og saae *Preciosa*. Der blev ringe spilt, men Publicum klappe-

25 pede og kaldte frem, en Deel Bouffonaderi var lagt ind; Slutningsdecorationen var et Springvand med virkeligt Vand. /

Tirsdag 6. Sovet noget uroligt; stormende Veir. Sendt Brev til Fru *Henriques* og Fru *Melchior*; gik med mine Reise

17) halv fire] *foran er overstreget* halv f

Landsmænd til Theatret og derpaa hjem igjen. Stor Regning, 9 Rigsdaler dansk for et Døgn; man havde sat paa min Regning en tredie Deel af al den Viin, paa Champagnen nær, Holmblad opbød; jeg havde taget beskedent mod hvad han skjænkede i mit Glas. Efter Klokken 2 gik vi i Banetoget, og fulgtes til Minden, da var deres Vei til Köln, min til Rheine. Der var en Dame ombord fra Bückeberg, hun kjendte Frøken Bremer og Fru Carlén, dansk Literatur mindre; die Dänen waren in Deutschland weniger beliebt; dog Thorvaldsen var jo dansk spurgte hun, hun havde læst om ham hos Andersen. O det er daarligt den lille Bog af Andersen og hun saae paa mig. Hun talte om Andersens Märchen og »Der Improvisator«. Holmblad sagde til en anden Medreisende at jeg var Andersen hun forstod det halv og da hun heelt forstod det trykkede vi hinandens Haand. I Minden skiltes jeg fra Carstensen og Holmblad; gjennem Porta Westphalica foer jeg afsted i Aftenen, det blev Storm Lygterne sluktes i Toget da vi vare ved Osnabrüch jeg fik dog min tændt men følte mig uhyggelig og tænkte paa Ulykke og Død. Vi naaede først Kl 8 Rheine, i »Bahnhof«, som jeg havde forstaaet, kunde / man ikke boe, jeg maatte gaae ind i Byen *Rheine* til Hr *Schulze*. Det var Mulm og Mørke, over Jernbane Skinner, Lampeløs Vei, Vogne i Nakken; Vertshuset lugtede ilde, Verten død, Vertinden ene, mange Reisende, et tarveligt Vertshuus, alt gik uendeligt langsomt, sort suurt Brød, ganske dansk daarligt Brød, en ganske dansk skikkelig Vertshuuspige, jeg røg Stuen og føler mig nu ganske hjemlig.

8) Fru] først skrevet Frøken 18) Osnabrüch] først skrevet Osnabrük

27) Vertshuuspige] foran er overstreget Pige

Onsdag 7. Oppe i Dagingen, at søge mit uldne Teppe
 som jeg ikke troede at have lagt i Sengen hvor jeg frøs, ravede
 om i Mørke, tændte Lys; Teppet var i Sengen men denne
 selv forunderlig kold, Klokken var henved syv. Jeg blev i
 5 Sengen til halv ni; det er Regn og Blæst udenfor. Gik alle-
 rede Klokken elleve til Banegaarden; maatte i Regn over til
 en Kjøbmand at bytte preuiske Dalere i Gylden, da jeg ikke
 her kan lade mig indskrive længer end til Arnheim. Spiiste
 10 en Kottelet, som smagte mig saa aldeles af Svinekjød at jeg
 ikke fik den heelt til Livs, Suppen syntes ogsaa kogt paa
 Sviin, jeg følte hele Dagen derefter Trekiner under Hoftene,
 endelig halv to kom vi afsted i Regn og Blæst, Alt stod i
 Vand; fra den hanoverske Grændse kom vi over paa den
 hollandske og efter et Par Stationer til Visitation, der ogsaa
 15 var mild, jeg var omtrent den eneste hvis Tøi jeg saac ind-
 bragt; to Løb med det, jeg ventede / at min Hatæske blev
 tilbage. Her kom jeg i Vagon med en decoreret Hollænder
 og senere med en anden velklædt Mand, den decorerede da
 han hørte at jeg var fra Danmark, sagde »Andersen fra Dan-
 20 mark er ventet i Amsterdam«, jeg lod ham gjentage det og
 sagde da, »jeg er Andersen, hvem venter mig!« nu blev
 Manden glad og han og den anden bød mig velkommen. I
 Mørkningen naaede vi Arnheim, der saae stor og smuk ud,
 her skulde jeg have mit Tøi, atter indskrives, de talte Hol-
 25 landsk, det var en Deel Besvær; jeg kom nu i Vogn; anden
 Klasse her meget ringe. Her var en eensom Dame, derpaa
 en Herre, en Tydsker der endelig vilde have mig betragtet

1) Onsdag] først skrevet Fredag
 først skrevet de andre

22) han] først skrevet vi

22) den anden]

som Handelsmand, spurgte ideligt, næsviist og han fik kun korte og lidt orienterende Svar. Endelig Klokken 7 og 20 Minutter holdt vi ved Utreckt hvor det varede 7 lange og 7 brede før jeg fik mit Tøi og naaede Hotel pays bas, som Hollænderen havde anbefalt mig. Der taltes kun ringe 5 Tydsk eller Fransk. Jeg fik en stor Stue med to Senge, Ud-sigt til St Jans Kerckhofs Platz. Sangerinden Patti (Søsteren er det) boer her i Hotellet, hun er hæs.

Torsdag 8. Frøs i Nat i Sengen; Veiret er i Dag smukt; jeg gaaer nu hen at hilse paa Professor *H. van Herwerden*. 10 Kelneren førte mig til et feil Sted, endelig fandt vi det rette, tæt ved Hotellet boer han. Fruen kom og tog venlig mod mig, Manden var ved sine Studier til efter eet[.] Jeg kom igjen til Frokost, han indtraf og jeg gik hjem at hvile ud for Klokken eet med ham at besøge / Niewenhuis, der har over- 15 sat flere af mine Bøger. Fruen fulgte med og vi kom til Niewenhuus Huus der var Billeder fra Sorø, Ingemanns Portræt & Fruen var hjemme, talte dansk og snart kom Nievenhuis med Broder, jeg blev indbudt der til imorgen Middag ogsaa 1/25, der her synes den almindelige Spisetid. Hver Familie 20 synes at beboe det hele Huus disse ere sædvanligviis kun to Etager, nette og reenlige. Nievenhuus førte mig hen til en dansktalende Literat Nepheu, han var ikke hjemme. Kirken er ved en Storm skilt fra Taarnet. (Altid Regn, jeg kan sige jeg er skyllet til Holland.) Skrevet Breve. 25

Fredag 9. Sendt Brev til A. L. *Brandt* 507 Heerengracht

7) (Søsteren er det)] tilføjet over linien 9) Torsdag] først skrevet Løverdags
 13) Manden] M først skrevet bad 13) Jeg] foran er overstreget efte 14) han]
 først skrevet gi 23) Nepheu ∴ Nepveu

bij de Huidenstraat, Amsterdam; ligesaa Brev til Etatsraad
Dreusen i Kjøbenhavn; gik selv paa Posthuset der ligger
 i Udkanten af Byen, mod Jernbanen. Pigerne stode og va-
 skede Vinduer og Fortov. Under Gaden selv ned mod Kana-
 5 len ere Beboelses Leiligheder, Rhinen gaar guul og stille ind
 i Kanalerne. Smukke Poletifolk. Veiret vexler med Graat og
 Solskin. Frokost hos Professor Herwerden hvor Fruen for-
 ærede mig en Flaske bitter Mavedraaber; Professoren kom
 træt hjem fra Forelæsninger. Besøg af Forfatteren Nepheu
 10 der har oversat nogle af mine Eventyr; han fortalte mig at
 Digteren Ten Kate, fra Amsterdam, boede her i Hotellet og
 læste iaften af sit nyeste Digt: »Skabelsen«. Her i Hotellet
 har ogsaa Ristori boet. Klokkeren fire kom Niiwenhuis for at
 hente mig hjem til sig, han førte mig igjennem en Gade hvor
 15 hos en Boghandler mine Eventyr stode med mit Portræt; han
 fik af mig mit Portrætkort og et Exemplar af de seneste
 Eventyr. Han talte til mig om jeg vilde en Aften komme fra
 Amsterdam her til og læse nogle Eventyr paa Tydsk. Det
 vilde [være] at sættes i Frygt og Fare følte jeg, læse Tydsk,
 20 jeg som dansk læse offentligt Tydsk. Nei. / tarvelig Middag
 hos Niewenhuis; ingen af Børnene kunde andet end Hol-
 landsk; jeg klippede Figurer til dem, en ung Officeer, rettere
 Kadet: Hagedorn ledsagede mig hjem til Hotellet.

Løvedag 10. Graat Veir. Gik til Herwerden, han kunde
 25 ikke følge mig til Domkirken, da han skulde examinere en
 Student, Pigen fulgte mig til Graveren, jeg gav mimisk til-
 kjende at hun maatte tale for mig; hun forstod det; da jeg

12) af sit] af tilføjet over linien, sit først skrevet sine
 26) tilkjende] først skrevet tilkjende

15) hos] først skrevet han

var borte kom en Mand til, der havde seet det og yttrede
 om mig: den Stakkel var nok døvstum! Kirken var aldeles
 forstyrret ved et rundt Plankeværk derinde der danner en
 Kirke for sig, for at Prædikenen kunde høres, men det stor-
 artede i Bygning var ikke ret at see; et smukt Marmor Mo- 5
 nument over en Admiral var det eneste interessante, den
 hele Kirke der uden paa viser sig saa storartet, havde ringe
 Virkning, var ikke Noget at see. Spiist Frokost hos Verher-
 den, men fandt Manden træt, Konen mild og leende, men 10
 jeg syntes de havde nu nok af Besøget; jeg gik hjem, hvor
 jeg, idet jeg skulde i Vognen, fik Besøg af Forfatteren Nep-
 veu, der forærede mig to af sine Romaner og en Oversæt-
 telse af mine Eventyr. Jeg kom for tidlig paa Banegaarden.
 Kjørte Klokken 1 og 20 Minutter (paa første Klasse) og var 15
 Klokken to paa Banegaarden i Amsterdam, hvor begge Brød-
 rene Brandt modtog mig med Vogn og Tjener; vi kom til et
 rigt udseende Huus hvor jeg paa første Sal fik en varm
 hyggelig Stue. Konen i Huset, der taler dansk og er Minorit,
 gjorde et særdeles rart Indtryk, den 18aarige Søn ogsaa be-
 hagelig, der laae / Brev til mig fra *Eduard Collin* og fra 20
Kneppehout, der indbød mig hos sig i Leiden. Brandt talte
 en Deel over Christendom og læste et varmt og levende
 skrevet Stykke han havde leveret mod *Kofod-Hansen*. Vi
 spiieste til Middag Klokken fem; jeg læste nogle Eventyr for
 dem, vi drak Kaffe strax efter Thee, der gjorde mig nerveus, 25
 senere blev et stort Aftensbord.

7) ringe] først skrevet ingen 8) Verherden 3: Herwerden 12) to af] først
 skrevet tre 14) 20] først skrevet elle 23) Vi] først skrevet Je 25) Kaffe]
 først skrevet Thee 25) Thee] først skrevet Kaffe

Søndag 11. Kunde iaftes ikke snart falde isøvn, vaagnede inat ved polut:, imorges havde jeg voldsomme Mavesmerter, vistnok nerveuse, det hjalp, da jeg fik Vinde; nu op af Formiddagen er det saagodt som forbi. Hele Huset er i Kirke.

5 Efter Frokosten, Klokken var nok $\frac{1}{2}$ to gik jeg med Brandt, Fader og Søn hen til Udstillings Huset hvor der nu var en Slags Tonehal, Folk sad ved Borde og drak Viin og Øl; der var et stort Orchester hvor de spillede flere Stykker. Vi gik [i] Regn og Blæst en noget lang Hjemvei gennem Kalves-

10 straat. (Musikkhallen kaldes Palais voor Volksvlijt.) Sendt Brev til *Eduard Collin*. – I Dag til Middag var Broderen Brandt med sin lille Pige her og hende[s] gamle Opdragerske fra Neuschatel. Om Aftenen læste jeg; Hr og Fru Brandt musicerede, han har en god Baryton; de sang flere

15 italienske Operastykker og Schuberts der Vandrer. Jeg fortalte lidt for meget. Det var en stærk Storm ude, der tog til.

Mandag 12. Graat Veir. Ved Kaffebordet kom Tyendet ind. Brandt læste høit af Bibelen og der blev af dem Alle

20 sjunget en Psalme. Gik hen til Digteren Van Lennep der boer i Keiser-Graacht, han er blevet gammel, har langt hvidt Haar og ligner ganske Voltaire, det han selv sagde og gjorde efter Busten et spist grinende Ansigt. Han lovede mig at hans / Drama Frau van skulde blive opført, under

25 mit Ophold her; fortalte at han i Bern var blevet anmodet af Fru Arnims Datter, der var gift med Grim at trykke hendes Haand, da han lignede hendes Fader. Jeg gik derpaa til

12) Opdragerske 3: Henriette Louise Decreuze 24) Frau van 3:
De Vrouwe van Waardenburg 26) Fru] *foran er overstreget G*

Componisten Verhulst Prinzen Gracht; han blev glad ved at see mig, kaldte Gade Europas nu levende største Componist, viiste mig en Deel af Gades Musik, blandt andet Hamlet Ouverturen der forrige Uge opførtes i Amsterdam. Beklagede at de ikke, som vi, havde en national Opera, den blev fortrængt af den tydske og franske Opera. Jeg saae to livlige Smaapiger, Louise og Ana, hans Børn. Konen var ung og frisk, men aldeles uden Krinoline, saa hun saae ud [lige] op og ned. Gik hjem til Frokost og derpaa i Regn og Blæst ud at see mig om, gennem Kalwerstraat, hvor der er Boutik ved Boutik, et Slags Østergade, op til Børsen og igjen tilbage til Bottermark og saae Rembrandt[s] Statue, kom træt hjem, maa studere Amsterdams Grundris, saa jeg imorgen vil være godt orienteret. Sendt Brev til *Kneppelhout* i Leyden. Om Aftenen læst Eventyr og hørt eet af disse læst paa Hollandsk. Tiden gaer snart, henved elleve kommer jeg altid op.

Tirsdag 13. Solskin og koldt. Kjørt med Brandt ud til den zoologiske Have, der er stor og riig paa Dyr. Gik mellem skrigrænde Poppegøyer og Kakkeduer ind til Slangerne der laae paa Steen i Buer eller i Vand, de hvisle med Braaden. Interessant var en Niilhestunge; stor som en Kalv, dvaske skjælende Øine, de lokkede den op af Vandet, den var guulrød / paa Kroppen havde en Slags Fiskeskind uden Skjæl. Senere saae vi Forældrene, der løftede sig op i det store Bassin, det var store tunge Kroppe. Ungen maatte man strax

1) Prinzen Gracht o: Leidsestraat bij de Prinsengracht 6) den tydske og franske] den *tilføjet over linien*, tydske og franske *først skrevet* tydsk og fransk 18) koldt.] *derefter er overstreget* Sendt Brev til O Neil i Lissabon. 23) skjælende] *først skrevet* skælende

ved Fødselen tage bort ellers var den blevet dræbt af Faderen. Vi saae Ulve, Bjørne, Tigere og Hyæner. Var inde i den japanske Bygning hvor der var Klædningsstykker og Værktøi fra Japan og China. I Haven var der gule Krokus
 5 i Blomster, Christmastræet stod med gule eller røde Bær; Sirenerne havde store Knopper, men koldt var der og dog Solskin. Sorte Svaner svømmede & – Middag hos Georg Brandt, han boer ligesaa rigt og smukt som Broderen og i samme Gade. Der var nogle af Familien; vi fik en stor Mid-
 10 dag og Brandts lille Pige overrakte mig en smuk Bouket med Hilsen: Velkommen! vi fik Champagne, siden blev musiceret og Brandt læste flere af mine Eventyr paa Hollandsk. Henimod elleve kom vi hjem.

Onsdag 14, Klar Frostluft og Solskin, Gaden tyndt be-
 15 strøet med Sne. Jeg gik gennem Kalwerstraat til Postkontoi-ret og afleverede mit *Brev til O Neil* det kostede 60 Centimer, er altsaa mere dyrt end hjemme. Pigerne stode og vaskede Fortoug og sprøitede op af Husene paa Vin-
 20 duet over Døren. Vognene kjøre alfor voldsomt afsted; den ene Gade ligner saa temmelig den anden, det ene Huus det andet især i Heerengracht, Prinzens Gracht & – Mødt Vaisenhuusdrenge, de gaae i Kjole eller Trøie, den halve rød, den halve sort; der er noget der støder Følelsen i at see disse stakkels Børn fremviiste saa kjendelig og endnu
 25 mere støder det den hos hvem kun Slaverne have en saa udpræget Klædning. Sendt Brev til Fru *Scavenius* og deri lagt et Brev til Fru *Ingemann*. / Læst Dyndkongens

9) Der] først skrevet Vi 21) Heerengracht] først skrevet Heerenkracht
 26) Klædning] foran er overstreget Unif

Datter. Hun duede ikke & Her var en Datter af Nievenhuis.

Torsdag 15 Fæle Drømme med Meisling i. Fik til morgen sendt fra Rotterdam fra en de Lange, Musik («Gruss in Holland».) Klokken lidt over ti gik jeg med Georg Brandt 5
 hen at aflægge Kort hos van Hengel der er gift med Digteren ten Kate's Datter og som har aflagt Vesitkort og indbudt mig til paa Søndag Middag. Vi gik forbi Børsen der er græsk bygget og minder [om] Glypthotheket i München; vi vare i Havnen, der laae en Deel Skibe, ogsaa et svensk Flag saae 10
 jeg; vi gik til Jødequarteret, Gaderne og Husene ikke forskellige fra de andre, aabent og lyst, men rundt om paa Gaden handlende Jøder og paa Fiskertorvet store Kabeliau som de solgte ogsaa, som her kaldes Jødefisk og kun spises af Jøder. De fleste Huse i Byen falde for over, et 15
 Par saae ud som om de maatte svingle ud over Gaden. Veiret mildt og klart men dog Skyer. Vi mødte Læger i deres Vogn, de var i Doctorhabit, saa at jeg antog dem for geistlige Her-
 rer. Igaar mældte sig til idag en Cronomet[er]mager A. Hohwü, der kjendte mig fra Paris, en Mand paa de 60; vi 20
 havde været sammen sagde han med vor Ven Ehlers, med Rung for hvem jeg da oversatte et fransk Stykke at componere og med Gjødvad, jeg var kommet til Paris fra Italien med Siensen; jeg havde ikke været sammen med disse og opdagede at han tog mig for en anden dansk Digter, som 25
 jeg efter de Kjendsgerninger jeg samlede maatte være Recke; han sagde at Professor Keyser havde sagt at det var Andersen han havde været sammen med; det havde været ved

7) ten] først skrevet van 15) kun] vistnok først skrevet ene

Juletider, men da har jeg ikke været i / Paris, det var altsaa en Feiltagelse. Derpaa fik jeg Besøg af Verhulst der vilde indbyde mig til Consert iaften, men da jeg alt med Brandts skal til en Børneforestilling paa det store Theater opgav jeg
 5 det; Verhulst sagde at den unge van Lange var en Hol- lænder og Elev af ham; Verhulst vil næste Fredag, for min Skyld, uagtet der de to sidste Conserter var givne Nummere af Gade, Hamlet Ouverturen og im Hochland, give endnu et mindre Stykke, naar jeg bestemt kom. – I Schouburg
 10 gaves en Forestilling omsat for Børn, den begyndte halv syv med Balletten de Hinde in het Bosch, efter det franske Even- tyr som jeg har seet som Folkecomédie i Dresden; Thea- tret seer tarveligt ud, tre Etager, propfuldt, Balletten var lidt for burlesk, den lille Prindsesse pissede Ministeren
 15 paa Haanden, Decorationerne ikke videre; den Bedste var Scenen paa Havets Bund; en Mængde Dandserinder som Guldfiske, de vare i Tricho forgyldt med flaggrende Siv kun om Livet. Laxe Dronningen var i Sølvskjæl og havde Skelettet af en Krinoline om Livet. Der var een Dandser
 20 og Dandserinde, som nogenlunde smukt dansede. Efter Bal- letten tog vi bort og saae ikke Lystspillet »Min Onkels Slaaprok«, der først vilde faae Ende henimod halv 12 sagde man. Det var stjerneklart Veir, Løgterne lyste ikke nok op.

25 *Fredag 16.* Tilmorgen viiste Brandt mig i »Dagbladet« fortalt om den decore[re]de Herre der havde sagt Ander- sen ventes i Amsterdam. Brev fra Brandt til Bille have givet

9) Schouburg] c først skrevet j
 15) den] først skrevet og

14) Ministeren] først skrevet ham pa

Anecdoten, der i sin Kjerne er sand, men her var den broderet og ikke rigtig i Ordene, det generede mig. Gik i Regnskyl hen at friseres, det koster det dobbelte af hvad det koster i Kjøbenhavn. Besøg af den evangeliske Præst Hasebroech; der var meget opfyldt af mine Eventyr og kaldte mig eet af Gud velsignet og lykkeligt Menneske. Da jeg fortalte at jeg ogsaa havde skrevet for Theatret, / faldt han ind: Tragedier, kun een svarede jeg, men flere Lystspil; nu tog Brandt Ordet at vise hvilken Betydning i Danmark Scenen havde, at Lystspillet ikke var den raa Farce, at Skuespillet var et stort Dannelsesmiddel og vi kom nu ind paa hele Theatrets høiere Betydning, som nok ikke er Tilfældet i Holland. – Senere fik jeg sendt fra Hr Hasebrock hans Digte. Brandt bragte mig et langt interessant Brev hjemme fra, Brev til mig fra Fru Melchior hvor til sluttede sig et mindre Brev fra hendes Mand. Til Middag var her Selskab, Fru Brandts Broder med Kone, den engelske Consul med Frue & – om Aftenen kom en stor Deel, saaledes vor danske Consul, og Digteren van Lenep. Jeg læste Barnet i Graven (dansk) Brandt, Flaskehalsen (hollandsk) jeg igjen Nattergalen tydsk. Den gamle van Lenep foredrog med mærkelig Ungdoms Ild et langt Digt af van Bilderdiick (jeg troer en Oversættelse efter Walter Skott), der var meget dramatisk i Foredraget men dog maaskee lidt vel stærkt. Jeg følte mig saare træt og angrebet da jeg først henimod 12 kom tilsengs. Den Geist-

7) havde] *foran er overstreget* for Theatret 11) Dannelsesmiddel] *først skrevet* Dannelsesmidll 11) vi] *v først skrevet g* 12) Tilfældet] *først skrevet* den 16) Fru Brandts Broder ∴ Hendrik van Eeghen 17) den engelske Consul ∴ J. G. C. L. Newnham 18) vor danske Consul ∴ J. N. Woldsen

lige Hasebrock læste op et Digt til mig der stod trykt i den Bog han havde sendt mig. Den hollandske Forfatter, Brandt har fortalt ikke synes om mig og sagde »Andersen bliver jo altid et Barn«, kom ikke, han havde spurgt om
 5 det var en Fest som Ovation for Andersen, han holdt ikke af den Slags, og kom ikke, den Smule Vermuth smagte jeg i Skaalen.

Løvedag 17. Fra Graat blev det Solskin; jeg er træt og har ondt i Halsen. Sendt Brev til Eckardt, og deri Brev til
 10 Scharff, hvis Fødselsdag er nu den 20, et lille Brev til Robert Watt lod jeg følge med. Fik Brev fra *Eduard* deri et fransk Brev fra en Dame i Manheim og / et Brev fra Frøken Bjerring. Her var to unge Damer til Middag, deres mindre Broder fik alle de danske og fremmede Frimærker jeg havde.
 15 Brandt læste paa Hollandsk [En] Historie fra Klitterne, Deilig & –

Søndag 18 smukt Solskin, lidt Frost; jeg lod mig frisere og gik med Hr Brandt i den episkopale Kirke, hyggelig, lille og net. Altertavlen kun Mosetavler, Troesbekjendelsen og
 20 Fadervor. Det var alt Læsning, Præsten belyste ikke Guds Ord, temmelig bredt, tre Gange læstes Fadervor, Fru Brandt med Søn der begge høre til Minoritter Menigheden, bemærkede det hjemme. Jeg var af samme Mening. B udtaler sig ildfuldt og [med] Skaanselløshed, mod Kone og Søn i Troes
 25 Sag; jeg søgte at mildne og da jeg stillede mig paa samme Standpunkt, at jeg blev træt ved Guds Tjenestens Brede, ønskede den kort klar og riig, var han høflig [nok] til at sige at jeg stod paa høiere Udvikling behøvede ikke denne brede

2) Den hollandske Forfatter o: E. J. Potgieter 28) paa] *først skrevet i*

Belærelse, jeg spurgte om ikke hans Kone staaer paa samme Standpunkt. Senere i min Stue kom Sønnen ind, havde Trang til at udtale sig var bedrøvet fordi han ikke nok i Alt kunde følge sin Faders Opfattelse, ikke altid kunde være taus til den; Taarerne stod ham i Øinene hans Tale rørte mig selv 5 til Taarer og da vi skiltes kyssede han min Haand. (Igaar var jeg med Brandt og en engelsk Præst i Wellems Stiftelsen, i det fattigste Qvarteer, det var som i vore Asylter; Piger og Drengene sang, »Röslein, Röslein roth!« jeg saae paa de smaa Ansigter og tænkte paa deres Fremtid, maaskee her sad eet 10 eller andet fattigt Barn Gud havde bestemt en lysende Fremtid for). Middagen tilbragtes hos van Hengel der er gift med en Datter af Ten-Kate og for nogle Aar siden have besøgt mig i Kjøbenhavn; det var et lille, men net Huus, hans Broder boer tæt ved og har et nydeligt indrettet noget større 15 Huus med en / Samling af over 100 Malerier, smaae, men fortræffelige, vi gik efter Bordet ind at see disse, Søsteren talte norsk; Konversationen ved Middagen var meest dansk. Ten Kate udbragte paa Hollandsk min Skaal og derpaa meget smukt en Skaal for Danmark, lille var det som Holland, 20 og havde som det prøvet Undertrykkelse [af] over Magten, men det skulde leve og blomstre. Jeg drak Hans Skaal, Hollands og udbragte en Skaal for Husets lillebitte Datter. Jeg læste paa dansk Verdens deiligste Rose og Sommerfuglen, begge havde Ten-Kate særdeles tro og digterisk oversat og 25 optaget i sine Værker, han læste dem efter at jeg havde

2) havde] h først skrevet v 7) Præst] derefter er overstreget i det fa. Præsten hed Wallace G. Sweet 7) Wellems Stiftelsen ∴ Koning Willemsshuis 10) eet] først skrevet een 12) van Hengel ∴ W. P. van Hengel 14) hans Broder ∴ H. M. van Hengel

læst disse. Derpaa improviserede han et Digt til mig, som jeg besvarede med fire Linier:

Kunde De høre mit Hjertes Slag,
De hørte et Digt uden lige,
5 En Tak for denne livsalige Dag,
En Tak jeg Dem vilde sige.

Paa Kagen stod Fortuna med det danske Flag, paa det mit Navn, og det hollandske Flag med Tenkates Navn, ved hvert Flag en Lyra og dertil en Bikube og en Stork i Reden; hele
10 Kagen var aldeles besat med min kjæreste Fugl Storken. Klokkeren var henved elleve før vi kjørte hjem.

Mandag 19 Skrevet Breve og sendt Brev til *Clara Heinke* og Fru *Serre*. Idag er det Kongen af Hollands Fødselsdag, derfor flagges; et stort Flag hænger ned for mit ene Vindue;
15 Hasebroeg og tæt ved Ten-Kate boe i Sengel tæt ved den runde lutheriske Kirke, men jeg fandt ingen hjemme, smukt Veir, varmt Solskin. / Efter nogen Hvile gik jeg igjen ud; hele Kalverstraat var med vaiende Flag, næsten hvert Huus, de tre Farver rødt, hvidt, blaafarvet og en orange Vimpel; mange
20 pyntede Spadserende; i en Boglade saae jeg Andersens Levnet fortalt af ham selv; jeg gik til Botermark og saae paa de mange gamle Bøger der solgtes. Der stod under Rembrandts Statue et Marionet Theater hvor de spillede. Der er mange Huse saa smalt at der er kun Døren og eet Vindue; i hver af
25 de andre Etager da to Vinduer, Kjælderens høi, Alt beboet af kun een Familie. Iaften, som sædvanlig læste Brandt af mine Eventyr.

Tirsdag den 20. Smukt Solskin, men noget koldt; jeg har

15) Sengel o: Singel 23) et] først skrevet en

nerveuse Smerter om Maven og stadigt ondt i Halsen. Drev om og saae paa Byens Huse og Mennesker. Sendt Brev til *Grevinde Frijs Frijsenborg*. Fik Besøg af en 70aarig gammel Herre *Stricker* som boer her i Amsterdam, hans Søster er Fru *Beck*, hans Bedstefader [var] Kommandant paa Kronborg da Dronning Mathilde var Fange der; eet af Batterierne ved Trekroner havde Navn efter ham. Var i det store Theater, det er af Træ, det steenmurede brændte tidligere af; første Forestilling af Meyerbeers Opera »l'Africaine«, det var til forhøiet Priis, vi var i en Loge i Amphietheatret (5 Gylden hver Plads, altsaa 3 Rdlr 3 # 5 β Billetten.) Decorationerne ringe, Hovedpersonernes Kostumer fortræffelige især Africanerindens; Sangstemmerne udmærket; en glimrende Tenor, som var det et Instrument, men han var en græsselig tyk, lille Skikkelse; en Figur som Frederik VII; han saae ud som en Rokkedukke; i Logen hos os var en ung Fremmed fra Peru, delige kulsorte melankolske Øine. Forestillingen varede til henimod 12. Slaven udførtes af en Mr: Horeb han var udmærket maskeret; Selika var liig med Anna Lind og Fru Wilken Hornemann, men større Næse og Mund. Jeg kom ikke iseng før efter Klokken eet. Fik Brev fra *Kneppelhout* med hans Portræt.

Onsdag 21. Sendt Brev til *Jette Collin*. Koldt graat Veir. / Gik hen til Georg Brandt og talte der fransk med Gouvernanten, lille Sara viiste mig alle sine Bøger; jeg saae der Nieuvenhuis Oversættelse af Hakon Jarl, »Graf Hakon«. Da jeg kom hjem skrev jeg Brev til Fru *Melkior* og afsendte det.

12) Hovedpersonernes] H først skrevet K 13) Tenor] foran er overstreget The

14) græsselig] foran er overstreget for

Fik Brev fra vor Consul med den hollandske Udgave af »*Cendrillon*«. Fik Brev og Billet fra Stadens Theaterdirecteur om at modtage Plads i Theatret hele Saissonen; senere kom den episkopale, engelske Præst og aflagde mig Vesit.

5 Derpaa kom Brev fra *Luzie Scavenius* paa Basnæs. Gik i Theatret og saae de fire første Acter af Napoleon Bonaparte. Hr Peters og Fru Kleine Gartmann spillede naturligt og godt, ganske som var det hjemme hos os. Paa Balconen hvor jeg

10 sad kom en Herre jeg havde seet i Danmark, han talte til mig paa dansk, jeg spurgte om han ikke havde været Ataché i Kjøbenhavn. »Minister!« svarede han; ved Afskeden fik jeg hans Kort det var du Bois, der fra Kjøbenhavn blev Gesandt i Konstantinopel. Hjemme læste jeg Eventyr paa Tydsk for to Damer af Familien, der ikke kunde Dansk.

15 *Torsdag 22. Koldt*; det har frosset i Nat. *Her* synes Skuespillere ikke stort anseete; det lader ikke til at man vil indbyde Peters, der dog er den første[.] Jeg gik i denne Formiddag til ham, han boer i »Rosengracht bij de tweede Bloemdwarsstraat D. D. 417«, jeg blev meget fornøiet modtaget, vi talte

20 om Theater her og hjemme, han syntes jevn og naturlig. Det begyndte op af Dagen at Sne og ved Aften faldt Iisslag. Jeg gik imidlertid i Theatret og saae et Par Acter af *Gaston van Frankrijk*, jeg forstod Stykket og en Deel af Talen, det var opdagede jeg en Benefice Forestilling, jeg var gaet ind uden

25 at have Ret. Hjemme læste og *talte* jeg saalænge at Klokken blev $\frac{1}{2}$ 12 og jeg kunde ikke falde isøvn da jeg kom op. Idag bad Brandt mig ikke at reise ved Udgangen af næste Uge, men lad[e] det endnu staae til med Bestemmelsen at tage bort; jeg tænker at 4 Uger i det Hele vil under disse Betingelser

30 være Tiden.

Fredag 23. Det blev alt iaftes igjen Tø og idag skinner Solen varmt, jeg lod mig fricere og drev om i Gaderne; sendte Brev til *Mathilde Ørsted* og *Fru Kock*. Det er ganske beqvemt at Beboerne have deres Navn anbragt ved Døren ud til / til Gaden; næsten hvert Huus har sin høie 5
Trappe og under den Indgang til Kjældereren til Husets Folk og Comtoir. Idag Angest i det jeg troede at der var gaaet Ild i Røret i Kakkellovnen. Fik Brev fra Hr og *Fru Henriques*, samt fra *Fru Ingemann*. Om Aftenen i Consort i felix 10
meritis, for min Skyld gav Verhuelst en Symphoni af Gade, der var meget elegant, stærkt oplyst. B udtalte sig mindre gemytlig; Jøderne tør ikke komme i dette Selskab, her synes i det Hele i Amsterdam at være stor Kaste Forskjællighed. En ung Dame fra Hanover Frøken Ubricht sang blødt og med klar Stemme, en Violonist fra Visbaden Hr Wilhelmij 15
spillede smukt Violin. Hjemme disputerede Brandt og jeg og han var ret velstemt. Jeg blev ellers forkjølet ved Concerten, han førte mig fra den varme Sal op i en iiskold, jeg fik Fornemmelse i venstre Side.

Løverdags 24. Drømt ilde, ondt i Brystet. Disputeret ved 20
Frokosten med Brandt om Catholisismen, han gjør der *Alt* til Løgn, stiller den under Jøderne, talte saaledes at jeg maatte tage Parti. Det har haglet og sneet, nu skinner igjen Solen varmt. Besøgt van Lenneps Datter *Sara*, der er gift med en Hr Hartsen. Gik i Theatret med Familien Brandt, at see van 25
Lenneps: De Vrouwe wan Waardenburg det er i to Afdelinger tilsammen i 9 Acter; det varede fra 6½ til 11½, derpaa vilde følge et Ophold paa ½ Time og da en Act af Baletten *De Hinde in het Bosch*, saa at den hele Forestilling ikke blev ude før Klokkeren eet. *Fru Kleine-Gartmann*, udførte De 30

Vrouwe, en gammel Dame, der forstener i Catholisisme og tilsidst da hun som ældgammel Matrone paa sit Slot skal velsigne Brudeparret, hendes Dattersøn der er Protestant og gift med en Murers Datter, overvældes heraf og styrter
 5 død om; hun var særdeles god. I Mellemacterne opførtes Dandsemusik der aldeles hævede Stemningen; jeg talte med Verhulst og Peters derom og derimod. Galleri-Publicum raat, de skreeg paa »Musik«, fløitede i Fingrene og raabte ned i
 10 Mellem Acterne, der var mange Jøder, Arbeidsfolk og Matroser. Vi gik efter Stykket.

Søndag 25. Følte mig homoridalsk betaget og gik ilde disponeret i den episkopale Kirke, fra $\frac{1}{2}$ 11 til 12; der var alfor lang Læsning. Sendt Brev til Fru *Henriques* og til / *Hartmann*. Besøg af Hr Chevalier med Frue, han taler dansk,
 15 og talede om sin Familie i Kjøbenhavn, De Conings &. Gik til Digteren van Lennep, men traf ham ikke hjemme. Paa et Skildt læste jeg »Divan Kussen, van Petten«. Man seer endnu, enkeltviis, den gamle hollandske Mode at kjøre i Karreet paa Slæde, uden at der er Snee paa Gaden, een Hest
 20 trækker meget langsomt Vogn[en], og mange Ældre som ikke ynde den hurtige Fart med Karreet paa Hjul, holde endnu paa denne gammeldags Maade at befordres paa. Midtag hos Georg Brandt allene med Broderen, hans Kone og Søn; jeg forærede et Kort med »Engelen« kjøbt her i Amsterdam, til den gamle Opdragerinde Dücreuse (?) – B var
 25 meget tung og sammenfaldet; der blev sjunget af »*Abekatten*« og læst et Par af mine Eventyr; hjem $\frac{1}{2}$ 11. Brev fra *Robert Watt*.

25) Dücreuse ∴ Decreuze

Mandag 26 Solskin og derpaa graaligt Veir. Gik ud at besøge Stricker der boer paa Amstel; han har været Kadet i Kjøbenhavn kom med Faderen til og blev Kjøbmand, giftede sig paa Java med en Hollenderinde, er nu en riig, gammel Kjøbmand. Gik hjem over Buttermarkt og saae 5
 paa gamle Bøger. Gik efter Frokosten ud for at besøge Hengels og maaskee vor Consul, jeg troede at Hengel boede paa Oude Schanz og gik forgjæves denne heelt igjennem ud til Doggen, vendte da træt om og opgav det Hele, da jeg hørte at jeg for at komme hjem skulde den længste Vei tilbage; jeg stod ved en Bro uvis om jeg skulde gaa over den eller ikke, jeg lod være og just da fik Kronometermageren Hovig[s] Datter Øie paa mig, jeg stod uden for Fade[re]ns Huus hun kjendte mig efter Portræt og sagde det er vist Andersen der søger vort Huus, Broderen sendtes ud og nu kom 10
 jeg ind til en glad, venlig Familie, i Huset saae jeg Schumachers og Urban Jürgensens Portrætter, Berzelius s & nu ledsagede Sønnen mig til vor Consul og derfra til Broderen van Hengel, ingen vare hjemme og jeg kom temmelig træt til min Bolig. Til Middag var en ung riig Dame fra Om- 15
 gnen af Arnheim (Soest), hun var reist hertil for at komme sammen med mig; jeg læste hvad »Hvad Fatter gjør«, og Psycken, Brandt læste Iisjomfruen, alt paa Tydsk, hun havde dansk Blod i sig, var i Familie med Tuxens. Da jeg halv tolv kom paa min Stue besøgte A. L. Brandt mig [og fortalte] at hans Broder Enkemanden havde beilet til hende / 20
 men hun var ham for kold, hvilket dog ikke skulde være Tilfældet. Brev fra *Eckardt* og *Scharff*.

13) Hovig[s] ∴ Hohwüs

18) Broderen van Hengel ∴ A. J. van Hengel

Tirsdag 27 Smukt Solskin, gik hen at friseres, købe Handsker & – det er Georg Brandts Fødselsdag i Dag; foræret ham mit store Photographieportræt og skrevet derpaa til »min Ven Georg Brandt gennem mange Aar en hjertelig
 5 Hilsen paa en lykkelig 27 Februar. H. C. Andersen. Amsterdam 27 Februar 1866«. Den unge Dame her var igaar Sara de Val kom med sin Moder en meget riig Dame, der under sidste Krig sendte os 500 Gùlden og to Kasser særdeles fiin Scharpi; Datteren udbad sig mit Portrætkort og gav
 10 mig sit igjen. Jeg har Hovedpine, ingen Aabning og stor Træthed; mødte paa Gaden en ung Handelsbetjent *Dehn* fra Kjøbenhavn der tiltalte mig. Idag er jeg gennem Georg Brandt anmodet om at sidde for Byens bedste Photograph. Sendt Brev til *Jonna Stampe*. Til Aften stort Selskab hos
 15 Georg Brandt, men Ten-Kate, Hasebrock og van Lennep mældte sig fra som forkjølede, det var netop dem som skulde have sat Liv i det Hele. Nu læste Brandt paa hollandsk »Fem fra en Ærtebælg« og jeg samme paa dansk, de forstode ikke Sproget; jeg var ikke at overtale til at læse paa Tydsk, dertil
 20 fandt jeg Selskabet for stort. Præsten Jamieson læste Historien om en Moder paa Engelsk men sagde forud, jeg kjender den ikke, men vil tro at der Intet er i den der kan være mig imod at læse. Han sluttede sin Læsning med Tak til Andersen. Scheltema læste paa Hollandsk »Pen og Blækhuus«, jeg var
 25 særdeles træt og kom hjem henimod tolv. Brev fra *Grevinde Frijs*.

Onsdag den 28. Graat og raakoldt, gik hen i Kalverstraat

7) de Val ∴ van de Wal 7) sin Moder ∴ Anna Susanna van de Wal-Tadsen 13) Photograph ∴ Wegner en Mottu

og købte et Stereoskopbillede af Amsterdams Veierbod. Fik fra den episkopale Præst sendt Evangelierne med Psalmebog, samt hans Portræt. Tøsnee og raat Veir. Gik i Theatret og saa en fransk Vaudeville: *Arthur*, et Flæbestykke, der ikke blev godt spillet. Fru Kleine sang med smuk Stemme og dyb Følelse. Saae 1ste Act af Balletten the Hinde in Bosch; talte med en hollandsk Dame der kjendte mig fra Brandt, jeg ikke hende. 5

Marts

Torsdag 1ste. Deiligt Solskin. Sendt Brev til *O Neill* i Lisabon. *Brev fra Mathilde Ørsted.* / Gik hen at til Pastor *Jameson* og forærede ham mit Portrætkort; gik saa til den gamle Veierbod. Efter Frokosten Besøg af Consul Voldsen der indbød mig til Tirsdag Middag; gik saa med Fru Brandt og Svogeren Georg hen at see et »vel indrettet hollandsk Huus«, det var større, men ikke bedre end vort og Haven ringe; kjørte saa ud i zoologisk Have, Solen skinnede, Crocus blomstrede; om Sommeren er her Musik inde og Gas Candelabre i Haven ere tændte. Jeg var hos Niilungen, der egenlig ligner et stort glat Sviin, besøgte saa Forældrene, den ene viiste store lange Tænder, men ikke mange. Ørnene saae saa menneskelige ud i Blikket og var i prægtige Fjedderklædninger; i det hele er det interessant at see hvilken Smag i Farvesammenstillingen der er hos de fleste Fugle hvad Fjedderne angaae. Lamaerne spottede deres Sliim efter os. Paa Elephan- 10
15
20
25

7) hollandsk] *derunder er overstreget* Torsdag 11) Brev fra Mathilde Ørsted.]
tilføjet over linien

ten slæbte Penis paa Gulvet, saa langt var den skudt ud af Huden. Vi hørte en talende Fugl der sagde nogle hollandske Ord. Paa Hjemveien købte jeg for 45 Centimer Niewenhuis s Oversættelse af Hakon Jarl. Til Aften i stort
 5 Selskab her i Gaden hos Banquieren Insinger der var høist elegant; smukke Gobelins; Damerne i stor Toilet; der vare tre Hollænderinder der talte norsk, (Egedius) Moderen fra Drammen. Jeg talte med Borgemesteren; der blev musiceret, Kapelmester Kuhne spillede Violin. Fik til Aften Brev fra
 10 Clara Heincke, hun har været lam, Søsteren er død og nu ogsaa Tanten, svært prøves hun.

Fredag 2. Inat en hæslig Drøm, hvor jeg faldt fra et Taarn, jeg saae Meldal springe ned og gjennembore sig. Smukt Solskin. Besøgt van Lennep som jeg mødte udenfor
 15 sit Huus; besøgt Verhulst, han meente at jeg ikke godt kunde besøge Fru Kleine, det lod som hendes Rygte ikke var godt. – Tilbragt Aftenen hjemme; Brandt var ude, jeg læste for Fruen; det var lidt ensomt.

Løverdags 3. Varmt Solskin; besøgt Hasebrock der forærede mig sit Portrætkort; gav mig en trykt Afsates over
 20 mig af Kneppelhout, der har staaet i Leidens Tidende. / Gik ind til Ten Kate, her traf jeg hans Datter Fru v. Hengel. Han forærede mig sit Værk *Het Boek Job*; endnu var han noget forkjølet. Vesit hos Chevalier og den engelske Consul,
 25 gik i Theatret til de to første Acter af en fransk Oversættelse: Mejonkvrou de la Segliere, jeg forstod det ikke; Skue-

2) talende] *først skrevet* le 8) Borgemesteren o: Jan Messchert van Vollenhoven 9) Kuhne o: Johannes Meinardus Coenen 10) Søsteren] *først skrevet* Søstrene 20) Afsates o: Opsats 25) en] *først skrevet* et

spilleren Peters sad hos mig. Van Lennep var ogsaa i Theatret. Jeg følte mig ikke vel efter de kogte Aal vi i Dag have spiiist. Hjemme sang B og Fruen kunde ikke fyldestgjøre ham med Acompagnementet; han læste Sneedronningen !!! Fik Brev fra *Hartmann* om det Ankerske Legat.

Søndag den 4. I Nat Tandpine, Hagen hovnet; blev hjemme fra Kirke, sendte Brev til *Jette Collin*, deri Brev til *Gade* og Brev til *Louise Lind*. Sendt Brev til *Hartmann*, deri Brev til *Eckardt* og *Scharff*. Stor Disput med Brandt der i det danske Folk seer en Menighed nærmere Christus end de andre; han er meget ubillig, eller i det mindste for haard mod Hollænderne; jeg kunde i Dag ikke udholde det og udtalte mig mod hans ideale Opfattelse af Alt i Danmark og hans Oposition mod det Land han nu er i og mod sine Allernærmeste; Konen er uendelig god og fortræffelig, han vist nok ogsaa, men vil drage Alt ind under sin Anskuelse og giver for grelle yderlige Exempler og Resultater. Fik fra van Lennep dennes Portrætkort. Sendt Brev til *Kneppelhout* i *Leyden*; altsaa i Dag afsendt 7 Breve. B gaaer i sine Disputer ud i saamange Sidegrene, sætter saa mange Snirkler og Billeder ind, at man forvirres og maa tidt lade det surre forbi og holde sig fast til den egentlige Traad for ikke at forvirres. Hele Dagen hjemme. *Brev fra Etatsraad Drevesen*. Læst om Aftenen »Lykkens Kalosker«. B: læste Under Piletræet, men var søvning og træt.

Mandag 5. Deiligt Solskinsveir. Besøgt *van Hengel* og seet hans Maleri-Samling; hans Pige fulgte mig til Broderen, der boer ved Havnen i et smukt Huus hvor jeg saae ud over

4) han] *foran er overstreget* jeg 5) Brev] *først skrevet* Sønd

Vandet. Lagt Kort hos Voldsen og gik den lange Vei ene hjem til halv eet. Hørt fortælle ret interessant om St Nicolas-festen den 5 December. / Børnene ligge Natten forud febrile i Forventning om hvad St. Nicolas sender dem. Anonymt
 5 komme Gaverne. De unge Piger kunne slutte fra Mængden de faae om deres Tilbederes Antal og kunne gjætte, de ældre ugifte ville fornemme hvorledes det med Aarene tage af hvad
 10 Presenterne angaae. Der gives Gaver i Huset selv, Tyendet er i Forstaaelse, de ringe indvendigt, gaae og lukke op, der
 15 er kommen Presenter sige de. Den unge van Lennep lagde sig selv i en Kurv som Present til den Pige han friede til. Hjemme Middag med nogle Fremmede og tilaften kom den unge Kjøbmand, som jeg kan saa godt lide, for ham og hans Fader læste jeg paa Tydsk Valdemar Daa og
 20 Det er ganske vist. *Brev fra Knepelhout* der ønsker at jeg kom Fredag og ikke Løverdag.

*Tirsdag 6 Koldt, Iis paa Vandet, men varmt Solskin; jeg blev klippet og friseret; sendte Brev til Knepelhout at jeg ikke kom før Onsdag 14. Brev til Frøken Bjerring og deri
 20 Brev til Fru Christensen i Hobro. Brev fra Lissabon fra Georg O Neil. Var hos og saae smukke Malerier, saaledes Ary Schäffers Magdalene, Haaret rødt, Gevantet grønt, Kjo-len orange, der var Blod paa Korset hun hældede sig op til. Ligesaa var her Ary Schäffers Jeremias paa Jerusalems Rui-
 25 ner, det er et lille men særdeles udført Billede. To store Landskaber af Calame. Der var Statuen af en Abel i Marmor, hukket af en Hollænder, [som] Pendent ventedes en Sta-*

7) hvad] *foran er overstreget* hvad P 21) o: Chr. P. van Eeghen
 27) en Hollænder o: J. H. Stöver 27) [som] *ms. har* der

tue af *Ruth. Brev fra Fru Melchior*. Middag hos den danske Consul Voldsen, jeg sad mellem ham og hans Frue. Kagen paa Bordet frembød en Amor der bar en rød Verdenskugle, paa den stod H. C. A. der vaiede 2 røde Banner med Navnene paa flere af mine Skrifter, (men paa Tydsk) Consulen udbragte min Skaal og siden Ten-Kate en Hilsen fra Børnene i Holland. Han læste mit Eventyr Engelen, (der i Oversættelse ikke nævner mit Navn, men »Eventyr fra Norden«.) Jeg sagde udenad Svinedrengen en ung Hollænder læste to af mine Eventyr Ten Kates Oversættelse. Vi kom først hjem henimod Klokken 12 og jeg fandt *Brev fra Henriques*.

Onsdag 7. Regnveir. Der var aftalt at vi efter Frokost skulde kjøre til det udtørrede Harlemmerhav, men det blev Sneveir og Touren udsat; saa kom Solen frem, men vi bleve dog hjemme. I Aften er stort Bal i Volkverlust, men jeg vil ikke med. I Dag har jeg første Gang begyndt at føle Trang igjen til [at] reise nu skal jeg endelig / førstkomende Onsdag igjen begynde min Flugt. Var i Theatret og saae to eenacts Lystspil, det sidste efter det Spanske; vi sad længe hjemme og talte, Klokken blev $\frac{1}{2}$ 12.

Torsdag den 8. Tøsnee; besøgte Skuespiller *Peters* der fik mit Portræt og jeg hans igjen. Han fik Taarer i Øinene i det han udtalte at vi vist aldrig mere saae hinanden, der var gaaet næsten 20 Aar siden vi sidst mødtes, jeg kyssede ham paa Panden og han kyssede min Haand, som jeg da gjen-

2) sad] først skrevet førte 4) Banner] B først skrevet Fla 6) siden] først skrevet siger 15) men] m først skrevet og 16) Volkverlust o: Paleis voor Volksvlijt 20) eenacts] først skrevet eenagts 25) jeg] først skrevet han

gjældte; vi talte om Kunst om danske og hollandske Theater Forhold; han fortalte om sin Opfattelse og Udførelse af Richard den III der var beslægtet med Davidson, den Høedtske Opfattelse som jeg fortalte ham, forkastede han naturligviis
 5 ganske. Fru Kleines Udførelse af de Vrowe van Varneburg sagde han var i sidste Act Ristoris Gjengivelse af »Elisabet«. *Sendt Brev til Etatsraad Kranold.* Stor Disput med Brandt der ikke vil taale Jøderne ikke gaae paa et offentlig Bal hvor disse kunde som ligestaaende optræde. Fruen var i Aften i
 10 sin Kirke; Brandt ude; jeg løb da ogsaa lidt ud og saae Kalverstraat i Boutikbelysning.

Fredag 9. Solskins Veir; gik ud at købe Handsker, men havde glemt min Pengepung hjemme. Sagt Levvel hos *Verhulst* han var paa Prøve, talte med Konen, hun fik mit Portræt og valgte det mindst smukke her fra Amsterdam. Fru
 15 Brandt og Sønnen Andreas fik hver et Portræt af mig. Det lille Marionetteater jeg først saae paa »Bootermarkt« seer jeg jevnlig drages om i Gaderne og give Forestillinger foran Husene hvor der ere Børn. Besøg af Haasebrock, der fik mit
 20 Portrætkort. Med Posten fra Kjøbenhavn er kommet en stor Pakke indsyet i Lærred, indeholdende det Par Blade der udgjør Hartmanns Zig[e]unersang, som han vil jeg skal forære Verhulst i mit Navn; den var ikke frankeret og koster en Gylden, jeg blev ærgerlig derover! »De er en Trækfugl der flyer!«
 25 sagde Hasebrock til mig, der ønskede jeg kom igjen. »Han bliver dog ældre sagde B og holder af at blive hvor han er

2) Opfattelse og] *tilføjet over linien* 3) Davidson ∴ Dawison 5) Varneburg] V først skrevet B 21) indeholdende] *foran er overstreget med* 23) var] *først skrevet er*

derfor bliver han [h]er til *Tirsdag* = Onsdag i næste Uge«, der var noget i Tonen som berørte mig *ikke fiint*; gjør jeg maaskee Uret; min gode Stemning blev koldt beaandet, nu fik jeg Lyst til at reise imorgen den Dag, men det var ikke høflig mod saa megen Godhed. Til Aften igjen stor Disput, 5 men jeg gik nu ligepaa, bad ham holde sig til Sagen ikke forvirre med Snirkler og Spring; fik sagt ham min Mening. Klokken blev igjen henved Tolv før jeg træet kom til-sengs. /

Løvedag 10. Besøgt Ten-Kate, han har igaar skrevet et 10 Brev til Georg Brandt der sendte ham: »en Sjæl efter Døden«, at han ikke syntes stort om dette Digt, at det var en Sjæl der var saa almindelig at man ikke fik Interesse for dens Udgang, at han ikke kunde dømme om de to Værker An- 15 dersens angrebes for men at ingen stor Digter vilde i sand Digtværk personlig sparke til en Anden at Andersen havde senere hevnet sig ved at skrive udmærkede Arbejder der havde fundet Vei i de fleste Lande og at den Oversættelse her i Amsterdam var læst af »en Sjæl efter Døden« havde 20 gjort aldeles Fjasko, dette gjentog Ten-Kate for mig. Gik derfra til den Hr Møller der sender gamle Bøger og købte til Eduard Collin for 3 ½ Gylden alle Holbergs Lystspil paa Hollandsk, den ældgamle Udgave fra Holbergs Tid. Fik fra Motty et stort Portræt af mig som jeg forærede til Brandts med Paaskrift: Hr Brandt og hans fortræffelige Frue ville 25

15) sand] *foran er overstreget* Dig 16) havde] *først skrevet* var 21) Hr Møller
 2) Frederik Muller 21) sender 2) sælger 23) ældgamle] *først skrevet* æld-
 gammel 24) Motty 2) Mottu 24) Brandts] *først skrevet* Brands 25) Hr]
foran er overstreget Til 25) Frue] *derefter står i samt overstreget* hvis Huus (*først*
skrevet dan) jeg fandt et dansk Hjem under mit Ophold i Holland 1866;det

forunde mit Billed en Plads i Deres Huus, hvor jeg selv fandt et dansk Hjem under mit Ophold i Holland; det erindrer Dem om Deres taknemlig hengivne H. C. Andersen. Amsterdam den 10. Marts 1866. Ved Frokosten igjen stor
 5 Kamp, han mod Jøderne, jeg for dem. Sendt Brev til *Clara Heinke* i Berlin. Var i Theatret og saae de fire første Acter af Schillers Pigen fra Orleans, Høve[d]rollen havde Fru Kleine, Du var Peters; hjemme traf jeg to ældre hollandske Damer og den unge Hr., som kom for min
 10 Skyld. Jeg læste 12 med Posten og den grimme Ælling.

Søndag 11. Graat Veir. Var i engelsk Kirke. Billeder er borte, der er en Simpelhed i det Hele, men over Alteret staar i Forgyltning og Farver umaadeligt stort det engelske Vaaben, med Strømpebaands Indskriften og dertil den franske
 15 Devise Dieu et mon droit; kom en Ægypter herind han maatte tro at her var Dyretilbedelse, Løven og Eenhjørningen! – Hjemme B s næsten utaalelige Domineren i Christendoms Udlæggelse og Forklaring jeg sagde ham my hous is my Castle, der har De Lov at tale og befale, men / det er
 20 tilvisse ikke Sandhed alt hvad De siger og jeg kan ikke af Føielighed gaee ind paa Deres Forklaringer, De blev uenig selv med Christus og vilde vist lære ham hvorledes hans Ord skulde forklares. Middag hos G. Brandt; der var et Ægtepar af Familien jeg læste, G. læste, og min Hr. Brandt læste tre-
 25 vent og træt.

Mandag 12. Graat Veir; Tandkjødet svullent. Været at

1) mit] tilføjet over linien, derunder er overstreget dette mit 1) Huus] først skrevet Stue 1) selv] tilføjet over linien 8) Du. . . . : Dunois 14) dertil] tilføjet over linien 16) Løven] foran er overstreget Hesten 18) jeg sagde] foran er overstreget virkelig mod al r 19) Castle] først skrevet Castel

sige Lev vel hos Consul Woldsen, derpaa hos den ældre van Hengel og saa hos den yngre som er gift med Ten Kates Datter, hun og Manden vare i Taarer da de sagde mig Lev vel, jeg blev selv rørt; de bad om de maatte være mig til Tjeneste med alt hvad de kunde; min Bogpakke vilde de med Broderens Dampskib sende frit hjem; jeg gav dem Alle mit Portrætkort og fik fra dem hver deres. Sendt Brev til *Eduard Collin* med to hollandske Portrætkort af mig, samt *Brev til Fru Dreusen* og til *Frøken Luzie Scavenius*. Før Middags Bordet fik jeg Brev fra *Eduard og Jette Collin*, deri to Breve fra Engeland, en Oversætterinde og Boghandler Bell. Brev fra *Jonna Stampe* og Brev fra *Louise Lind*. I Dag er det graat mildt og lyst, som i de første Dage. Husk altid: Kjær Gjæst bliver kjedelig naar han sidder for længe i Stuen.

Tirsdag 13. Bragt Verhulst Zigeunersangen af Hartmann han spillede og sang den igjennem; hvad han beklagede at det var et for kort Concert-Nummer; han vilde imidlertid see om den lod sig give; indbød mig derpaa at komme i Dag Kl 1 i Odeon og høre Prøven paa den store Concert hvori gives Gades Hamlets Overture. Lagt Kort hos van Lennep og Insinger. Sendt Brev til van *Kneppelhout* i Leyden og til *Nepveu i Utrecht*. Hørt i Odeon Gades Hamlets Overture; blev presenteret eller rettere andre præsenteret for mig, saaledes Forfatteren til *Aschebrødel*. Ved Spohr Weyhe der Tönen var Musiken saa stærk, (80 Musikanter, derimellem 8 Contrabas 12 Violonceller) at jeg fik en voldsom Hovedpine og gik hjem, her havde Holmblad og Carstensen været,

14) kjedelig] først skrevet kjedeligt 24) Forfatteren til *Aschebrødel* ∴ J. P. Heye

jeg gik hen i Hotel pay bas for at søge dem, de vare kjørte ud, jeg lagde Brev til Carstensen; kom særdeles træt hjem, maatte nu ned i Stuen at sige Lev vel til Damer; pakkede ind. Fik Brev fra *Niels Gade*. Fru B vilde at jeg til iaften skulde ind-
 5 byde mine to Landsmænd, men jeg gjorde hende opmærksom paa at B havde Noget imod Holmblads Fader og da gjorde han det neppe gjerne. / Ved Middagsbordet var B stødt over at ikke de to Landsmænd vare blevne indbudte, nu blev Andreas sendt for at de skulle iaften komme; men
 10 kun Holmblad kom, endnu var Carstensen i Paris de skulde først mødes i Frankfurth. Holmblad blev hele Aftenen.

Onsdag 14. B var i Heftighed, Andreas havde sagt at H havde paa Veien fortalt om Loretter i Paris; troede at A. løi, og det var kun at Mennesket i sin strænge Uskyldighed syntes
 15 at det var syndig tale, jeg forsvarede Holmblad og ogsaa Andreas. I Dag har jeg Diareh! Natten var jeg ikke vel; halv febril og som om jeg skjændtes med Brandt. Efter Frokost brød jeg op! Fru Brandt forærede mig en Reischue hun havde syet. Jeg gav 15 Gylden i Drikkepenge. Georg Brandt
 20 og Andreas kjørte mig ind til Banegaarden. Det var imorges deiligt Solskin; jeg gik i Kalverstraat og saae mit Portræt hængt ud, saa blev det Sneefog; Sneen laae i Gaderne og paa Veiene. Ved *Halfveg* var paa den anden Side Vandet saa mange Veirmøller at det saae ud som de holdt Revue.
 25 Saasnart vi nærmede os Leyden var Sneen tøet, Solen skin- nede; i det jeg paa Banegaarden ventede mit Tøi kom Kneppel- hout med en Droske og førte mig til sit Hjem, det var et mindre særdeles smukt indrettet Huus; Fruen ung og vistnok

7) Middagsbordet] M først skrevet Bo

smuk tog særdeles venlig mod mig. Jeg fik et lyst hyggeligt Værelse ud til Gaden, Klokken halv 6 kom vi tilbords jeg førte Fruen, der var en stor Deel Professorer og deres Fruer. Ogsaa Keiser fik jeg bragt Hilsenen fra Mathilde Ørsted. Det var et rigt Bord. Kneppelhout udbragte en Skaal for mig 5 paa Fransk, jeg takkede paa engelsk og beklagede at jeg ikke kunde forstaaes i mit Modersmaal, man bad mig derom og [jeg] fik en jublende Hilsen fra dem Alle for de danske Ord. En Professor sagde efter Bordet at han saa gjerne havde udbragt min Skaal men da han kun kunde gjøre det paa Tydsk 10 maatte han tænke at en Hilsen i et Sprog der taltes af den danske Fjende kunde han ikke henvende til mig. Kneppelhout havde skrevet et Eventyr Svalerne og Blodiglerne / der var trykt og dediceret mig, det uddeelttes til alle Gjæsterne som en Erindring om denne Dag. Jeg læste paa Tydsk efter 15 Opfordring, den grimme Ælling. Klokken blev halv tolv før jeg kom til Ro.

Torsdag 15. Smukt varmt Solskin; fik sendt fra en ung Dame, et Værk af hende om berømte Personer, jeg har der faaet Plads mellem Napoleon og Mozart, jeg bliver aldeles 20 flau ved at see det. Besøgte Forfatterinden og forærede hende mit Portrætkort (svensk). Sendt Brev til A. L. Brandt i Amsterdam. Kjært med Hr og Fru Brandt ud i Omegnen langs Kanaler, forbi et gammelt Slot, saae en Mark med hele Bed af Crokus, gule, lilla og hvide; Markerne tydede Foraar. Til 25 Middag igjen en Deel Professorer; mellem disse Schlegel, som

1) smuk] først skrevet smukt 8) for] først skrevet ved 11) den] først skrevet en 14) trykt] først skrevet ded 18) en ung Dame ∴ Reinoudina de Goeje 23) Brandt ∴ Kneppelhout

jeg paa min forrige Reise besøgte her. En Baron Wassenaer fra Haag med sin Frue; ha[n] har oftere været i Weimar med den afdøde hollandske Dronning, Konen er Veninde af Sophie af Weimar. Jeg læste et Par Eventyr paa Tydsk;
 5 blev indbudt til Mandag Middag af Baronen i Haag, hvor Bille-Brahe ogsaa ventede mit Komme.

Fredag 16. Koldt men Solskin. Brev fra A. L. Brandt, deri *Brev fra Hartmann* og hans Kone. Jeg skrev igjen strax *Brev til Hartmann* og til *Eduard Collin*. Spadseret om i Byen.
 10 Breistraat er en anseelig Gade med smukke Gaarde, een af disse mindede aldeles om Raadhuset i Eisenach. Efter Frokost kjørte vi ud til Dynerne gjennem smukke pyntelige Landsbyer; Havet var ind ved Kysten ganske guult, kun eet Fartøi øinede vi derude, vi gik hen over Sandet, jeg fandt en
 15 stor smuk Concyllie; vi gik hen til Sluserne der fører Rhinen ud i Havet, den er storartet og solid, et Stykke derfra hæver sig en anden; Vandet mellem disse lader man hæve sig for at staae imod Søens Vælde; det var sommervarmt i Læ, men blæste iskoldt ovenfor; Sandet fløi os om Ørerne; Klokken
 20 blev henved fem før vi naaede Hjemmet her kom to unge Enker til Middag, Professor Keyser og Friseren, Professor Efter Concerten kjørte vi hen til en Quartet Musik der varede til Klokken 10; jeg var yderst træt og kjød af den eensartede Musik. /

25 *Løverdags den 17.* Da jeg iaftes kom fra Concerten fandt jeg Brev fra *Hr A. L. Brandt*. I Dag Regnveir. Gik med *Hr Kneppelhout* til den af ham stiftede Skole, der har 230 Pi-

2) ha[n] *ms. har har*

10) Breistraat o: Breestraat, først skrevet Breige

16) et) først skrevet en

22) Concerten o: Middagen

ger og Dreng; de sang for mig nederlandske Sange, een om Flaget; Voltigeerhuset var især nydeligt at see. Gik saa hen paa Torvet; hver Løverdag er Markedsdag. Bønderfolk halv som Dame med sort Kaabe, halv som Bonde med store Træs-ko. Saae Murene af [en] Borg fra Anglernes Udvandring. Ved Frokostbordet var den fattige Dreng Kneppelhout har optaget og opdraget, han hedder Jonas Poelgeest, jeg forærede ham et Hefte af mine Eventyr, som Nepheu har oversat; han havde et klogt, aabent Ansigt. Vi vare hos Keiser og saae de astronomiske Aparater, Væggene bleve dreiede om os, jeg fornåm det som om Gulvet gik med. Solen vilde ikke skinne klar og derfor fik vi ikke seet i Kikkerten; gik derpaa til Musæet hvor Professor Schlegel førte os om; det er meget rigt, men de interessanteste Dyr havde jeg nyligt seet levende i zoologisk Have. Til Middag var Husets Læge her; om Aftenen kom en Student fra *Kleve*, der havde paa anden Haand bedet Kneppelhout om at turde komme for at see mig, han var meget stille og saae meget paa mig.

Søndag den 18. Smukt klart Solskinsveir. Sendt Brev til *Redacteur Bille* og til *Kammerherinde Neergaard*. Kneppelhout var ikke ganske vel i Dag; jeg spadserede om i Byen; det var den første Foraarsdag paa Reisen; fik Besøg af Professor Klokken tre kjørte jeg til Banegaarden med van Kneppelhout og halv fire gik Toget; jeg var i Haag Klokken 4, i oude Dueden netop det samme Hotel hvor jeg boede for nitten Aar / siden; man spurgte mig strax da jeg kom om jeg var Andersen, Verten, Vertinden og en ung

4) sort] s. først skrevet K 22) Professor] formentlig = Jan van der Hoeven 25) 4] først skrevet 3 25) oude Dueden 3: Oude Doelen

Datter, født efter at jeg var her sidst kom mig saa hjerteligt imøde, hun viiste mig en Haandskrift jeg ved mit sidste Besøg havde givet hende: »De fattige Blomster &«. Først fik jeg en Salon med Soveværelse, hun spurgte om jeg ville boe her eller i det lille jeg havde sidst jeg var her, dette valgte jeg, uagtet det er temmeligt lille. Ved Table d hote var jeg længe forladt, men saa tiltalte min Nabo mig og da jeg i Talen kom til at nævne Ten-Kate og van Lennep spurgtes jeg af min anden Nabo om jeg var Andersen, denne var Officeer og i Familie med Chevalier i Amsterdam. Hvor det er deiligt at være ude i Verden, sidde i en stor Stad, aldeles ukjendt, aldeles en Fremmed og dog vide med Vished, at man har Venner, ubekjendte Venner der; at mødte os noget af Betydning, blev man syg og maatte synes forladt, da vilde Vennerne komme og man var ikke en Fremmed, det føler jeg her i denne Aften; jeg er som i mit Hjem. I seng lidt over 9.

Mandag 19. Klokken 10 gik jeg ud; det var varmt Forarsveir, jeg gik en lang Omvei til Alexanderstraat No 8 hvor *Bille Brahe* boer der tog glad imod mig; spurgte om jeg vilde præsenteres for Dronningen, overlod det til ham, og meente at det var bedst at afvente om hun havde noget Slags Kjendskab til mine Skrifter. Jeg saae Bille-Brahes Datter Moderen reiser overmorgen til Danmark, jeg blev indbudt til imorgen Middag; gik saa ind tætved til den svenske Minister der er ingen anden en[d] Baron Wrede som jeg kjender saa godt; jeg blev og spiiste Frokost hos ham, han

1) Datter ∴ Maria Aletta Bregina van Santen 3) Først] F først skrevet K
7) saa] først skrevet snart 14) maatte] først skrevet laae fo 14) da] foran er
overstreget men 16) Hjem.] derefter er overstreget og har dog ikke

bad mig daglig spise hos sig havde jeg Intet der var bedre, han fulgte mig til Friseur. Træt kom jeg hjem, jeg har det stærkt med Blodtab i Dag; gik ud til Obrien i Prinzengracht No 11, men traf ham ikke. Sendt *Brev til Andreas Brandt* i Amsterdam. Middag hos Baron de Wassenaer med et Par Herrer; om Aftenen kom stort diplomatisk Selskab, der var Bille-Brahe, Wrede, en Søster til Rochkusen, jeg maatte læse paa Tydsk, som generede mig meget. / Der var en gammel Diplomat Schimmelpenning, der talte svensk-dansk; han havde været i Danmark og var opfyldt deraf. 5 10

Tirsdag 20. Graat koldt Veir; Besøg af Hr Booschboom, men jeg kunde ikke tage mod nogen i det lille Værelse jeg har. Gik til Bille Brahe, som var ude, da jeg kom hjem fik jeg et større ret net Værelse paa første Sal, men ud til Gaarden, neppe var jeg fløttet ind før jeg fik Besøg af Baron Wassenaar, som sagde at Dronningen og de to Prindsesser ønskede at see mig, men jeg maatte lade Bille Brahe anmelde mig. Besøg af Kneppelhout der kom fra Leyden og bragte mig Brev fra sin Frue og en Pennevisker. Besøg af Boschboom gift med Forfatterinden Tussaint; gik forgjæves en lang forfeilet Vei for at finde ud til dem. Middag hos Bille-Brahe, hun er ikke nogen Haffner som Brandt sagde, Frøken Haffner er gift med en Langenau kjender ingen Danske, taler ikke vort Sprog, kjender ingen af sin Familie uden Grevinde Frijs siden hun blev Minister-Frue. Vrede og en ung Nordmand spiieste med os; Baronesse[n] meget elskværdig hun reiser overmorgen til Kjøbenhavn. Kjørt Klokken 9 til Baron 15 20 25

3) Obrien ∴ Johan Marinus Obreen 5) Baron de Wassenaer ∴ Otto, Baron van Wassenaar 11) Booschboom ∴ Bosboom 13) Gik] først skrevet Bre

Brienen hvis Moder er en født Selby. Det var et meget elegant Huus; Damerne i høieste Puds; Prindsen af Oranien var der. Der blev spillet et fransk eenacts Stykke: un Tasse du Thee. Jeg talte med den preusiske og den hanoverske
 5 Minister (Platen) den engelske attachees Frue; med een af Hofdamer[ne] De Dem som vilde føre mig til Dronningen. Jeg kom træt og tørstig hjem.

Onsdag 21. Voldsom Hovedpine; stærkt Blodtab; humoridal. Bragt Baronesse Bille Brahe nogle Bøger og en Pen.
 10 Besøg af S. H. Hertzveld, hvis Datter Estella er Forfatterinde og gift med Jacobus Hymans utrechtørke Straat in Arnheim; han bragte mig een af hendes Bøger. Besøg af Baron Wassenaer, som førte mig til Slottet hvor jeg da besøgte Hofdamen Frøken Dedem, jeg saae der nogle flere Damer, bad hende
 15 ikke mælde mig hos Dronningen, da jeg maatte reise paa Fredag. – Gik saa ud til Buschboom, der havde et ganske malerisk Atellie med gamle udskaarne Skab & Hans Kone Digterinden født Frøken Tussaint seer meget gammel ud; hun og Manden gave mig hver deres Portræt og hun tillige
 20 een af sine Bøger. Hun fulgte mig hen til Digteren Bergh der er Kjøbmand og havde en Slags »Urtebod«, han førte mig til den kongelige Photograph der ønskede at gjøre mit Portræt, jeg sad for ham, han tog tre / Billeder, meget træt kom jeg hjem; idag har jeg slet ikke spiiist Frokost, jeg føler
 25 mig slet ikke i mit Es. Gud vil vide hvor jeg skal tilbringe min Fødselsdag, om jeg da er i Paris. Medens jeg var ude har jeg havdt flere Besøg, saaledes et af Baron Wrede. hos ham

3) et] først skrevet en 8) 21] først skrevet den 10) Hertzveld] foran er over-
 streget Her 22) Photograph ∴ M. Verveer

ganske alene tilbragt Middagen, fik norsk Øl; gik træt hjem og ventede paa Baron Kalwei der hentede mig til en Klub for Adelsmænd, Kunstnere &, det er kun 14 Dage siden den blev stiftet; Formanden hilsende mig en Toast i Champagne, jeg kom Klokken 9 og var allerede hjemme Klokken 10. Baron 5
 fulgte mig og talte idelig Politik om vore Forhold hjemme; jeg sagde jeg var udenfor Polit[ik] & –

Torsdag 22. Betalt paa Posthuset de 4 Gùlden for de 6 Photographie Portrætter; mødte Bergh og gik hjem med ham og fornyede mit Stambogsblad fra 1847; fik af ham Brev til 10
Keiser i Antwerpen. Gik nu til Hr Bank i Japanstraat 42, men traf ham ikke hjemme; spiste Frokost hos Baron Wassernaar, der med Frue indbød mig at boe hos sig naar jeg igjen kom til Haag. Sendt Brev til Grevinde *Frijs*, Brev til *Jette Collin* og deri til Fru *Melchior*. Middag hos Baron 15
 Wrede med Maleren Boosboom, jeg fik her Brev fra Eckardt og fra Scharff; gik hjem og traf i Hotellet Holmblad der havde faaet mit forrige lille Værelse og bliver nogle Dage. Gik i Operaen [til] *Le capitain Henriot* i Wredes Plads i første Etage, Baron Brienens Loge; her kom Bille-Brahe og 20
 sagde mig Lev vel; i Dag er hans Frue reist; han har fulgt hende til Rotterdam; jeg fik af ham en Avis hvor Kneppelhout[s] Fest for mig særdeles roses, det er mere om ham end om mig og kan ikke være skrevet af van Kneppelhout, som Bille-Brahe tænkte; jeg holder ikke af at der staar at jeg paa 25
*Tyds*k læste et Eventyr. Baron Brienens med Frue kom i stor

2) Kalwei ∅: Mackay 8) de 6] *tilføjet over linien* 10) 1847] *først skrevet* 1827
 15) til Fru Melchior] *derover er tilføjet over linien, men atter overstreget* *Le capitain Henriot* 19) *Le capitain Henriot*] *tilføjet over linien*

Eleganse, jeg følte mig fremmed hos dem; Hr Bank kom og hilsede paa mig og bad om at erholde min Photographi. Der opførtes Operaen Capitain Henr . . . med Musik af jeg hørte to Acter gik saa hjem og besøgte Holmblad, gik
 5 saa ned og pakkede ind, der var uhyggeligt og koldt i min Stue. Besluttet at opgive Rotterdam. /

Fredag 23. Sov urolig; oppe Klokken 7½; gjorde mig aldeles færdig til Afreisen; gik op til Holmblad der endnu
 10 laae isengen. Det er et stort Alenbredt og høit Billed, Wrede har givet mig med til Brüssel; fra Wassernaar kom hans Portrætkort; henimod 10 kjørte jeg til Banegaarden og tog første Klasse; Rotterdam saa aldeles ikke indbydende ud; Rosendaal er den sidste By i Holland, den næste Flekke er belgisk; Visitationen mild; kom halv fem til Antwerpen og
 15 tog ind i Hotel d Europa, det synes et godt Hotel, thi uagtet jeg ogsaa her boer ud til Gaarden er her dog nogen Udsigt, til Haver, Tage og et Taarn; her er varmt og godt. Efter Tabl d'hotte sidder jeg ved den næsten for varme Kamin hvor Kullene knitre, ryger en Cigar og drikker Kaffe; -- der
 20 er saa meget der synes glemt og altid finder jeg det. --

Løvedag 24. I Nat har det stormet og skylregnet, nu skinner Solen; gik fastende min Vesit hos Good som boer Place St Jaques, der saae rigt ud; han tog venlig mod mig, men var meget beskjæftiget netop i disse Dage, sagde han og
 25 kunde derfor ikke gaae ud med mig, indbød mig til Middag Kl 6. Besøgt Maleren Nicase de Keiser directeur de l Academie hvem jeg bragte et Brev fra Digteren, Kjøbmand Bergh

3) Henr . . . o: Henriot 3) o: Gevaërt 26) Nicase de Keiser
 o: Nicaise de Kayser, foran er overstregat Keise

i Haag; han boer i Musæet, udenfor staaer en Statue af Van Deyk; han modtog mig venlig i sit Attellier og viiste mig sit kolosale Arbeide for en Sal i Musæet der skal fremstille hele den flamske (?) Kunsthistorie, der bliver over hundrede Portrætter i Legemsstørrelse; og alegoriske mindre Billeder, som Philosophien, Poesien, Historien (Plato, Homers Herodots Buster bag de levende Figurer) Han førte mig selv om i Musæet der er rigt paa de bedste Billeder af Rubens, van Deyk & – herinde traf jeg en Broder til vor Marineminister, han er paa Reise til Engeland. Spiiste Frokost hjemme og begyndte paa Brev til Baron Wrede i Haag om han vilde skaffe mig mine Portrætkort Photographen der tog; mens jeg skrev kom disse med Posten. / (12 Exemplarer.) Gik hen at see Rubens Huus, det er et heelt Palais; var ved den afbrændte Børs, en stor firkantet brolagt gaard, mellem fire nøgne Mure der til alle fire Sider have gothiske Udgangsporte. Torden og Lyn fik vi. Middag hos Good, Konen og Børnene meget glade ved at see mig, der var ogsaa *Grove* og en her siden sit 4 Aar bosiddende Landsmand, en Slesviger, Brochdorff; ved Bordet blev *Grove* syg, reiste sig og ude paa Gangen faldt han om og besvimed. Fruen ønskede at hun havde vist at jeg kom og da taget ind til dem, bad mig gjøre det næste Gang. Hr Good fulgte mig hjem.

Søndag 25. Ustadigt Veir. Drikker Kaffe i en Caffé. Klokken 10 kom Good og vi gik i 1½ Time; først til Kirken St Poul og saae Calvariebjerget, det var just Palmesøndag,

4) over] *foran er overstreget* flere over 5) alegoriske] *foran er overstreget i*
 6) Historien] *foran er overstreget &, samt et par ulæselige bogstaver* 9) herinde]
først skrevet derinde 15) brolagt] *foran er overstreget* Gaa 19) Aar] *derefter*
er overstreget bosid

der sad Koner og solg[t]e Buskbom. Gik forbi Skytternes gamle Gildeshuus; saae Floden Schelde? bred og dyb for store Skibe. Var i en Klub og derpaa til Kirken St Andreas og saae den udskaarne Prædikestol af Træ; der var saa

5 mange Mennesker at jeg skyndte mig igjen ud. Meget træt forlod jeg Good og søgte mit Hotel for at hvile og faae Noget at spise. Imorges paa Sengen fik jeg *Brev fra Eduard og Jette Collin*. Jeg skrev nu igjen *Brev til Eduard Collin*, med to af mine Portrætter fra Haag. Gik saa til *Grove*, men

10 han var i Middags gaaet herfra med Dampskib til London. Paa Gaden kom Hr *Good* mig imøde og vi gik sammen til Maleren der var blevet adlet og Baron, saae hans smukke Huus, deri en Stue med Folk [i] middelagtig Klædning ved Juletid, paa Sneen spadsere udenfor Antwerpen.

15 Han havde en smuk lille Vinterhave under Glastag, der hørte til hans Attellier med rokkoko / Meubler. Middag hos Good, læste der Dagbladet; gik i Opera, Bygning[en] er prægtig med Guld og Rødt, smagfuldt bygget, fire Etager; jeg var i Stalle de Parquette, gik op at see Foyeen, (min Vert kom senere og

20 vilde vise mig den.) Theatret har en Mængde Componisters Navne paa Logerne i første Rang, nogle jeg ikke kjendte og andre saa ringe som Lachner, Balfe, Flottov. Decorationerne særdeles smukke og en god Udførelse, i Skibet var paa Seilet malet Madonna med rødt blaet og guult i

25 Gik derfra henimod tolv; der var deiligt varmt hjemme i min Stue, jeg fik Mad og Drikke.



Mandag 26. Mit Uhr der i den sidste Tid har været et

13) middelagtig ☉: middelalderlig 21) nogle] tilføjet over linien, derunder er overstreget og flere 24) Madonna... i ☉: i solgisel

Qvarteer for tidlig viser sig nu, uagtet det gaaer, 3 Qvarteer
 for seent; Portneren kom at hente mit Tøi Klokken 10 og
 mit Uhr er kun lidt over ni, jeg forstaaer det ikke, man paa-
 staaer at Uhrene her i Hotellet er rigtig. Jeg kunde altsaa
 ikke gaae med det Train og venter nu til det Klokken 1¼. 5
 Gud veed hvad det er godt for. (Igaar, i Negerdandsen paa
 Theatret vare de Sorte alle sorte paa Solodanserinden nær,
 hun meente vel man kan være sort paa mange Maader og
 saa tog hun Sortheden i sort Flors Skjørt, saa klart at hun
 saaes heelt og holdende som en kogt Reie kan sees gjennem 10
 et tyndt sort Flor, en velskabt Reie var hun, ellers havde
 Floret vist heller ikke været saa tyndt. Jeg kan forstaa at en
 Qvinde der saaledes viser sig for et heelt Publicum kan
 ikke optages i Selskabslivet men hører til Orgierne.) Gik
 hen ved Kirken og saa udenfor i Muren Gravstenen for 15
 der fra Hjulmand blev Maler af Kjærlighed. –
 Kjørte henimod eet ud paa Banegaarden, i Vognen var en
 ung Herre fra Haag, der vidste hvem jeg var og tiltalte mig,
 han gik til Paris. Tog ind i Hotel de Suede, det Værelse man
 først viiste mig til to Frank var lille og daarlig, nu fik jeg til 20
 3 Frank et bedre, men ogsaa ud til Gaarden. En tver Portner
 er her. Jeg gik ud at barberes men opgav for i Dag alle
 Besøg. Table d hote hvor jeg Ingen kjendte. Drev tidlig paa
 Aftenen om og saae Liv og Trængsel, / Pasager, som i Paris;
 før otte var jeg hjemme, meget træt. (I Antverpen fortalte 25
 Good mig om en ung, afdød, flamsk Maler, som havde svær-
 met for mig og sagt at var Andersen blevet Maler som han

2) at] først skrevet da 3) Uhr] først skrevet Ho 16) 2: Quentin Massys

var Digter, da havde han været een af Tidsalderens betydeligste, der forenede Hollænderne[s] Correcthed og Humør i Enkelthederne og det Ophøiede og Store af de største Nationers store Malere).

- 5 *Tirsdag 27 Regnveir*; tog en Droske og kjørte til den svensk norske Minister Baron Mansbach med det store Portræt jeg havde fra Baron Vrede, (Kongen af Sverrigs Portræt fra denne) Kudskene kjørte først til den svenske Consul endelig, efter nogen Søgen, fandt vi Stedet, Place de Luxembourg
- 10 25; gik saa hen til Baronesse Haulleville, Rue de la Loi 92; efter nogen Venten kom hun selv, hun er en Comtesse Plessen; gav mig Viin og Kage, indbød mig til Middag, men da jeg vil i Theatret blev det bestemt til imorgen. Gik saa til Fabrikant S. L. Lassen i Rue de l'Astronomi 26. Han var ude;
- 15 spadserede paa Boulevarden forbi den botaniske Have, hvor enkelte bladløse Træer blomstrede, kom hjem, fik Frokost og hvilede. Gik igjennem Pasage Humbert, som jeg alt saae iaftes ud paa Pladsen med det prægtige Raadhuus; her staae Greverne Egmont og Horns Statuer, hvor de for henved
- 20 300 Aar siden blev henrettede, gik saa hen og saa Maneken Pis, en lille Amor, ikke betydelig at see; det blev en Tordenbyge, jeg stod i Læ i Forstuen af et Ølhuus, mens Regnen skyllede ned og der kom et Lyn. Var i Domkirken der er stor og lys; Solen skinnede ind af de brogede Billed-Ruder. Lod
- 25 mig nøie i Dag med Frokost; gik i Operaen at høre Africanerinden, tog Billet til anden Etage, der var saa varmt, jeg

5) Tirsdag 27] tilføjet over linien 5) Regnveir] først skrevet Skylregn 14) Rue de] derefter er overstreget la 20) Aar] først skrevet Aars 21) blev] først skrevet kom 24) brogede] b først skrevet m

byttede til Parquettet (det koster 4 Frank). Riigt forgyldt, Roccoco; foran mig sad en ung Mand der lignede min Landsmand Baron Juul, det var ogsaa ham, han har været her flere Uger, bliver endnu 14 Dag[e]; da vi havde talt, sagde min Nabo, »jeg hører De er Skandinav!« / Det var en svensk Lector fra Goetheborg, som kom fra Paris. Decorationerne glimrende; især Skibet, det bevægede sig, da de forandrede Cours; forbi Couliserne fløi Skyer, og da det stødte paa sank det øverste Galleri ned. Africanerinden blev hæs midt i Stykket, Regisseuren kom og gjorde Undskyldning og da Stemmen slog over for hende og hun gjorde Tegn til Publicum applauderede det. Jeg kom træt derfra henimod tolv og kunde ikke strax lægge mig.

Onsdag 28. Hovedpine; føler mig syg i Dag; har ikke kunnet taale det engelske Ale iaftes; lod Hovedet godt vaske og frisere. Mødt paa Gaden igjen Baron Juul. Sendt Brev til *Georg Brandt*. Fik Besøg af den svenske Minister Baron Mansbach, en høflig elskværdig Mand. Før Middag Besøg af Baron Juul, som om fjorten Dage for første Gang tager til Paris. Spiiste hos Baron Halleuille, hvor jeg var sammen med Udgifveren af la Paix, Hr Coomans, der talte flamsk og fransk. Vi levede godt; jeg klippede til Børnene som sluttede sig til mig, Baron Halleuille forærede mig nogle af sine Skrifter. Kjørte fra Boulevarden hjem; følte mig aldeles ilde. Noget bedre ud paa Aftenen.

Torsdag 29. Oppe Klokken syv og i graat Veir afsted Klokken 8, saa at jeg var en heel Time for tidlig paa Bane- gaarden, kjørte i første Klasse, anden er meget umagelig.

9) Africanerinden] A først skrevet Fr 20) Halleuille ∴ Haulleville

Der var en venlig gammel Franskmand, med ingen Tænder, en Fader med sin Datter, der gjerne vilde have Træk og jeg kunde ikke faae dem til at forstaae at den Side Vinden kom der var Træk, det holdt de just af. Jeg følte mig træt og vi
 5 naaede først Paris henimod fem. Kudsken kjørte mig til Vallois jeg vilde til tæt ved Siden af, men her var ikke saa net og jeg maatte for 3 Frank give 5 for Døgnet, jeg tog det imidlertid, følte mig slet ikke glad ved at være i Paris, næsten som en Tilskikkelse, hele Reisen som en saadan;
 10 ikke Lyst til at gaae til Lissabon. / Spiiste daarligt til Middag i Palais Royal, nu jeg er hjemme i Hotellet, har Ild paa Kaminen og et godt Glas viin, hvilende mig ud er jeg bedre stemt. –

Fredag 30. Klokkestrengen itu; jeg ringede og ringede, jo
 15 det er rigtignok et roligt Hotel, Ingen kom, endelig efter halv ti kom jeg ud, Døren lod sig ikke Lukke, Conciergen, kunde ikke finde hvor Grev Moltke boede, gik misfornøiet ud; kom ikke i den Caffé hvor jeg søgte de danske Aviser men faldt ind i Caffé »Danmark«, fik et Par Berlingske Tidender og
 20 en syphilitisk hostende Mand tæt ved min caffè, gik til Moltke i Rue l Universitié, han var ude; Grev Harald med Kone er her; drev over Vendomepladsen hen at see paa Værelser i Ru Helder og i Hotel Favard, begge for 4 Frank. Hvilede ud lidt hjemme gik saa og mødte ved Børsen min Landsmand Lund, som jeg har seet hos Collins, han tilbød mig sine
 25 Værelser, nu han reiser hjem, i dem staae hans Meubler. Gik hen at spise Frokost i Pasagen, der kom en Landsmand og hilste paa mig; den første Opvarter kjendte mig

6) 3: Louvois 27) kom] først skrevet saac

igjen og vi talte sammen. I Caffé Renecans traf jeg en Landsmand Hr Bäreus. Da jeg gik fra Middagsbordet mødte jeg i Pasagen, en fransk Schweitzer fra Kjøbenhavn, som der altid hilser mig og nu blev glad ved at see mig; drev om i Gaderne, en Madam vilde have mig op at see paa en lille Pige for 10 Frank, jeg takkede og gik *ikke* derop! – det ligner ham vil Theodor sige! – o ja!

Løverdag 31. Aldeles ikke rask; mit Brev iaftes til Fru Henriques forkastede jeg, det skal skrives om. Sendt Brev til Baron Mansbach i Brüssel, gaet ud i rue belle fond til Lund og der spiist Frokost med ham og hans franske Kone; mens vi var der kom Uldal som engang var med mig paa Skagen, og nu er paa den danske Consuls Contoir, Lund førte mig hen til samme Rue Hauteville N: . . . Han indbød mig til Middag den anden April; fulgtes hjem af Lund og er meget træt. Gik saa til Hotel Bristol paa Place Vendome og skrev mig hos vor Kronprinds, leverede 5 Kort til de fem Herrer han har med, Kaufmann, Daneskjold, Knuth, Güldenkrone og Lund. / Gik i Varietes og saae de to første Acter af Barbe bleus Frøken Schneider som Bouiotte, hun var udmærket, en Flothed og dog graciøs; jeg var i en Loge med en net ung Franskmand og havde tæt ved en raa Karl. Da jeg kom hjem fandt jeg Brev fra Grev Knuth til Knuthenborg at Prindsen indbød mig til at tage med sig til Veddeløbene i Vincinnes.

April.

Søndag 1ste. Smukt Solskin; Hovedpine. Gik ud til Grev Knuth, mødte paa Trappen Grev Christian Danneskjold, der førte mig ind i deres Salon og derpaa til Kronprindsen, 5
Klokken var endnu kun 10 og han var saa særdeles venlig og takkede *mig* fordi jeg tog med. Klokken eet samledes vi og nu i tre Vogne, Kronprindsen med Grevinde Harald-Moltke, Leon Moltke og Christian Danneskjold; nu kom jeg i næste Vogn til Høiere med General Kaufmann og hos os 10
Grev Knuth og Lund. I den tredie Vogn var Harald Moltke, Baron Güldenkrone, Carstenskjold. Vi foer afsted med fire Heste og Forriddere i Liberi, alle Vogne forbi, Alle saae paa os, Folk pegede paa Kronprindsen cest lui! sagde de. Keiseren havde sendt sin Staldmester ud at modtage Prindsen og 15
anvise ham den keiserlige Tribune, her var Ild i Kaminen og bløde Stole, Folk stirrede op paa os, Staldmesteren kjendte mit Navn da jeg præsenteredes for ham; der kom senere en Søn af Murat, (Søn af Gioachino) en ældre Mand nu og hans Søn, de blev hos os; jeg sad for den kjølige Luft længe 20
inde paa en af de bløde Stole, hvor maaskee Keiseren eller Keiserinden, for ikke længe siden havde sidet; Vi bleve meget seete paa; jeg tænkte paa min fattige Barndom og nu her. Murats Søn, der har levet af at være Huuslærer, har ogsaa kjendt Livets Omvexlinger. / Paa Hjemfarten havde Folk

1) April.] tilføjet over linien 2) 1ste] først skrevet 31 17) en Søn] foran er overstreget Prin

Telegram fra Collins, samt Brev [fra] Hr og Fru Melchior lidt efter kom Bille med Brev fra Georg Brandt og hans Svigerinde saa at jeg blev ganske bestralet af de mange Breve; pariser / Fødselsdag er festlig nok; gik at besøge
 5 Lund; hans Kone er vist god og naturlig, holder meget af ham. Halv 6 kom vi til vor Consul Calong, et riigt Huus han præsenterede mig for sin Bedstemoder, sine Søstre og sin Moder, hun førte mig tilbords og var venlig og interesseret for Alt hvad jeg sagde; Kammerherre Haxthausen, Lieute-
 10 nant Møller, en Scholten og Lund vare Landsmænd. Calong drak en Skaal med mig paa Fødselsdagens Vegne og hans Moder viiste mig stor Opmærksomhed. Jeg vilde have været i den italienske Opera og hørt Patti i »Barberen« men Klokken var over ni, jeg havde ikke Billet, var overanstrengt og
 15 stræbte derfor hjem. Der fandt jeg hos Portneren en Dansk Hr der bragte mig en Bouquet »fra en Dame i Kjøbenhavn«, det var fra Fru Melchior. Han havde først i Eftermiddag faaet Brevet herom. Jeg følte mig som hjemme, mens jeg nu skriver dette.

20 *Tirsdag 3 April.* – Hovedpine; skrevet Breve og sendt disse til *Eduard Collin*, Fru *Henriques* og Fru *Melchior*. Drevet paa Boulevarden. – Kjørt ud til Port l’Etoile at besøge Fru Roberedo, hun var ikke hjemme; jeg gik da langs Champ d Elysée; hvor Træerne begynde at knoppes, hjem over
 25 Boulevarden; da jeg kom i Hotellet laae til mig *Brev fra Hartman*, Lykønskning til Fødselsdagen. Grev Leon-Moltke havde selv bragt det. Forud havde jeg Vesit af den unge

6) 6] først skrevet 7 12) Jeg] først skrevet Da 17) det] først skrevet der
 18) som] først skrevet ved

Grevenkop-Castenskjold, der syntes glad over at vi vare mødtes i Paris; han fik mit Portrætkort. Gik hen i Bouffes parisiens og saae Orpheus i Underverdenen der var betydeligt anderledes end paa Folketheatret i Kjøbenhavn, jeg blev til ind i sidste Act og kom hjem henimod tolv, der var Brev til mig fra *Calon* og fra Marie Boyesen. / 5

Onsdag 4de April. Søgte Rosini rue choisu d Antin 2, han bad mig komme [e]fter Klokken tre, saa gik jeg ud til Fru Roberedo hvor jeg traf Christian Danneskjold af hvem jeg hørte at det var Kronprindsen selv som havde med General Kauffmann hædret mig med Besøg [paa] min Fødselsdag. Fru Roberedo raade[de] mig at gaae med Dampskib fra Bordeaux, det vilde hun i Juni og da føre sin Mands Liig til Lissabon. Gik saa fra Port l Etoile til Mallet freres og hævede 600 Frank, da jeg kom hjem havde Scholten og været her; lidt efter fik jeg Besøg paa min Stue af Baron Güldenkrone og Capitain Lund. Jeg synes i Dag at have faaet endeel udrettet og begynder at finde mig lidt i Paris; jeg har iaften ret været omløbet af Fruentimmer som vilde lokke mig, jeg gik imidlertid stille til mit Hjem. I Dag besøgte jeg Rosini, han tog meget venlig mod mig, saae noget sammenfaldet ud og ikke ganske proper; han bad mig oversætte et stykke af en Avis fra Wien, den østriske Gesandt havde sendt ham, det var at den 15 April gaves i Wien en Concert til Indtægt for Mozarts Monument og at der vilde blive opført to nye Musikstykker af Rosini, Julen og jeg troer Giganternes Kamp; jeg oversatte det ganske godt; han bad mig skrive mit Navn og Bopæl i en Bog da han vilde gjøre mig 10
15
20
25

28) mit] først skrevet sit

»un Cadaux«, give mig sit Portræt. Vi talte om dansk Musik, han havde hørt Gades Navn, Siboni kjendte han og Sønnen havde været hos ham. Der kom en »mon Prince«! sagde han, og til denne omtalte han mig paa italiensk som en tedesco! –
 5 no! raabte jeg, danése! – men Danmark hører jo til Tydskland sagde den gamle Mæstro! nei, ikke endnu, sagde jeg! og han bad mig tilgive hans Uvidenhed i Geographien. Han talte om den musikalske Kong Oscar, der havde givet ham en Orden, han ikke vidste hvorfor, men hørte saa at Kongen
 10 var Componist. / Efter Middags Bordet følte jeg mig saa træt og søvning at jeg maatte hvile over halvanden Time, drev saa om og hjem hvor jeg fik Ild tændt og skrev Breve.

Torsdag 5. Gik ud til Theater Lyrik for at vide Madms Nilsons Adresse, mødte paa Veien Læreren Nielsen, som jeg
 15 i Sommer var sammen med paa Frijsenborg. Gik saa til Madms Nillson og lagde Kort og derpaa til den italienske Opera for at faae en Plads til 10 Frank. Da jeg kom hjem laae Billet til mig fra Kronprindsen (den koster 20 Frank) til det store Bal iaften, men jeg gik hen med den og gav den
 20 tilbage; han forærede mig sit Portræt; talte med Danneeskjold og General Kaufmann. – Besøgte Castenskjold der boer i des haute Alpes fjerde Sal for 2½ Frank og jeg betaler fem Frank, han har det for det Halve. Godmodig og venlig er han. Besøgt vor Consul Calong og traf kun Uldahl, som
 25 lovede at faae nøiere Besked om Jernbanefarten i Spanien. Gik i den italienske Opera stalles des Orchester 10 Frank og dog ikke videre god Plads, vort andet Parquet. Hørte

14) Adresse] A først skrevet ad 14) som] først skrevet der 19) gav] først skrevet da 24) Uldahl] først skrevet Uldall 27) vort] først skrevet vor

første Gang Patti, hun er en glimrende Concert Sangerinde men middelmaadig dramatisk Sangerinde! jeg beundrede hendes Triller, hendes Stemme, hendes Sang men der var ikke i hende hvad Jenny Lind frem for Alle, hvad Schröder Devrient og Mallibran eiede. Kronprindsen var i Theatret, 5 jeg troer han saae mig og hilsede mig. Patti neiede særdeles for hans Bifalds Klap. Jeg vil antage det galt Nationen. Da jeg gaar hjem opdager jeg at her er Bordel tæt ved Hotellet; en ærværdig gammel Kone staar og lokker; og jeg seer fra mit Vindue, det lykkes. Brev og Indbydelse fra Frøehlich. 10

Fredag 6. Ikke rask, stærk Hovedpine; i den tidlige Morgen Besøg af Huuslæreren fra Frijsenborg. Gik til Frølich og bestemte at / spise der Mandag Klokken 6; drevet om i Træthed og kjeder mig; var ude i Legationen og traf der en Thomsen og Grove som jeg saae i Antwerpen. Da jeg gik hjem 15 mødte jeg i Toullierne Kronprindsen som standsede mig tog mig i Haanden, han havde seet mig i Theatret og hilset mig. Jeg var meget varm, havde Vintertøi og Solen brændte; da jeg siden kom ind i Caffeen hvor de danske Aviser findes kom Abrahams og førte en Nordmand til mig. Jeg 20 var ikke i Humeur; mødte i Rue Rivoli, Larsen (Søn af Gjæstgiveren i Odense) han fortalte at Reckes gifte Søster var med sin Mand kommet med ham. Var i Dag 4 Gang forgjæves for at hilse paa Frøken Nielsen. I Operaen til Don Juan var Alt udsolgt, jeg drev til forskellige Theatre og 23 standsede ved Klavermanns Kunster. Her vare mærkværdige Ting. Lommetørklædet der brændte og derpaa laae i Apelsinen. Sit Barn han puttede i en Kurv og jog en Kaarde

8) tæt] først skrevet til

igjennem og saa raabte det ned til ham fra Galleriet. Der vare særdeles mange Engælændere. Her paa Pladsen er et uanstændigt Huus, fra mit Vindue seer jeg den ene Herre stikke der ind efter den anden. Sligt troede jeg ikke var i
5 denne Kant af Byen.

Løverdag den 7de. Fik min Regning i Hotellet den er temmelig stor. Brev til *Fru Kock* og Frøken Ørsted. Skrev og gik med det Skrevne om Reisen i Spanien til General Kaufmann. I Dag er Maneuver, Keiseren afhenter til den vor
10 Kronprinds. Gik til vor Consul og sagde Lev vel! gik til Theater Lyrik og tog Billet til Locationen for iaften. – Besøg af Baron *Bertouch*. (Jeg troer paa Posthuset at have glemmt
10 Frank). Tog Middag paa en Restauration ude ved Theater Lyrik, spadserede saa om til Notre d'ame, og saae paa
15 Scenen i Lygte-Belysning; havde en god feuilles d'orchester 3: første Parquet Plads og hørte *Martha*, Frøken Nielsens Stemme synes ikke at kunne maale sig med Pattys, men hun var Dame, og med noget mere dramatisk Begavelse en Patty. Kronprindsen var i Theatret og kjendte mig, han nikkede
20 til mig. Gik da 3 Act var ude.

Søndag 8. Blev som sædvanlig vasket i Hovedet og friseret; fik Besøg af Uldal, der bragte mig de Efterretninger om Spanien han kunde. Det er i Dag vor Konges / Fødselsdag, gik
Klokken 12 til Kronprindsen, traf der Kammerherre Jessen;
25 talte længe med Kronprindsen om hans Fader hvor tung den sidste Tid var gaaet over ham. Klokken 6 skulde jeg spise hos Fru La Vicomtesse Roberedo, jeg gik hjemme fra Klok-

11) Billet] først skrevet Billetter
skrevet kan

15) Scenen 3: Seinen

17) synes] først

ken fire og op til Sangerinden Nilson, hun var hjemme og meget net og venlig, lovede mig sit Portræt og bad mig endelig høre sig iaften i Tryllefløiten, der nu ikke lang Tid vilde blive givet. Hun vidste ikke at den danske Prinds igaar havde hørt hende i Martha og beklagede at hun ikke havde viist ham Opmærksomhed, som Compat[r]iot, det lod til at interessere hende meget at Kronprindsen havde syntes om hende. Gik saa hele Veien til Porte l'Etoile, men der kom saa mange Vogne fra Veddeløbene i Bois de Boulogne at de sex ved Siden af hinanden i fuld Fart, gjorde det umueligt at komme over Gaden til Fru Roberedos Huus; jeg blev nerveus derved, ventede slet ikke at slippe over. Da kom fire Arbeidsheste bunden Hale ved Hale, de vilde traversé, og satte ud, saa alle de fine Eqvipager maatte standse; i Læ af Arbeids Hestene kom jeg over. En Søn af den belgiske Gesandt i Berlin kom til Middag, Attachéen fra Portugal. Fru Roberedo førte mig tilbords, vi to drak Kongens Skaal, Belgieren klinkede med han var ingen Ven af Bismar Politiken, Portugiseren klinkede. Da vi kom fra Bordet var det et voldsomt Tordenveir, Regnen skyllede ned; jeg vilde have været til Tryllefløiten, men Klokken var allerede 9, ingen Vogn var at faae, jeg blev og maatte blive, ingen Vogn var i det Veir at erholde, Tjeneren kom / dyndvaad tilbage. Fru Roberedo bad mig overnatte; jeg blev aldeles nerveus; men Klokken elleve gik jeg dog med den unge Belgier derfra i det jeg sagde at jeg vist kom tilbage. Regnen strømmede, Lynene blændede, ingen Vogn var at finde; jeg gik med tynde

18) klinkede] først skrevet klingede 18) Bismar o: Bismarck 19) klinkede]
først skrevet klingede 26) vist] først skrevet vidst

Støvler gennem Strømme af Vand. Først var jeg nerveus, men da jeg opgav Tanken om at vende tilbage, fik jeg flere Kræfter; vi raabte til flere Vogne, men de vare fyldte, Vandet strømmede over vore vore tynde Støvler; hver Vogn vi
 5 fløitede efter havde sine Folk inde; der var altsaa kun at traske afsted, endelig i en lille Side Gade fandt vi en Vogn; jeg kørte min Ledsager til sit Hjem og kom henimod 12 til mit. –

Mandag 9 Regnveir; kom seent op! sendt Brev til *Eckardt*
 10 og *Scharf*, deri Brev til *Fru Collin*. Gik ud i Legationen meget træt og fik Brev fra Kammerherreinde *Neergaard*; spiiste saa Frokost i Palais royale. Regnveir den meeste Deel af Dagen, meget træt, laae paa Sophaen og Sengen for at hvile mine Been. Gik Klokken henimod sex til Fröhlich, der
 15 kom vi først tilbords henimod syv, hans svenske Kones Søster med franske Mand var der, en ung engelsk Maler, en Svensk med fransk Kone og en Vaudeville Digter Hr Sauvage, med hvem jeg talte meget; han vilde behandle Lykkens Kalosker dramatisk sagde han, just for at tale mod Geistlighedens Paa-
 20 stand at den gamle Tid var bedre end den nye. Klokken blev henved elleve før jeg kom derfra og træt hjem; fandt Kort fra Fru Roberedo, der spurgte om hvorledes jeg igaar var naaet hjem. I aften har jeg Lyst til at blive endnu et Par Dage i Paris. /

25 *Tirsdag* 10 Min Mave daarlig; jeg føler mig febril; var ude at see Saint Chapelle i Palais de justise, halvdunkelt, broget og prægtige Ruder. Mødte i Palais royal Kronprindsens Tjener som jeg talte med, lidt efter, samme Sted, mødte jeg

5) havde] først skrevet var 22) fra] først skrevet med

Fru Ræder fra Kjøbenhavn med sin Datter og endnu en Dame. Gaaet hjem og lagt mig paa Sengen. Dagen er skrantet hen; da jeg imidlertid Klokken henimod fem havde klædt mig paa for at drive om før jeg gik til Kronprindsens Taffel fandt jeg nede hos Portnersken Brev fra *Eduard Collin* og 5
deri Brev fra den mexicanske i Wien der mældte at Keiseren af Mexico havde udnævnt mig til Commandeur af Notre Dame de Guadeloupe. Brevet mældte iøvrigt at den unge David var død i Rom; der mældtes at »Spanierne« nu var sat til Opførelse med Pontemolle. Hos Kronprindsen var 10
Kammerherre Jessen der kom for tre Dage siden og alt reiser overmorgen; dernæst Lieutenant Wandel, der har besøgt mig, derpaa en luun mig neppe vurderende Fynbo, Larsen, Borgemester; vi drak imidlertid et Glas sammen, Kronprindsen drak ogsaa og der blev drukket af Knuth og Kaufmann gra- 15
tulation til Ordenen. Gik derfra og drev i Gaderne; hjemme fandt jeg Breve fra Fru Roberedo og Madms Nielsons Tjener bragte mig 3 Photographier af sig. —

Onsdag 11. Graat Veir, gik til Fröhlich med ham til Boghandleren, Forlæggeren Hetzel; han ønskede at udgive nogle 20
af mine Skrifter, komme i Forbindelse med mig; jeg traf her en fransk Forfatter der havde været i de nordiske Riger; Hetzel, Fröhlich og jeg spiste saa Frokost paa en Restauration, hvor Hetzel tog et lille Værelse for os tre, førte mig 25
derpaa hen ved Madeleinen til den Photograph der har gjort Billeder til første Udgave af Eventyrene; der var og blev Photographeret den fameuse Stephens; Fr vilde at jeg sad til fire Portrætter og Hetzel kjørte mig til mit Hotel, i det at

6) o: konsul Hertzfeld 27) Stephens;] derefter er overstregat jeg sad

Regnen skyllede ned. Hjemme Besøg af den / unge Grev
 Danneskjold. Gik Klokken 6 ud for at være Klokken 7 hos
 Ministeren Leon Moltke, Fruen talte Dansk, Tydsk og Fransk
 med mig. Der var Kammerherre Jessen, Baron Güldenkrone,
 5 Bille og Lund. Gik hjem henimod ni, fik Bladet Figaro med
 som Watt havde sendt mig.

Torsdag 12 Gik til Kammerherre Jessen og fik 4 Bøger
 med ham hjem; var saa hos Frøhlich, hvis lille Pige fik mit
 Portræt og jeg hendes. Han viiste mig et Brev fra Jules San-
 10 dau til Sauvage, hvori Sandeaus sagde De er lykkelig at De
 skal spise med Andersen han er en Digter fuld af Ynde, af
 Poesi, han er som Haydn i Musik; jeg er henrykt over hvad
 jeg kjender af ham og for at nævne eet, da den lille Havfrue.
 Gik til Kronprindsen der ligesom Kaufmann bad mig hver
 15 om mit Portræt som jeg lovede senere at sende. Mødte paa
 Gaden den unge Ruben som har været i Lissabon hos O Neils
 og gav mig den bedste Beskeed, raadede fra at ligge i Verts-
 huset i Merida, da Verten var en ond Person, heller gaae
 tilsøes. Gik til Rosini og da han ikke var hjemme bragte jeg
 20 paa Posthuset Brev til Fru *Roberedo* og den *mexicanske*
Consul i Wien Hertzfeld. Gik saa til Rosini der vilde indbyde
 mig til sin Concert paa Tirsdag, fik saa hans Portræt.
 Hjemme laae Brev til mig fra Hetzel at Georg Sand ventede
 mig i Dag, men det var allerede over Tiden, fandt Kort fra
 25 Grev Knuth, Abrahams, Carstenskjold, Sigismundt Berendt.
 Nu pakkede jeg ind, spiiste til Middag og drev om, var nær
 gaaet i Boufées Theater hvor Kronprindsen kommer iaften,

17) ligge] først skrevet likke 21) Gik] først skrevet Hjemme 22) fik] først
 skrevet gik 25) Grev] G først skrevet B

men da det nye Stykke Didon først begynder Kl 9 opgav jeg det og kom træt hjem. – Brev til Jette Collin.

Fredag den 13. Bestemte at tage med toget $\frac{3}{4}$ 11; kjørte allerede Klokken $\frac{3}{4}$ 10; Overkelneren fik mit Portrætkort, Portnersken bad mig komme der igjen, hun kan bide sig i 5
Næsen om jeg gjør; en heel Time ventede jeg paa Banegaarden; gik med hurtig Tog i første Klasse og havde en Mand med intet godt Ansigt hos mig lige til Orleans. Ingen nævne Stationerne man maa selv passe paa. Saae det gamle Slot i Blois, i det vi / foer forbi. Foran *Tours* skal man skifte Vogn, 10
da denne By ligger en halvmiilsvei udenfor Hovedbanen; jeg fortrød at være taget her til og ikke til Poitier. Et Tordenveir brød løst og da jeg skulde i Omnibus ved Tours styrtede Regnen ned. Jeg tog efter en Mands Raad (paa Banegaarden) ind i Hotel Univers! det ligger paa Boulewarden, jeg fik et næt Værelse med Balkon derud, jeg følte mig 15
strax vel her, men Lyn fulgte paa Lyn, Tordenskrald paa Skrald. Da siden Solen skinnede paa de nysudsprungne Træer følte jeg ret at være inde i Foraaret; det havde paa Veien hilset mig i blomstrende Frugttræer, hvide og røde Blomster 20
og jeg havde seet store Pionknoppe. Nu gik jeg op af Rue royal og kjøbte paa Veien for en Frank, Hachettes Udgave af Billedbog uden Billeder; jeg gik hen til Floden, Græsset var slaet i Blomsterqvarteret, Buske og Træer nys udsprungne jeg var tilfreds ved at være kommet her; følte mig 25
halv som paa Landet efter at være sluppet Paris og mit gamle døde Hotel Louvois. Efter Table d hote »Imorges forlod jeg

1) Didon] først skrevet Dinon

3) Bestemte] foran er overstreget Vognen

4) mit] først skrevet min

Paris og har ud paa Eftermiddagen naaet Tours, det er som jeg var kommet paa Landet fra den trange, støiende By; Foraaret har paa hele Veien her til hilset paa mig fra blomstrende Frugttræer, Solen har skinnet saa Sommervarm, jeg
 5 er paa Dampens Vinger ligesom baaret ind i det nye Aars deiligste Aarstid; det klinger vist lidt opstyltet naar det læses i Slud og Iskold Vind, men det samme, om end med mere afpælede Ord vilde Enhver hjemme sige, fornam han det som jeg fornemmer det. Jeg holder nok af at komme til Paris
 10 men endnu mere af at komme derfra; den By groer jeg aldrig fast i, i hvor meget aandigt Stort og herligt der just groer, ja just her er det en heel Verdens Udstilling; man havde i Paris anbefalet mig et Hotel der laae fortræffeligt, var stort og skikkeligt, men et Hotel saa gammelt at det slet
 15 ikke / kjendte den nyere Tids Fordringer uden i at lade sig betale. Jeg boede daarligt og dyrt, og da jeg hver Dag tænkte paa at reise bort saa fløttede jeg ikke, blev her i hele fjorten Dage. Udenfor mine Vinduer var en lille Plads med et Springvand, som ikke sprang, lidt grønt Græs med Bænke
 20 foran, hvor Folk sad og stirrede paa det Grønne, der stode vistnok uddøde Træer, de havde som jeg ikke kunnet taale Pariser Luften og da de ikke kom afsted, vare de gaaet ud; for nu at hjelpe her paa kom en Dag to store halvudsprungne

7) det] *foran er overstreget* ke den kje samme Følelse vilde 10) groer] *foran står bliver samt overstreget* jeg aldrig 11) i hvor] *derefter er overstreget* vist at Aandens r mange Storheder i Aan 11) aandigt] *foran er overstreget* af 11) herligt] *derefter er overstreget* man Sand 11) just] *foran er overstreget* møder 18) Dage] *derefter er overstreget* Ja saalænge holdt Paris mig, men det var 21) som jeg] *tilføjet over linien* 23) for] *foran er overstreget* al 23) hjelpe her paa] *hjelpe overstreget, her tilføjet over linien, derefter er overstreget* denne denne Bouquet fra Landet 23) kom] *først skrevet* som

Træer ude fra Landet, de var en Forkyndelse af Foraaret, to gamle Træer bleve gravne op og de nye plantede istedet, de naaede op mod mit Vindue og lode sig bestraale af Gaslamper, beskues af hele Nutidens Babilon neden under. Der kunde skrives et Eventyr om de Træer, deres Længsel efter Verdens Byen, og deres snare Død derinde. Jeg skriver vist et Eventyr derom; fra Holland har jeg ligesaa Ideen til eet, St Nicolas Aften i Amsterdam, Nordens Venedig.« 5

Løverdag 14. Laae til Klokken halv ni. Drev saa ud paa Boulewarden, der var udbredt paa Jorden, Varer, meest Baand, Strømper og Traad; ogsaa andre Slags. Det var graat, men varmt at gaae, Vinden kold; jeg [gik] til den gamle prægtige Kirke, ved en Have saae jeg det første store Laurbærtræ jeg har seet paa denne Reise. Reiste fra Tours med Toget der gik Klokken halv tre; først ene, senere med / en ung Mand fra Poitiers han var Ven med Casalis-Tutein og gav mig sit Kort til ham; først havde han talt med mig om Danmark, Andersens Eventyr var det eneste han vidste om, jeg laante ham Billedbog at bladre i og han udtalte sig at det var aldeles nordisk, han blev overrasket glad da han hørte at jeg var Andersen; senere fik jeg et elegant Par ind, først henimod Bordeaux gav jeg mig i Tale med dem. Jeg var træt og følte Ulyst og Angest for Reisen til Lissabon. Jeg saae paa de smukke Sky-Formationer og ud paa Aftenen de mange klare Stjerner[.] 10¼ var vi paa Bancgaarden og Klokken elleve i mit gamle Hotel Richellieu hvor jeg har boet med Jonas. Pigen Louise, fortalte man var gift, med en 20 25

1) var] derefter er overstreget her 7) jeg] derefter er overstreget Mo 8) Amsterdam] foran er overstreget Hollands Venedig

Skrivende paa Jernbanen. Broderen ogsaa gift. Klokken blev over eet før jeg kom iseng.

Søndag 15. Gik først ud Klokken 10 besøgte Jürgensen der tog glad mod mig, raadede til Reise med Dampskib, indbød
 5 mig til Middag. Gik for at søge Hyllested men det blev mig for varmt og langt. Serinerne udsprungne i Haven. Sendt Brev hjem til *Eduard Collin*; spadseret om; har lidt Mave-
 smerte; ligget en Times Tid paa Sengen. Middag hos Jürgensens, der var Datterens Forlovede og en dansk Officer
 10 Christensen; med Sproget gik det ganske godt; Fruen sagde at jeg talte det denne Gang langt bedre end sidst. Jeg gik derpaa i Opera og hørte Halevys *Charles VI*, de fire første
 Acter; den har ingen videre gribende dramatisk Handling; jeg gik før femte Act og en Mand gav mig 25 Centimes for
 15 min Udgangs Billet, det var omtrent hvad Plakaten havde kostet mig /

Mandag 16 Gik til vor Consul Kirstein, temmelig kold Modtagelse og ingen Breve. Besøgte Jürgensen der fulgte mig til Dampskibs Contoiret, der sagde man at det var tidsnok i
 20 de allersidste Dage at tage Plads. Jeg gik nu ombord paa det uhyre Skib, men alle Kahytter ere nede, det holdt jeg ikke af. Solen brændte meget varmt. Sendt *Brev til O Neil*. Besøgt Rasmussen der nu har egen Forretning, og boer godt; han tog rigtig vel mod mig, vi sladdrede og gik saa gennem
 25 den bothaniske Have, hvor Træerne var udsprungne Blomsterne duftede, Guldfiskene i hundredviis legede i Kanalerne; en sort og en hvid Svane have her parret sig, der maa komme en Mulat-Svane ud af Ægget. Vi mødte paa Gaden

3) Jürgensen ∴ Jurgensen 10) Christensen ∴ Christiansen

Kirstein og hans Frue. Henved 7 spiieste jeg uden Appetit til Middag, gik saa i Theatret og hørte Rosinis Italienerinden i Algier melodius men forældet; Handlingen noget Vrøvl. Gik bort før sidste Act og fik ½ Frank for min Billet.

Tirsdag 17. Meget varmt; gik i tyndere Buxer og let Paletot. I Bothaniske Have ganske deiligt; Kastanietræerne ved at blomstre. Besøgte Hyllested som indbød mig til i Dag eller imorgen Middag, jeg valgte det sidste; han raadede mig til at gaae over Land naar jeg var søesyg, han kjendte den Qual! jeg gik næsten ind paa hans Mening; kjørte saa med Omnibus ud langs Qu[ai]en og saae igjen paa det store Dampskib. Kom som kopt ind til Kirsteins, der var ingen Breve til mig. Gik hjem og hvilede og fik Indbydelse hos Kirsteins, Løverdags Middag. Besøg af Rasmussen vi gik ud at see en Deel af den gamle Deel af Byen, det nye Kirketaarn, den store Bro over Gironde; jeg var hans Gjæst paa Restauration, sammen med Lieutenant Christensen. *Sendt Brev til Lorenz Fröhlich.* Vi gik saa i det mindre Theater og saae La belle Helene [spillet] af en Pariserinde, meget flot mindende om Madms Schneider. / Rasmussen vi[st]e mig en Masse Damer i Theatret alle Veninder af unge Handelsmænd, Klokken blev henved 12 før jeg naaede hjem.

Onsdag 18 Til Morgen Regnveir; derpaa Solskin jeg gik ud til Hyllested; efter Frokost fik jeg Vesit af Musikeren Ernest Redon, og en Literat Georg Amée, de indbøde mig til en Cirkel af mine Beundrere imorgen Aften; jeg har nu ellers stor Lyst at komme afsted, lidt langsomt over Land

12) Qu[ai]en] Q_først skrevet K 21) vi[st]e] ms. har vilde

til Portugal; kjørt med Omnibus ud til Kirstein; der laae et stort spansk Fartøi med Kanoner lige uden for Vinduerne. Drev om Aftenen om; kom tidlig hjem og fik Besøg af Rasmussen.

- 3 *Torsdag 19.* Graat og koldt; føler mig ikke ret vel. *Brev til Fru Ingeborg Drevsen.* Fik Brev fra *Fröhlich* i Paris sendte igjen *Brev til Fröhlich.* – Efter Frokost Bordet blev jeg af Georg Amée ført hen til Enken efter en fransk General, hvor alle Børnene aldeles gik op i mine Eventyr, vi kom gennem
 10 en smuk lille Have med mange Blomster, vi drak Kaffe hos Enken og læste op paa Fransk et Par af mine Eventyr, henimod 8 hentede han mig til sit Hjem hvor der var lagt i Kaminen, Redon med sin Broder var der og Armand *Clavaud*; Amée læste mange af mine Eventyr og af
 15 *Livre l'image* (denne har jeg ogsaa i Dag kjøbt her i en Boutik). *Clavaud* græd over mine Eventyr og kyssede min Haand, jeg kyssede ham paa Kinden; der kom en Professor i Astronomi og Flere. Redon spille[de] Schumans Composition *La noel* (efter mit Digt i Aarets Tolv Maaneder.) Vi
 20 drak Thee og senere Punsch. Der blev læst næsten lidt for Meget og jeg kom hjem feteret og træt Klokken 12 om Natten

- Fredag 20.* Var hos Rasmussen og Christiansen, med dem spiste jeg Frokost og gik saa hen at sikkre / mig en Parquet-
 25 plads paa Mandag naar Md Ristori optræder som *Medea*. Hjemme fandt jeg Photographier fra Paris, samt Brev fra Fru *Melchior*, dernæst var Hr Amée der som indbød mig imorgen med sig hos en General der havde skrevet og oversat paa

11)] *formentlig* = Amé

Vers Arabiske Digte; Amée blev noget længe saa at jeg var særdeles træt og maatte lægge mig paa Sengen da han gik. Middag hos Hyllested; udmærkede Vine. Redon spillede for os og læste paa Fransk Nattergalen og Keiserens nye Klæder: Der var Kirsteins, Rasmussen, Christiansen og Flere, 5 jeg gik ene hjem Klokken elleve; Nymaanen skinnede smukt over Bothanisk Have.

Løvedag 21. Solskin, men dog lidt koldt. Brev fra George Amée at han kom at hente mig til Frokost hos General E. Daumas Kl 11. Han er Gouvernementets Commandant, boer 10 i en storartet Bygning, har været længe i Afrika og skrevet over Algier og Araberne. Først traf jeg her sammen med Francisque Michel, Professeur a la faculté de lettres a Bordeaux, han kjendte Abrahams, Brøndsted, Finn Magnussen. Generalen var en kraftig Personlighed, vi fik en stor Frokost, 15 flere Retter og Vine, Kaffe og Liqueur; han sagde jeg er glad ved at kjende en verdensberømt Digter og dertil en Søn af Danmark, det Land som overvundet af Stormagter, har »la Gloire!« al Symphati i Frankrig er for de brave danske; ja vi have ogsaa tænkt paa de Franske svarede jeg og i 20 Slesvig drømme i dette Øieblik og see Syner det dansk talende Folk, de see i deres Drømmerier røde Buxer. Danmark vil igjen komme til sin Ret sagde han, derom har jeg engang drømt, svarede jeg nu drømmer jeg ikke, men vil see – Virkeligheden. Der kom en af Heltene fra Sebastobol, en jevn 25 hjertelig Huusfader, syntes han, / han hørte med Amé læse af Billedbog og Generalen sagte at mine Skrifter kunde han give sine Børn, selv sin sextenaars Datter, Alt var »pürt«. Vi

18) overvundet] *foran er overstreget* uagtet det

fik en stor Frokost, flere Vine og Kaffe, Generalen gav mig nogle af sine Skrifter og sit Portræt; Michel fulgte mig hjem og lovede mig Breve til Spanien. Jeg gik saa ud til Jürgensen for at arangere mine Pengesager, da jeg kom hjem havde
 5 Generalen været at besøge mig. Jeg bragte nu en heel Pakke af mine Bøger hen til Rasmussen, for at jeg ikke skal slæbe dem gennem Spanien og tilbragte Middagen rigt hos Consul Kirstein, hvis Svigermoder musiserede og jeg læste. I smukt Maaneskin kom jeg hjem halv elleve. Fik Brev fra *Eckardt*
 10 og *Scharf*, samt Brev fra *Robert Watt*.

Søndag 22. Solskin. Før 9 var allerede Mr: Amé hos mig for halv elleve at føre mig til Hr Redon; det vil sige Redon var hos ham, Amés Fader og Broder vare der. Vi spiste Frokost og Alt var gemytligt og godt. Jeg kom nu hjem hvor
 15 Kirstein med sin Frue og Søster afhentede mig til Veddeløbene, men der kom i Besøg hos mig Michel og jeg maatte tilsidst sige, Vognen med Damer vente os; vi kørte ud til Veddeløbene, jeg sad baglænds, Christiansen paa Bukken, derude var det dog ikke Noget mod Løbene i Vincennes. Jeg
 20 fik ikke Siddeplads, maatte staae og gaae i tre Timer; derude traf jeg General Daumas med hvem jeg spadserede om, ligesaa General Nicolas. I Støv og Solhede kørte vi hjem, det Eiendommelige ved det Hele var, at jeg efter at have seet de de elegante Veddeløbs Heste, mødte paa Hjemfarten et
 25 heelt Kobbelt elendige Heste bestemte til Føde for / Iglær, de skulde suges ud, til de døde. Hvilken Contrast. Klokken var næsten 6 da jeg kom til mit Hotel, klædte mig om og skyndte mig til Jørgensens, hvor jeg skulde tage min Middag;

12) det] først skrevet der, derefter er overstreget fand 24) et] først skrevet en

Christiansen sagde mig at Billetten kostede ham 20 Frank, en uforskammet Priis; jeg maatte gaae fra Bordet for betids at være i mit Hotel hvor Generalen vilde afhente mig til sin Loge, han var allerede hos mig da jeg kom og jeg fik nu Plads hos ham; Logen svarer til vor »den Kongelige«; jeg saae Roland de Roncevaux, de tre første Acter, Chorene smukke, men det Hele vil neppe gjøre Lykke hjemme. 5

Mandag 23. Blæst og Støv; gik at sige Levvel hos Hyllested og Kirstein, jeg spurgte denne om jeg var i hans Gjæld, ja 20 Frank havde han betalt for min Billet til Veddeløbene, men han kunde vente til jeg kom tilbage sagde han; jeg svarede Sligt betalte man helst strax og jeg betalte; ærgerlig over at kaste de mange Penge ud til Noget der ikke interesserede mig, som jeg havde yttret jeg ikke gjerne tog til, men jeg antog det var en Indbydelse. Jeg var vred paa Kirstein; det var ogsaa Jürgensen. Sligt kunde aldrig O Neil gjøre er jeg vis paa! burde han ikke have sagt, vil De til Veddeløbene da er der Plads i min Vogn. Den høie Priis kunde han ogsaa have nævnt. Middagen tilbragte jeg hos Professor Michel, hvis Kone var meget indladende og elskværdig. *Michel* gav mig Breve til Bayonne, der skulde skaffe mig Brev til Badajos. I Theatret med Rasmussen saae jeg Ristori som Medea, det var glimrende, fuld af plastisk Skjønhed; jeg var et Øieblik i Generalens Loge, Vieuxtemps saae jeg i Prefettens. 10 15 20

Tirsdag 24. Sendt Brev til Eduard Collin samt Frøken Bjerring, og til Georg *O Neill*. Michel besøgte mig med hvad han havde skrevet over mig til Avisen; jeg udslette hans 25

19) Michel] først skrevet Mishel 22) Ristori] først skrevet Me 25) samt Frøken Bjerring,] tilføjet over linien

Referat til Tydsk. Senere kom / Consul Kirstein og strax derpaa min begejstrede Ven Amé ogsaa med et Stykke, bedre skrevet, for Avisen. Christiansen, Jürgensen og Rasmussen indtraf, den sidste fulgte mig paa Banegaarden. Toget gik
 5 Klokken tre; det var varmt og dog stærk Blæst; først fik jeg ene, saa fik jeg nogle mindre fine Karle ind, den ene røg Tobak, paa Veien saae jeg de første blomstrende Rosentræer. Noget træet naaede jeg i den smukke Aften, Bajonne og tog ind i Hotel ST Etienne; sidst seer jeg har jeg boet i Hotel
 10 de Commers. – Drak en Deel Pale ale og kom seent tilsens.

Onsdag den 25 Varmt men skyfuldt; gik med Michels Brev hen til Emile & Virgile Leon. Rue Piloni 7, her fik jeg ikke Udbytte, de kjendte Ingen i Badajos. Hos Ferdinand le Beuf var Modtagelsen bedre, jeg blev indbudt der til Middag.
 15 Søgte derpaa den danske Consul *Roth*, man førte mig til den preussiske, der sagde mig at Roth var blind og paa Landet, men at Vice Consulen Julius Bailac (rue port de Castels) var at træffe, denne kjendte Ingen i Badajos; gik saa hjem og tog Frokost. Mod Middag fik jeg Besøg af Mr Leon der
 20 gav mig et Brev til St Sebastian. Spadserede lidt ud af Porten, det var trykkende varmt et Uveir stod over Pyrenæerne. Kl 6 var jeg hos de Beuf hvis Kone og Døttre med en Herre til modtog mig meget venskabeligt, de forstode mig, jeg talte meget og halv 9 ledsagede Manden mig hjem efter at have
 25 givet mig Brev med til en Ven i Madrid. Veiret er stille og godt, det synes som om Natten vilde have blevet god for mig tilsøes. Guds Villie skee!

8) og] *foran er overstregtet* Hotel 20) Spadserede] *først skrevet* Spadseret
 25) Ven] *først skrevet i, foran er overstregtet* Landsmand

Torsdag 26. Veiret er godt og har været det hidtil; maa jeg fortryde at jeg ikke valgte Søveien! Vexlet Penge, Vertinden siger jeg er snydt; efter min Beregning er jeg det ikke; kunde ikke finde min Reisehue da jeg tog bort, kjørte Klo-

ken 12. Dronningens Moder Christina var med i Toget; vi 5
 ventede over en Time i Irun, hvor hun spiste til Middag og alle Autoriteter med deres Ordener stode paa Banegaarden. To baskiske Musikcorps vexlede med at spille. Der vare tre elegante kongelige Vogne, meget aabne. Jeg drak en halv Flaske rød Viin som kostede 12 Pesedas 3: 1 Rdlr, 10
 men den var god. / Man spurgte ikke efter Pas. Alle Træer vare dog ikke udsprungne endnu; Klokken 3¼ kom jeg til St Sebastian, Havet var særdeles stille; jeg tog ind i fonda de Beraza, hvor jeg fik Udsigt over en Arm af Søen; her trængtes til at luftes ud; Solen brænder, jeg er træt. Jeg har 15
 Anbefalings Brev til Hr Marqueza, Casa de las 11^{te} et Leon mayor y herman. I Bayonne havde jeg endnu ikke seet mit Billede til »Engelen«, men imorges saae jeg det i et Vindue, det var en spansk Photographi, jeg kjøbte den som et godt 20
 Varsel at min »Engel gardien« kom fra Spanien og hentede mig derind. Fik en god Middag og en god Seng; tidlig til Hvile.

Fredag 27 Veiret stille og varmt; kom ind til en Barbeer der nok tillige var Hjulmand, der var skiddent og uordenlig, jeg blev godt barberet, Haaret smurt med harsk Olie, som jeg 25
 gik hjem at vaske ud. Gaderne smalle, Kirken meget forgyldt. Gik til Marquesas der lod een af sine Handelsbetjente ledsage mig op mod Festningen, deilig Promenade under grønne Træer og en riig Vegetation; jeg saae ud over det udstrakte 30
 Hav der var aldeles stille, som vilde det bebreide mig at jeg

ikke havde betroet mig til det. Paa Klipperne under os sagde min Ledsager mig havde han seet et stort Skib strande og Pasagererne synke i Dybet. Her var paa Klippen flere Gravmonumenter over, i Krigen, faldne Engelændere. – Jeg gik
 5 hjem og spiiste en storartet Frokost, røg en Cigar og lagde mig saa paa Sengen til dolce farniente; henimod fire gik jeg igjen ud men det var en forfærdelig Varme. Tidlig iseng, det lynede jeg tænkte paa ondt Veir paa Søen, men det drev snart over.

10 *Løvedag 28.* Oppe før 6; meget tvære Piger i Hotellet, de gjorde Alt med Ulyst og saae næsten med onde Øine paa mig; Klokken var henved 8 før Omnibussen kom, denne maatte jeg betale meer end een Gang. Vi kom i en Dame Coupee og maatte ud igjen, der traf jeg sammen med en riig
 15 Kjøbmandssøn der talte Fransk og skulde til Bilbao for at lære Spansk; vi skiltes ved Miranda hvor jeg fik Frokost, da jeg vilde i Vognen opdager jeg min Kuffert ene paa Bane-
 gaarden og erfarer nu at her var atter en Grændse for Spanien, Kufferten blev aabnet og den og jeg ihast i Vognen.
 20 Her traf jeg en ung Spanier der talte Tydsk og da han hørte hvem jeg var tog sig paa det Bedste af mig / Vi skiltes i Burgos hvor jeg jeg halvsex kom i Fonda del Norte, fik for 3½ Frank et ganske godt Værelse, spiiste igjen stor Middag og fik stærk Viin, gik iseng henimod ni.

25 *Søndag 29.* Oppe Klokken sex; igaar var det næsten koldt da jeg kom til Burgos, Folk gik her i store Kapper, jeg havde min Vinterfrakke paa. Vi kom gjennem en Mængde Tuneller den første var een af de største jeg har passeret. Idag har jeg

været henne i den store prægtige Kirke. Folk gabe paa mig hvor jeg gaar paa Gaden. Jeg har tabt Laasen til min Hat-æske. Ved Frokostbordet fortalte mig en Franskmand at han iaftes med Toget var kommet 3 Timer for seent til Burgos, da en Klippe ved Miranda var styrtet ned og Pasagererne maatte gaae et langt Stykke Vei for at komme til Vognene paa hiin Side. Jeg gik i Dag to Gange til Kirken, saae den gamle By-Port. Det blev Skylregn og Hagel. Tvære Folk i Hotellet; kjørte med den gamle Franskmand til Banegaarden, havde nogen Uleilighed ved ikke at kunne Sproget; jeg var ene i Vognen lige til Valadolid; her fik jeg seent paa Aftenen tre Tobaksrygere, der dog opgav det da det generede mig. Natten meget kold; jeg havde min Vinterfrakke og mit Teppe, jeg laae sammenkrummet, følte mig ene og fortrød at jeg ei var gaaet med Dampskib, hele Landreisens Besværlighed gik op for mig. Da det dagedes kom tre unge Officerer ind der ret røg Cigar.

Mandag 30. Paa Banegaarden maatte jeg igjen aabne min Kuffert; ikke behagelig stemt; kom med den gamle Franskmand, som ikke [taler] Spansk ind i Hotel de France i Calle del Carmen, op paa tredie Sal, byttede det om med to større, ud til Gaarden, paa første Sal. Søgte vor Consul Baron *Haber*, han var i Paris; her fandt jeg ikke videre Opmærksomhed, der var en Aviis til mig fra Bordeaux. Søgte *Bergmann*, han var gaaet ud, søgte Baron Stedding som boer i Hotel de Paris og reiser hjem paa Løverdags, heller ikke [ham] traf jeg. Reisen herfra til Badajos, hører jeg nu er er 42 Timer, jeg holder ikke det ud. / Efter Frokosten gik jeg ud til Vicomt

17) Cigar] C først skrevet T 21) Carmen] først skrevet Carmel

Sobrel, han var ogsaa gaaet ud men hans Frue traf jeg og hun forsikkrede at hendes Mand vilde være mig til Tjeneste. Jeg drev om i Gaderne, spiste til Middag Klokken 7 og gik iseng henved 9.

Mai

5

Tirsdag 1ste. Imorges tidlig da jeg vaagnede leed jeg af Angest for den forestaaende Reise, saa mig syg og forladt paa et usselt Sted hvor ingen Mennesker forstode mig, min Phantasi blev saa stærk at mit Hjerte slog med stærke Slag; 10 den ene uhyggelige Forestilling kom efter den anden. Gik ud til den portugisiske Minister der meente at Reisen godt lod sig gjøre, det var to Nætter og en Dag, han vilde ganske være mig til Tjeneste; jeg fik et godt Indtryk af hans Velvillie. Hjemme ved Frokosten fortalte en Spanier mig Noget jeg 15 slet ikke forstod, jeg fik ud af det Urolighed eller Cholera, det var nok at imorgen er en national Fest, han talte en Fransk vanskeligere for mig at forstaa end Spansk. Besøg af Baron Stedding; jeg var ikke hjemme, gik til ham, han fortalte at man ventede Uroligheder imorgen, at man var mod 20 de Franske, jeg fik en stor Angest, jeg følte mig i den største Angest. Han spurgte om jeg vilde fløtte ind i Hotellet hvor han boede men det laae maaskee endnu mindre heldigt end mit. Jeg gik hjem i Feber. Søgte Bergmann. Der bragtes mig besørget min Plads til Diligensen til Merida 330 Realer. Jeg 25 holder ikke denne Angest ud.

1) Sobrel ∴ Soveral 11) godt] først skrevet nok

Onsdag 2. Vaagnet meget tidlig, forskrækket ved hver Lyd, aldeles i Feber; tænker hvis Noget skeer at søge til den portugisiske Gesandt, men han boer saa langt herfra. Jeg gik forgjæves til Rottweiler & Bauer[,] Contoirtet lukket fordi det i Dag er en National-Fest. Meget / febril, saaledes holder jeg 5 det ikke længe ud. Comissionæren talte ogsaa om Festdagen og jeg kom ikke i det Klare med hans Mening. Paa Gaderne mange Soldater og Veisenhuusbørn. Var hos Stedding, der beklagede at han havde voldt mig Skræk, spadseret om, spiiist Frokost og hvilet paa Sengen to Timer, nu følte jeg mig ra- 10 skere. Sendt Brev til Fru Collin, *Eckardt* og *Scharff*; samt til O Neill, fik igjen Feber da jeg havde kastet mine Breve i Postgabet. – Jeg troer ikke at jeg holder Alt ud! – Det er ellers roligt paa Gaden, men Folk see saa underligt paa mig. Gik alene ud til den portugisiske Minister der var simple Folk 15 som sagde Noget ikke venligt til mig; der ude den hjerteligste Modtagelse af Mand Kone og Datter, den sidste havde læst den grimme Ælling, der blev forsikkret mig om Fred og ingen Fare, her og paa Reisen; jeg fik Brev til den portugisiske Consul i Badajos. Alt arangeredes for mig; imorgen faaer 20 jeg fra ham, mit Pas viseret. De bød mig med i Opera til Otello, men jeg foretrak Rolighed og de kjørte mig til mit Hotel. Hvor underligt, i Angst og Smerte kan jeg ikke bede til Gud, jeg troer paa en Bestemmelse, en Nødvendighed men i Glæde og Velgaaen er Gud mig saa nær, da har jeg Bøn og 25 Tak, da er der en ydmyg velsignelsens Tak i min Sjæl og Tanke.

Torsdag 3 Sovet bedre i Nat men er i Uro og troer ikke

1) 2] først skrevet 3

jeg kommer til Lissabon. Comissionæren viiste sig ikke, jeg gik alene til Banquieren og fik 100 Rdlr dansk i 10 £ Sterling og nogle spanske Realer. Var lidt i Uro om mit Pas ogsaa skulde have Politi-Visa. Gik til vor danske Consul og fandt
 5 der Brev fra *Henriques* og Bournonville. Den portugisiske Ministers Tjener kom og hentede mit Tøi; Klokken 7 var jeg ved Diligensen, el Curio, der kun har to Pladse; jeg talte med en Spanier / som talte Fransk, troede det var min Reisekammerad, udtalte min Frygt for denne Reise da jeg
 10 ikke talte Spansk, sagde hvem jeg var, han var en Marquis, men skulde ikke med, det var hans Ven, en portugisisk Læge, Dr: Domingos Garia Perés, der talte lidt Fransk, han anbefalede mig til ham og vi kom i Vognen og foer afsted med Dampfart; Lysene blinkede, Campagnen blev øde; nu begyndte Reisen; ingen Boliger, eensomme Borgruiner, hiist og her et Gensdarm Huus for at vaage over Veiens Sikkerhed,
 15 der nu synes fortræffelg. –

Fredag 4. I den tidlige Morgen naaede vi den lille By Talavera de la Reina og fik for 4 Realer Chokolade, en ussel
 20 Kopfuld, vi omringedes af Tiggere i pjaltede guulbrune Kapper, den ene Las hang ved den anden, vi kom gjennem smukke Skovstrækninger, imorges i Dagningen deilig Skybelysning ved en mægtig Bro over Tajo, mod Aften steev vi op over Bjerget, Veien gik i Zikzak, der var en Masse Roser
 25 lignende Blomster, hvide med en stor mørk Plet paa hvert Blad, en Slags enkelt Nerium, det saae ud som havde det sneet paa Bjerget. – Klokken 6 naaede vi *Trujillo*, hvor Verts-

12) Dr: Domingos Garia Perés] navnet senere tilføjet. Domingos Garia = Domingo Garcia 24) Zikzak] Z først skrevet S

huset var reenligt og bedre; ligeover for det laae Byens *Casino* med Theater. Her kom en Herre som indlod sig med os; de to Opvartningspiger vare livlige, den ene koquet, hun sagde at hun gjerne vilde følge hjem med mig til Danmark. Vi blev her halvanden Time og foer saa anden 5
Nat afsted. Veien havde været god men nu fik vi at Prøve den slette spanske Vei, et langt Stykke, Vognen fløi til Høiere og Venstre, det gik i vild Fart og jeg undrer mig over at Intet gik itu.

Løvedag 5. Klokken fire om Morgenen naaede vi Merida, 10
det var ganske mørkt; vi kjørte til Posten og fik vort Tøi, min Ven Perez leiede en Vogn, som det blev pakket paa, og saa gik vi om af Gaderne for at see en romersk Port, og naaede i Dagningen Bane-Stationen, hvor vi paa første Plads til Klokken 8 var / i Badajos. Det var en stor veludseende By, 15
med reenlige Huse, et ordentligt Hotel; da vi med Omnibus kjørte herind var der en ældre Kone med en særdeles smuk ung Pige, fast som en Drue, frisk som en Rose og dog bleeg; jeg havde taget Bestemmelse, før jeg naaede Badajos at holde 20
Reisen ud endnu til næste Morgen for ikke at slippe min hjælpsomme Ledsager *Peres*; han besøgte Erkebispens, jeg hvilede mig paa Sengen og henimod Eet, kjørte vi med Omnibus igjen til Banegaarden, han fortalte da at den ældre Kone var i Byen kommet til ham og tilbudt ham den unge 25
smukke Pige og at denne havde viist sig ved Hotellet, men han lod hende være! Det var nogen Hvile for os to at have en Vaggon alene. Der blev ved Grændsen ikke spurgt om Pas, kun om mit Navn. Det var som at komme fra Middelalderen

10) fire] først skrevet fem 22) med] først skrevet paa 23) da at] ms. har at da

ind i Nutiden ved at komme fra Spanien ind i Portugal; mit Humeur var ogsaa lettet, det Besværligste overstaaet og nu kunde jeg troe paa at naae Lissabon; Alt var saa forfrisket og Grønt, Byer og Huse hvidtede og nette; henimod Midnat
 5 naaede vi; hvor Sidebanen fører til Oporto; her bleve vi i to Timer i et godt Hotel, hvor Kongen af Portugal har overnattet; vi drak en særdeles god Thee, jeg købte en Flaske Portviin, da nu min Viin var sluppet; det havde været aldeles nødvendigt, som jeg havde det fra Madrid, at føre
 10 Viin og Mad med; en heel Høne, Brød og Ost havde jeg der faaet. Nu strakte jeg mig inde i Vognen, Regnen strømmede ned, det var koldt.

Søndag 6, Henimod Klokken fem naaede vi Lissabon, hvor mit Tøi blev seet efter, Perez fik mig en Droske og jeg kom,
 15 før Folk endnu var oppe til Hotellet Durand i Rua della Flores der ligger lige ved Siden af O Neills Huus, der var for tidligt at banke paa og man ventede mig ikke. Hotelverten kom i Slobrok og Tøfler, der var ikke Plads for mig, men / [jeg] kunde faae en Stue at sidde i til opad Dagen, jeg fik
 20 nu lidt Kaffe og en Æggekage; man sagde mig at O Neill boede paa Landet, men at han kom ind til Byen Klokken eet; jeg sendte mit Kort over paa Contoiret; Verten talte fransk, Vertinden og Døttrene Engelsk, Moderen selv var engelsk og kjendte mit Navn. Det faldt mig nu ind at da det var Søndag
 25 kom neppe O Neill ind til Byen og han ventede mig jo først i Aften eller næste Morgen. Jeg skrev et Brev og bad at det

5) ∴: Entroncamiento 15) Rua della Flores ∴: Rua das Flores
 20) man] *foran er et par overstrægede ord, vistnok jeg se send* 21) boede] b først skrevet v

strax maatte sendes til ham, det var at jeg var indtruffet og
 længtes efter at være i hans Hjem; hans Portner kom og lod
 spørge om jeg ikke selv vilde kjøre der ud, jeg fik en Droske,
 mit Tøi deri; jeg havde ikke betalt Barbeer og Hotelfolk, men
 de sagde det kunde skee naar jeg kom ind til Byen. I Regn- 5
 skylle kjørte jeg nu ene ud af Byen og efter en god halv Ti-
 mes Kjørsel kom jeg til et gammeldags Landsted, her ringede
 Kudskan paa og to næsten fuldvoxne Dreng O Neills Søn-
 ner toge mod mig med glade Ansigter, slæbte Tøiet ind, Fru
 O Neill en noget corpulent Kone kom mig hjertelig imøde 10
 og snart fløi Georg O Neill mig om Halsen, han stod lige
 og havde Barberet sig var endnu halv vaad paa Kinderne.
 Han havde faaet mit Brev og strax skrevet til sin gifte Søster
 i Madrid om at hendes Mand skulde tage sig af mig; men
 jeg havde været afsted før Brevet kom. Han havde vilde 15
 reist til Badajos for at modtage mig der, men Gigt i Armen
 holdt ham tilbage; nu havde han telegrapheret til Badajos
 hvor han ventede jeg overnattede men ogsaa dette var jeg i
 febril Iilfærdighed flyvet fra. Der blev nu tidligere end sæd-
 vanlig spiist Frokost, jeg havde ingen Appetit men kun Tørst; 20
 lagde mig [paa] min Seng og sov, i to Portioner, fire Timer,
 saa var jeg noget styrket men som banket i alle Lemmer;
 mit Værelse har Udsigt mod *Cintra*, / de med Agerland
 bedækkede Høider ligge bag ved. Jeg seer ud over Haven til
 en storartet Aqvaduct fra den er for en Snees Aar siden skeet 25
 store Mord; Egnen her var i ondt Ry, en Røver huserede
 og kastede sine Offere ned fra Aqvaducten i Afgrunden. Da
 han blev grebet og spurgt om han aldrig havde fornummet

3) selv] *derefter er overstreget* strax 7) Landsted] *først skrevet* ringe

Samvittighed derved, svarede han nei, kun eengang da han kastede en lille Dreng i Luften og Barnet loe til ham, i Tanken at han legede med det havde dette været ham uhyggeligt. – Vi spadserede i Haven, røg Cigar, fik friske smukke Blomster. Gik Klokken 8 op paa mit Værelse og skrev Brev til Eduard Collin at jeg var indtruffet i Lissabon. Gik Kl 9 iseng.

Mandag 7. Vaagnede i Nat og hørte Blæsten hyle; jeg var glad ved at være paa Landjorden; da jeg henimod 8 trak Gardinerne tilside fra Sengen styrtede Sengehimlen ned over mig dog beskadigede den hverken mig eller mit Uhr, jeg havde hængt paa Gardinet; stod op, skrev endnu et Par Ord som Efterskrift til *Eduard Collin* og gav det saa til O Neill at han kunde tage det med til Byen. Gik nu med Sønnerne og en ung Svensker hvis Moder er Portugiserinde ud gennem Haven paa Marken, saa en paa maurisk indrettet Brønd hvor Vandet ved Krukker løftes om et Hjul. Om Haven Hækker af Cactus; store Buske af blomstrende, Geranier hang ud over Grøften; paa Hjemveien fik jeg en Flue i Øiet, der længe blev og sved. Tilmorgen fik jeg god Kaffe og Klokken eet Frokost, da jeg var meget sulten, Sønnerne, Svensken og en Dame fra Nabolaget der talte Tydsk og lidt svensk 3: det var Gouvernanten vare stadigt om mig og bleve længe paa mit Værelse. Derpaa lagde jeg mig til Ro, medens uden-

2) kastede] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* styrtede 2) i Luften] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* ned 2) Barnet] *først skrevet* denne, *der- efter er overstreget* udstødte 2) loe til ham, i Tanken at han legede med det] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* et Rædselskriig 14) det] *først skrevet* den 15) en ung Svensker 3: Bergström 23) 3: det var Gouvernanten] *tilføjet over linien*

for Blæsten vedbliver at ruske i Huset hvis Vinduer ere meget utætte. — O Neill kom hjem til Middag, sagde han havde skjændet paa Barbeeren fordi han havde stukket Fingeren ind i min Mund, denne havde sagt nei, og skulde nok tale med mig! jeg tænkte, naa, allerede en Uven! men O Neill sagde da at det var Spøg. 5

Tirsdag 8. Himlen klar; men i nat vaagnede jeg ved en Lyd, som var her Indbrud, jeg stod to Gange op og / undersøgte, det var Rotter som forstyrrede mig. Spüiste til morgen en egen Meel-Ret, drak derpaa Kaffe og vil nu efter Frokosten ind til Byen med den ældste af Sønnerne, jeg tager da med Fru Roberedos to Breve til Col Condessa de Foz, og Vicomtessa d Almeida samt den svenske Chargé d Affaires *Crusenstolpe*. Spadseret i Have[n] ved skyggefulde Cedertræer. Efter Frokosten kom en Vogn og vi kjørte til Lissabon, jeg tog med Brev til *Fru Brandt* i Amsterdam; hos O Neil fik jeg Brev fra *Eduard, Jette og Jonas*, deri et Par Ord fra den amerikanske Digter Longfellow; desuden Brev fra *Rasmussen i Bordeaux* med Udklipning af to Bordeaux Aviser, hvori jeg stod omtalt. Georg O Neill viiste mig Lissabons Dagblad hvor som en berømt Literat Nyhed, stod anmeldt min Ankomst her. Nu kom *Jozé*, han havde et stort Skjæg, saae ældre ud, men snart lyste frem alle de kjendte Træk, han var i Taarer ved at tale om *Christian* og *Jette*; der var en Spørgen, han talte dansk da jeg bedst og rigest kunde besvare ham i dette Sprog, vi talte uafbrudt i fire Timer, jeg fik 10 15 20 25

5) tænkte] først skrevet tænker 7) nat] n først skrevet E 12) Condessa] først skrevet Comt 14) Have[n] ms. har Havet 16) Brev til] først skrevet Brevene 21) hvor] derefter er overstreget jeg

Næseblod. *Georg* kom til, han lod sin Søn gaae ud og sagde da: jeg kunde ikke lade ham høre hvad jeg vilde spørge, »De skal vel ogsaa kneppe, jeg kan ikke føre Dem og min Søn er for ung, men De vil gjøre Bekjendtskab med unge
 5 Mennesker der kneppe Alle«. (Sydlig Natur!) Ved Middagsbordet hjemme kom en uhyggelig Bonde og bad om Natte-
 kvarter, *O Neill* gav ham et Glas Viin og en Cigar men afviiste ham, da han ikke kjendte ham og Dørene blev vel
 aflukkede, *O Neill* viiste mig sin Pistol med 6 Kugler, hans
 10 Kone sagde hun havde ogsaa een, her synes dog ikke saa sikkert som man forsikkrer /

Onsdag 9 Varmt Solskin, gik med Sønnerne en lille Tour hen over Marken mellem Blomster og friskt Grønt, men jeg blev saa varm, saa dyndvaad, at jeg maatte skifte da jeg kom
 15 hjem. Før Frokostbordet ret fortalt for Sønnerne om mine Reiser, efter Frokosten træt og hvilede paa Sengen. Begyndte paa Breve, hørt Røverhistorier om Aqvaducten her tæt ved. Det stormer igjen. Tidlig iseng for at være betids oppe til Messe. Brev fra Etatsraad Kranold.

Torsdag 10. Klokken otte gik vi over Marken ud paa Veien hen til et Nonnekloster, den halve Messe var forbi; jeg iagttog de samme Skikke som de andre og knælede med dem paa det kolde Steengulv. Det var en lille venlig Kirke. Hjemme fik vi Besøg af Enken Fru Bergstrøm, der er født Portugieser men har været mange Aar i Sverrig ogsaa besøgt Danmark, taler svensk og var i Paaklædning svensk, Børnene paa
 25 den yngste Datter nær aldeles med svensk Udseende, den

2) ikke] tilføjet over linien 3) skal] først skrevet vil 3) kneppe] derefter er et overstregt spørgsmålstegn 19) Brev] foran er overstregt Torsdag 10

lille Søn med rødt Haar og lyse Øine hører aldeles hjemme hos Svensken. Moderen var meget glad ved at see mig, tale med mig, havde seet mig i Theatret i Kjøbenhavn, men for-gjæves søgt at træffe sammen med mig. Til Middag kom min Reisekammerad hr Peres, og blev til henimod otte om 5 Aftenen da jeg søgte op paa min Stue. —

Fredag 11. Sendt Brev til *Bille* og til Fru *Scavenius*, senere paa Dagen Brev til *Rasmussen* i Bordeaux. Jeg følte mig i Dag ved at sidde i Luften i Haven lidt nerveus, det tabte sig 10 da jeg kom ind i Stuen og var aldeles borte efter Frokosten, hvor jeg dog holdt mig til Fastemaden og sagde at jeg vilde leve som Familien, Malmstrøm spiiiste derimod Kjød, Solen skinner stærk ude, jeg har ingen Trang til at komme ud, det blæser dertil stærkt, som det endnu dagligt har gjort siden jeg kom. Efter Middagsbordet sang O Neill med sin smukke 15 kraftige Stemme, spanske portugisiske og italienske Sange til Guitaren ogsaa Verdis *La donna e mobile*.

Løvedag 12. Inat hørte jeg Hundegøen, sprang derfor ud af Sengen, hen til Vinduet, men der var Intet at see, / det blæser voldsomt. Skrevet Brev til Fru *Kock*, som jeg med 20 Georgs O Neils Portræt afsender idag; jeg kjørte ind med Sønerne der i aften blive at høre en Concert for de Fattige, hvori deres Moders Søster synger; vi holdt uden for Friseuren hvor jeg blev barberet og krøllet, gik saa hen til O Neill hvor jeg traf Jozé, han fik »I Spanien« og vi sladdrede fra halv tre 25 til halv fem; han var i Dag livlig og glad; der var meget varmt i Stuen, saa at jeg ret følte den gjennemtrængende

2) hos Svensken] tilføjet over linien, derunder er overstreget i Portugal 12) Malmstrøm] formentlig = Bergström 26) han] h først skrevet de

kolde Vind da jeg med Carl og kjørte en for mig
 ny og meget smuk Vei ud til hans gifte Søster, som boer tæt
 ved Vandledningen i en smukt indrettet Villa, med en net
 lille Blomsterhave; jeg gad ikke gaa hen til Aqvaducten ihvor
 5 indbydende der end saae ud og hvor meget man talte om det
 prægtige Eccho; jeg fik Blomster og nu vandrede vi paa en
 Skrænt langs den lille Flod, eller rettere Bæk, der løber under
 Aqvaducten, langs med en Bygmark, og kom ud paa den i
 Blæsten støvende Landevei; jeg var noget træt da vi $\frac{1}{2}$ 7
 10 naaede til O Neills Huus. Gik efter Middagsbordet paa min
 Stue og tidlig iseng.

Søndag 13. Stille, smukt Veir; foræret Georg den brodere
 rede Fodder[al] med mit Portræt og en Guldstandstikker, (som
 Philipine) Artur en Guld Blyant. Skrev i Frøken
 15 Album mit første Vers i Portugal, skrevet i denne Morgen-
 stund.

Hvor Alt i dette Land er skjønt!
 Den danske Mark med Korn og Grønt,
 Og Sydens Cacter, Olietrær;
 20 En Sol saa varm, en Luft saa skjær,
 Alt ved det store Verdens Hav;
 Et Hjem saa dansk Gud her mig gav.
 Trofaste Venners Hjerteslag,
 Er som Musik for mig hver Dag.
 25 Derfor jeg veed, derfor jeg troer,
 En Digtning fra mit Hjerter groer,
 Der tone skal fra Strand til Strand,
 Camoens, dit skjøne Fædreland.

1) for] først skrevet ny 13) Guldstandstikker] først skrevet Guldstandstikker

Ved den megen Sidden paa Reisen er en lille Hudlap paa Bagdelen siddet itu og blevet fyldt med Blod, den er nu et Saar og smerter mig. Jeg føler mig noget nerveus i Dag og er blevet den største Tid i Stuen for at skrive til Frøken Heinke og Fru Serre. / Ved Middagsbordet kom Musik fra Byen i Anledning af den hellige Antoniusfest, de spillede udenfor. Fru O Neill gav mig den hellige Antonius Billed. Spadserede med O Neill om hans Huus; gik tidlig op paa min Stue.

Mandag 14. Sovet uroligt, drømt om Meisling og har ondt i min Hals; sendt Brev til Frøken *Heinke* og Fru *Serre*. Kjørt med Fru O Neill og den ældste Søn Klokken 1/2 11 ind til Portugal, blev friseret og spiste med ham paa en Restauration, kjørt saa ene ud til Kong Fernandos Slot, der før har været et Kloster og lig[*g*]er ved Tajo; jeg kom 3/4 Time før eet, for tidlig; Soldaterne nede var i rødt og guldt udstaferede som Pavens Soldater, hæslige og gamle, min Stok turde jeg ikke føre med op i Værelserne; Laq[*u*]aien der som jeg viiste Brev fra Grev Foz lod mig igjen stige i Vognen og gik ved Siden af op til den høiere liggende Deel af Slottet hvor jeg blev venlig modtaget af Grev Foz der sagde at Kongen først ventede mig om 3/4 Time og var ved Frokosten, jeg blev saaledes i Værelset der var rigt smykket med Malerier, eet udmærket af Holbein, Vaaben og Rustninger, saagar en Ridder til Hest, her kom en Grev Vienne der venligt underholdt sig med mig; Kongen er lidt høiere end jeg, har et smukt

1) Ved den megen Sidden . . . Fru Serre.] *dette afsnit er skrevet vinkelret på den øvrige tekst, på sidens nederste hjørne ud for digtet* 13) Portugal ∴ Lissabon
19) Grev Foz ∴ Conde da Foz 20) den høiere] *først skrevet det oven* 23) eet] *først skrevet et* 25) Grev Vienne ∴ Marques de Viana

Ydre talte tydsck med mig, han er Broder til Enkedronningen af Sverrig; han førte mig ud i sin Have hvor der vare deilige Træer, fra en stiv fransk Have havde han ladet [den] forvandle til en frisk engelsk Park med Kaniner, Harer og Svaner; een af disse nærmede sig os, Kongen sagde at den var ond og at jeg maatte tage mig [i]agt, jeg holdt mig tæt op til ham; han roste Portugiserne som et godhjertet Folk, sagde at han var begjærlig efter at vide hvilket Indtryk Cintra vilde gjøre paa mig; roste særdeles Familien O Neill og omtalte med stor Interesse den engelske Lytton der er i Cintra. / I et stort Glashuus var mærkelige store og friske Palmer. Klokken blev over to før jeg kom bort; Kongen trykkede min Haand og sagde at han haabede at det ikke blev sidste Gang vi saae hinanden. Jeg kjørte nu til O Neills Contoir hvor jeg blev hos Jozé til Klokken fem og blev saare træt efter den megen Tale; nu hente[de] Georg mig til sin Bedstemoder der boede rigt og godt tæt ved det lyriske Theater med Udsigt over Tajo; hendes Datter som synger var ude til Middag; jeg saae hende ikke. Moderen omtalte med stor Varme Ristori, som hun havde seet i de fleste Roller denne udførte. Klokken henved halv syv naaede vi hjem, men fik først Middag halv otte; strax efter gik jeg paa mit Værelse og da jeg har ondt i Halsen pakkede denne vel ind. Brev fra *Georg Amé* i Bordeaux.

Tirsdag 15. Sov godt, blev varm og har det bedre med Halsen. Iaftes saae jeg tydeligt Slottet i Cintra høit paa Bjergkammen. I Dag har jeg ret dovnet ud; spiiist og drukkert, lagt og strakt mig, læst og gaet smaat om i Haven; Passions Blomsterne hænge som vilde Slyngplanter med de ildrøde Geranier ud over Gjærdet; iaften maatte jeg synge danske Melodier. Gik til sengs halv elleve.

Onsdag 16. Sendt Brev til Robert *Watt*, deri Brev til *Eckardt* og *Scharff*. Varmt; inde hele Formiddagen og sendt Brev til *Lorenz Fröhlich* og til *Georg Sand* i Paris. Før Middagsbordet gik vi ned til en storartet forfalden Have; jeg maatte tænke paa Haven ved Kenilwort som Walter Scott 5 beskriver den. Eieren har tabt ved Fester og Spil en stor Deel af sin Formue; Theatret i Haven er brændt af og staaer nu under Opbygning; Kanalerne ere tørrede ud, en ensom Svane havde et lille Basin med Vand; de store Drivhuus staae med faae Blomster, i Haven derimod voxe de i Vildnis, der var et 10 langt Bed med flere Hundrede blomstrende Calauer; jeg saae to store Rødtjørn, som i Danmark, en høi Palme; Indgangen fra Landeveien med Marmor Statuer og Forsiringer, et stort Jerngitter havde noget kongeligt; men Luften / i Haven var muggen og usund; jeg længtes efter at komme ud paa den livlige Landevei; Omnibus foer forbi, og hvor Veien fører op til O Neils Villa stod en ung Mand og saae op mod et aabent Vin- 15 due, man forklarede at det var en Elsker, denne maa daglig møde og staae en Times Tid udenfor og see op til den Elskede, de tale sammen, Forældrene veed det, deres Bryllup er sikkert, men det er Skik, han tør ikke træde ind. Fik Brev fra *Frøken Bjerring*. 20

Torsdag 17. Varmt. Seet Sønnerne springe og veltigere, jeg kunde misunde dem denne Smidighed og Kraft, skrevet Breve, gaaet med Paraply i Solen; dovnet i min Stue. Lissabons Avis i Dag omtaler min Audiens hos Kong Fernando 25 og at jeg huldrig blev modtaget. Den russiske Minister har været hos O Neill og sagt at jeg var velkommen i hans Huus,

6) Eieren ∴ Conde de Farrobo 11) Calauer] tilføjet over linien, derunder er overstreget Cactus 13) et stort] først skrevet det store

han kjendte mig fra Kjøbenhavn. Skriftefaderen en Engælænder var her, han kjendte flere af mine Skrifter sagde han.

Fredag 18. Kokkepogens lille Dreng vilde partous see »Poeten«, han vilde plukke alle Blomster af til mig og kom med
 5 en stor Bouquet glødende Geranier; jeg forærede ham igjen det lille blaae Silketørklæde jeg købte i Bordeaux. Sendt Brev til Georg *Amé* i Bordeaux; til Fru *Melcior* og Grevinde *Frijs*, samt *Henriques*. Seet paa Sønnernes Gymnastik, gaat i Haven, følt mig nerveus ved at høre en Fløitespiller et Par
 10 Timer sende sin spinkle Fløitestraale iveiret udenfor mit Vindue. Fru O Neills Broder kom herud til Hest.

Løvedag 19. Oppe Klokken 7, kom først herfra henimod
 10; kjørte til Haarskjæreren og gik saa til Udstillingen, den var ubetydelig og det meest ringe at see paa; travede derpaa
 15 op til Promenaden, hvor der er en storartet Udsigt over en Deel af Byen og Tajo-Floden. Gik til Jozé og blev hos ham over 1½ Time, var meget sulten, endelig fik jeg paa Contoiret en Beufsteeg, der kom en kjøbenhavnsk Skipper Bing han hilsede mig fra en anden, der med sin Kone
 20 vilde have besøgt mig i Søndags, hun var fra Aarhus, han havde ikke været vel, de vare seilede i Dag, kjørte med O Neill hen til / den portugisiske Digter *Castilho*, der har været blind siden sit femte Aar og er gift med en Portugiserinde hvis Fader Vidal havde været Consul i Helsingør og
 25 derfor taler dansk. Manden har ved hende oversat Digte af Øehlenschläger og Boyes: Kirkeklokken i Farum, der især har i Portugal gjort Lykke. Der var af ham en Buste og paa Væggen et meget stykt Olieportræt, men en god Photographi.

19) Bing ∴ Bang

Da jeg var med O Neill i Vognen sagde denne gjør et Vers til den smukke Pige og jeg sagde omtrent.

Ved Natten var Stjernerne min Behag,

Men nu har jeg seet dem ved den lyse Dag.

Moderen oversatte det, Datteren smilede til mig. Broderen 5
blev hvergang han talte ganske blodrød, var ellers bleg guul. Kjørte hen i Læsecirkelen og blev der af O Neill indført; jeg læste tyske Aviser. Gik saa hjem og besøgte Fru O Neills Moder, hvor jeg saae den ugifte Datter der har et smukt intelligent Ansigt; vi talte om Musik. Paa Hjemveien 10
fortalte Fru O Neill mig at hendes Morfader var for politisk Færd af Don Miguel blevet med Flere henrettet i Oporto. — Om Middagen foreslog O Neill at vi to som kjendte hinanden fra de unge Aar skulde sige *Du* til hinanden.

Søndag 20. Inat havde jeg en Angest for Indbrud; jeg hørte 15
Nogen, det var Folkene; imorges graat og kjølig; men derpaa meget varmt; gik med Georg i anden Messe; Nonnerne sang; Musikken ganske interessant, som eensartede Bølgeslag. Vi kom for tidlig; over en Time var vi der jeg blev træt af at knæle. Efter Frokosten kjørt med O Neil til Greven af 20
Fronteira der beboer et meget gammeldags Slot, en Blanding af Italiensk Stil og Roccoco; Buster af portugisiske Konger; underlige Mosaikbilleder: Geometrien, Astronomien, Poesien, denne sidste lignede mærkeligt Fru Heiberg i Parodie og var aldeles skæløiet. Der var en Orangehave og smukke Blomster. I Spisestuen hang Forfædre og den nederste Deel af Væggen frembød i Porcelainsvæg deres Krigsbedrifter. Jeg saae en Deel Familie-Portrætter; Datteren her er gift med en Søn af den portugisiske Minister Saramento, hans Moder dansk (Jomf Jordan.) Greven indbød mig til hver Søndag aften 30

og altid at besøge hans Have, vi kørte derpaa til den russiske Minister der har været Atachée i Kjøbenhavn da *Nicolai* / var Minister; vi havde mange Bekjendte sammen, han og hans Frue meget opmærksomme; da O Neill og jeg
 5 kom hjem var hans Svigermoder og Svigerinde komne, den sidste sang smukt; en storartet Sopran, med megen Skole og sjælelig Foredrag, hun sang af Sonambula; O Neill gjorde Løier med vor Interesse for hinanden. Her var en Italiener, der vilde udgive Photographier af berømte italienske Mestre;
 10 her var en »Matrone«, livlig men med sølvhvide Haar ogsaa fra Italien, seent kom vi tilsengs (halv 11.)

Mandag 21 Brev til *Jonas Collin* og hans Fader. Brev til Componisten *Hartmann* og til *Lytton i Cintra*. Læst en Deel om Portugal og særligt om Lissabon, paa Tydsk og
 15 Engelsk. Fik endeligt Regnskab med Georg om Vogne, men det er umueligt rigtig, et ₤ Sterling og Rdlr for et Par Toure, men jeg gidder ikke snakke mere derom, men han tager Feil eller Kudskken har narret ham; jeg var i ærgerligt Humeur derover.

Tirsdag 22. Det fyldte mig i Nat, jeg laae og regnede ud og jeg faaer forlidt for mine Penge; det genere mig igjen at tale derom og ideligt ærgrer det mig; Han er en daarlig Regnemester. – Kjørt til Byen med Georg, da vi ved Hjemkomsten betalte maatte jeg give 2700 Reis, det viser at jeg
 25 dog har tidligere betalt langt billigere; den By-Tour kostede altsaa over 5 Rdlr det er utilladeligt. Først var jeg hos Barberen, derpaa i Contoiret hvor jeg traf José forkjølet og for-

2) 3: Chr. von Kudriaffsky 16) et ₤]et først skrevet en 18) jeg] foran er overstreget det 24) 2700] 2 først skrevet 3

stemt; jeg gav *Brev hjem til Etatsraad Kranold*, kjørte derpaa hen til den svenske Minister Crusenstolpe som har søgt efter mig paa O Neills Contoir; han reiser til Stockholm i næste Uge og tager Brev for mig til Beskov i Stockholm. Kjørte derpaa hen til Fru Bergstrøm, der var nydeligt, et heelt nyt net Huus, Bøger og Blomster, en lille otte Aars Pige spillede smukt og dennes Cousine var en stor Virtuos paa Pjano, hun spillede Valsen af Faust og Carneval i Venedig. Vi fik god Ost og Viin. Kjørte derpaa hjem hvor Digteren med Kone, Datter og Søn havde været for at besøge mig. Det er graat og regnfuldt, tunge Skyer hænge i Horizonten nord for Cintras, det blæser koldt. / Hyldetræet blomstre her tæt ved Granattræet og vise tilsammen de danske Farver, Gaaseurten seer op fra Græsset til Passionsblomsterne der som Slyngplante hænger ud over et Gjærte af kolosale Aloer.

Onsdag 23 Stærk Regn. Skrevet i Fru O Neils Brev til Fru Buttenshiön; sendt et langt *Brev til Beskov*, der gaaer afsted i næste Uge med Crusenstolpe. Mdms Vittnich oversatte meget flink fra Dansk paa Tydsk: »*Psycken*«. Paa Eftermiddagen Tordenveir. Fik Brev fra *Mathilde Ørsted*. – Abekatten løbet bort.

Torsdag 24. Tænkte i Nat paa Abekatten og fik Angest for at den havde skjult sig i min Stue, det var imidlertid ikke Tilfældet, den var kommet ind i Staldbygningen. Endnu graat Veir; det har stormet inat. Læst en Deel om Lissabon og skrevet op; sat en lille Rotteunge i Spiritus. Blev udenfor Haven forfulgt af en Hund. Begyndt Iisjomfruen med Mdms Vittnich.

9) med] *foran er overstreget* hvor D
ver] *tilføjet over linien*

13) og vise tilsammen de danske Far-

Fredag 25. Igaar Regnveir hele Dagen, idag Skyer men Solskin; det har igjen stormet inat og er meget vindfuldt. Hver Fredag har jeg valgt at spise »magert«; det er altid en Forandring at faae Fisk og ikke altid Kjød; seer hver Dag

5 Sønnernes Gymmenastik og læser derpaa med Frøken Vittnick der oversætter fra Dansk paa Tydsk nogle Blade af Eventyrene. Gik med Georg den dyb[e] romantisk[e] Huulvei bag Haven hvor Aloerne satte tykke Stammer til at bære Blomst her er et storartet Rund-Panorama, man seer Fest-

10 ningen og Tajo, man seer Vandledningen og Cintra. – Intet Brev endnu fra Collin, jeg begynder at frygte at han har ikke faaet mit fra den 6te 7de.

Løverdag 26. Ogsaa inat stormede og regnede det. Blev hjemme og man lod Barberen her fra Forstaden hente at

15 barbere mig; han gjorde det fortræffeligt for 200 Reis, jeg sparede saaledes den dyre Vognleie ind og ud. Skrev Breve og drev om. Gik om Eftermiddagen med Arthur ned i den Qvintas hvor Forældrene tidligere har boet; her er høie beskaarne Buskbomhække, Orangetræer i Række, megen Skygge.

20 Vi saae en Kone sidde og sove paa sit Æsel der slenterede afsted. Fru O Neil fortalte mig interessant om Don *Miguels* Tid. Georg O Neill fortalte om Don Miguel og om sine Landsmænd saare interessant og viiste en Humanitet, en Frisindethed som overraskede hos Katholikken og

25 Sydboen.

Søndag 27 Regnskyl og Blæst hele Natten; i morges lang Samtale om norsk, svensk og dansk Historie. Læst med Frø-

1) 25] først skrevet 24 2) vindfuldt] først skrevet vindfyldt 23) en Humanitet] en først skrevet et, derefter er overstreget Frih

kenen Iisjomfruen. Vi fik til Middag Besøg af hendes Søster og en af / Sønnerne i O Neills Familie.

Mandag 28. Her i Nabolauget boer en Mand der har i sit Huus en Løve; kun om Natten er den i Buur, man hører den brøle. Sendt Brev til *Bournonville* i Fredensborg til Fru *Ingemann* i Sorø, og Fru *Kneppelhout* i Holland. Fru *Roberedo* i Paris. Kjøbt til Fru Scavenius en Vifte for 600 Reis. Det stormer meget stærkt i Dag, Luften er skyfuld. Fik Brev fra *Lytton Bulver*, men endnu intet fra Eduard som jeg skrev til den 7de Mai. I Oporto Avisen staaer mit Ophold her meddeelt. 5
10

Tirsdag 29. Op af Formiddagen sendte O Neill en Mand her ud med Breve til mig komne med Dampskibet. Her var Brev fra *Eduard Collin* og *Jette*. Her var Brev fra Fru *Melchior*; dernæst fulgte en Pakke »Dagbladet« fra Kirstein i Bordeaux; ogsaa et Brev, over Kjøbenhavn, fik jeg fra *Frøhlich* i Paris. 15

Onsdag 30. I Nat skal jeg isøvne have jamret mig saa at Pigen og Frøken Wittnich lyttede om jeg var syg; jeg drømte, men veed ikke hvad jeg har drømt; til morgen har jeg Gigt i alle Lemmer. Gav O Neill 12 Visitkort at uddele til Poeter og Literater efter bedste Skjøn. Sendt Brev til *Jette Collin* og til Photographen *Hansen*. Lavet et heelt Fastelavnssriis for Frøken Wittnick, der overmorgen, efter at have været her i Huset i syv Aar, tager et andet Sted hen som Lærerinde, da nu Sønnerne her ere voxne til. Brev fra *Clara Heinke*. 20
25

Torsdag 31. Gigt i Kroppen. Graat blæsende Veir. Kjørt ind til Byen med Georg og Arthur, først til Contoiret hvor to danske Skibskaptainer: Lauritzen og Svarer fra Fanø ven-

28) Svarer ∴ Svarrer

tede paa mig; den første yngre og livlig, den anden mere stille og gjennemblæst; de kjendte Dr Lorck og fortalte at de i Hamborg havde talt med ham, han var da syg og reiste til et Bad. Lav[r]itzen holdt af Schiller, Dichens og Andersen.

5 Vi kjørte derpaa til Friseuren, spiiste saa Frokost, Sønerne vare mine Gjæster; derpaa til Grev Almeida, hans Frue tydsk, Datter af en Fyrste, Sønnen har jeg spiist med hos Fru *Roberedo* / tæt ved boede Baron *Alcochete*; det var aldeles en old curiosity shop hans Bopæl, med gamle udskaarne

10 Træskabe, chinesisk Porcelain, Medailler og Mynter, Malerier, Figurer i Terrakotta, (et Billed af Carlo Dolci), fra Vinduet var Udsigt over Haven med store Orangetræer, hen over Floden Tajo, Regnen strømmede ned. Vi kjørte nu hen til Redacturen Albuquerque han boede meget elegant, paa

15 en Høide, nær O Neills Contoir, vi kjørte over en Terrasse hvorfra var en storartet Nedsigt; flere Gader løfte sig med Trapper af Steen, der kunde hverken rides eller kjøres saa steile ere de. Nu toge vi hen til en Kjøbmand Blanco fra hvis Vinduer vi skulde see Processionen; paa Huset ligeover for

20 var Malning man sagde at det var af den hellige Antonius; Processionen vilde neppe finde sted for det slette Veirs Skyld, den tog sin Begyndelse, men Regnen standsede den, nu begyndte den; Geistligheden med St Georg, en Træfigur til Hest og hans Svend og Page, disse vare levende Mennesker,

25 droge forbi, men nu kom Kongen der bar een af Stængerne der holdt Baldaquinen over Christi Legem, og Processionen blev kun fra Kirken, vort Huus forbi og da igjen tilbage.

7) Fyrste] *først skrevet* Fyrstinde
 er overstreget Alch Alcoh

8) Alcochete] *tilføjet under linien, derover*
 14) Albuquerque] *navnet senere tilføjet*

Kongen er meget ung, blond som en Nordboe. Vi fik Viin og Kage meget træt kom vi hjem henimod syv.

Juni.

Fredag 1ste. Idag, efter Frokosten, forlader Frøken Wittnick os, hendes gamle Moder og Søstre kom herop; Fru O Neill og Sønnerne ledsagede Frøken Wittnik i det ny Hjem, hun var meget forstemt. Sendt Brev til Boghandler Reitzel. Regn og koldt. Efter Cigaren i Middags ikke ganske vel. Brev fra Hr og Fru Henriques, Brev fra Hr. L. Brandt i Amsterdam.

Løverdag 2den. Fæle Drømme, disse plage mig her ofte; uhyggeligt om Natten naar jeg vaagner. I Dag ere Folkene inde at vidne om Larm de have hørt her om Natten; en Karl der har tjent her er fængslet. Skrevet Breve. Vi komme ikke i Dag til Setubal, først Mandag Morgen og jeg alene med Georg O Neill. / Begynder at ønske Forandring. Læst Dansk med Georg som oversætter paa Portugisisk: Barnet i Graven.

Søndag 3. Skrevet Breve, men ikke ret i Humeur og Friskhed; jeg havde Lyst til at gaae til Setubal, nu bliver det heller ikke imorgen, den franske Minister har ikke Lyst til den Dag; han kom herud med Georg, vi talte lidt, men vi synes fremmede for hinanden. Jeg har lidt Spleen idag. Solskin og Blæst. Da vi sad ved Bordet kom den rusiske Minister med sin Fru og Søn og besøgte os de vare meget elskværdige. Aftenen stille, Gasløgterne tændtes i Byen de skinnede ud til os,

15) Mandag] først skrevet Søndag

saa nær. Gik tidlig paa min Stue. (Lod for Løier mælde at nu kom den preuiske Minister).

Mandag 4. Veiret vil ikke blive ret varmt. Idag begyndt paa en Historie eller rettere i Aftes, om Generalen og Generalind-
 5 læst flere Timer med Georg der oversætter paa Portugisisk Barnet i Graven. Blev træt deraf; sendt Brev til Frøken *Bjerring* i Aalborg; Brev til *Fru Henriques* og deri til *Fru Anholm*. Gik tidlig op og skrev; Vinen daarlig drak Thee; kunde ikke falde isøvn for Theen og Digtningen.

Tirsdag 5. Kjørt til Friseuren og til *Jozé O Neill*, fik *Brev*
 10 fra *Rasmussen* i Bordeaux; kjørt hen over Place den største Plads i Byen tæt ved Floden, her staaer en Bronse Statue af Joseph den 1ste, med to kolosale Grupper paa Fodstykket det er et Værk af Billedhuggeren *Ioachim Machado de*
 15 *Castro* (født i Coimbra 1732 † 1822), det roses som et godt Arbeide, jeg fandt det tungt som alle Skulptur Sager paa Bygninger og Monumenter her; det maatte jeg især erkjende ved et Besøg paa St Johannes Kirkegaard, den noget større kaldes *Prazeres* ∴ *plaisir* ∴ *Fornøielse* (Dronningens Slot kal-
 20 des derimod *Nesecidade* ∴ *Nødvendighed*). Paa en Høide med et Slags Kapel i Midten staaer i Alee Monument ved Monument, smaa tunge Taarne og opstillede Pyramider. Skrækelige Marmorfigurer i Kappellets yderste Nischer, Vrængbilleder og Idiotskikkelser og ikke Hellige. Her er en smuk
 25 Udsigt over Floden der i Dag saae chocoladefarvet ud; vi kjørte udenfor Murene hjem, to Timer det Hele og det ko-

4) eller] først skrevet om 11) Place ∴ Praça do Comércio 16) Skulptur] foran er overstreget de 18) St] S først skrevet K 18) noget] tilføjet over linien 21) staaer] først skrevet stod, derefter er overstreget i med Aleer af 22) smaa] foran er et par overstregede bogstaver 23) i] først skrevet om

stede 2300 Reis altsaa 4 Rdlr 3 $\frac{1}{2}$. Det er meget for dyrt. /
Vinen smager aldeles fordærvet; der blev lovet mig Thee
tilaften det glemtes, jeg sad oppe og ventede til Klokken halv
11, skyllede saa Munden med Vand og gik noget utilfreds
iseng.

Onsdag 6 Nu hører jeg at Fru O Neill var faldet isøvn paa
Sophaen og først vaagnet ved Midnat, Lampen brændt ud og
nu blev Theen lavet men da sov jeg naturligviis. – Idag
stærk Solskin men en kjøh Luftning; skrevet paa Historien;
endt Oversættelsen med Georg. Sendt Brev til Frøken *Heinke*.
Besøg ved Spisetid af den belgiske Minister og hans
Frue (fra Cintra). Brev fra den Fanø-Skipper *Lauritzen*,
der nu er i Setubal og reiser til Brasilien. Brev fra *Françisque
Michel* i Bordeaux. Brev fra Grevinde *Frijs* og fra *Eckard
og Scharff*.

Torsdag 7de. I Dag endeligt er det varmt; nu tales der om
at Reisen til Setubal skal gaae for sig imorgen tidlig Klokken
7. Skrevet Brev; drevet i Solvarmen, leget med Aben der
aad en heel Apelsin; han kjender mig nu, begge Hundene
kjende mig, den hvide trætter mig med sin Løben med. Fru
O Neill har Hovedpine, det er uvist om hun tager med
imorgen.

Fredag 8. Oppe lidt før fire, lige i det Arthur kaldte paa
mig. Det varede til fem før Fruen og Georg kom, O Neill var
gnaven at vi kom for seent, nu kom endelig Vognen, den
holdt nedenfor, min Kuffert blev baaret til den. O Neill var
i sin sædvanlige Ridehabit med det store røde Scherff og den

11) den belgiske Minister : Baron Pycke de Peteghem 21) hun]
tilføjet over linien

svære Hat. Det varede endnu længe før Fartøiet gik, det var aldeles opfyldt af Folk. De fleste Herrer sad med deres Avis; det saa snarere ud som man tænker sig phlegmatiske Hollændere, end livlige Sydbøer, ikke en smuk Dame ombord; Alle sad som toge de til Begravelse. Veiret smukt, blikstille Himlen blaae, Lissabon laae paa sine syv Høie som var det Bølger af Bygninger der rullede i Døning; fra et Punkt viiste Byen sig aldeles som to hver paa sin rullende Bølge, Tajo ind i Landet bredte sig som et Hav, der var ikke Horizont uden Vand og Luft; ud mod Oceanet, saae man Kongens Slot og Belem, paa den anden Side af Floden et Jagtslot op til en Pinieskov. Der vare tre Spillemænd ombord, de spillede Marsailaisen. Da vi kom i Land maatte vi endnu vente et Qvarter, / og f[o]er nu over en noget sandet Udstrækning med Mais og Viin; Veien var omhegnet med lave Cacter som bare store gule Blomster, alle Grøfter beplantede med Aloer; vi maatte paa den korte Vei skifte Vogn nu laae høit som et Akropolis: Palmela; og snart kom vi ud foran *St Ubes* hvor vi nedenfor saae Orangehaver; tæt under et Kloster, som Munkene ere jagne ud af viiste man mig Carl O Neills Huus hvor jeg skal boe. Georg O Neil reed, min Kuffert blev baaret; en lille Omnibus kjørt af Carl O Neills Søn (19 Aar) lang og ret smuk, førte os til og gennem *St Ubes* (*Setubal*) det var en lille Stad med en lang snever Gade med lave Huse, ud til en forfalden Villa, me[d] en forfalden Have; hvor Fru O Neills Søster boer; vi kjørt derpaa til Landstedet en ujevn Vei, over Klippe Grund med høie Cac-

11) Belem] *tilføjet over linien, derunder er overstreget* Mehen 14) f[o]er] *ms. har faaer* 25) me[d] *ms. har men* 27) Klippe] *foran er overstreget* steen

ter. Her saa stort og vel indrettet ud, godt meubeleret; Fruen er engelsk men født i Lissabon; der var en Præst i Besøg, Carl O Neil tog stille venlig mod mig, sørgede for mine Bequemmeligheder, nu fik vi en Slags Frokost, det er meget varmt og jeg hvilede mig lidt i min lille Stue hvorfra jeg udenfor har et Palmetræ og seer ud over Byen og Bugten til Oceanet. Sommerforestillingen er begyndt i Dag, den varme Sommer, 5
 igaar fornåm jeg paa Pineros Ouverturen, der gik et varmt Aandedrag gennem den friske Luftstrøm og da Solen var nede svævede Ildfluerne som et heelt Fyrværkeri i den stille 10
 Luft. I St Ubs gaaer jeg med Paraply mod Solstraalerne ned paa Havens Terrasser men Luften gaaer som en Ild ind i Blodet og jeg søger ind og lukker for hver Solstraale, Sommer- nats Drømme, Sydens Deilighed begynder med Aften og hvil- 15
 ken Decoration fra min Balkon, et stort Palmetræ tæt foran siger hvor jeg er, det staar som Skygespil mod den gennem- sigtige blaa stjernefyldte Luft, hen over de nu natsorte Oran- getræer seer jeg Lysene blinke fra St Ubes og bag ved skin- ner Bugten og bag den de hvide Salt / Pyramider bagved strækker sig Havet ned til Brasilien op til Grønland, Alt det 20
 aabne Vand. (Charles og Arthur krøb fra Have Therassen op af Muren og ind af mit Altan-Vindue til mig)

Løverdags 9. Imorges Klokken 7 reiste Georg O Neill med Sønnerne; Fruen saae vi slet ikke hun er blevet hos sin Søster. Jeg drak Kaffe Klokken 8, gik saa ned i Haven hvor der allerede var varmt. Her mylrer med Blomster, gik fra Have 25
 Terassen ned i den egentlige Have og atter af en Terasse

4) det] *foran er overstreget* og 8) Pineros 3: Quinta do Pinheiro 11) I] *derefter er overstreget i* 17) hen over] *foran er overstreget* Ildfluer

hvor Aakander blomstre i murede Basiner ned i Orangehaven,
 nedenfor den er igjen en Vinie, her [er] paradisisk, Alt blom-
 strer i den varme Luft. Ved Frokostbordet foreslog Charles
 O Neill mig at vi skulde sige *Du* til hinanden, vi drak vort
 5 Glas og han sagde til sin Søn, at nu var jeg hans Onkel. Nu
 viiste han mig om i sit Huus, viiste mig sin Datters Værelse,
 hun var død for 6 Ma[a]neder siden, talte i Taarer og med
 Hengivelse i Gud om denne Datter. Jeg læste i Lamartine
 hans Reise til Orienten og et deiligt Afskeds Digt, som jeg
 10 forstod, og det glædede mig at jeg var kommet saameget vi-
 dere i det franske Sprog; nu kom Charles *O Neill* og spurgte
 om jeg vilde følge med ham jeg troede det var en Promenade
 og kjørte med som jeg gik og stod og det var til Setubal, der
 steeg vi af paa Contoiret hvor den yngre Broder Joachim, ele-
 15 gant sommerklædt tog mod os, jeg var imorgen Dragt; paa
 Contoiret traf jeg en svensk Magister Früxel Ven af Melin,
 som jeg talte med, læste svenske og tydske Aviser spadserede
 saa hen til Strandbredden, det blev Ebbe. Hele Istmen synes
 at være en Sanddyne. Det var bagerovns varmt. Vi gik til en
 20 Barbeer, og kom over Fisketorvet og saae Makreler og under-
 lige rosenfarvede Fiske, andre to Alen lange med Hud uden
 Skjel; O Neill kjøbte Markreler til mig; vi kom forbi en Gade
 med offentlige Fruentimer af den fattigste Klasse, de løb i stor
 Crinoline meget anstændigt forbi os. Efter Middagsbordet
 25 gik vi med Fruen og Sønnen over, op, til det hævede Kloster
 / Hvilken Eensomhed og Stilhed; nu lød fra Veien som om
 der stødtes i et Horn, men det var Hjulenes Frixion fra to
 Vogne trukne af Oxer, det var ganske mærkeligt Ørebedrag.

16) Früxel ☉: Daniel Fryxell 17) som] først skrevet der

Vi kom ind i Klosteret gennem et Krat opad til et lille Kapel og derfra til det høieste Punkt med en Muur der dannede Grændse heroppe saaes vidt ud over Byen Bugten og Oceanet; ud for Byen laae et svensk Fartøi der kastede Raketter, længere oppe tændte en Baad Blus. Vi gik gennem det eensomme Kloster ud paa Haven der ligger paa en høi Terrasse og er nu ved verslige Steenfigurer forandret fra sin første Tid. Da vi kom ned i Orangehaven, fløi mange Ildfluer der. Klosteret tilhører nu Lægen Perez Svigerfader. –

Søndag 10. Tog et varmt Bad her i Huset; ved Frokost Bordet var Præsten, han saae med vrede Øine paa mig og var stille og tver, jeg havde en Fornemmelse, som han var mig ond; de Andre sagde det var hans Maneer, han var uopdragen og eenfoldig; jeg var saa venlig jeg kunde. Skrev Brev og sendte til *Georg O Neill* i Lissabon. Gik lidt i Haven men Sol-Varmen er for stærk Luften ganske ophedet. I Byen Setubals Avis: staar en venlig Anmeldelse om mit Ophold her og at jeg boer i O Neills Huus. Efter Bordet reed jeg med Carlos op til et nærliggende forladt Kloster; Veien var meget slet, ikke til at kjøre, Aloor med Blomsterstængler som Kandelabrer indhegnede Veien; vi sang, han spansk og portugisisk, jeg dansk, svensk og norsk, men saa talte vi Tydsk for det var et Sprog han havde begyndt og gjerne vilde lære, hvor han ikke forstod mig, maatte jeg tale Fransk. Udsigten fra Klosterhøiden meget smuk over Orangehaver og Vignier, Byen Bugten og Havet. I Mørkningen kom vi tilbage og jeg

3) Byen] *tilføjet over linien* 5) tændte] *foran er overstreget* havd 16) Setubals Avis: 20) A Voz do Progresso 25) meget] *foran er overstreget* storat 26) Bugten] *B først skrevet* og

fandt det saa kjøligt at jeg tog min Vinterfrakke paa da vi sad udenfor. Jeg staaer imidlertid senere i Skjortæærmer paa min Balkon og finder det ikke koldt.

Mandag 11. Meget varmt; efter Frokosten kjørt med
 5 O Neill og / hans Frue til Byen, hun vilde pynte sin Datters Grav. Der var varmt derinde; jeg talte paa Comtoiret med en Portugiser Ahrens der havde lært sig selv meget godt Dansk; jeg saae Lægen der kun talte portugisisk. Læste tydske Aviser, fandt selv hen til min Barbeer som boer paa
 10 Hjørnet af Rua Romeo. Igaar stod et Stykke om mig i Avisen, ganske poetisk seet. Byen laae før ovre paa Istmen, da var det nuværende Indløb lukket og man seilede ind mere østlig hvor der nu er Land; da Byen ødelagtes drog man op og byggede Palmela, men søgte senere igjen herved hvor
 15 Byen ligger. Derovre paa Istmen er en romersk By begravet i Sandet, man har fundet et heel Badehuus med al Fresco paa Muren, men uden kunstnerisk Betydning, romerske Myn-ter &. Jeg er øm i Enden af Riddet igaar.

Tirsdag 12. Graat og kjølig Vind. Sendt Brev til Eduard
 20 *Collin* deri Brev til Louise *Lind* og til *Jonna Stampe*. Efter Frokost gik [jeg] med den unge Carlos over til Klostret, han lukkede Porten op ved at dirke med en Pind og saa spadserede vi en lang Gang med Lavendler hen til et Basin med klart Vand hvor der stod en brogetmalet Helgenstatue; vi
 25 gik nu ind i en tilstødende Vignie og atter i en anden, der laae aldeles forlode Bygninger paa to Etager, ikke beboede, de tilhørte Een og anden inde i Byen, der havde dem for Jordernes Skyld; vi kom gjennem en Have og maatte over

10) Stykke] først skrevet Vers 13) da] først skrevet ovrc

en Tjørne Hække hvor der var en dyb Grøft, jeg blev baaret
 halv over den af Carlos, da jeg ikke havde ret Mod at springe.
 Vi gik en solhed Vei med Bambusrør og Cactus, dyndvaad
 af Sved kom jeg hjem, uendelig tørstig. Imorgen er det St
 Antonius Fest, derfor bliver Lystighed i aften. Efter Bordet 5
 Besøg af Digteren, en fattig Arbeiders Søn, een af
 de lovende, og vel omtalt af Castilho; han er fattig, gift og
 har to Børn. O Neill maatte være Tolk for os. I Skumringen
 kom vor Nabo og førte mig op paa Høiden bag Huset for
 at see de mange Blus der til Ære for St Antonius vare tændte 10
 rundt om i Dalen og paa Bjergene foran hver enkelt Land-
 huus; hele Setubal lyste ved Blus i Gaderne; Raketter stege
 op rundt om. Fru O Neill foreslog at jeg med Naboen kjørte
 derind, den lille Pige fulgte lykkelig med, vi kjørte den for-
 færdelige Vei i Mørke og kom forbi store Blus der vare 15
 tændte, men inde i Byen i de snevre Gader hvor dertil vare
 mange / Mennesker ude, maatte vi kjøre lige ind paa Baa-
 lene; hvor disse vare næsten udbrændte morede Drengene sig
 med at springe over. Værst var det at komme forbi hvor der et
 og andet Sted var udhængt St Antonius Billed og rundt om de- 20
 cor[e]ret med Grønt og Lamper, her stod nu Folk i Masse
 og vor Vogn den eneste rigtig nok i alle Gaderne maatte lang-
 somt hjælpes frem; nu kom en Skare Mennesker med Musik,
 en Fløite og Tromme var vist det Hele; det klang noget
 vildt, som en Negerdands, de drog os forbi; Troldkjællinger 25
 og Raketter fløi over os og hen ad Brostenene; jeg var for-
 nøiet da jeg slap ud af Byen; men nu var det saa mørkt at vi

6) o: Manuel Maria Portella 12) stege op] *derefter er overstreget*
 derf 25) Troldkjællinger] T først skrevet R

kjørte som vi maatte knække Halsen. Det var en Fornøielse med hele Lemmer at naae hjem.

Onsdag 13 Stærk Blæst; i Bugten gik Bølger over mod Troja, jeg dovnede og drev; til Aften fik jeg i Krydsbaand
 5 Bladet Figaro deri aftrykt et Stykke af mit Brev til Watt. Efterretning om at Redacteur *Bille* er dømt til eet Aars Tugthuus, det gjorde et dybt Indtryk paa mig. Aftenen kold.

Torsdag 14. Sendt Brev til *Rasmussen* i Bordeaux. Kjørt ind i Consulatet og læst »Hamborger Corenspondent«, og
 10 det svenske Fædreneslandet. Paa Hjemveien var [v]i i *Jesu Kirken* op til et Nonnekloster. Det er en lille men særdeles smuk Kirke; Søilerne dannes hver af tre Søiler som i spiral snoe sig om hverandre, den næderste Deel af Kirkens Væg er af Porcelains Fliser der tilsammen danne en Række af
 15 hellige Malerier ganske smukt tegnet og fremstiller hellige Legender, saaledes *Rosa mystica*. Søilerne ere sammensatte af Steenblokke fra det nærliggende *Arrabida* og vilde polerede tage sig ud som sjældent Marmor. Her er to Billeder af Portugals betydeligste Maler *Gran Vasco*, Hvor Christus forraades i *Gethsemane Have* og hvor han pidskes. – Alteret rigt forgyldt. – Ud paa Aftenen Brev fra *Robert Watt*, det har været 10 Dage underveis; senere Vesitkort fra Poeten *Gomes de Amorim* i *Lisboa*. Skrev et Digt: »I *Setubal*« og kom til sengs Klokken elleve. O *Neill* vil at jeg skal blive her
 20 Vinteren over; det gjør jeg ikke med god Villie.

Fredag 15. Saa koldt som det var iaftes saa varmt er det i Dag. Jeg klippede til den lille Pige, men især til en lille

12) hver] tilføjet over linien 17) fra] derefter er overstreget A 19) *Gran Vasco*] derefter er overstreget Pete

Fætter af Fru O Neills Søster. Med den unge Carlos oversatte jeg fra Tydsk til Fransk mit Digt bestemt for Tantens Album; drevet, lavet Bouquetter, faaet Hilsen / fra Lytton; imorgen tidlig gjør Carlos O Neill en Tour til Lissabon hvor Jozé har Podegra. 5

Løverdag 16. Imorges Klokken 7 tog Carlos O Neill med sin Søn til Lissabon; jeg blevet hjemme drevet, skrevet, sovet og levet; de store gule Cacter og de praktfulde Granatblomster tillige med et storartet udgaet Straa tage sig ud i mine Bouquetter. Spadserede med Fruen, hendes Søster og den lille Pige om i en Viinhave og gennem Klostret, ved at see Asenet der gik i Trædemøllen med tilbundne Øine i den smukke Natur, tænkte jeg et Eventyr derom. Hjemme Besøg af Hr Ahrens fra Setubal. Brev fra *Bournonville*, Brev fra Fru *Kock* og fra Lorenz *Fröhlich* i Paris. 10 15

Søndag 17. Varmt; Stuen nede forvandles til Kapel; Præsten kommer at læse Messe. Bønderne bøie Knæ udenfor Døren i Haven. I Dag er Vandspringet saaledes istand at der er Vand i Kommen. Min Mave noget løs. Carlos O Neill med sin Søn og med en Læge samt Georg O Neills Georg der ledsager sin Moder som besøger den syge Søster ere komne med Banetoget. Sendt Brev til Jozé O Neill. Vi spiieste i Dag Klokken tre og kjørte derpaa med en ganske elskværdig Lisabons Doctor der talte Fransk hen at hente Fru O Neill og en Søster til Kommandanten i Lissabon. Vi kjørte til Jernbanen og derpaa til Barreiro; gik saa til Byens Have hvor der hver Søndag er Musik her traf jeg en Slægtning af den svenske Früxell med sine to Smaabørn og en norsk Capitain, lidt efter kom en anden. De portugis[iske] Borger Madamer sade stive og stille, i Klædes Kapper, ligger heri et historisk Tryk, 20 25 30

denne Alvor, for ikke at sige Forknøthed. Jeg lod Carlos blive hos sine unge Venner og gik tilfods hjem; der laa en Tigger paa Veien, jeg mødte vor Gartner og dertil et Par Rævedseende Hunde, fandt godt Hjem og nød min Ost og Portviin.

5 *Mandag 18.* Meget varmt; gad Intet bestille; holdt Tydsk Øvelse med Carlos; efter Bordet, vi spiste i Dag Klokken 4, reed vi to, Klokken halv sex op til Byen Palmela og kom hjem igjen Klokken syv. Veien gik gennem Orange Haver, hvor
10 mange Træer stode bladløse, i det de havde lidt af Orangesyge. Ved Huulveien blomstrede Myrtebuskene / Veien op til Pamela, der før Jernbanen kom var den almindelig[e] Landevei til Lissabon, var aldeles ikke til at kjøre; Hul i Hul, men alt som vi kom Høiere blev Nedsigten skjønnere ud over det
15 frugtbare Landskab til Oceanet. Det tog paa at blæse ganske voldsomt, det var koldt og jeg var glad ved at have min tykke Vinterfrakke paa; det var for diset til at see Lissabon, men Cintras: la Penna øinede jeg. Med Sang vendte vi tilbage, Carlos satte over Grøfter og Gjærder paa sin Hest, jeg frygtede Gud og holdt Landeveien 1½ Time reed vi.

Tirsdag 19 Skyet og kjøligt men op ad Formiddagen igjen den sædvanlige Varme. Sendt Brev til *Robert Watt* og deri skildret Setubal og Stedet her; tre Gange skrev jeg det om. Der blev spurgt mig om jeg vilde ride ud, jeg foretrak at at
25 gaae til Naboklostret, Carlos fulgte mig, samt den lille Pige her i Huset og Svenskeren Fryxels Børn, der have ganske nordiske Ansigter. Vi lukkede selv med en Pind Kloster Por-

13) kjøre] k først skrevet g 15) til] først skrevet og 17) see] derefter er overstreget Portug 19) paa] først skrevet med 23) Setubal] først skrevet Setub og

ten op; traf der Damer fra Setubal der særdeles venligt hil-
 sede mig, nu gik vi mellem Erika, Myrter og mange duftende
 Buske og Planter op til den yderste Muur hvorfra man seer
 ud over Egnen og Havet; vandrede saa ned til en Viingaaerd
 og igjen i Klostret mellem to høie Rabatter af Lavendler; 5
 i Klostret traf jeg vor Nabo Martino der havde Nøgle til hele
 Klostret og vi steg op og saae Munkenes Celler, i de fleste
 var Vægen brudt ned saa at nu to dannede et Værelse,
 men enkelte vare oprindelige og havde alle en deilig Udsigt
 over Byen og Havet; øverst oppe vare Novicernes Celler, de 10
 saae ud som snevre Fængsler med et Hul til Vindue. Vi gik
 ud paa den store tillukkede Spadseregang rundt om Kloster-
 gaarden, den var skrækkelig trist, men udenfor var en stor
 Balkon med Porcelains Fliser i Muren og i de forpaa reiste
 Bænke langs Rækværket[;] her saae man ned i Dalen og over 15
 til Palmela. Vi gik op til Klokketaarnet, Klokkerne havde en
 harmonisk Skala-Klang, de maatte kunne spille et Stykke.
 Vi gik ud paa det øverste Tag og nød den vidt udstrakte Ud-
 sigt til alle Sider. Jeg tænkte paa hvad mangan ung Munk
 her har følt, lidt og drømt. Gjennem Haven gik jeg alene ned 20
 og sagde der Lev vel til de unge smukke Piger fra Setubal,
 de første jeg her har seet. /

Onsdag 20. Sendt Brev til Fru *Melchior*. Sad imorgen-
 stunden længe nede i Grotten under Have-Terrassen, den har
 en mosaik Beklædning, med Landskab og Vaser, Alt sat 25
 sammen a[f] Stumper Porcelain; Vandet pladsker eensfor-
 migt herinde, man faaer Lyst at sove, altid sove, altid drøm-

14) forpaa] først skrevet foran 26) a[f] ms. har at 27) at sove,] kommaet
 først skrevet i

me indbyder den hele Natur til. Kjørt ind til Byen; følte mig ikke vel af Varmen mens jeg var hos Barberen. Onde i min store Taa i flere Dage. Contoiret er en stor Gaard med mange Værelser og en heel hængende Have ud over de andre Huse. Svensken Fryxel sagde characteristisk her kunde blive en god Kegelbane. Til Aften *Brev fra Eduard og Jette Collin. Brev fra Fru Scavenius.*

Torsdag 21. Brev til *Georg O Neill*; jeg er lidt urolig over de Dimensioner Krigen kan tage og hvorledes og naar jeg skal lægge Hjemveien. Villaen her heder: Quinta Dosbonecos. Klosteret her tæt ved Brancannes, Stifterinden var Donna Branca Annes. Veiret graat og kjøligt; fra 12 til lidt over tre gjorde jeg med Carlos en Tour paa Æsel til Bjerget St Luis, han tilfods med sit Gevær, naar han paa de ujevne Stier ledede Dyret og Geværpiben stirrede paa mig, bad jeg ham vel vogte at det ikke gik af. Der var en Alvor og Stilhed i den hele Natur, en Riigdom af Planter, og næsten alle med stærk Duft; vi gik ned bag om en Viingaard langs en Bæk ind i Pinieskoven; Carlos vilde bade i det kolde Vand, men jeg fik ham derfra; paa Hjemveien da jeg var alene blev mit Æsel uroligt og skreeg saa at jeg steeg af og lod Carlos ride Resten. Jeg kom i een Sved til Huset; men det var en interessant Tour. Til Aften Brev fra *Georges O Neill.*

Fredag 22. Varmt; før Spisetid drog et Par Tordenbyger op. Skyerne hang i truende Skikkelser og bevægede sig hurtigt fremad, slyngende blaalige Lyn. Efter Bordet spadseret med Carlos op til Klosteret og seet ud over Havet. Den Lyd Vog-

10) Quinta Dosbonecos ∴ Quinta dos Bonecos 11) Brancannes ∴ Brancanes
12) Branca Annes ∴ Branca Anes

nene udstødte er indrettet saaledes for at de langt borte fra paa den smalle Vei kunde holde paa et eller andet bredere Sted, da de ikke overalt kunne komme forbi hinanden. – Vi gik neden om Klostret, Huulveien hjem. Smukt Maaneskin.
Brev fra Fru *Melchior*.

Løverdags 23. Endnu paa tredie Dag brænde disse Muskittos Stik eller hvad det er jeg har faaet paa Haandledet. *Brev til Jette Collin*. Efter Frokosten reed jeg med Carlos ned til Byens vestlige Deel, jeg vidste ikke før jeg saae den ovenfra at det var Setubal, derpaa op ad Klippen til Festningen del Pjetro; herfra en henrivende Udsigt; hvilket Hotel kunde her være; et stort Fartøi laae ganske lille nede og vilde ud af Bugten, en Baad saa ud som et Pileblad; hele Sandistmen laae nu tydelig som et Landkort; Floden Sado breed faldt ud i Bugten; jeg var som kogt og turde derfor ikke ret staae stille i den kjølige Blæst. Oceanet syntes blikstille; vi reed nu ned til Byen, satte Æselet hos Smeden og jeg gik til Barberen / jeg vilde nu have gaaet hjem, men Carlos kom, han lod mig imidlertid alene ride hjem til Landstedet. Æselet gik i jevn langsom Gang. Efter at jeg var klædt om kom han og foreslog en Fodtour til Onkelen Joachims Landsted; der har Familien jeg er hos tidligere boet. Huset saa øde ud. Vi var i et Udhuus, der var en net ung Pige, der var ogsaa en lille Dreng; som Joachim efter sin Kones Død har med et ungt Fruentimmer som nu er hos ham. Jeg saae hende paa Balconen. Om Aftenen, det er St Johannes-Aften der var igjen tændt Blus i Byen og ovre paa Sandistmen brændte Blux. Rakter fløi fra Skibene. Nede foran Vignierne vare

12) et] først skrevet en 14) et] tilføjet over linien 15) derfor] først skrevet det

tændte Blus som Folkene dandsede om. – Fik et venligt Brev fra Georg O Neill, om ikke at være nerveus og tænke paa Afreisen, Alt ordnede sig nok

Søndag 24. Stukket i Ansigtet af Muskittos; taget et varmt
 5 Bad. Med Banetoget kom den unge Georg O Neill, der havde fulgt sin Moder her ned til den syge Tante; en tysktalende Mexicaner fulgte med; vi gik over til Klosteret og op at nyde Udsigten fra Have-Høiden. Idag staaer igjen et stort Stykke om mig i den herværende Avis af Portella. Spiiste til Middag
 10 Klokken 3, da Georg og Kjøbmanden han kom med skulde til Lissabon med Toget. Siden gik Fru O Neill med mig ind i Nabohaverne, her saae jeg et Myrtræ, stort som vore store Blommetræer; paa Hjemveien kom jeg til Martinos Huus der var Dands; en Slags Contradands. Alle Landstederne
 15 staae ledige, Portugiserne holder ikke af at være paa Landet, der boer sædvanlig kun en Gartner. Vi fik Efterretning om at der i Madrid havde været store Bevægelser[,] Kanoner mod Bajonetterne; jeg bliver nødt at reise hjem tilsøes.

Mandag 25. Nu begynder jeg at være mæt af Opholdet
 20 her. Skrevet Breve, drevet; efter Middagsbordet kjørte vi til et Teglværk O Neill har under Palmela, dette ligesom Villaen her hører til Palmela Distrikt. Brassilianeren som boer deroppe kom til Hest, den blev sky, og faldt med ham. Vi gik et langt Stykke langs en lille Bæk; der var friskt grønt men
 25 uhyre eensomt. Her ude ville vi spise en Middag og overnatte, det sidste har jeg ingen Lyst til. Hjemme laae til mig *Brev* fra *Fru Ingemann*, og fra Fru van Kneppelhout i Holland.

5) kom] derefter er overstregt Ge 6) tysktalende] først skrevet tydsk 19) 25] først skrevet 26

Tirsdag 26. Brev til *Georg O Neill* i Lissabon og til *Castilho* om at faae en Afskrift af »Kirkeklokken i Farum«. Kjært ind til Byen med *O Neill*, ventede $\frac{3}{4}$ Time hos Barberen før jeg kom til; læste portugisiske Aviser som jeg begynder at forstaae. Hr Ahrens kom fra Marked i Evora, der havde været Tyrefægtning og bag efter Comedie, han havde frosset da han gik derfra. Fru *O Neill* fortæller at Damerne i Evora aldrig gaae i Boutikker, / men lader Tøiet sende til sig. De gaae aldrig paa Gaden eene, kører selv om det kun er nogle Skridt. Krigen er begyndt, Kamp ved Verona. Her kom en Mand med et *Gips* Monument for den forrige unge Konge, det kostede 4500 Reis, *O Neill* vilde jeg skulde købe det, for at ophjælpe Kunsten, men det fandt jeg mig ikke kaldet til, han købte eet og gav sit £ Sterling. Spadseret i den stille venlige Aften; nu kjender alle Gaardens Hunde mig; de ligge stille, aabner et Øie og lukker det naar jeg gaaer forbi. Begynt Eventyret om *Skruptudsen*. 5 10 15

Onsdag 27. Sendt Brev til Grevinde *Frijs*, det gaar over England. Efter Frokost spadseret over til Klostret og gaaet langs Veien om Bjerget, der er mange blaa Tidsler, blomstrende Vinka og stikkende Grønt; mens jeg gik der kom et svært Tordenveir, temmeligt nær; siden tog det til; Havbugten blev kulsort, Skyerne hang som Marmorplader. Vi fik Regn og siden en stille Aften mild og god men under Uveiret var det koldt saa at jeg tog min tykke Frakke paa. Brev fra *Joze O Neill*. 20 25

Torsdag 28. Varmt men skyfuldt. Sendt Brev til Fru *Scavinius*. Bundet et Horn af Siv oppe fra Brankanas, og fyldt det med Blomster. Dræbt mange Fluere; de har imorges aldeles jaget mig ud af Sengen og jeg har et Bid paa Knæet som 30

jeg maa smøre med Amoniak. Efter Bordet spadseret med Carlos over til en Vinie hvor der skal dandses i Nat, der traf jeg to af hans unge Venner, den ene talte fransk med mig. Fuldmaanen stod guul og klar, da Carlos fulgte mig tilbage.

5. Brev med Fotografportræt fra *Bille*.

Fredag 29. Graat og regnveir. Børsenhalle bringer kun Krigs Efterretninger. Jernbanefarten afskaaret i Nordtyskland. Idag er det St Peders Fest; derfor brændte der Blus iaftes rundt om paa Bjergene og i Setubals Gader; Raketter
 10 steeg den ene efter den anden. Brødrene O Neill, ere Jozé – Georges – Carlos, – Enrico – Ioachino & Eduard[.] Var paa Tyrefægtning Klokken 4; det begyndte først fem og varede til halv syv. Vi havde en heel Loge: Fruens Søster, Tjenestepigen, der mødte som Dame. Lille Baby. Eduards lille Søn,
 15 med store Støvler og Spore. Jeg blev noget træt; da vi kjørte derfra og vare i Vognen, vor Nabo Martinho med, var Kudskene gaaet, Carlos ikke kommet, Hestene bleve forskrækket for den Masse Mennesker og begyndte at gaae; vi raabte og en greb dem heldigviis, vare de løbne havde vi
 20 brækket Arme og Been; ung Carlos kom og kjørte som vild over Stok og Steen. Lidt efter syv spüiste vi Middag.

Løvedag 30. Graat og varmt, oppe og i Haven før 8. Saae i Grotten en stor Skruptudse. Kjört ind til Byen for at barberes og læse Aviser. Det er en dansk tung Luft, og meget
 25 skyfuld. / Til Aften Brev fra *Reitzel* og Martensen. Med Banetoget kom en ung Slægtning af Fru O Neill, han skrev Vers sagde de. Spadserede hen over Høiden med den forlattede

11) Enrico] E først skrevet Ioa 11) Ioachino & Eduard] ms. har 2. Eduard & 1. Ioachino 25) og Martensen] tilføjet over linien

Vindmølle ned paa Huulveien og bandt en Bouquet af grønne Aloeblomster, Krusemynter og store Figenblade.

Juli.

Søndag den 1ste. Blev af Ioachim O Neill med en Deel unge Mennesker indbudt at spise med dem paa Søen i Dag; da jeg ikke ret havde Lyst dertil meente Carlos O Neill at det heller ikke var Noget for mig eller ham; der blev drukket saa meget; jeg opgav det. Varmen meget trykkende, Blæsten igjen meget kold. Jeg gidder Intet bestille. Aviserne kun Efterretninger om Slag men uklart; de danske Aviser synes ikke denne Gang at komme til mig. O Neill træt og rullet ind i sig selv, Fruen opmærksom og elskværdig. Jeg har en Forestilling om at jeg drukner paa Søen. Mit Fædreland seer jeg neppe! –

Mandag 2den. I Dag skulde vi til Arabida, Veiret var graat og regnfuld, Lyst havde jeg ikke; en uhyggelig Drøm om gamle Collin og hans Kone trykkede mig. Touren blev opsat til imorgen. Plantede Venushaar i Grotten; jeg hentede Planterne fra Brønden nede i Martinis Have. Fik tyske Aviser 10 Dage gamle.

Tirsdag 3. I Dag skulde vi til Arabida, jeg havde ikke Lyst og heldigviis kom O Neill og sagde han havde Forretninger i Dag; jeg sagde at jeg Torsdag ønskede at reise til Lissabon, han meente Fredag eller Løverdage. Brev faaer jeg vel iaften fra Georg. Men jeg fik intet.

Onsdag 4 I Dag skulle vi da den Søetour jeg har Angest for. Vi kom ikke afsted før Klokken 12; Ahrens var paa Broen og sagde det blev godt Veir. Vi roede med fire Roerkarle, men paa Baaden var stort Soltelt over, jeg frygtede

Kastevinden at vi skulde vælte; Fru O Neil, Carlos og lille Baby vare med. Vi holdt os saa temmelig [nær] Kysten, det var stærk Ebbe ude paa det aabne Hav brødes Brændingerne mod Sandbankerne, vi passerede Kastellet jeg [saa] ret op til

5 St Philip og naaede endelig heelt ude paa Klippehjørnet den lille Festning med 12 Mand og en Commandant og to Officerer, altsaa en ganske lille Garnison nu kom Sjerra Arabida frem storartet løftende sig mod Oceanet, halv

10 oppe laae Klosteret hvor St Peter af Alcantara har levet; nede ved Havet er en Grotte af Drypsteen, den løfter sig som et phantastisk gothisk Kapel med to mægtige Søiler og hængende phantastiske Former. – Jeg var henvend halvanden engelske Miil derfra, Søen brødes mellem Sandrevlerne, jeg var ængstelig, saa bød O Neill Fiskerne at vende om, jeg

15 blev tilfreds derved, men var snart forstemt da O Neill lod et Ord falde om / at jeg ikke her havde viist mit danske Blod; han spurgte nu om vi skulde roe hjem, jeg foreslog at gaae til Troja, vi roede da hen om Festningen, ind i Fjorden og over mod Sandistmen til Ruinerne af den i Sand begravn-

20 ne By; her laae mange Stene, Baglast fra Skibe, som igjen havde taget Salt ombord; her laae danske, chinesiske Norske & alle Nationers (Stof til et Eventyr). Luften var nu blevet ganske klar; Solen brændte vi havde foran os over Vandet et mageløst Panorama, Setubal, bag ved Palmella, Bjerget

25 St Louis, hele Kysten med sine Bølgeformige grønne Bjerger. Vi gik ind i det opgravede Badehuus hvor Gulvet havde

5) St Philip] *tilføjet over linien* 6) og to Officerer] *tilføjet over linien* 18) roede da] *derefter er overstreget med den stigende Flod* 21) laac] *derefter er overstreget engelske* 23) brændte] *derefter er et par overstregede bogstaver*

endnu Rester af Mosaik og Væggene Stykker af Marmor; man havde en heel Huusrække af en Gade, men Alt paa den modsatte Side laae bedækket af Sand og store Buske og Blomster alle prangende for en Have. Vi rodede i Sandet og fandt Skaar i Mængde af sønderslaeade Drikkekar. Beboerne maa have forladt Byen da Havet brød sig et nyt Indløb og det gamle lukkedes. Da vi roede hjem gik stærk Sø, men nu var jeg ikke længer i nerveus Angest. Du bliver snart en god Sømand, sagde O Neill, imorgen kunne vi paa bedre Tid roe til Arabida; han meente at det var bedst at vi ikke fortalte at vi vare vendte om; men jeg sagde det uden Forbehold da Ahrens paa Broen kom os imøde, han sagde at vi vare komne to Timer for seent afsted. Jeg var i daarlig Stemning, ærgerlig over at vi ikke vare komne til Grotten; vi vare nok en halv engelsk Miil derfra. Hjemme Brev fra Carl Bøgh og fra Maleren Carl Block. Brev fra Frøken Bjerring. Det blev bestemt at jeg reiste paa Søndag Eftermiddag fulgt af Carlo O Neill og Sønnen.

Torsdag 5. Blæst og Regn. Nu fik jeg »Dagbladene«, men det med mit Brev til *Bille*, manglede; jeg læste dem alle i Løbet af Formiddagen; det blev stærk Solvarme, og paa samme Tid kold stærk Blæst. Mit Humeur er i Dag daarligt, der er en Kummerlighed, en Forknøthed over mig, jeg seer ikke hvorledes jeg naaer hjem; mange Farer og pünlige Øieblikke vente paa mig. *Brev fra Asger Hammerich i Paris.* Brev fra *Henriques*.

Freitag 6. Daarligt Humeur. Sendt Brev til Georg O Neill

6) brød] først skrevet og
 3: Frederik Bøgh

7) Da vi] foran er overstreget Scile 15) Carl Bøgh

og Brev til *Reitzel* og *Martensen*. Klokken halv eet gik O Neill med Toget til Lissabon, jeg fulgte med Vognen ned til Setubal for at barberes, fik Hamborger Aviser og slugte alle Efterretningerne. Efterretning om at Venetien kom til Italien
 5 og nu blev der Fred. Spadseret med Carlos hen til Naboens. Under Viinløvstag gik Æselet og dreiede Hjulet hvor Vandkrukkerne steg fra den dybe Brønd. /

Løvedag 7. Følt mig lidt ilde og nerveus. Varmt men dog Blæst. Fik Brev fra *Louise Lind*, sendt directe her til O Neill
 10 i Setubal. Carlos var med unge Venner og Damer redet op til Brassilianeren. O Neill kom hjem fra Lissabon, uden Hilsener; besøgt Martines. Fik Brev fra Digteren *Castilho* i Lissabon.

Søndag 8. Fik et hjerteligt Brev fra Georg O Neill at de
 15 ventede mig imorgen. Det er trykkende varmt i Dag. Messen var kun kort, de knælede i Haven uden for mine Vinduer; jeg var nerveus bevæget ved at skulle reise imorgen tidlig; Fru O Neill uforanderlig deeltagende og meente at jeg kom igjen tilbage; med hende O Neill, Carlos og Martinez gik jeg om
 20 Aftenen over til Brancanas Luiten var meget varmt, men oppe paa Bjergsiden kom en stærk kold Blæst; jeg brød et Stykke Bark af et Korktræ deroppe til en Erindring.

Mandag 9. Var oppe Klokken 5; det varede til halv syv før Pigerne fik en Smule Kaffe istand. Fru *O Neil* yttrede at
 25 jeg nok kom igjen og blev der noget; det sagde O Neill ikke noget til i samme Forventning, men sagde at han kom med hele Familien til Cintra og Lissabon, naar vi skulde skilles. Jeg gav 12 Rdlr dansk i Drikkepenge. Vi kjørte nogle Minutter efter syv, det var stærk Solvarme; da vi naaede Tajofloden
 30 og kom ombord luftede det kjøligt, der var Bevægelse i Van-

det. Ved Landstigningen maatte Kufferten aabnes; en Drager fik Tøiet og nu fulgte jeg med O Neill til en Barbeer og derpaa hen at spise Frokost; vi gik saa i Sol-Hede til Comtoiret; José sagde at han ikke før den 16-17 tog til Cintra, altsaa først om en Uge; denne kunde benyttes til at reise, 5 men det er for varmt. Besøgt med Carlos O Neill hans Kones Søster i hvis Album jeg har skrevet; kjørte saa ud til Pinheiros hvor Fru O Neill og Sønnerne glade modtog mig. Nu kjendte jeg fra Haven Bjergene, hinside[s] Lissabon, jeg seer jo Palmella, St Louis og Arabida. Aften smuk men varm, glade 10 Ansigter om mig. Fik fra Kjøbenhavn et Nummer af Figaro med mit Brev fra Setubal. Fik 12 Portrætkort. Brev til *Henny Kock* i Toulon.

Tirsdag 10. Graa tyk, heed Luft, stille og lumskelig som skulde et Jordskjælv bryde ud; inde i min Stue trykkende 15 varmt; jeg laae paa Sengen, dampede som ved et Bad, gad Intet bestille. Fik Brev fra *Eduard Collin* og *Jette Collin*. Efter Bordet sagde G: ON til mig om jeg nu ikke skulde kneppe, jeg trængte vist dertil, der var at faae inde i Byen.

Onsdag 11. Laae i febril Sved den halve Nat og kunde 20 ikke sove, var forlegen om Morgenens over for Georg og mine egne Tanker hele Natten. Det blev meget varmt; holdt mig inde hele Dagen; sendt Brev og tre Portrætkort til Carlos O Neill i Setubal. Brev til Asger *Hammerik* i Paris. Aftenen kjølig og smuk. 25

Torsdag 12. Kjørt om Formiddagen med Arthur ind til Lissabon der var fra Søen en kjølende Brice i Gaderne, blev bar/beret, gjorte Indkjøb og var hos min Banquier Warburg, der er født i Altona og har været et Par Aar i Kjøbenhavn, han taler Tydsk og noget dansk sagde han; jeg blev meget 30

hjerteligt modtaget af ham og hans Assosie, fik
 500 Frank; han fortalte at en ung Mand paa hans Contoir
 var i disse Dage kommet med sin unge Kone fra Engeland
 og Veiret havde været saa haardt at de i elleve Dage havde
 5 været med Dampskib paa Søen; der kom en Herre fra Itze-
 ho, kommet igaar, han havde i forgaars havdt haardt Veir
 paa den biscaiske Havbugt, da vi havde den trykkende stille
 Scirocko. Gik [til] Contoiret; *José* var livlig, talte meget om
 Jette W og hendes Følelse for Henrik S, som han var blevet
 10 overrasket over og havde ladet som han ikke forstod. Kom
 hjem til Pinhieros Klokken eet til Frokost; Fru O Neills
 gamle Lærerinde fra Setubal spiiste med. Efter Middagsbor-
 det begyndte *O* sin Samtale igjen om Fruentimmer, jeg for-
 troede mig ganske til ham, sagde at jeg leed af Brønde og han
 15 holdt paa Nødvendighed at rense sit Vandhuus. Jeg blev
 forstemt efter denne Samtale. Fik til Aften kun koldt Vand
 paa mit Værelse, rimeligviis godt for det varme Blod; gik
 tidlig iseng. Før Middag Besøg af Frøken Wittnick med sin
 nye Frue. —

20 *Fredag 13.* Igaar Brev til *Eduard Collin og Jette*. Idag
 Brev til *Maleren Block* og *Frederik Bøgh*. Narrestreger med
 Georg der tog 500 Reis i Spøg fra mig; siger at jeg har faaet
 dem, jeg troer det ikke og hvad der er dumt af mig, jeg
 ærgrer mig jeg er i det Hele i Dag meget nerveus, har Hoved-
 25 pine; Luften tung og trykkende. Frøken Wittnich er her i
 Dag før sin Afgang til Badestedet ved Tajo. Sendt *Brev til*

2) han] h først skrevet d 3) var] v først skrevet k 6) i forgaars] derover er
 tilføjet for 7) paa den biscaiske] først skrevet da vi hav 7) den] først skrevet
 det 16) kun] først skrevet ing

Martin Henriques. Frøken Wittnick tog bort uden at sige mig lev vel, hun meente jeg sov, sagde[s] det. Var særdeles forstemt og blev ikke opfrisket ved Georg O Neill, der naturligviis med de Andre underholdt sig ved Bordet med den gamle Dame. Jeg gik ud i Haven, blev der den hele Aften; saa Løgternes Stellationer, som Stjernebilleder i den yderste Udkant af Portugal, Byen selv ligger dækket af en Bjerg-
høide, der er i de sidste Aftener fem Lys i Række der brænde som Illumination, de sige det er i et Kloster. Det var stille og stemningsrigt; Ingen tog Notitz af mig jeg gik paa mit Værelse, forstemt og trykket, skrevet et Digt ud af min Stemning: »Jeg Guds Verden har seet«.

Løvedag den 14 Følte mig næsten grædefærdig denne Morgen, havde ingen Lyst at indlade mig med Nogen af dem. Skrev og drev, Luften er tyk men dog friskere end igaar; udenfor er nu Kornet høstet og lagt paa en dertil indrettet Plads hvor det trædes af to Oxer. Kun Olietræerne og Figentræerne staae nu grønne paa Marken. / Maatte give Miss, Fru O Neills Lærerinde mit Portræt, jeg har kun faae at give bort. Georg kom og havde glemt de tyske Aviser uagtet hans Fader lod ham i Dag notere det; han er for distrahit. Fik Brev fra Carlos O Neill; han kunde gjerne have sagt som hans Kone ved Afskeden, De kommer her nok igjen til os, men han talte kun om at komme at sige mig Levvel her, det var mig ikke behageligt. Det stormer iaften, jeg har Angst ved Tanken om Søreisen hjem.

Søndag den 15. Klokken 6 tilmorgen vækkede Arthur mig

5) Dame] først skrevet Dage 7) Portugal ∴ Lissabon 13) grædefærdig]
foran er overstreget Græde

for at faae mig med i Messe, jeg foretrak at gaae iseng igjen. Til Middag Hr Wittnick med hans smukke unge Søster, samt Groserer Varburg med hans unge Kone fra Mecklenborg, hun var meget nydelig; vi fik en god Ananas Iis, lavet ved en
 5 chemisk Proces. Georg O Neill sang, Aftenen ret livlig.

Mandag 16. Det har blæst stærkt i Nat og blæser endnu, det er ikke fornøieligt at tænke paa Hjemreisen om faae Uger. Sendt *Brev til Frøken Bjerring*. Føler mig lidt febril; jeg troer jeg fik lidt Forkjølelse i Haven iaftes, da jeg varm
 10 efter Middagsbordet kom ud. I Eftermiddag Besøg af Grev Foss og hans Frue, Veninde til Fru Roberedo, meget elskværdig mod mig ligner Søsteren som var her i Forgaars med Frøken Wittnick men lidt kjønnere, Manden minder om gamle Abgedill i Dresden. Ved Middagsbordet hele Familien
 15 saa elskværdig som i de første Dage. Fru Foss sagde der var Cholera i Bordeaux, Georg siger det er Løgn, ellers vidste hans Huus det. Touren til Coimbra bliver ikke imorgen, det er igjen José der er et Vrøvl.

Tirsdag 17. Gaaer bag Cedertræernes Skjærm, skriver
 20 Breve; til *Mathilde Ørsted* og til *Rasmussen* i Bordeaux, de afsendes imorgen; da jeg havde sluttet det sidste fik jeg *Brev fra Rasmussen*, jeg aabnede derfor igjen Brevet til ham og gav endnu et Par Ord. Det blæser ideligt stormende. Til Middag meddeelte Georg O Neill mig at han med en Comite
 25 skulde til Kongen paa Torsdag vi kom altsaa ikke til Coimbra før Fredag; jeg tog det som en Skjæbne og gav mig hen, hvem veed hvad det er godt for. Aftenen stille med klar Nymaane, den kastede min Skygge, udenfor gik Nabokonen med

11) Foss] F først skrevet v 14) Abgedill o: Gustav von Albedyll

Løgte, Bønderfolk paa Veien, stjerneklart; jeg sad paa Havemuren og saae ind mod Lissabon, hørte Vognlarmen derinde.

Onsdag 18 Foruden de to igaar nævnte Breve afsendes i Dag Brev / til *Fru Neergaard*, deri mit Digt Bouquet af danske Digtere. Fik Brev fra *Clara Heinke* i Berlin. Veiret stille og smukt men mod Aften meget kjøligt. Talte med Georg O Neill om Jenny Lind, han kom lidt efter bevæget og talte om »romantisk Kjærlighed«; gamle Minder vakt hos mig og jeg var igjen paa min Stue blød og – ene. –

Torsdag 19. Tilmorgen kom Georg og sagde at hans Moder tog til Byen om jeg tog med; vi kjørte halv 10, da vi var lidt afsted havde jeg glemt mit Uhr og vi vente om, Artur bragte det; efter at have været hos Friseuren gik jeg paa Contoiret til José og Georg, her traf jeg først den belgiske Minister, som sagde at den spanske Jernbane blev aabnet om 6 Uger. Derpaa kom en Hr Simón d Oranja, en portugisisk velhavende Proprietair Ven af Georg, der sagde mig at han var høist aimable. Vi spiiste Frokost og jeg gik ud at kjøbe en Brystnaal, den kostede omtrent 4 R dansk, hjemme faaer jeg den for 8 β . Jeg kjøbte tre Stereoskopbilleder her fra Lissabon; gik senere ned til Fiskertorvet og til Qu[a]ien; Braganza Hotel ligger saa høit at et Huus paa 5 Etager ligger nedenfor dets Kjældervinduer. – Reenlige og nette see de med blaa Fliser besatte Mure af Husene [ud]; grønmalede Jernaltaner. Der var en Kirkeklokke der ringede med en Klang som var det et Klokkespil. Jeg fandt selv hen til den gamle Fru O Neill og spurgte Portneren aude mora qui Madame O Neill? Det f[r]anske Dampskib, ikke det til Bor-

4) mit] først skrevet min

deaux, saae jeg fra hendes Vinduer dampe forbi. Vi kjørte Kl 5 ud til Pinhieros, Vinden luftede frisk; der laae Skyer om Cintra; *José* vilde at jeg skulde blive her Vinteren over; jeg gjør det neppe, men naar og hvorledes bliver Hjemreisen.

Freddag 20. Klokken 8 kjørte jeg med Georg til Lissabon blev over en Time paa Contoiret og da med ham og José til Jernbanen hvor vi traf en Handlende, en jevn Mand, der skulde følge med os, i det Georg nok med ham havde Forretninger i Evora. Først fulgte vi Tajo, der er bred som en Sø, senere blev den Flod med brede Sandbanker, saa paa hin Side Tajo Salvaterra og Benevente, hvor der holdes Tyrefægtninger og hvor Marquien af Mariava [døde?] for Tyren under Joseph den første ved Jordskjælvstiden. Mellem Santa-rem og Matta var meget Korkskov, Barken plukket af flere selv unge Træer. Ved Pombal Ruin af et maurisk Slot. Egnen var snart flad dansk, snart mindede om Sverrig[,] Riismarker grønne som en ung dansk Kornmark; Mais og Viin. Klokken lidt over 5 naaede vi Avairo der ligger i en aldeles flad Egn, ved Floden Vouga, i Hotellet af dette Navn tog vi ind. Avairo er benævnet »det portug[isi]ske Hol/land«, det minder ogsaa mere om dette Land end om Portugal, man har ogsaa kaldet det Venedig, men det eneste beslægtede er de gondolfornede store Baade der komme her op af Kanalen, der skiller Byen i to Dele; den frugtbare Egn var ved Sandets Magt blevet Morads og høist usund da Greven af Linharas 1801 lod begynde og fik til 1808 fuldført en Kanal der

9) os] først skrevet paa 12) Tajo] derefter er overstreget Benevente 19) ligger] derefter er overstreget et ulæseligt ord samt troer jeg 24) Kanalen] først skrevet den

bragte Vandet igjen i sit Løb og Sump-Usundheden forsvandt. Kanalen op til Avairo med sine Seglbaade minder ganske om Holland, Egnen selv førte mig til Vestjylland og hertil kom at det var en tyk graa Luft, en vaad Taage sænkede sig med Feberkulde ned over Egnen, vi kom lige i Ebbe- 5 tiden Floden saa skiden ud, en lang lav Vandlekning fulgte vi for at naae til Hotellet, en ung barfodet Pige og en gammel Mutter slæbte i store Kurve paa deres Hovede alt vort Tøi. Vertshuset saa taaleligt; vi travede om i den snevre By hvor alle Mennesker fra aabne Døre og Vinduer saae efter os som 10 store Nyheder. Fruentimmerne bare store brede Mandfolkehatte, Kudskekapper med Slag paa tykke og tunge, dertil bare Been, det saae characteristisk ud, men ikke smukt. Derimod saaes i denne By en Mængde kjønne Fruentimmer, som jeg jeg i almindelighed endnu ikke havde seet dem i Portugal, 15 de gjælde for at være af græsk Oprindelse.

Lørdag 21. Drev om hele Formiddagen i den kjedelige By, istedet for at gaae med Morgentoget til Coimbra, vi kom først afsted Klok henved 12 og var Klokken to ved Coimbra; her styrtede Droske Kudskene over vort Tøi noget i een Vogn 20 noget i en anden, Georg blev gal i Hovedet og slog til den Ene, nu styrtede de alle om ham, han sparkede med sin Fod Een paa Bagdelen, de vare som vilde og havde de havdt Knive hos sig var det daarligt endt jeg frygtede imidlertid for at de senere skulde komme og hævne sig, det var en kjedelig 25 Indgang. José blev vred over det passerede og Brødrene bleve uvenlige mod hinanden; vi kom til Hotel Mondego, tæt ved

1) og] derefter er overstreget fik 6) ud,] derefter er overstreget Byen 11) Fruentimmerne] F først skrevet K 17) 21] først skrevet 22 26) bleve] først skrevet var

Floden af samme Navn; der var ikke meget Vand i den[,] store Sandbanker og der ude en Deel Træbode til at bade i; Quinderne vadede over, men toge rigtignok Skjørterne op heelt om Laarene en Mængde Studenter gik her, i lange sorte Talarerer, næsten alle Barhovedet, ogsaa i Gaderne, kun een / enkelt
 5 saae jeg med sin store nedhængende sorte Hue. En stor Bro med mange Buer fører over Floden derovre ligger i storartet Udstrækning Klostret Santa Clara, nær her ved er i en Have Ruiner af den Bolig hvor Ines de Castro og hendes Børn blev
 10 dræbt; her er Kilden som Camoens besynger i Lussiaden. Byen ligger høist malerisk op af Bjergsiden og danner Blomsten i den hele Naturbouquet her, det ene Huus løfter sig over det andet og øverst Universitets Bygningen, snevre krogede Gader, steile Gjennemgange som i Amalfi, som Disciple
 15 af Faust og Paracelsus siger Lichnowski om Studenterne[;] de spille om Vinteren Komædie, dog gives der ogsaa reisende Selskaber jeg saae saaledes paa Hjørnet antydet Tragedien Ines de Castro, de spille eengang om Maaneden for Professorer unge Damer og Mødre; de musisere og ride med deres
 20 Guitar om i Egnen; det er en sand Studenterby. Under Don Miguel gjorte nogle Optøier og et Par Stykker blev da hængt. Mod Aften kom en ung geistlig Doctor jeg troer da Silva Pereira, han førte os hen til Klostret de Santa Cruz der staaer forladt, med en ganske deilig Klostergang hvis Buer ere lette
 25 og maleriske. I den smukke Kirke to Grave Sancho den 1ste og Alfonsos Henriques[.] Her var et Maleri af Gran Vasco men minde[de] ikke om de jeg saae i Setubal. Da vi kom

9) den] først skrevet det 18) Professorer] derefter er overstreget og 26) Alfonsos] først skrevet Alfonsos

hjem fik jeg Besøg af Proffessoren i tydsk Litteratur en Slesvig Holstener Herman Christian Dührssen der havde hørt min Ankomst og kom at tilbyde mig sin Tjeneste. Jeg gik strax efter Middagsbordet med Joze gennem Byen til den bothaniske Have, der havde prægtige Palmetræer og blomstrende Magnolier, han vilde blive der et Par Timer og undrede sig over at jeg ikke vilde det, men foretrak at see mig mere om og gik da med Føreren uden om Byen saae store Cypresser, rundt om store Træer i Haverne; Have og Skov rundt om, Alt romantisk og smukt, mødt flere unge Studenter. Tænkte paa en Roman De to Studenter i Coimbra, een levende for Videnskaben, en anden for at tumle sig ride syngende om og snakke med Pigerne, nyde Livet. Da jeg var iseng kom Georg og skulde ligge i samme Stue; jeg havde Gene af mine Tænder jeg ikke kunde have ude; der [var] varmt og Sengen meget haard, seent paa Natten, som igaar sov jeg da endelig og tænkte paa Kuskenes Hævn imorgen

Søndag 22 Tyk Luft! det blev Regn, ingen af Brødrene O Neil vilde gaae for ei at faae vaade Fødder, jeg havde ogsaa kun mine tynde Støvler; der var paa Universitet[et] Promotion, jeg gik med en Fører derop, Regnen tog til, jeg saae ned over Floden til Ines de Castros Huus. / Jeg traf i Universitetet Professor Dyrsen, der førte mig til Bibliothekaren, som aabnede mig Bibliotheket, der er i rococo Stil med prægtige Buer, Malerier i Loftet, mange Bøger man viiste mig saaledes en sjælden Udgave af Lusiaden med gode Kobberstik; to skrevne Bibler, hvor flere Blade saae ud som Snirkler og

8) saae store Cypresser] tilføjet over linien 9) Have og Skov rundt om,] tilføjet i marginen ud for linierne 6-17 23) Bibliothekaren] ms. har Bibliotheklaren

Sving men betragtet med en Loupe var hver Streg Læsning i det Hebraiske alt udført med en utrolig Flid og nøiagtighed, et heelt sjældent Kunststykke. Jeg maatte skrive mit Navn i Protocolen. Gik nu over i Universitets Salen hvor de
 5 forskellige Fakulteter sad i deres eiendommelige Klædninger og forskellige Farver, hvid og blaat, rødt, guult; den unge Mand som fik Doctorhatten laae paa Knæ paa en Ophøining nær ved den kongelige Throne. Alle Bænke vare opfyldte med
 10 Studenter. I Salens Sidevægge vare Loger med mange Damer, et Orchester nede paa Gulvet spillede. Jeg saae derpaa Universitets Kapellet, Thronsalen & og blev nu indbudt at blive men vi skulde reise og Dürssen fulgte mig i Skylregn hjem. Klokken eet forlod vi den interessante By uden Spectakler og saae paa Hjemveien flere Svinehyrder og saae Hyrder
 15 som vogtede sorte Lam under Olietræerne. I Entroncamento maatte vi paa 6 Minutter sluge Middagsmaden. Paa hele Reisen var José drillende, ikke behagelig saa at jeg frygter for Opholdet hos ham i Cintra. – Vi kjørte til Contoirtet og kom først henimod 9 til Pinhieros hvor jeg fandt mit gamle
 20 Værelse og friske Blomster fra Fru O Neill. Talte en Deel om Reisen og José. Ved Coimbra Bønder med Straakapper.

Mandag 23. Ikke vel; øm i alle Lemmer. Lagde mig en Times Tid igjen til Sengs og fik saa skrevet disse Dages Notitser. Her er nu i Huset Fru O Neills syge Søster. Dagen ender
 25 graa og vaad, alt er som i en Vandtaage. Georg ligger hele Dagen syg.

Tirsdag 24. »Kjær Gjæst bliver [kjedelig] er han forlænge

9) med] *derover er overstreget for* 15) I] *derefter er overstreget* Entro 18) i] *først skrevet p* 23) Notitser] *N først skrevet T*

i fremmed Huus!« det være altid min Morgentanke som Gjæst. Jeg har tyndt Liv i Dag, føler mig ikke ret vel. Varm tung Luft, men skyfuldt; sov en Deel af Dagen; tænkt paa Hjemmet og Hjemreisen. Ved Middagsbordet sagde Georg mig at José ikke var ganske rask og først overmorgen blev der 5
noget af Reisen til Cintra, det er lidt for galt.

Onsdag 25 Atter Diaréh; føler mig ikke vel. Sendt Brev til *Jette Collin* med et Par Ord til Eduard. Brev til *Castilhos*. Fik et langt Brev fra Fru *Melchior*. Hele Dagen saa godt som ikke seet Fru O Neill der er hos Søsteren og den syge 10
Georg. Her er en kjøn Amme i Huset; Barnet skraaler hele Natten.

Torsdag 26 Oppe Klokken 5; kjørte Klokken 6¼-deel; Jozé holdt nede paa Veien og blev ærgerlig fordi jeg havde Kuffert og ikke Natsæk, der blev imidlertid Plads til Kufferten. En lille / sex aars Dreng, Søn af Jozés forrige Tjenestefolk har han taget i Huset hos sig, den lille Fyr var i Vognen; vi kom gjennem et Par Smaabyer, (Bemfica med Infantindens Slot og Have.) Saae en Bonde med en Cameel. I den første By var en Slags Bonde-Improvisatrice der sang mens 20
Manden eller Broderen spillede Tamborin; Egnen udbrændt, Kornland, Kornet borte, vi passerede Vandledning, saa Magnolie et Sted tæt ved Veien. Cintra laae i Taage; store prægtige skyggefulde Træer, (Queluz Slottet hvor Don Pietro døde). Efter at have hvilet lidt paa Sengen gik jeg ud at 25
søge den engelske Gesandt Lytton, jeg gik en længere Omvei, men fik derved at see ud over Egnen til Mafra, saae Kon-

19) Saae en Bonde med en Cameel.] tilføjet i marginen ud for linierne 16-27

21) Tamborin] først skrevet Tamporin

gens Slot med to Skorsteene der lignede colosale Champagneflasker; paa Veien traf jeg Greven af som kjendte mig og sagde mig Vei. Guds Natur er saare deilig her, jeg mødte en engelsk Herre og Dame de sagde at Lytton boede i Vittoria Villa, jeg fandt derop, der var elegant og rigt; hans nydelige Kone, aldeles nordisk tog glad mod mig og hentede Lytton der omfavned mig; indbød mig til Middag Løvedag 7½; fandt en meget kort Vei hjem. Gik senere til Byen og blev barberet, mødte Greven af Almeida, hans Søn kommer overmorgen med Fru Roberedo. De mægtige Træer ere behængte med Slyngplanter, disse selv hænge i stor Fylde ned over Murene. Saae i Afstand Maffra; mødte Kongen og hans Broder, kjørende. Vi boe skyggefuldt men har den støvende Landevei klods op til Huset, en Balkon af Husets Bredde fører lige ud til den og er behængt med store Glasklokker. Gik med Jozé i hans Have, det var som jeg kom i en dansk kjølig skyggefuld Skov med sprudlende Kilder, men et Vand saa puurt og klart; jeg maatte tænke paa Høiderne i Silkeborg Skove, jeg saae Birk og Fyr, jeg saae den danske hvide Kløver og Konvolvuli, men her voxte ogsaa i det frie Laurbærkirsebærtræet med sin sortrøde Frugt, her var Fuxiaer hele Træer og den kjæmpemæssige Magnolie bar sin hvide Lothusblomst; dertil hang i en Fylde Slyngplanter saa rigt fra Træerne. Vi vare nede ved [et] Badehuus og i en Grotte, en Jomfr[u] havde O Neill truffet der med sin Elsker. Spiiste Middag Klokken otte. Deiligt Maaneskin om Aftenen. I Haven røde og blaae Hortensiaer.

4) mødte] derefter er overstreges En 23) saa rigt] ms. har saa (Jomfr[u]) rigt, en klanne angiver ordets plads i linien nedenunder, jfr. linie 25

Fredag 27 Klokken lidt efter ni gik jeg op mod Penna, der var en ypperlig Vei, der begyndte med Plataner og endte med Gran og vilde Klippestykker. Geranier af alle Arter blomstrede hele Veien, her var en deilig Nedsigt over Bygninger og hele Egnen jeg gik 1½ Time, kom ud af den store Indhegning og vendte først om da jeg var øverst ude paa Veien / Taagerne drev for Vinden, enkelte Gange kom et Solblink; et Sted gik Veien gennem paa hinanden faldne mægtige Klippeblokke, en Muur der ikke naaede op til Knæet gjorde Grændse ud mod Dybden. – Efter Frokosten hvilede jeg mig, Klokken efter 6 gik jeg op gennem Byen St Pjetro de penna ; som er en Slags Forstad til Cintra, O Neills Landsted ligger midt mellem disse; Oxer trak tunge Læs paa de svære Vogne, store sorte Sviin løb hen ad Veien; det mauriske Kastel oppe paa Klippen viiste sig ganske malerisk. Jeg gik nu ned mod Cintra og qvægede mig især i Skyggen paa Veien ved O Neills Have. Den belgiske Gesandt kjørte forbi og nikkede saa bekjendt til mig jeg kunde ikke finde ud hvem det var før jeg kom hjem og Joze sagde mig hvem det var. Havde jeg besøgt Fruentimmer, Følgerne deraf var vel Sygdom, men det har jeg ikke og dog er mit Legem, selv Penis med brændende Philipenser, som var jeg stukket af Myg, de siger at det er Blodet, Heden som virker det. Aftenen er smuk Veien ved vort Huus er neppe saa bred som Østergade ligefor ligger et ufuldført Landsted, der i det mindre minder mig om Marmorkirken; Veien breder sig foran min Balkon med store Skyggefulde Træer paa en [P]lads mellem steile med Epheu bevoxne Klipper og Murene foran Haverne dybere

2) der begyndte] der først skrevet det 27) [P]lads] ms. har Blads

nede. Træernes Blade skinne saa blanke i det klare Maaneskin. Hvilken Stilhed. Jeg stod i Underbuxer paa min Balkon da Joze kom ud paa sin.

Løverdags 28. Gik ud Klokken ni og kom hjem Klokken elleve. Landeveien til; Murene med deres Slyngplanter, Veien flere Steder smal kun til to Vogne mægtige Træer som vore største Ege, vilde og ægte Kastanietræer hænge deres store Bladfulde Grene ud over Murene; og hvor man har et Indkig er Haverne med Grædepile, Magnolia
 10 Træer og Kjæmpe Buske af Hortenziaer der næsten synes porcelains Forziringer ud fra de rødmalede Murer. Udenfor Cintra ligger en Villa [i] maurisk Stil, den kaldes Monte Christo / i det at en riig Brassilianer der kom hertil lod den opføre netop da Dumas Monte Christos læstes, og nu har den
 15 beholdt Navnet; herfra seer man op over den med Træer begroede Fjeldhøide og har for sig to mauriske Kasteller og Slottet som Kong Fernando beboer; med sit firkantede Taarn med Smaataarne, Kuppel og Zikzak, høist malerisk. Jeg gik videre den snevre Landevei under de skyggefulde Træer,
 20 forbi et pladskende Vandfald og naaede Slottet hvor Fredsslutningen under Abrantes afsluttedes. Her breder Veien sig til en stor Plads med skyggefulde Træer foran den roccoco Bygning. Jeg gik endnu et Stykke opad; det er som om alle Europas Egne havde hver leveret en Blomst til denne
 25 Bouquet, Oassen som Cintra danner. Jeg minde[de]s snart om Vandrigen ved Genfersøen under Valdnødtræer snart

3) paa] *først skrevet fra* 8) og] *først skrevet man* 12) Villa] *foran er overstreget ny* 20) Slottet 2) Palacio de Seteais 24) en] *først skrevet et*
 25) minde[de]s] *først skrevet maat*

om danske skyggefulde Skove, snart svensk Natur, saa svul-
 mende italiensk. Jeg tænkte paa en gammel Børne Læredom:
 Tempe en deilig Dal i Thesalien og tænkte, mon Tempe
 frembød noget Skjønnere end Cintra har det. Paa Tilbage-
 veien besøgte jeg Barberen nede i Byen; der ligger ved Veien, 5
 som det synes to gode Hoteller. Hjemme god Frokost[:] ud paa
 Eftermiddagen kom de unge Musikanterfolk udenfor, vaskede
 der og tørrede deres Tøi; Konen sad med sit lille Barn, den
 unge Mand laa paa Jorden, og røg sin Cigar under Træerne.
 Et Musikchor i Uniform drog med Fane forbi og spillede 10
 uden for Huset; to Smaapiger klædte som Valkyrier med
 Sølvhjelme og Guldvinger gik foran; en geistligklædt Be-
 tjent fulgte efter med Helgenbilleder at sælge eller uddele.
 (Der var en 14- a 16 Aars Dreng med Musikanterfolkene,
 som passede Barnet, lagde Tøi sammen mens Ægteparret 15
 sov i det borttørrede Græs.) Gik Klokken 7 op at Bjerget
 og saae ud over Omegnen mod Maffra, den ligner Roms
 Ca[m]pagne og har ogsaa Bjerghøider i Horizonten men lave,
 de svømmede som i farvet Taage, jeg hørte Musik af Fest-
 styrerne fra imorges og da jeg halv otte naaede Lyttons Villa 20
 kom hele Toget her med Engle og spillede. O Neill fortalte
 at han ved et lignende Tog havde hørt den første Styrer sige
 ved et Krosted / om Vertinden, »den Carnallie! hun forlan-
 ger saamange Reis for et Stykke Kjød og noget Viin hun har
 givet Englene«. Der var ingen uden jeg hos Lyttons, Mand 25
 og Kone vare i fuld Toilet, deres 11 Maaneders Barn
 »Eduard« blev præsenteret for mig. Vi fik Champagne &.
 Lytton fortalte mig et Eventyr om Hans Heiling han havde

g) Mand] tilføjet over linien 24) et] først skrevet en

tænkt men ikke kunde fuldføre, om jeg vilde det. Han var henrykt over min Fortælling af Dyndkong[ens Datter].

Søndag den 29. Juli Iaftes er kommet Breve til mig fra *Eduard og Jette Collin*, ligesaa fra *Jonna Stampe*, jeg fik
 5 dem først tilmorgen José havde glemt det. Gik kjøre Veien op til Fernandos Slot, forbi Kirken Santa Maria, forbi Villa Vittoria og kom nu paa en solheed Kjøre Vei, mellem Mure og store Klippeblokke til Venstre; jeg saae ud over Campagnen hvor Raketterne knalde; det var en varm trættende
 10 Gang, der blev aldeles Steenblokke kun, nu kom jeg til Haven og Slottet laae som en mægtig Borg fra Rhinen paa sin Klippe foran, ganske nær. Jeg spurgte Portneren om Tildelse at gaee ind, han sagde at jeg ikke maatte gaee ind paa Slottet, men fik Lov at vandre i Haven, der var med Rabatter
 15 af Hortensia i Hække langs den brede Gang. Vendte om og gik gennem den dreiende Mølle-Indgang ind i Forhaven, der var skyggefuldt og Skue ned over St Maria; jeg hørte Musik og Raketskud fra Festførerne; saae ovenfra deres Tog og kom hjem halv 12 til en god Frokost en Time efter. Klokken 5½ gik jeg igjen ud, fulgte Veien til Byen, søgte i
 20 Hotel Victor Fru Roberedo, derpaa i Hotel hvor Vertinden sagde mig at hun ventedes paa Onsdag; gik saa hen i Pombals Palais og lagde Kort til Grev Almeida; spadserede nu ud af Veien under de skyggefulde Træer, der kom
 25 forbi Grev Almeida i een Vogn og i den anden Grevinden og den unge Søn fra Paris som er kommet her med Fru Ro-

3) Søndag den 29. Juli] *tilføjet i marginen ud for linierne s. 152, 28-s. 153, 10, pladsen i teksten markeret med en stjerne* 11) en] *først skrevet et* 20) 5] *først skrevet 6* 21) Hotel 3: Lawrence

beredo, og som jeg kjender fra hende; vi hilsede paa hinanden og talte et Par Ord; lidt efter hilsede mig fra et Vindue to unge Herrer. Jeg gik til det gamle Palais hvor Fredsslutningen / blev underskrevet og saae fra Balkonen ned over Campagnen; Solen skinnede paa Havet og gav en stærk 5
 straalende Horizont. I Formiddags laae Taagen her, som en Skovbrand. José spiste idag ikke til Middag da han ikke er vel; Klokken var henved 9 før jeg kom tilbords.

Mandag 30. Stærk Taage saa Alt laae som efter en Regn; jeg skrev og gik paa Formiddagen ned til Byen til Barberen, 10
 og ned en om Slottet derpaa hjem til Kl 12 til Frokost. Det blev Taage hele Dagen. Da jeg efter Klokken 5 gik op af Bjerget, løftede den sig ud mod Lissabon, som et Slør, Alt derude laae i Solglands, jeg saae de hvide Bygninger i Byen. Vinden var ellers kold og Taagen fugtig; ved Veien voxte 15
 vor mandelduftende Sperea, som den groer ved Grøfterne i Danmark; Bregner og Laurbær groe ved hverandre. Jeg gik ned og ind af den anden Mølledreining Veien førte ned i en privat Have hvorfra jeg kom ud til Veien; Maffra Kloster viiste sig tydeligt i Taagen, som tre Taarne. I O Neill[s] 20
 skyggefulde Have sang Fuglene som i Danmark. Middag hen mod 9; fik *Brev fra Rasmussen* i Bordeaux, ligesom en Exemplar af »Livre l'images«. Brev og Portrætkort fra Professor Dürsen i Coimbra han vil oversætte nogle af mine Skrifter paa Portugisisk. Aftenen var kold og mørk, jeg 25
 tænkte paa Søreisen

Tirsdag 31 I denne Morgen da vi sad ved Kaffebordet kom O Neills gamle Tanter med Pige og en gammel Kone;

16) mandelduftende] m først skrevet da 17) groe] først skrevet groer

disse ere aarligt om Sommeren hos José, om et Par Dage kommer hans i Lissabon gifte Søster med Børn; her bliver da fuldt Huus. Det har blæst stærkt i Nat og blæser endnu; jeg gik uden [om] Bjerghøiden, første Omgang, til Lægen og
 5 derfra saa langt Veien førte til et Tempel hvorfra var en viid Udsigt over Omegnen, der i godt Lys viiste sig med mange Landsbyer. *Maffra* traadte ganske tydeligt frem. Jeg troede at see / Havet, det kunde ikke være et Spil af Skyerne, Vinden blæste stærkt Nordvest; Bjergetoppene vare i Taageskyer.
 10 Før Frokost aflagde jeg Besøg hos Lyttons, de var i Dag inde i Lissabon. Det er i Dag efteraarskoldt; jeg gik ned i O Neils Have, men den havde ikke den Poesi som første Gang, det var en dansk ung Skov om Efteraaret; Vinden raslede med Poplernes Blade. Henimod Aften gik jeg ud mod Lissabon
 15 Siden; Bjerget saa stenet og mørkt ud, Taageskyer hang om Toppen; jeg gik op paa en stenet Grund hvor der eensomt laae et forladt Kalkbrænderi; jeg huskede paa Martinos Fortælling om Manden de kastede ind i Teglværket; nedefor laae en lille Pinieskov ellers Alt stenet; der faldt Vand-
 20 draaber, det var koldt og med Uhyggelighed tænkte jeg paa Søjhemreisen. Klokken er nu snart 9, før den Tid spise vi nu i de senere Dag[e] ikke til Middag.

August

Onsdag den første. Gik om Formiddagen op paa Bjerget,
 25 om til den tempelagtige Bygning; det var Solskin men ikke saa varmt; Blæsten vedblev; skrev Breve og sender saaledes

26) sender] først skrevet sendte

iaften Brev til *Georg O Neill i Lissabon*, deri Brev til *Redacteur Bille*. Spadserede ned til Barberen, var i Hotel Lawrence, men Fru Roberedo var endnu ikke indtruffet; gik ned om Slottet rundt; da jeg kom hjem havde Grev Almeida med Søn været at besøge mig; det var stjerneklart men blæsende. 5
Lygten udenfor tændt. /

Torsdag den 2den. Altid Blæst; i Dag varm, gik ned til Grev Almeida der boer i Palazzo Pombal, der seer italiensk maurisk ud i Gaarden; dernede traf jeg den unge Roberedo, gik op og den gamle Greve aabnede selv Døren; førte mig 10
til sine Døtre og Frue, hun er tydsk, lidt efter kom Sønnen Charles; efter at have talt en god halv Time, gik jeg til Fru Roberedo som jeg traf med Søn, Datter og engelsk Gouvernante, hun boer smaat men ganske net; hun vilde at jeg 15
skulde blive her til først i October og da reise hjem over Spanien. Gik til Hotel Victor og besøgte Marchal Fronteira, der presenterede mig sin Datter og Svigersøn (hvis Moder er født Jordan). Maffra med sine to Taarne, Kuppel og Hjørnefløie viiste sig tydeligt ude i Campagnen. »Der er en Grændse 20
for Alting!« sagde jeg idag i Utaalmodighed over denne Drillen, den falske Opfattning, *J* saae mod Himlen, sukkede! – senere sagde [han] »Du var grov mod mig! saae Du hvor jeg saae op og bad, – jeg kunde ogsaa bide«. Han er forresten 25
meget opmærksom for at jeg skal have det behageligt men har aldeles ikke Begreb om min Natur, troer at jeg føler mig for fornem til at kjende og tale med en ringe stillet Person. Gik om paa Penna for at komme til det mauriske Kastel, jeg

15) October] først skrevet August 24) jeg] *foran er overstreget* ska 25) føler] f først skrevet er

kom gennem en vistnok kunstig Kapel Ruin, med en Steen hvori var hugget to korslagte Knokler og et Dødningehoved, oven over var Maanen i Ny og over den Korset; Veien førte til en lukket Haveport derinde øinede jeg Kastellet, gik saa
 5 heelt ud der oppe og noget ned paa den anden Side af Bjerget der breder sig med tæt Skov. Vendte saa om, Luften var kold og fugtig, Vinden stærk, den tudede med en svulmende Acchord i / mellem Klipperne i Piniestoven. Saae Nødderhække med store Kløvser Nødder, som hjemme. Epheu slynger
 10 sig i Rigdom om de store Steenblokke. Middag henimod 9; O Neill paastod naturligviis at vi altid spiieste Klokken 8, men da hans Svoger, Søster og Børn kom imorgen skulde vi nu have Frokost Klokken 9 og Middag Klokken 3 om Eftermiddagen.

15 *Fredag 3.* Klokken $\frac{1}{2}8$ bragtes mig Kaffe paa Sengen jeg stod op; gik saa op til det græske Tempel; det var blikstille, solhedt, saa jeg troer det bliver den varmeste Dag. Klokken $9\frac{1}{4}$ var jeg nede, Familien var indtruffet og allerede tilbords, da den nu var snart 10 sagde O Neill; fra Høiden hørte jeg til
 20 Morgens Regiments Musik i Slotsgaarden. Brev fra Lytton om jeg Klokken 5 vilde kjøre til Montserat med ham og derpaa spise tilmiddag hos ham; gik op at gjøre Visit, derfra ned til Byen til Barberen og til Fru Roberedo som var ude; paa Hjemveien mødte jeg Lytton og hans Frue tilfods, de ville aflægge Besøg. Det er en særdeles varme, jeg maatte ved Hjemkomsten aldeles klæde mig om. Klokken 5 kom Lytton med
 25 Vogn og hentede mig; vi kjørte hen til Hotel Lauwrens og

3) Veien] *foran er overstreget* Indgangen
 21) derpaa] *først skrevet* dertil

21) Montserat 3: Monserrate

hentede den engelske Consul og saa kjørte vi den smukke Vei, de syv Suk, forbi Vicekongens Have hvor Ignes de Castros Hjerte gjemmes. Vi kom nu til Montserat som eies af en meget riig Engelænder Cook, der kun boer her to Foraarsmaaneder; i Haven voxer frit en Mængde tropiske Træer og Planter, som jeg kun har seet dem i Drivhusene, mærkelige Arter fra Bregner der udviklede sig til hele Træer og gjorde Overgang til Palmer. Store hvide Klokkeblomster hang fra eet Træ, Vandplanter med saftige kolosale Blade; en deilig grøn Græs-Plaine som det langs Gangen rislende Vand ledtes ud over førte op til Slottet der i en blandet Stii / af maurisk og , laae som en Vignet for Tusind og een Nat. Der var Noget saa eventyrligt saa feeagtigt i det Hele. Solen skinne[de] med en magisk Glands over det Hele; Luften var saa varm og saa stille, jeg var dog nær ved at faae ondt, thi her var for stærk en Blomsterduft. Vi gik uden om Slottet og saae over Egnen til Maffra. Paa Hjemveien mødte vi Kongen og Dronning[en], samt hans yngre Broder tilvogns. Vi holdt og efter Landets Brug stode op og hilsede. Dronningen har jeg tilvisse seet forleden Eftermiddag paa Terrassen ved det gamle Slot, staaende at læse op til Muren. Hjemme fandt vi Consulens Frue, det var hende og Manden, jeg den første Dag mødte og spurgte om Vei til Lytton. Den lille Dreng her var syg det vakte en Misstemning. Lytton læste høit Sommerfuglen og Sneglen og Rosenhækken, kyssede mig paa Haanden. Det samme gjorde han paa Gangen ved Afskeden, omfavnede, kyssede mig og sagde han holdt saa meget af mig, at han ikke i Kjøbenhavn havde

12) ☉: kinesisk, jfr. *Hans Aage Paludan i »Edda«, bd. 33, s. 489.*

drømt om at komme her og samles med mig. Tjeneren fulgte mig hjem; denne har været i Constantinopel og ved Rhinen.

Løvedag 4. Endnu varmere end igaar. Georg drillede mig med Skjærsilden fordi jeg igaar, Fredag spiste Kjød og Fisk, sammen kun een af Delene var tilladt, begge Dele en stor
5 Synd. Gik i Solheden ned til Fru Roberedo der igaar sendte mig Indbydelse til imorgen, med sig, hos Comte Almeida; Luften var brændende heed, det er vist 30 Grader. Fru Roberedo havde fremme dansk Musik, af Folkesagnet og
10 Valkyrien. Fattige Folk gaae med Buxerne eller Skjørtet, saa lappet, at det paa den Maade kan vare for Evigheden, i det der, naar en Lap gaaer itu, kan sættes en anden istedet; de see ud som Harlequin og hans Hustru. Mod Aften spadseret over i Quintaen som hører til det spøgelseagtige Gjenboe-
15 huus; det var en temmelig forsømt Have, fra Høiden, aldeles et Vildnis, Udsigt over Campagnen og ned til vort Huus hvor José stod og nikkede paa Altanen. Arthur kom ikke til-aften, som han var ventet.

Søndag 5. I den tidlige Morgen nikkede Arthur ind til mig
20 han var taget fra Pinhiero imorges halv fem. Jeg fik Breve / [fra] Portugiseren, Digteren Castilho med Oversættelse af Kirkeklokken i Farum. Brev fra Ingeborg Drevsen og hendes Mand. Brev fra Lieutenant Henny Kock i Toulon og Brev fra Georg O Neill i Lissabon med de Breve han havde skrevet
25 til mig i Madrid. Spadseret i José's Have, Vinden blæste saa kold at jeg bandt mit Lommetørklæde om Halsen, Musiken klang fra Slotspladsen, to Damer sad i Gangen; jeg flettede

3) Georg ∴ José 13) see] først skrevet som 16) et] først skrevet en
20) taget] først skrevet kom

en Krands af Vinca. Klokken 4 Middag hos Grev Almeida, en høflig godmodig Herre med en venlig, naturlig Frue fra München, halv af Førsteblood; Døttrene meget nette, den ældste Søn Charles, som jeg kjender fra Paris opmærksom og elskværdig; den unge Roberedo, en Lømmel, han synes at grine hver Gang jeg talte, han seer simpel ud. Fru Roberedo var der til Middag. I Spisestuen Vandspring; vi drak Kaffe paa Balkonen under det store Viinløvstag, men jeg fandt det kjølig og tog Palletot og Hat paa til Cigaren. Kom tidlig hjem, hørte at jeg maatte have Vogn fra Lissabon, skrev derfor endnu et Brev til Georg. 5 10

Mandag 6. Sendt 2 Breve til Georg O Neill, dernæst Brev til Eckardt og Scharff, samt Brev til Fru Melchior. Gik op paa Bjerget om til Templet, det blæste og jeg kunde i den store Afstand see Havets hvide Brænding. Hjemme klippet og klistret en Lyseskjærm til O Neill som paa Holsteinborg. Evig Snakken om hvad jeg endnu skulde see, og at Engelænderne paa to Dage have været paa flere Steder end jeg i 10 Dage. Denne Føiten om! gik i Eftermiddag igjen samme Vandring; Campagnen viiste sig i Solbelysningen som indgrøftede Agre med grønne Riismarker, smaa Byer strøet rundt om; saa flere unge danske Egetræer. I Lyttons Have Citroner / i Mængde. Skrevet til Jose O Neill et Vers. 15 20

Halv Engel og halv Nisse,

En trofast Ven, tilvisse. 25

Jeg havde været høit paa Bjerget, men der var eet Punkt endnu høiere. Der maa De op! hvad vil De sige, naar man spørger Dem var De der – jeg vil sige nei, men det kan De ikke være bekjendt, der have Engelænderne været som var her kun een Dag og De over en Uge! & – (dette komisk for- 30

talt, med Engelænderen der steeg op paa Førerens Skulder paa Montbla[n]k for at sige jeg var endnu høiere end alle Andre.)

Tirsdag 7. Forkjølet, febril; Lyst til at gaae iseng; vil ikke
 5 op til Korset eller Korkklostret i Dag. Gik med O Neills Svo-
 ger til Marques de Vianas Have, den har smukke skygge-
 fulde Træer, man seer Palmela St Louis og Arabida; Havet
 var blaat og med sandet Kyst; der var en chrystalklar Kilde
 med jernholdig Vand. Da vi, gennem St Pjetro, gik hjem
 10 laae det blaa Hav ganske nær; Vinden blæste stærkt og koldt.
 Gik op til Lyttons at sige lev vel; Lægen var der for at see
 deres syge Barn, ligesaa den engelske Consul; forærede Fru
 Lytton mit siddende Portrætkort; gik op og om til Templet
 og saae op til det mauriske Kastel og ud over Egnen til Af-
 15 sked. Paa Havet øinede jeg to Fartøier og en Fiskerbaad. I
 Dag seer man Havet nær ved, blaat og stille, mod Aften
 udenfor vor Dør at see paa Havet. Jeg er en Deel forkjølet.

Onsdag 8. Solskin, men stærk Blæst; Havet klart; jeg
 føler mig febril; gik ned til Barberen og derpaa om til Fru
 20 Roberedo at sige Lev vel! – Intet Brev fra Georg, ingen Vogn
 endnu indtruffet; pakker ind. Jeg følte mig ved Bordet forvis-
 set om at Vognen ikke kom, thi der var kun 5 Minutter
 endnu før 4, og da indtraf den; jeg blev betaget; Taarerne
 brød frem, jeg gik ind et Øieblik paa mit Værelse. De drak
 25 Alle min Skaal. José bad mig komme igjen, hvis Afreisen
 udsattes. / Halv fem kjørte jeg meget bevæget. Gaetano de
 Portugale trykkede sidst min Haand. Det var koldt og Klok-
 ken lidt over 7 kom jeg til Pinhjeros jeg gav Kudsk

26) de] tilføjet over linien

300 Reis, og paa Georgs Sigende fik han 200 til altsaa en Rdlr. Modtagelsen var lidt kjølig; jeg fik mit gamle Værelse. Georg skjændte fordi jeg to Gange havde talt til ham at faae mit Pas viseret, der var Tid nok! – Ung Georg har Feber.

Torsdag 9. I Nat har det stormet. Georg var allerede afsted før jeg kom ned, da han bruger Bade. Pakket sammen. Skrevet i Fru O Neils Album. 5

Naar, om Gud vil, snart jeg vandrer
I den danske Bøgesal,
Vil min Tanke ofte flyve 10
Til det skjønnne Portugal.
Dvæle længst da paa Pinhiero
Hvor jeg fandt mit danske Hjem;
Jeg staaer atter paa Terrassen
Alle Syner flyve frem, 15
Aqvaducten og Palmella,
Cintras Bjerge, hver en Ven.
Sødt at mødes, tungt at skilles,
Mon I huske mig igjen?

Laae to Timer paa Sengen. Det stormede saa Haveporten blæste ind. Georg O Neill forklarede at den Storm var kun den portugisiske Vind som altid blæste og gjorde Landet godt; ude paa Havet kunde det være Blikstille; han sagde at Vinden var saa god og i forrige Maaned 31 Dage saa at Dampskibet fra Rio allerede kom paa Løverdags den 11te. Til Aften kom Pigen hendes Moder og Ammen ind at sige mig Lev vel! det lille Barn loe til mig da jeg paa dansk sagde at det skulde blive Biskop i Coimbra. Det er iaften rimeligviis den sidste for mig her paa Pinhieros. Gud, Tak for hvad du gav. Din Villie med mig skee. / 20 25 30

Fredag 10. Ude groe Smil og Taare frem,
 Er det nu Noget at sende hjem.
 Ingen veed hvad imorgen skeer,
 Gud alene det veed og ser,

5 Ude og hjemme, min Sang har ei meer! –

Dette skrev jeg iaftes. I Nat varm og febril! havde ingen Ro om Morgenen at være hos de Andre. Gav Pigen 2500 Reis, Karlen 2500 Reis, Karlen som bar min Kuffert 1000 Reis. Kokkepigen fik ikke, det fortryder mig nu. Gav Bergstrøm mit Portrætkort og sendte ved ham Brev til *Eduard Collin* og Brev til Fru *Ingeborg Dreusen*. – Klokken 9 kjørte jeg til Lissabon til Contoiret, hvor een af Contoiristerne led-sagede mig om til Carlos Qu[a]i 10 Ruas derieta do Loreto. Gik til Friseuren og derpaa til Warburg og hævede 500 Frank,
 15 Hr Dotti tog mod mig og jeg gik saa til Hr Warburg der med sin unge Kone, paa Søndag, tager til Oporto for at bruge Søbade. Jeg saae netop Konen som pakkede ind og var nydelig, hun beklagede at nu kun[de] hun ikke see mig en Middag og traktere mig med Rødgrød. Fik Brev fra *Ma-*
 20 *thilde Ørsted*. Det er meget varmt og stærk Blæst. Til Aften smukt Veir; gik efter en god Middag, jeg er Eneste i Hotellet, jeg aabner det, ned til Havnen; Luften frisk, Strømmen stille; drev lidt om i Gaderne; kom hjem og sad paa Altanen; nød ret Livet nede paa Gaden.

25 *Løvedag 11.* Kjøbt Photographier gaet hen til Georg, min Buste var kommet ligesom ogsaa Mit Livs Eventyr til O Neill, Allens Danmarkshistorie til Georg O Neill, Hauchs sidste Drama til José og mine illustrerede Historier til Arthur.

3) Ingen] *foran er overstreget* Gud

Meget varmt. / Efter Frokosten lagde jeg [mig] paa Sengen, gik saa til Georg O Neill hvor Carlos O Neill fra Setubal var indtruffet, han sagde at han imorgen med sin Søn, maaskee med sin Kone kom herind at sige mig Lev vel. Tog min Plads paa Dampskibet; betalte Udlæg for mig, det var forbandet Meget hele 33 Rdlr der blev ikke engang givet mig gratis Paaskrift paa Passet; jeg boer tæt ved Pladsen hvor Fodstykket er reist til Camoens Statue. Fik Brev fra *Robert Watt*. Dernæst i Bogpakken et Par Ord fra Eduard Collin og nogle Breve han havde modtaget til mig fra en Niels Pedersen, og fra den mexikanske *Consul i Wien*, ligesom fra en Student *Bender* i Heidelberg og fra *Longfelov* i Amerika. Til Aften fattige Koner i Klædes Kapper med Slag gaae forbi. Geistlige Herrer kører med Forrider. Et Muuldyr styrter med sin Landboe Herre. Fruentimmere kom frem paa Balconerne de store tohjulede tunge Vogne med Oxer for. Bærere, fire Karle med et heelt Læs Fløttegods. Oxer under Aag med tunge Vogne og paa dem et Viinfad. En Snees Løgter paa den lille Plads for Camoens; Vinden forfriskende. Mit Blod er som kogte det. Bærerne slæbe 6 Kasser paa Nakken, svære som Kufferter. Gjennem Øinene, ind i Munden lufter den friske Luftning.

Søndag den 12. Forstemt til Morgen og Angest for Dampskibs Reisen; der hænder vist en Ulykke! Gik hen at høre om det var indtruffet, men endnu vidste man ikke om det. Varmen ganske utaaalelig; hørte at Georg O Neill med Sønnen Arthur var i Lissabon, endnu efter 12 have de ikke besøgt mig, jeg kjeder mig. Fik Brev fra Fru *Henriques*, det stemte mig ganske veemodig! gid jeg var i Hjemmet! Idag kommer jeg nu neppe afsted. Heller ikke Carlos O Neill har

jeg set. / Gik til Georg O Neill, han og Arthur, var der, den
 sidste ligegyldig og kjedelig imod mig, sagde ikke engang
 Tak for Bogen jeg forærede ham; der var en Secretair hos
 Finanzministeren. Georg spurgte mig om jeg vilde have en
 5 Videnskabs Orden herfra eller en Jesus Orden, jeg loe og
 holdt paa den sidste; det er naturligviis Snak og tomme
 Løfter, som det Meeste jeg faaer af dem. Det var 41 Grader
 Reaumur i Solen 25 i Skyggen og det var efter Klokken to paa
 Dagen. Skibet kommer nu vist neppe saa betids at det gaer
 10 før i Morgen Formiddag. Hvor denne Dag har været varm
 og ulidelig; Angst for Døden paa Søen; ondt i Hals og Øre;
 Klokken 5 var allerede Suppen paa Bordet og en heel And
 med Riis, jeg fik et stort Glas Portviin og Humeuret oppe[de]
 sig igjen. Gud giv mig ikke Dødsangst, men Hengivelse! –
 15 Forærede Verten mit Portrætkort; lod ham læse hvad der
 havde staaet om mig i La Gironde, han omfavnede mig og
 sagde hjertelige Ønsker. Gik lidt efter Klokken 6, Solen be-
 skinnede endnu Klintekysten paa hiin Side af Tajo. Byen er
 i Dybder og Høider; jeg saae fra en Kirkeplads ud over
 20 Tajo. Jeg helder mig over Altanen, det er som et Bad at
 dukke sig i den friske Luftstrøm. Verten spurgte mig: er De
 Chatolik, nei, Protestant og han svarede: Le bon Dieu est
 pour Tous. See de Menneske Skarer der drage forbi! Ingen
 kjender jeg, Ingen kjender mig! I Europa, i mit Verdens-
 25 land og dog saa Fremmed. Alexander Dumas vilde maaskee
 være det, hvis Begavelsen multipliceres med hans Fædre-
 lands Storhed.

Onsdag [5: *Mandag*] 13 En urolig Nat med febrile Drøm-
 me; endnu tilmorgen Intet hørt om Dampskibet. Georg O
 30 Neill, sagde til sin gamle Karl at han skulde hente en kjøn

Spanierinde / til mig, da jeg kjedede mig; og Karlen spurgte i Alvor om han skulde gaae. Jeg benægtede det. Georg vil have mig paa Gallei, mærker jeg nok. Jeg er heldigviis i denne Varme ikke sandselig. Paa Gaden sælge Bønderne Mælk, de have da to a tre Køer med som de malke, en Kalv med en Læder Mundkurv følger sædvanlig med. Gik ned paa Theaterpladsen, det blæser i Dag, saa det paa Gaden er behagelige[re] end igaar. Gik Klokken eet til O Neills Contoir, endnu intet Dampskib. Det er nu den fjerde Dag jeg er i Lissabon for at vente paa Dampskibet fra Rio, Varmen er umaadelig, dog snige[r] jeg mig et Par Gange langs Husene hen til O Neills Contoir, thi ellers er jeg aldeles som en Fange; jeg kan i denne Hede ikke see mig om; jeg ligger meest paa Sengen med aldeles tillukkede Vinduer saa jeg er i halvmørke. Ingen besøger mig, Georg O Neill kunde dog gjerne have gjort det for at see hvorledes jeg har det i det af ham anbefale[de] Hotel. Arthur viiste ikke den Smule Tegn igaar paa Tanke for mig. Georg finder det underligt at jeg kan kjede mig, jeg kan jo kjøre om siger han, see Kirker, sidde i Caffehus og studere Mennesker, men naar Varmen næsten tager Livet af mig har man ingen Lyst dertil. Jeg gik mod Aften hen til Kirken med Udsigten, der var endnu stærk Bevægelse i Vandet; Nyet var tændt. Jeg drev i Vrimplen; ved Dag gjør min Personlighed en komisk Virkning mærker jeg paa Schoverne, jeg troer bestemt at de i Dag kastede Papir efter mig; vel jeg skal skrive til deres Lands Ære derpaa! lader Gud mig leve! Var i een Caffé om Aftenen.

Tirsdag 14. Sovet uroligt i stor Varme. Klokken 5½ kom Bud at Skibet var indtruffet, jeg blev endnu i Sengen til Klokken halv 7. Veiret klart og varmt. / Klokken 9 gik jeg

hen til Georg O Neill, han bad mig komme til sig med mit
 Tøi og derfra gaae om bord Min Vert hjemme omfavne[de]
 mig ved Afskeden; jeg havde en Fornemmelse som gik jeg til
 Retterstedet; da jeg kom til O Neill var Capitainen
 5 fra Skibet Navarro der og nogle af hans Bekjendte blandt
 Pasagererne, saaledes en Søn af den franske Minister i Bra-
 silien, han lignede aldeles een af Fru Ingemanns Apostle,
 jeg troer Johannes; denne Glands i Øinene; Georg sagde
 at han vilde give sit Æresord paa at jeg ikke blev syg; men
 10 strax derpaa sagde Capitainen at han havde [haft] en slet
 Reise med Modvind og de to sidste Dage havde Søen været
 meget høi. Jeg fulgte med Capitainen, Pasagererne og Georg
 ud til Fartøiet i en brændende Solhede; det var som et stort
 svømmende Hotel; jeg fik min egen Kahyt Num[mer] 10
 15 men lige forude næsten hvor det vippede. Med Georg og et
 Par andre Herrer spiste jeg Frokost. Afskeden var som skulde
 vi sees imorgen, han trykkede min Haand lo, og forsvandt;
 jeg var ikke meget bevæget, thi jeg følte at det var bedst
 jeg kom herfra; jeg havde været Gjæst længe nok. Lissabon
 20 laae som et stort Steenhav i Sollys Alt udbrændt rundt om.
Belem tog sig malerisk ud, et gammelt maurisk Taarn ved
 Udløbet af Tajo. Havet strax klart og stille, men snart for-
 nam jeg dets Bevægelse. De gik Alle til Middagsbordet, jeg
 ogsaa, men efter Suppen maatte jeg ud at kaste op og fik
 25 ikke noget Mere. Klokken henimod ti gik de Fleste til Koies,
 jeg blev oppe i Spisesalen i en Krog paa den lange Sopha;
 Søen løftede store Bølger, de skinne[de] som Phosphor, det

7) Ingemanns] I først skrevet E 9) jeg] ms. har han jeg, jeg først skrevet ikke
 25) gik] g først skrevet de

var som om hver Bølge var Ild [d]er fik Glands fra Fuldmaanen, det var et storartet Syn. Hver ny Lyd skrækkede mig. Jeg tænkte paa Jette Wulff i det brændende Skib, jeg laae i Natten og talte Timerne, / tænkte paa det Øieblik en Ulykke skeete, om vi stødte paa et andet Fartøi, om vi skulde gaae 5 tilbunds, maaskee i de næste 10 Minutter dette vilde skee; jeg følte et Par Gange Dødsangest og ansaae det for sandsynligt vi ikke naaede Bordeaux. Hen imorgen Stunden sov jeg en Times Tid.

Onsdag 15. Da jeg imorges fik Kaffe, jeg tog Konjak deri, 10 og fik øieblikkelig søeondt; senere drak jeg Portviin, det styrkede mig; jeg [føjte] mig lidt efter lidt bedre; kunde øine den portugisiske Kyst. Til Middag fik jeg lidt sendt ud paa Galleriet hvor jeg sad. Spisestuen er stor og med Malerier og Vinduer ud til begge Sider, derude er et langt Galleri med 15 Tag over; under det sidder man og spadserer man; forbi Kjøkkenet og Maskineriet kommer man til anden Plads der var opfyldt med Folk med Buur[e] hvori sad Poppegøier og Kakkeduer, Aber &. Øverst op to store Etager at sidde under Solseil, hvor de Styrende staae ved Roret og hvor der comman- 20 deres og signaliseres med Klokken der angiver Tiden og besvares fra den anden Ende af Fartøiet med de samme givne Slag; vi øinede Kap Finestirre det var allerede mørkt da jeg ligeudfor os saae Fyret. Ombord var en ældre Dame fra Rio, hende[s] Senge Kamm[er]atske, var steget i Land i Lissabon 25 og havde medtaget hendes Guld, Braceletter og Kreditiv, Tyversken var altid ved Frokost blevet nede og havde vist benyttet denne Tid; hendes Pas, der vist var falsk lød paa at hun

27) benyttet] *vistnok først skrevet gr*

var belgisk Consulfrue. Damen græd; der skulde nu naar vi
naaede Bordeaux telegrapheres til Lissabon, efter Tyven, der
nok reiste over Spanien; Man havde sagt, selv Capitainen
at det blev mindre godt naar vi kom ud i den spanske Sø,
5 dog Søen var nu mildere; der blev sjunget og spillet paa
Klaveer, der dog ideligt afbrødes ved / Børne-Vrøvl og
Børne Skrig; Forældrene havde saa liden Tact at de ikke
engang tyssede paa de regjerende Unger, jeg kunde have
rusket dem. Efter Klokken elleve slukkedes alle Lamper;
10 Præsten, der skal til et Pyrenæerbad for ondt i Halsen, laae
denne Nat paa den modsatte Side med mig; Veiret bedre,
Søen ikke saa høi; men flere Gange blev jeg forskrækket ved
Raab og Larm udenfor; jeg havde igjen Dødsangst og tænkte,
heller paa Land at døe af Colera, end her ude paa Havet
15 at synke i Dybet. Det blæste koldt ind paa mig.

Torsdag 16. I Morgenstunden var vi inde i Golfen, og her
blev Søen pludselig stille, glat som et Silketøi der kun sagte
løftede sig; det var som paa en Indsø hvor Vinden hviler.
Saae endnu Bjerghøider paa den nordlige portugisiske og
20 spanske Kyst. Her kom Damen frem i Taarer og fortalte at
hun var bestjaalet. Idag tog jeg med Appetit Deel i Froko-
sten; Søen var blaae; der drev en Kasse, rødmalet, der var
falde[t] overbord eller fra en Stranding. Gjorde nogle Be-
kjendtskaber ombord var Hr fra Rio der vilde til
25 Kone og Børn i Bremen, jeg sendte Hilsener til Fru Hartlaub
og Fru von Eisendecker, der var en Slægtning
fra Schleswig, Ingenieur et næt Menneske der lignede lidt

1) belgisk] først skrevet belkisk 3) Man] først skrevet Se 17) sagte] først
skrevet sagde 23) falde[t] ms. har falder

Lieutenant Gjørup. Der var en Græker, jeg spurgte om han kjendte Kongen, han grinede til Naboen og sagde, den Herre troer jeg kjender Kongen. Kongen er min Landsmand, svarede jeg, derfor spørger jeg; der vare venlige indladende Mennesker, der vare tørre Rødder; der var en fornem optrædende Uhrmager med en Masse dominerende Børn; en Datter af Rosas Modstander, smuk, minde[de] om Mis Dunlop og / indlod sig med mig, senere præsenterede hun, Dagen efter, sin Mand for mig. Mod Aften blev det skyet Luft; ude i Horisonten løftede og sank Bølger; jeg havde alt Følelsen af en tryk Landing, men nu begyndte det at Lufte; jeg trak mig ind i Spisestuen; de sad Alle til seent paa Aftenen og da jeg lagde mig til Hvile slukkedes Lampen jeg løb da for at vække Oppasseren der havde sagt at han sov i samme Stue, jeg fandt et Menneske, raabte La Roche, ruskede i ham, og det var en aldeles Fremmed, saa opgav jeg det; men fik igjen Uro og Angst for Søen, i hvis Magt jeg var; flere Gange løb jeg ud paa Galleriet; jeg syntes Regnen styrtede ned, men den var svag; det lød som susende Storm det var Vandhjulet; endelig efter Klokken to sov jeg tre Timer

Fredag 17. Tidlig oppe; der var Vind og Træk, der vaskedes og skylledes af. Følt mig ganske søvnt og uagtet Søen bevægedes kunde jeg i mit Soveværelse heelt klæde mig om; bevægede mig som søvnt, nød min Frokost. Klokken 10 kom vi forbi Fyrtaarnet ind i Gironde der guul og med store Bølger, breed og stolt rullede ud i Havet; nu kom jeg op paa det øverste Dæk; her var deilig friskt og god Plads, otte Rædnings Baade saae jeg hænge paa Skibets Side. Solseil

20) Klokken] først skrevet Kloken 27) otte] foran er overstreget sex eller

over det Hele. I Bordeaux skal være Cholera var sagt i Lissabon her betvivledes det. Som et guult Kaffevand Floden endelig efter anden Frokost naaede vi / og to smaa Dampskibe fra Messageriet kom, eet for at hente Godset, et
 5 andet Passagererne; jeg fik mit Tøi ombord i Passageerskibet; det var overfyldt af Mennesker, jeg maatte være glad ved at finde min Kuffert at sidde paa. Der var en lille Restauration ombord; Floden bred, deilige grønne Kyster med Viinhaver og Popler. Byer og Villaer i en vexlende Guirlande. En
 10 gammel Militair fra Cap Verde var meget opmærksom mod mig med at vise og forklare mig Alt. Klokken henimod syv naaede vi Bordeaux, jeg kigede efter et eller andet bekjendt Ansigt; men jeg var som i en hjemlig By, mit Tøi kom i Land, man spurgte om jeg havde Cegarer, jeg viiste mit lille Bundt
 15 og ikke engang min Kuffert aabnedes. Opvarteren fra Hotel Richelieu kjendte mig, sagde at Hotellets Vogn holdt tæt ved, jeg kom i den, som afhentet, og blev i Hotellet modtaget hjerteligt af Eieren, Portneren, Opvarteren, men fik for i Nat kun et lille Værelse ud til Gaden, nød en Flaske god fiin rød
 20 Viin, gik tilsengs og kunde ikke sove af bar Behagelighed ved at ligge saa godt; i Natten da jeg havde sovet og vaagnet op frøs jeg og maatte have min Plaid og Frakker over mig, saa blev jeg varm.

Løverdags den 18. Gik gennem Havnen til Kirstein, han, med sin Frue, var bortreist; gik saa til Hr Rasmussen der hil-
 25 sede mig glad, jeg læste »Dagbladet« med mit Brev til *Bille*, saae illustrerede Tidende, spiiste saa Frokost med Rasmussen; gik med ham at kjøbe en Paraply, min gamle gik i Kjøbet

24) Kirstein] *foran er overstreget* Hylle 27) illustrerede] *først skrevet* illustreret

for to Frank. / (Tirsdag Formiddag henimod Klokken 11
gik jeg fra Lissabon, Fredag Aften henimod 7 var jeg i Bor-
deaux, det skete ikke for 50 Aar [siden]). Brev til Eduard
Collin og til Georg O Neil, mellem Afsendelsen af disse var
jeg hos Hr Jørgensen der venligt modtog mig, Datteren med 5
sin nysgifte Mand kom ogsaa Jørgensens gamle Moder, der
forrige Gang spurgte smagfuldt, »om Holmensgade eksisterede
endnu«; jeg saa hun sagde til den unge Svigersøn Noget om
mig hvori hun gjorde Nar af mig, hun fik mit Blik og min
Opmærksomhed, saa jeg troer hun mærkede det. Middag 10
med Rasmussen, da vi gik i Restaurationen kom vi i en Gade
forbi en Bogkræmmer, jeg opdagede strax mellem de udlagte
Bøger: »Livre l'image«, vi gik ind for at købe den. 1 Frank
var Prisen. Det koster et nyt Exemplar sagde Rasmussen;
men denne Bog er udsolgt, sagde Boghandleren, den er meget 15
efterspurgt, den er ganske udmærket den er af Andersen.
Den blev netop igaar saa rosede omtalt og Forfatteren i Bla-
det Gironde. Da kunde Rasmussen ikke bare sig og sagde det
er Forfatteren, Boghandleren bøiede sig dybt, Konen ogsaa,
item en fremmed Herre, jeg trykkede deres Hænder og be- 20
talte min Frank for den roste Bog. Gik til Middag med
Rasmussen paa Restauration og i Caffé, han førte mig der-
paa ind i Læseselskab. Fik et stort *Brev fra Hr og Fru Mel-
chior.*

Søndag 19. Sendt Brev til Lorenz Frølich. Gik til General 25
Daumas; han var paa Landet, men kom hjem i morgen.

2) var jeg] tilføjet over linien 4) var] først skrevet hvor 6) Moder 3: Sviger-
moder 8) den] d først skrevet S 14) et] først skrevet en 17) Den] D først
skrevet b, foran er overstreget De 17) Forfatteren] Forf først skrevet Fott
19) bøiede] først skrevet by 23) Fik et] først skrevet Sendt

Varmt. / efter Frokosten lagde jeg mig paa Sengen, da kom George Amé, der var taget ind fra Landet da han hørte jeg var kommet. Reddon og denne[s] to smaa Brødre fulgte med, der blev omfavnet og talt; senere kom Faderen Jørgensen og
 5 bragte mig den berlingske Tidende, samt indbød mig hos sig til imorgen Middag; i Dag var det hos Amée, jeg forstod ikke Indbydelsen antog den for Aften, det var Klokken 7 og gik henimod sex ned i Spisestuen og havde allerede min Suppe, da den musikalske Frøken kom at hilse paa mig
 10 og sagde jeg var jo til Dinée hos Hr Amée; denne kom allerede halv syv og med ham, hans Fader og Redón fik vi en rigelig, udmærket Middag. Man bad mig blive her en 14 Dage at Kolera i Paris kunde tage af; jeg troer nu at den ogsaa er her, i en ringe Grad vel, men den er her og det
 15 skjules for mig. Vi fik Iis og efter Kaffen Punsch; jeg forærede Amée Hartmanns Sørgemarsch over Thorvaldsen, Redón spillede den og Musiken blev roest; efter Bordet kom min begeistrede, varmt følende unge Ven De ledsagede mig hjem henimod elleve; der er da allerede forunderligt stille i Bordeaux Gader; nu sidder jeg for aabent Vindue og skriver det. Jeg har maattet love at blive her endnu i 9 Dage.

Mandag 20. Morgenen begyndte med stærkt Tordenveir; Regnen skyllede ned. Kjørte ud til Kersteins Contoir, men
 25 kom forbi det, gik derfor ind i Jørgensens Contoir og derfra til Kirstein der igaar aftes med sin Kone var kommet fra Schweitz over Nizza, der havde været saa koldt. Den 13-14 er et Dampskib forgaet mellem Bordeaux og Havre, det skulde

3) og] o først skrevet f 9) o: Roeder

til Hamborg. Sendt Brev til Fru *Melchior* og til / Grev Leon Moltke-Hvitfeldt. Middag hos Hr Jørgensen. Den gamle Svigermoder meget simpel. Der var en Franskmand med tilbords. Jørgensen fortalte om sin Erindring at han og hans Forældre vare komne fra deres lille Landsted hjem en Søndag og Pigen havde fortalt at der var skeet en Ulykke ovre hos Gjenboens Justitsraad Collins, den lille Theodor var faldet ud af Vinduet; de havde ingen Omgang med Collins, men sendte Bud over for at høre til Drengen, der befandt sig vel. Henimod 9 gik jeg hjem.

Tirsdag 21. Gik i Formiddags hen til Hr Rasmussen gjen-nem den offentlige Have; der staae Palmearter; der svømme Guldfisk. Jeg fik et øsende Regnveir og maatte med flere ty ind under Tag i Haven; spiieste Frokost med Rasmussen, gik senere med Aimé til Generalen som vi ikke traf, derimod dennes Søn, Poul, en 16aarig svær Fyr med et godt Ansigt; bluseklædt. Fik Brev fra *Eckardt* og fra *Scharff*. Brev til *José O Neill* i Lissabon. Middag med Rasmussen og den oldenborgske Consul Kühlmann; de bragte hver en Flaske rigtig god Viin med; han var opfyldt af det Lidt han havde læst af mig; jeg følte mig afholdt og blev talende, fortalte en Deel af mit Liv; der syntes ret at interessere dem begge.

Onsdag 22. Brev fra *Fröhlich* i Paris. Gik Kl 10 hen til Amée at spadsere med ham i den offentlige Have, men Solen var saa varm at vi snart opgave det og efter at have taget Billet a Loucation til Mdmsl Schneider i Barbe bleu gik med Amée hjem hos ham og spiieste Frokost; hans Fader, Broder og Hr Raidón vare der. Hvilede saa hjemme lidt. / Drev om i Byen, kjøbte mig et Silkelømmetørklæde & Om Aftenen i Theatr[e] français hvor jeg saae Barbe-Bleu med Madms

Schneider som Boulotte. Det var høist genialt og i hvor ydderligt dog altid indenfor det Skjønne. Hun gjør imidlertid ikke den Lykke her som i Paris og Bladene ere strænge mod hende. Jeg havde Plads ved Siden af Raidon og Frøken Røder, der
 5 havde valgt disse Pladse for at være sammen med mig. Stykket var ude halv tolv, det slutter meget trivielt og mat; jeg var ganske ødelagt af Varmen. Deiligt Maaneskin.

Torsdag 23. Meget varmt; Intet bestilt; besøgt Fru Jørgensen og hendes Moder; senere Vesit af den unge Hr Jørgensen, ligesaa af Hr Reeton. Sendt *Brev til* den danske
 10 Legation i Paris, og til *Jette Collin*. Klokken henimod 8 hentede Raidon mig til Frøken Roeder; der kom Amée, Amiot og endnu en Ven; der læstes af mine Eventyr, spillede Hartmanns Sørgemarsch over Thorvaldsen; jeg klippede; udenfor
 15 Torden og Skylregn; kom hjem 11 $\frac{1}{2}$.

Fredag 24. Varmt; kjørte hen til *Jørgensen* og *Kirstein*. Brev fra Grev Leon Moltke i Paris. Besøgt Rasmussen; lidt efter Besøg af ham. Da jeg gik ud mødte jeg Michel, som reiser imorgen til Pau. Jeg har aldeles ingen Sympati for ham
 20 og ilede med at slippe fra ham. Madms: Schneider er født her i Bordeaux, er Datter af en Skrædder, hun har en Søster der er Elskerinde her for en Maler og er uden Dannels. Efter Middagsbordet og Kaffe gik [jeg] hjem paa min
 25 Stue for ret at udhvile mig. Om Aftenen gaae unge Arbeidere syngende gjennem Gaden, det er smukke Stemmer. Klokken $\frac{1}{2}$ 9 Tappenstreg med mange Trommeslagere gjennem Gaden forbi Hotel Richelieu; (24 Trommer og 1 Horn). /

Løvedag 25. Brev til *Fru Serre* i *Dresden*. Gik til Amée,
 30 der havde skrevet til fire Journaler om mig; han bragte det

Skrevne til Redacteurerne, jeg blev og klippede; ved Frokosten med ham hans Fader og Broder var en »Courtier de vins« Monsieur Camille Lacoste, engang intim Ven med Madms: Schneider; da jeg kom hjem og havde hvilet en Times Tid fik jeg Besøg af Frøken Roeder med en anden Dame og et Barn; Solen meget varm i Dag. Besøg af den oldenborgske Consul. Kjøbt et Nummer af La Gironde hvori staaer mit Besøg i Bordeaux. Amée bragte mig La Gironde, Curriere de la Gironde, Journale de Bordeaux og la Guienne; i alle fire Blade staae af ham anmeldt min Ankomst; han gik med mig i den offentlige Have hvor jeg mellem Blomsterne fandt mange Bekjendtere fra Portugal og Danmark. En ganske lille Pige kom og vilde give mig den eneste Blomst hun havde. Spiiste til Middag hos Aimée, med ham, hans Fader og Broder; der paa gik vi hen i Operaen hvor jeg saae to Acter af Les musquetaire de la reine; jeg morøde mig ikke; var oppe i Logen hos Generalen der præsenterede mig sin Datter fra Paris og indbød mig til sig imorgen Middag, men jeg skal paa Landet til Kirsteins Moder. Forærede min Udgangs Billet til Kelneren.

Søndag 26. Meget varmt. Sendt Brev til Robert Watt, deri Udklippet af de fire Journaler som omtale mit Ophold her. Igaar Visit af General Daumas. Lyst til at blive et Døgn i Paris. — / Klokken $\frac{1}{24}$ kjørt med Rasmussen og Scholler ud til Kirsteins Moder, der har sit Landsted $\frac{1}{2}$ Miil herfra paa den anden Side Floden; der var Cypresser og Magnolietræer i Haven; stor Udsigt til Bordeaux. En Capitain Michelsen (Koffardicapitain) var til Middag og lovede at tage min

3) intim] tilføjet over linien 21) 26] først skrevet 27

Kappe og Bøger hjem. Kom hjem Klokken henimod 10 og fik da Visit af Amée og

Mandag 27. Varmt! Fik til Reisen sendt fra Kirstein en Flaske Portviin. Gik med Amé til Generalen og spiiste med
 5 denne, Sønnen og Datteren en stor Frokost med Champagne. Gik saa til Rasmussen fulgt af Aimé; her kom den unge Jørgensen og bragte mig 500 Frank. Fik Brev fra Eduard Collin og Jonas sendt over Lissabon fik Brev fra *Eduard* og
 10 *Jette* sendt lige her til Bordeaux; deri Brev fra Fru *Serre* og fra Frøken *Heinke*. – Besøg af gamle Jørgensen var ude at købe Skjorter der sidde snevert og slet. Middag paa Restauration med Rasmussen; gik henimod otte med ham til Amée hvor vi vare en Deel Venner sammen, der taltes, blev læst og musiseret; jeg lovede at blive i Bordeaux endnu imorgen
 15 over.

Tirsdag 28 Sovet bedre end igaar Nat. Brev fra Frøken *Bjerring*, sendt over Lissabon. Spiist Frokost hos Amée og hans Fader; jeg maatte endnu klippe en Deel. Lovede at skrive ham til. I Hotellet stor Regning. Gad ikke gaae i
 20 Theatret, dovnede hjemme og iseng Klokken 9½.

Onsdag 29. Oppe Klokken 7; det blev stærk Regn; lidt over 9 tog jeg fra Hotellet; Rasmussen kom for at ledsage mig; kort før kom endnu Brev fra Georg O Neill og deri Brev fra Hammerich i Paris. / Han og Skandinaverne venter
 25 mig i Paris; hans Brev der ikke nævner Kolera, formindskede en Deel min Frygt. Det er imidlertid nu saa koldt og regnfuld at jeg formeligt følte Kulde. Kom forbi det Slot hvor

3) 27] først skrevet 28 16) 28] først skrevet 29 21) 29] først skrevet 30 21) 7] foran er overstreget 6 27) Kom] først skrevet Klo

Abelkader havde siddet fanget, det saae skummelt og gammelt ud. Klokken 6 var vi i Blois, man anbefalede Hotel d'Angleterre paa Qu[a]ien. Vi kørte forbi Hotel Blois hvor jeg tidligere har boet med Jonas; d' Angleterre ligger tæt ved Loire; det var daarligt Table d'hote Alt koldt, uden Snittebønnerne, den eneste Ret jeg ønskede kold; fik et net Værelse paa første Sal med Altan i hele Husets Længde tæt ved Broen over Scenen. Gik da det var mørkt ned i [Byen] saae Qu[a]ien der var forvandlet til Bazar, Boutik ved Boutik; Alt forførte ved sin Billighed til at købe. Der var Gjøglerne, vilde Dyr og Panoramer. En tyk Dame slog paa Tromme jeg havde ondt af hende. En Familie fremviste en Boa-Slange Konen saa bleg og forsulten ud. Jeg havde ondt af de Mennesker og tænkte paa hvor lyk[ke]ligere jeg var stillet; jeg gik op i en Caffee, her kom en ung Mand og en ung Pige, i Trichot og Svømmebuxer og sloge Kolbøtter. Der vare flere unge Soldater, de teede sig derved, med Takt og Fiinhed, der var ingen Raahed, uagtet den hele Situation indbød dertil; en noget ældre Pige varter mig op, hun synes meget indsmigrende roser min Prononc[i]ation, siger jeg maa ikke reise imorgen, hun er næsten lidt fordægtig. / Maanen er skjult bag Skyerne, men under disse er Luften klar og lys, den skinner paa Floden, hvor Lysene fra Husene blinke; nede gaar Tappenstregen, Folk vandre til Bazaren, her er ganske interessant.

Torsdag 30. Skjæren i Maven. Gik op til det gamle Slot; det er komplet Thorvaldsen der rider over Porten. Luften

1) Abelkader ∴ Abdelkader 5) Table d'hote] først skrevet Table d'hotte
 8) Scenen ∴ Loire 8) saae] s først skrevet d 15) i Trichot] i først skrevet med

meget afkjølet; Henimod eet fra Blois. Klokken fem kom vi til Paris; jeg fik mit Tøi og kjørte til Gran Hotel, kom op i fjerde Etage ud til Gaarden en lille Stue for 4½ Frank, den byttede jeg om for et Værelse ligeoverfor ud til Gaden hvor
 5 jeg seer en Stump af Boulewarden. Gik saa til Palais royal og spiiiste for 3 Frank til Middag og drak extra god rød Viin; Opvarteren kjendte mig, gik saa hen at købe Nødvendigheder, de Ordensbaand jeg ikke troer at kunne erholde i Kjøbenhavn det var 7 Frank. Jeg har nu paa hele denne Reise
 10 været hidset paa at besøge Fruentimmer hvor træt jeg var besluttede jeg dog at see denne Slags; gik op i et Huus; der kom en Dame som solgte Menneske Kjød, fire Fruentimmer traadte op for mig, den yngste var sagde de atten Aar; jeg bad hende blive; hun var saa godt som i bare Særk; jeg havde
 15 saa ondt af hende. Jeg betalte Madammen 5 Frank, gav hende, da hun bad mig derom 5 Frank, men gjorde ikke Noget; saae kun paa det stakkels Barn der aldeles blottede sig og syntes forundret over at jeg kun saae paa he[nde] /

Fredag 31. Regnveir. Været hos min sædvanlige Barbeei
 20 og sædvanlige Restaurateur hvor man kjendte mig. Et Øieblik lidt Kolerafrygt. Mange pariser Tanker, det er godt jeg strax tager afsted. Kjødet er skrøbeligt. Kjørte til Banegaarden Klokken fire en Qvart; her traf jeg Alexander Dumas og hans Datter, vi talte sammen, han skulde paa Jagt; der
 25 var en Masse af Jagtherrer og hylende Hunde. Den Vrimmel og at Tøiet gaar rigtigt synes ubegribeligt. I Vognen var en ældre Herre til Lütich han græd meget. en ung Franskmand fulgte med til seent paa Aftenen. Der var flere Ophold og

7) Opvarteren] *foran er overstreget* gik

lange da vi forlod den franske Grændse; jeg havde en halv Høne med, og en Flaske Portviin. Der var Kolera i St Qventin og de fleste Byer vi passerede.

September.

Løverdags 1ste. Klokken 5 kom vi til Cøln; jeg tog ind i 5
Hotel du Nord, drak Kaffe, gik iseng og sov til Klokken 9.
Saae Domkirken; drev om i Staden, hvor Raadhuset og flere
med Taarne smykkede Bygninger give en Slags Physionomi
En dansk Hr Bories med Kone, fra Engeland traf jeg her i
Hotellet. Paa Gaden saae jeg hjemdragende preusiske Sol- 10
dater. Her er lidt Cholera i Cøln. Spadseret om Aftenen.

Søndags 2den. Oppe Klokken 5. Kjørte allerede fra Hotel-
let Klokken 6. Maatte betale for to Nætter uagtet jeg kun
havde været der 23 Timer, men havde lagt mig om Mor-
genen paa Sengen. Ventede 1½ Time paa Banegaarden. Da 15
vi kom afsted savnede jeg de Ƴ Sterling 1, 2, eller 3, jeg havde
svøbt ind i Papiir det forstemte mig. Traf i Vognen en Tyd-
sker der havde boet paa Langeland, dernæst en dansk / Hr
Meyer fra Syd-Amerika, samt en Berliner, Søn af en Læge;
da man hørte mit Navn, lyste deres Øine, jeg trykkede deres 20
Haand. – Vi fulgtes til Hanover hvor jeg tog ind i Hotel d
Europe, fik en god Middag og skrev til Kelneren i Cøln
om mine der muligviis glemte Penge.

Mandag 3. Laae i Sved og havde Tandpine, prøvede med
Eau de Cologne, ogsaa med koldt Vand; det var en daarlig 25

22) Kelneren] først skrevet Kj

Nat og udenfor Regn, saa at mit Gulv flød. Klokken elleve med Banetoget. Der var en Herre fra Göttingen der vidste god Besked med Historie, en Jødefamilie fra Hamborg; da vi i Harburg skiltes bad hun mig om mit Navn og syntes
 5 henrykt. Kom halv 6 til Hotel d'Europe havde i Omnibussen glemt min Plaidt som jeg dog strax fik; gik ned at spise Middag og traf der den blonde Levetzau, som spurgte hvorledes det stod til i Danmark, jeg sagde at jeg kom fra Lissabon; han vilde have mig med i Thaliatheater, hvor de gave
 10 »Namenlosen«; drev gennem Schweizergasse og saae de vilde Fugle i Buur og var strax hjemme for at hvile ud. Det regner, det er koldt, det er aldeles nordisk Efteraar. To Studenter fra Coimbra en Luftning fra Portugal, er min nyeste Bog.

15 *Tirsdag 4* Regn og Solskin; iiskold Blæst. Gik til Henriques, der var aldeles tillukket, rimeligviis ere de paa Landet. Gik til den danske Consul Pontopidan, der boer Neuburg No 6; han var i Jylland; jeg traf en Søn af Alsing i Altona, han var saa uklog at fortælle at Koleraen i de sidste
 20 Dage i Hamborg / var betydeligt taget til. Jeg blev imidlertid ikke videre afficeret; spiste godt til Middag og tog den bedste Viin, drev om ved Alsteren; modstaae onde Lyster og gik tidlig iseng.

25 *Onsdag 5.* Oppe Klokken halv fem; drak ikke Kaffe, men et Glas Portviin, fik en særdeles stor Regning og kjørte nu til Altona Banegaard. Visitationen let; talte med Banedirecteuren som kjendte mig; kjørt i Regn og Rusk til Hadersleben hvor jeg kom i Diligense med en Hr Olsen fra Frede-

24) 5] først skrevet 4

ricia, der havde endt en Tour i Harzbjergene; hans første
 Reise; vi fik ind til os en slesvisk Hestehandler. Klokken
 manglede nogle Minutter i fem om Aftenen da vi naaede
 Kolding, det blev for seent at gaae med Dampskibet der
 Klokken fem tager afsted; tog derfor ind hos Gjestgiver 5
 ligeover for den eiendommelige Agent Wissings
 Huus. Da jeg spiieste paa mit Værelse, kom til anden Ret en
 ung Dame og vartede mig op; jeg spurgte om hun var Dat-
 teren i Huset, hun sagde nei, hun var med sin Familie her,
 de ventede paa Dampskibet Skjold, der gik til Jylland; hun 10
 havde bedet Pigen om hun maatte bringe Maden ind; thi
 hun kjendte alle mine Skrifter og holdt saa meget af disse.
 Jeg talte noget med hende og da jeg senere leverede Pigen
 til hende en Green af Venushaar fra Portugal, kom en ældre 15
 Dame og bad om den unge Pige maatte komme ind og
 Takke; hun bragte mig da et / stemningsfuld Digt skrevet i
 Krigens tunge Dage. Hun heed Lytzen. Tidlig og
 træt iseng.

Torsdag 6. Solskin; tilmorgen kom en ung Mand, vist en
 Handlende, han boede ligeoverfor, han vilde hilse paa mig 20
 og sige mig velkommen. Klokken halv 11 skulde Skibet gaae;
 der kom ingen Omnibus, man sagde at den kom aldeles sik-
 kert, bad mig rolig vente; hen imod $\frac{3}{4}$ var den endnu ikke og
 Karlen mældte den var kjørt fra Posthuset til Skibet og glemt
 Hotellet; nu gik det i Gallop; jeg var lynende gal; vi saae 25
 Dampskibet ryge, parat til Affart, Omnibussen kom tilbage,
 jeg skjændte, vor Tøi kom paa den, Skipperen skjændte,

2) slesvisk] først skrevet slesvig 14) en Green] en først skrevet et 19) 6] først
 skrevet 5 21) Klokken] først skrevet tilbage 26) kom] foran er overstreget skjænd

hovedkuls kom vi ombord og det generede mig meget der
 skulde see efter mit Tøi at en Hr *Saxild* vilde presentere mig
 for sin Svigerfader »som ogsaa skrev Vers«. Jeg var varm,
 Vinden kold, det gik afsted; endelig naaede vi Middelfarth
 5 i mere stille Veir og smukt Solskin; paa Banegaarden bød en
 Lieutenant Madsen mig velkommen han havde som Bog-
 trykkerdreng bragt mig Correctur, sagde han. Jeg saae Frø-
 ken Castenskjold fra Skjelskjør der fortalte mig at Luzie
 Scavenius var blevet forlovet med Helten fra Düppel Lieute-
 10 nant Carstenskjold fra Borreby. Kom til Odense og tog ind
 paa Postgaarden, der syntes at fremhæves som bedst. Verten
 blev glad ved at see mig og trættede mig næsten ved Konver-
 sation, endelig blev han kaldet bort: undskyld! sagde han.
 Gik til Biskop Engelstoft der med Frue og Børn glade tog
 15 mod mig. / Bispen gik med mig ud af Munkemølle forbi
 det lille Sted hvor mine Forældre tidligere have boet. Møllen
 var nu ny; Munkemose en smuk Eng; vi gik over Nonne-
 bakken til den nye Deel af Byen hvor Stiftamtmand Uns-
 gaard boer; ham og hans Frue besøgte vi; jeg gik nu hjem
 20 hvor jeg fik Vesit af en Boghandler Hansen der boede i Viin-
 handler Christensens Gaard og i samme en Kjøbmand Lar-
 sen Søn af min gamle Vertinde i Nyhavn; jeg lovede at be-
 søge dem.

Fredag 7. Skylregn; gik imidlertid hen til Boghandleren
 25 og Kjøbmanden; derfra til Groserer Petersen. Digteren Ger-
 son gjorde mig Vesit. Gik til Pastor Helveg som jeg mødte
 udenfor sit Huus i fuld Ornat. Besøgt St Knuds Kirke, gik
 saa ud i Munkemose op mod Slusen. Klokken var kun halv

2) mit] først skrevet min

24) 7] først skrevet 6

elleve da jeg kom og Indbydelsen var halv tolv; jeg var blevet
 vaad om Fødderne og gik hjem at skifte, da jeg kom der
 samledes jeg med Huuslæreren fra Frisenborg der nu er Ad-
 junkt ved Odense Skole, med Groserer Petersen, med Bispens
 Svigersøn Langkilde, Poeten Gerson, Etatsraad Schlegel der 5
 kom i fuld Galla med alle sine Ordener. Geheimeraad Uns-
 gaard, sendte mig Hilsener, han kom ikke, han havde ondt
 i Maven. Bispens udbragte smukt min Skaal, denne fortsattes
 nu [af] Groserer Petersen der talte om at jeg var / udgaaet
 fra Borg[er]klassen, var Danmarks berømteste Mand og en 10
 Stolthed for Odense, bad mig dog ikke oftere flyve gennem
 Byen, da saa Mange her ønskede at samles med mig. Da jeg
 kom hjem var en Skomager (Gredsted) der fortalte at han
 stod for Haandværker Stiftelsen, bad mig engang i Odense
 læse til Indtægt for den, som jeg lovede. Han fulgte mig ud til 15
 Banegaarden hvor jeg traf Adjunkt Nielsen, Lieutenant
, Frøken Larsen, Hr og Fru Jürgensen jeg kom i
 Vogn med den unge Thiele; det var graat og regnfuldt over
 Beltet; da jeg halv ni kom til Sorø, hørte jeg paa Banegaar-
 den at Fru Ingemann for et Par Timer siden var kommet 20
 med Toget fra Kjøbenhavn og havde underkastet sig en
 Øienoperation, og saa meget angrebet ud; jeg opgav da Be-
 søget og da der er saa slet Vertshuus i Sorø tog jeg efter
 Inspecteurs Raad ind i Hotel Sorø ved Banegaarden; fik
 meget god Mad, Sengen mindre heldig. 25

Løverdags 8. Imorges Klokken 8 afsted med Toget, til Hartmann i Roeskilde som jeg først tellegrapherede til, og

6) Geheimeraad] Gehei først skrevet Geme 7) sendte] s først skrevet k 26) 8] først skrevet 7 27) og] o først skrevet I

som tog der mod mig. I Vogn med mig var Pastor Kalkar; paa Banegaarden hilse[de] Grevinde Bille Brahe (før Maria Moltke) venligt paa mig. Jeg fik et godt Værelse paa Bane-
 5 gaarden, gik saa med Hartmann til Domkirken og saae de oppudsede Konge-Kister; spiiste Frokost med ham hos hans Kone, gik saa igjen til Hotellet / at hente mit »Digterdigt«, besøgte derpaa Domprovst Ortveds som nu drage til Kjøbenhavn. Middag hos Hartmann, kjørte hjem til Hotellet; min Mave urolig drak et Par Glas Portviin.

10 *Søndag 9* Oppe henimod otte; smukt Veir. Hartmann kom paa Jernbanen; kom i første Klasse til Kjøbenhavn, hvor paa Banegaarden Melchior og Frue med deres Vogn hentede mig og vi kjørte til Gammel Rolighed ved Kalkbrænderi; Trappen var smykket med Blomster og Danebrogs Flag,
 15 Børnene strøede Blomster for mig. Jeg fik to Værelser, det ene ud til Sundet. Efter Frokosten gik jeg til Drevsens hvor jeg traf Jonna og Børnene; hendes Brødre og Christian Lund. Gik derpaa hen til Linds, Fru Louise og Døttrene vare hjemme. Da jeg gik derfra mødte jeg Professor Rasmus
 20 Nielsen, der blev glad ved min Fortælling og fandt hos mig »det friske sprudlende Væld«. Hjemme blev min Skaal drukket i Champagne, Broderen Melchior photographerede Folkene opstillede i Gaarden; jeg satte mig paa Vogntrinet og kom med i Billedet. Før Bordet photographeredes jeg med
 25 Familien i Have[n]. Besøg af Bille og hans Kone. Ved Bordet blev min Skaal drukket i Champagne; jeg gik meget træt til mit Værelse før 9 og var i seng Klokken henimod 10.

3) mig.] *ms. har mig).* 11) første] *først skrevet sam* 23) satte] *først skrevet sadte* 25) Have[n] *ms. har Havet*

Mandag 10. Deiligt Solskin; fra mit Vindue saae jeg, over det blikstille Sund, Domkirken i Lund. Jeg kjørte med Melchiors Vogn til Byen, blev bareberet friseret, vexlet Penge, / bestilt nye Klæder; gik til Martin Henriques og derpaa til Slottet; den unge svindsotige Barnefleth havde Cuur, tog 5 koldt og kjedeligt mod mig, troede ikke at jeg i Dag vilde kunde komme ind, jeg gik da for ikke at vente, og besøgte de unge Kocks hvor jeg fik Sallep; gik paa Slottet, Audiensen blev hævet, jeg gik og skrev mig hos Kronprindsen, lagde 10 Kort hos Grevinde Reventlau, da Dronningen var ude; gik saa til Eckardts hvor jeg traf Fruen, derfra til Theodor Collin og her fik jeg et Digt i Børnetidende »Længsel efter H. C. Andersen«, samt Brev fra Frøken Bjerring. Gik til Grev Frijs og kjørte med Sporvogn; i den kom, søgende mig Digteren, Philosophen A Schmidt der havde været ude at søge mig og 15 bragte mig sit Stridsskrift hvori jeg har en Slags Betydning. Til Middag herhjemme var Maleren *Block*. Jeg blev ud paa Aftenen meget træt af den megen Tale og gik iseng henimod ti.

Tirsdag 11. Blev hjemme i Dag! besøgte Bøytters, Fruen 20 spurgte om jeg havde været syg, saa mager saae jeg ud. Fru Heiberg som jeg senere kom til fandt just jeg saae frisk og livfuld ud, som man skal efter en Reise; her traf jeg den unge Skuespillerinde Jomf: Jensen som kom for at faae Fru Heiberg til at vedblive med at instruere hende. – Jeg spiieste 25 hos Drevsens, hvor Jonna og hendes Børn var; sladdrede en Deel med Viggo, som fulgte mig hjem; her traf jeg Fru

5) Barnefleth o: Bardenfleth 15) A Schmidt o: Rudolph Schmidt 16) sit] først skrevet sin

Jöncke født Reitzel, hendes Mand er med det danske Skib netop nu i Lissabon og holder / Qvarantine i 5 Dage fordi han kommer fra Danmark; fik igaar Brev fra Frøken Bjerring i Aalborg og fra Børnevennens Udgiver med et Digt til mig. Sendt i Dag Brev til Georg *O Neill* og til Fru *Scavenius*, igaar Brev til Frøken Bjerring.

Onsdag 12 Onsdag 12. Kjørte ind til Byen. Løst min Lotterisæddel. Talt med *Eduard Collin* i Sparekassen, været hos Fru Kock; hos Ørsteds erfarede jeg at Professor Scharling døde iaftes. Besøgt *Scharf og Eckardt*. Til Middag, for min Skyld, stort Selskab herude. Her var *Eduard Collin* med sin Datter Louise og Frøken Petersen; her var Carl Andersen, Maleren Block &. Melchior udbragte min Skaal som jeg takkede for; derpaa udbragte Henriques en Skaal for Gjæstfrihed, som modsvaredes af Melchior; her var Bille og hans Frue. Jeg foreslog Block at vi to skulde sige Du til hinanden, han blev forlegen, bad mig at sige Du til ham, men han vilde vedblive at sige De; dernæst bad han om at vi gjensidig sagde Du naar vi vare alene; imidlertid gik han nok ind paa det; kyssede mig og syntes glad.

Torsdag 13. Kjørt med Damerne ud af Strandveien; i det vi skulde afsted kom *Thyra Hammerik* for at blive; vi kjørte imidlertid; jeg besøgte *Gade* med Kone og Svigermoder, de syntes glade ved at see mig, derpaa gik jeg til Fru Henriques der var velsignet og glad. / Da vi kom hjem havde den unge Skuespiller *Emanuel Hansen* været at hilse paa mig. Sendt Brev til *Grevinde Holstein paa Holsteinborg*.

7) Onsdag 12 Onsdag 12.] senere tilføjet over linien 20) glad] derefter er overstreget Onsda 21) Torsdag 13] først skrevet Onsdag 12

Fredag 14. Kjørt til Byen besøgt Kronprindsen der fortalte mig at da de i Foraaret besøgte de rusiske Skibe havde Dagmar klappet en lille sort Tyrekalv, den havde paa Reisen Folkene bedet for at den ikke maatte slagtes og nu kom den uskadt tilbage, vor Konge havde bedet om den og samme var nu paa Bernstorf. Middag hos Linds. Skylregn. Fik Brev 5
 igaar fra Odense hvor man vilde lade indmure en Steen i mit Fødehuus til Erindring om mig.

Løvedag 15 Besøgt til Morgen *Rasmus Nielsen*. Regnveir. Sendt Brev til Fru Jette Collin og til Hr Klausen i Odense. Af Aviserne seer jeg at netop den 3 Sept da jeg kom til Hamborg, har Kolera været paa sit Høidepunkt; den Dag døde over 100 Personer. Spadseret hen til Kalkbrænderiet og om af den nye Gade nordpaa. Føler nogen Lyst efter at have blevet i Paris noget længer. Regnveir. 10
 15

Søndag 16. Besøgte Drevsens var hjemme hele Dagen. Brev fra Luzie Scavenius. Her var en Deel Fremmede til Middag, deriblandt Frøken *Zahle* ogsaa *Block*. Om Aftenen da vi gik i Haven blev det Lyn og Torden; jeg læste for dem.

Mandag 17. Tog tidlig ind til Byen; fik en svær Byge; Spoervognen foer forbi før jeg kom ud af Aleen, stod i en Port til Melchiors Vogn kom. / Besøgt Theodor; prøvet Klæder hos Skræderen; været hos *Block* der havde Model; seet hans og Priors Attellier. Gaaet til Watts Contoir, været hos Professor Høedt og derpaa Klokken eet i Fruekirke til Professor Scharlings Begravelse; da jeg halv tre, i Bredgaden vilde 20
 25

1) Fredag 14] *derover er overstreget* Torsdag 13 2) i Foraaret] *foran er overstreget* ifjor besøgte 7) indmure] *derefter er overstreget* ind 21) foer] *først skrevet* forbi

i Sporvognen, kom Fru Melchior i sin Vogn, hun bragte mig et Brev. I selve Sporvognen saae jeg at det var Tilsigelse, Kongefamilien vilde modtage mig paa Amalienborg lidt efter Klokken 12, jeg gik i hast derhen snavset om Støvlerne, som

5 Portneren paa Slottet børstede lidt af; Kongen var gaaet ud at spadserere med Dagmar, Dronningen skrev Brev; jeg ventede talte med Frøken Rosenørn og Overhofmesterinden Fru Bille, hun og den belgiske Gouvernante følge om kort Tid med Prindsessen; Kongen og Dagmar kom, vi talte en Deel;

10 Kongen sagde det hører nu ogsaa til hendes kjære Minder at hun ogsaa har seet Dem, han syntes forstemt; Dagmar trykkede et Par Gange min Haand og vendte sig flere Gange om i Døren da jeg gik. Dronningen modtog mig og var i Taarer da vi talte om Dagmars Reise. Meget træet kom jeg hjem til

15 »Rolighed«. Nødig vilde jeg imorgen tidlig kjøre til Hellebek hvor Fru Collin ventede mig, dersom Veiret blev godt. Brev fra Fru Holstein og Fru Scavenius

Tirsdag 18. Klart Solskin nødte mig til at tage afsted med Banetoget Klokken 8; i Helsingør fik jeg en Karrebank, en

20 livlig Kudsk der havde kjørt for den engelske Minister og for Lytton; været i Hamborg og London. / Med Fru Collin gik jeg til Eduards Kilde der ligger et Stykke forbi Odins Høi; en Brønd med klart Vand og sprudlende Væld; en Muur af Kampesteen paa 9 Alen har han selv og Jonas reist

25 mod Havet. Jeg sladdrede hele Dagen med ham og Jette. Jonas kom om Aftenen med min Vogn; paa Banegaarden sagde Kudskken: det har glædet mig at jeg har kjørt for een

2) det] først skrevet der 7) Rosenørn ∴ Løvenørn 16) Fru Collin] Fru først skrevet Col 18) Tirsdag] først skrevet Mandag 24) Alen] først skrevet Allen

af Danmarks store Mænd. Kl 10 paa Banegaarden kom Fru Melchior og Fru Bille at hente mig; jeg spiste med stor Appetit og var tilsens henimod 12.

Onsdag 19. Solskin, men koldt. Igaar har Digteren Richard været for at besøge og plage mig om Vers; han kom idag til Frokost, var meget behagelig og ønskede en lille Fortælling til sin Nytaarsgave. Gik til Drevsens og senere til Linds for at faae oversat et Brev jeg har skrevet, men maa nu gives paa Fransk. Meget koldt; jeg fryser! Skrev et Vers til Prindsesse Dagmar. 5 10

Torsdag 20. Besøgte Drevsens og Linds, kjørte til Byen og gav *Bille* Verset; til Aften kom *Block* herud; om Aftenen tog Fru Bille ind til Byen.

Fredag 21. Mit Vers til Dagmar i Dagbladet. Gik til Byen. Besøgte Etatsraad Linde, Berner, Theodor, Kocks, Scharlings og Fru Ørsted. Eduard Collins fløttet ind fra Landet. En voldsom Regn under hvilken jeg travede hjem. Bille og hans Kone vare her til Middag *Block* kom ud tilaften. 15

Løverdags 22. Hovedpine mindre vel. Vexlende Veir med Solskin og Regn; gik til Byen, tog første Gang paa min Comman/mandeur Orden paa for at sige Dagmar Lev vel paa Skibsbroen. Jeg traf her mange Bekjendtere. Grevinde Friis kom og ragte mig Haanden til Velkomst. – Det regnede, men pludselig brød Solen frem, da de Kongelige indtraf. Idet Dagmar gik mig forbi, standsede hun og trykkede min Haand; jeg fik Taarer i Øinene. Gade var tæt ved mig. Jeg kjørte med Fru Melchior hjem gennem Kastellet. Jeg har ondt inde i Brystet naar jeg drikker. Det blev et stormende 20 25

4) Onsdag] først skrevet Tirsdag 27) Melchior] M først skrevet H

Veir ud paa Natten; jeg kom i Regn og Storm hjem henimod elleve fra Arbejderforeningen hvor jeg var indbudt som Æresgjæst, (i Bladet læstes at jeg kom, men blev kort for min Sundheds Skyld). Jeg fik Plads mellem Rimestad og Nebe-
 5 long, efter Kongens Skaal og »Fædrelandets« udbragte Rimestad en Skaal for de som havde holdt Foredrag men henvendte særligt Skaalen til mig der var *den Ældste* af dem og den Hjemkomne. Et dundrende ni Gange Hurra hilsede mig. Jeg takkede og som man sagde: hjerteligt og elegant.

10 *Søndag 23 Smukt Veir.* Var hos Rasmus Nielsen at indbyde ham til Middag, men han var udbudt. – Til Middag var Eduard Collin Fru Jette Collin, Jonas og Frøken Petersen samt Billes og mange Flere. Det blev et saa stille og mildt Maanskinsveir at vi til henimod ti sad i Haven; der mangle[de] kun
 15 Ildfluer for at ligne Portugal. Fik lidt Jag i Tænderne.

Mandag 24. Bestemt mig til at tage Værelser hos Frøken Hallager, selv købe mig en Seng. / Jeg var slet ikke rask da jeg stod op og lagde mig derfor igjen til Klokkeren 10. Efter Frokost gaaet til Byen, seet Borggaard, mødt *Bille* fra
 20 Paris. Sendt Brev til Georg, Jose og Carlos O Neill i Lissabon, samt til Georges Amé i Bordeaux. Meget lummer varmt. Til Middag kom Tetens her og ligesaa *Block*; jeg fortalte dem en Deel af mine oplevede komiske Historier, Klokkeren blev henimod elleve før vi skildtes. Block udtalte meget sandt og
 25 naturlig sin egen Dygtighed, han er ellers alfor beskeden. I Formiddags Besøg af en Engelænder og en Ame-

1) Natten] derefter er overstreget Søndag den 23 Smukt Veir; gik hen at indbyde 8) Et] først skrevet En 25) han] først skrevet men 25) I Formiddags] foran er overstreget Tirsdag 26) Besøg af] derefter er overstreget E

rikaner, som paa deres Fart gjennem Danmark ogsaa vilde see mig.

Tirsdag 25. Besøg af Candidat Topsø, som fra Studenterforeningens Seniorat skulde bede mig begynde Oplæsningerne iaar; jeg lovede det i Ugen jeg kom fra Landet. Besøg af Professor Rasmus Nielsen; som tænkte paa at skrive en Afhandling over mine Eventyrs Betydning i Literaturen og for vor Nationalitet. – Det er et mærkeligt smukt varmt Solskinveir, i Dag og igaar. Til Middag var her en Hr Warburg med Frue fra Altona i Familie med Hr Warburg i Lisabon; her var Fru Simonsen fra London.

Onsdag 26 Smukt varmt Solskin; kjørte ind til Reitzel hvor jeg af Honorar for Billedbog, Improvisatoren og De to Baronessers nye Oplag modtog to hundred Rigsdaler; af disse fik strax Fru Collin 100 Rdlr for at kjøbe en Seng med Tilbehør. Brev fra Grevinde Holstein og sendt Brev igjen til Fru Holstein. Besøgt *Bloch* / og foræret ham et Exemplar af Improvisatoren; saae hans under Arbeide fremspringende Billede Niels Ebbesen der dræber Grev Geert. Til Middag vare i Dag ingen, derimod til Aften Lægen Melchior med Kone og Datter.

Torsdag 27. Deiligt varmt Solskin; spadseret langs Stranden med Rasmus Nielsen, der er saare opfyldt af mine Eventyr. Taget varmt Bad, temmeligt varmt. Om Middagen ingen Fremmede, læst om Aftenen for dem: »*I Sverrig*«. Foræret Jomfruen: De to Baronesser

Fredag 28. Veiret altid sommerligt! sagt Lev vel inde hos

10) fra Altona] tilføjet over linien 11) var] v først skrevet h 15) 100] først skrevet 200 27) Fredag] først skrevet Torsdag

Drevsens; Mand og Kone der, reise imorgen ud til Christine-
lund. – Vi havde i Dag til Middag *Billes*, Rasmus Nielsen,
som jeg havde indbudt kom her i Huset første Gang, hans
Kone var med. Melchior udbragte min Skaal, som Rasmus
5 Nielsen smukt suplerede. Jeg forærede ham »De to Baronesser«. Block og han vare henrykte over mit Lille Digt fra Setubal: »Jeg Guds Verden har seet.« Block kyssede mig oppe paa mit Værelse. Vi skiltes ad efter Klokken 10 i smukt Maa-
neskin.

10 *Lørdag 29.* Gik til Barberen; sagde nu Lev vel og Klokken elleve kjørte Fru Melchior med mig til Banegaarden; jeg kom her i Vogn med en Lieutenant Schnak og hans Forlovede fra Oldenburg, hun havde lært at tale Dansk; der var to gamle tydsktalende; jeg forærede hende min Bouquet,
15 som hun i Roskilde kjøbte en Seltzervands Flaske til for saaledes at bringe den frisk til Oldenburg hvor hun ventede at komme i Morgen. Ved Sorø var et Arbeidstog kommet ud af Skinnerne; Klokken $\frac{3}{4}$ til 4 kom jeg derfra og var $\frac{1}{4}$ efter 6 paa Holsteinborg, hvor to Vimpler vaiede til Hilsen
20 ved Døren; Greven, hans Moder og / Børnene toge mod mig, Grevinden var ikke vel, hun havde lagt sig. Der kom Middag til mig alene; $\frac{1}{2}$ 10 gik jeg til mine to sædvanlige Værelser, men kunde meget længe ikke falde isøvn.

Søndag 30. Oppe lidt efter syv; klart Solskinsveir. Lægen
25 har været her og sagt at Grevinden vist 8 Dag[e] maatte holde Sengen; Greven reiser ind paa Onsdag, jeg tager derfor over paa Basnæs paa Tirsdag og vender vel senere her tilbage. Skrev til Fru *Scavenius* som et ridende Bud førte derover. Sendt Brev til Groserer *Melchior*. Gik ind i Kirken
30 og hørte Fengers Prædiken. Haven er særdeles deilig i Farve-

pragt; Veiret varmt, (17 Grader) følte mig om Eftermiddagen ikke [vel] og blev nerveus som jeg ikke har været det paa hele Reisen. Greven fik Brev fra Fru Scavenius at hun først havde ventet mig paa Løverdag og derfor med Luzie havde bestemt imorgen en Reise til sin gamle Tante og kom først Fredag, men om jeg vilde tage til Moltkes paa Espe i de Par Dage; Greven foreslog da heller at blive hvor jeg var, og det foretrak jeg, bliver altsaa her til paa Fredag aften. 5

October. 10

Mandag 1ste. Brev fra Fru Scavenius. Brev til Postmesteren i Skjelskjør og til *Eduard Collin* i Kjøbenhavn. Veiret varmt og smukt; fandt i Haven flere Blomster hvis Bekjendtskab jeg har gjort i Portugal; var at see Drivhuset. Om Aftenen fik vi Taage. 15

Tirsdag 2den. Graat Veir. Drømt om Reisen gjennem Spanien og Portugal. Sendt Brev til *Lorenz Frøhlich* i Paris. Fik Brev fra Fru Scavenius. Kold Blæst men klart Veir op af Dagen; begyndt at skrive op om min Reise. Læste om Aftenen Eventyr og gik tidlig tilsengs 20

Onsdag 3. Imorges Klokken fem tog Greven til Kjøbenhavn. Solskin men kjøligt. Grevinden bedre. Skrevet paa Reisen. Stadigt ondt i Neglen paa min store Taa. Dr: Steenbuch saac paa den og sagde den maatte blødgjøres og skjæres; fik sendt i Krydsbaand fra Ten-Kate i Amsterdam en lille Bog: 25

2) [vel] *ms.* har ilde

»Den grimme Ælling« givet paa Vers og mig dediceret; den har ellers tabt der ved. /

Torsdag 4. Solskin men paafaldende koldt; hele Efteraars Fornemmelsen. Skrevet og spadseret; bundet Bouquetter. Brev
5 fra Groserer *Melchior*, deri Brev fra hans lille Datter *Thea*, skrevet med Blyant; dernæst to Vesitkort der mælde Forlovelse mellem Thyra Hammerik og Stud: med: Nyström fra Upsala.

Fredag 5. Stod fortidlig op; Klokken slog 7, jeg troede det var den sædvanlige Tid, otte. Solskin og meget koldt. Grevnen
10 er kommet hjem inat, henimod 12. Efter Frokosten kørte jeg med gamle Grevinde over til Doctor Steenbuch for at besøge den Brystsyrge Jomf Borup, hans Børns Lærerinde. Jeg bragte hende en stor Bouquet Blomster jeg havde med Grevindens Tilladelse plukket til hende her i Haven[.] Hun var saa
15 glad; og laae oppe paa Sophaen; jeg læste for hende Begyndelsen af den nye Historie om Portnerens Søn; hun bad mig endnu om at læse Svinedrengen og da jeg gjorde det og tog bort bad hun Gud velsigne mig. Jeg kom til at stikke Spidsen af min Brystnaal ind i mit Bryst. Efter Middagsbordet kom
20 Birkedommer Fiedler herover; hvor han er blevet gammel! halv syv kørte jeg til Basnæs hvor kort forud Fruen og Luzie var indtruffet; Frøken Brandes var kommet endnu en Time tidligere. Jeg fik ikke mine gamle Stuer, det var mig kjedeligt, jeg er kommet ind i det Værelse Frøken Schumacher
25 engang beboede, her er koldt. –

Lørdag 6. Meget koldt; men dog Solskin, ligget mindre godt; ikke tilfreds. Det er i Dag Fru *Scavenius* har Fødsels-

3) Torsdag 4.] jfr. s. 197, note 14 17) da] først skrevet ba 24) det] først skrevet sat

dag. Sendt Brev til Fru *Ingemann* i Sorø. – Til Middag de to Frøkner Carstenskjold fra Skjelskjør; til Frokost gamle Grevinde Holstein, med Bodil [og] Christian Christoph. Til Aften kom Fru Carstenskjold fra Borreby med sin Datter Frøken Hansen og Sønnen Carl forlovet med Luzie; jeg læste 5
for dem. Brev fra *Jette Collin*.

Søndag 7. Hovedpine; fryser; fløttet over i et Værelse / med Solskin, ud til Haven, hvor jeg føler mig igjen frisket op. Sendt Brev til *Jette Collin*. Brev til Hr *Schneekloth*, fra Fru *Melchior*, fra Frøken *Bjerring*. 10

Mandag 8 Skrevet paa Reisen og læst op der af om Aftenen. Sendt Brev til Fru *Kock*. Familien var i Dag i Byen at gjøre Vesit. (igaar Brev fra Fru *Serre*). Min ene Tand gik løs; stor Géne med de kunstige, derpaa Tandpine.

Tirsdag 9. Tandpine; Hul paa en lille Tandbyld, bedre. 15
Sendt Brev til *Carl Block*. Brev fra Fru *Ingemann*, fra Hr *Berg* paa Bogø, ligesaa Brev fra Christian *Richardt*. Efter Middagsbordet Brev fra Grevinde *Holstein* paa Holsteinborg; skrev igjen Brev til Grevinde Holstein.

Onsdag 10 Iaftes iseng Klokken 10, sov til over 8; sendte 20
nu Brev til *Eduard Collin*, deri Brev til Hr *Berg*. Det er koldt, graat Veir. Brev fra *Block*.

Torsdag 11. Solskin. Til Middag kom den unge Holten Carstenskjold der er gift med Steinmanns Datter; han skal for sin Brytstvaghed til Algier; jeg gav ham nogle Reise-Oplysninger. Seent paa Aftenen kom Otto Scavenius med en 25
anden ældre Elev fra Herlufsholm Hr Lüttichau.

9) til Hr] til først skrevet fra 22) Brev fra Block.] tilføjet under linien, foran er overstreget Brev fra Carl Block. 23) 11] først skrevet 10

Fredag 12. Fløttede igjen over i Frøken Schumachers forrige Værelse, da det lille Barn fra Espe maa have Solskin. Sendt Brev til Fru *Henriques* og til *Christian Richard* med to Digte til hans Kalender. Om Middagen indtraf det unge
 5 Ægtepar fra Espe, senere kom Otto og en Kammerat Lütlichau fra Herlufsholm. Klokken blev henimod elleve før endelig Baron *Tott*, me[d] sin Broder Axel og Ritmester *Schol-*
ten indtraf; de havde ikke kjendt Veien til Basnæs og maattet spørge dem frem; den unge Grevinde var, efter Løfte, dog
 10 ikke med. Hele Natten uro, da først kom Peer *Scavenius* og Mogens *Friis*. Fik Brev fra *Eduard Collin*, Fru *Collin*, *Georg O Neill* og fra *Castilho*; der ere Photographier fra Lissabon, men Eduard sendte dem ikke. /

Løverdags den 13 Jagtherrerne oppe Klokken 7, men de
 15 kom ikke afsted før otte. Smukt Solskin, men koldt. Sendt Brev til *Georg Brandt* i Amsterdam, til *Reitzel* i Kjøbenhavn og til Maleren *Block* Jagten varede ved til halv 6, der blev skudt Harer, Dyr og Grevlinge; her var stor Middag med mange Retter og megen Viin; her var Grev Holstein, Grev
 20 Moltke fra Espe, Baron *Tott* og hans Broder Axel, der gjælder for en Skjønhed, med dem var Ritmester *Scholten*, med hvem jeg talte en Deel, især om Jomf *Grahn*, som han har kjendt en Deel. *Charles Neergaard &* – Vi kom tilsengs henimod Midnat. Brev fra *E. Collin*.

25 *Søndag 14.* Graat Veir; efter Frokosten kjørte Greven og Grevinden fra Espe; efter tidlig Middags Maaltid *Peer*

1) 12] først skrevet 11 2) Solskin] Sol først skrevet min 7) me[d] ms. har men
 14) Løverdags den 13] 13 først skrevet 12, derover er overstreget Torsdag 4. Solskin, men kjølgt; der laae mange Svaner, ude paa Vandet. Sendt Brev til Fru Melchior. Skrevet paa Setubals Opholdet. Jfr. s. 195, linie 3-6.

Scavenius og *Mogens Friis*. Fik Brev fra *Watt*, som er kommet tilbage fra Rusland. – Læst i Avisen om Cholera Tilfælde paa Christianshavn. Klokken 7 iaften kjørte *Otto* og den unge *Lyttichau* til *Herlufsholm*; jeg har idag skrevet en Deel paa *Portugals Reisen*. 5

Mandag 15 Skulde til Middag paa *Espe*, havde lovet det men vil nødig; Fru *Scavenius* har i Nat været syg og tager ikke derhen. Sendt Brev til Grevinde *Holstein* paa *Holsteinborg*, samt Brev til Dr *Stenbuch* med *Snegle* fra *Jonas*. Brev til *Jonas Collin*. Opgivet at tage til *Espe*; kun *Luzie* kom der; 10 jeg og Frøken *Brandes* spiste alene, Fru *Scavenius* fik Sygemad i Stuen tæt ved; jeg læste om Aftenen efter mange Aar, mine »Skyggebilleder fra *Hartzen*«, det vil sige *Begyndelsen*; gik saa lidt over ni allerede op paa min Stue; Ilden var / gaaget ud, det er koldt, jeg sidder i min tykke *Vinterfrakke*. 15

Tirsdag 16. Sendt Brev til Frøken *Ørsted* og til *Robert Watt*. Halv tolv kjørte vi til *Borreby* hvor vi spiste Frokost og jeg læste omtrent Halvdelen af min *Reise* til *Lissabon*; det var Solskin men meget koldt. Til Aften læst her af *Hartzreisen*. Brev fra Grevinde *Mimi Holstein*. 20

Onsdag 17. Stærk Nattefrost; Solen varm og stille *Veir*. Sendt Brev til Componisten *Hartmann*. Fik Brev fra *Reitzel*, Brev fra *Fröhlich* i *Paris*, deri Brev fra *Georg Sand*. Jeg fik meget travl med at skrive igjen; læste høit i *Skyggespiller*, Alt der fra det sachsiske *Schweitz* er kjedeligt og flaut; jeg 25 ærgrede mig over det. Blikstille er i *Dag Havet*.

Torsdag 18. Solskin og meget koldt; igaar Nat og i denne Nat har det frosset, *Blomsterne* hænge med *Hovedet*. Sendt

19) *Hartzreisen*] først skrevet *Harzreitz* 24) *Skyggespiller* ∴ *Skyggebilleder*

Brev til Fru *Kneppelhout* i Leyden. Brev til *Reitzel*. Brev til *Jette Collin* og til *Eduard Collin*. Riimbrev til den lille *Thea Melchior*. Til Middag kom den ældste af Kammerherre Scavenii Sønner. Jeg fik tre Nummere af »*Figaro*« i Kryds-
 5 baand. Om Aftenen indtraf Kammerherren; han forstener og gjør uhjemlig i Huset.

Fredag 19. Klokken 8 reiste den unge Scavenius; sendt Brev til Frøken *Clara Heinke* i Berlin. Fik Brev fra Fru *Heiberg*, sendt ind til *Melchior*s, det indeholder Indbydelse til
 10 at høre Musik hos hende iaften. Aftenen her paa Basnæs, dræbende ved at være sammen med den gamle stolte Rigmand Kammerherre Scavenius, han forstenede al fri Conversation og saa gik han ikke tilsengs før henimod Klokken elleve. Jeg fik paa *Locomet* noget Snavs i mit Øie, det brænder og er vist fra en Syg.
 15

Løvedag 20. Skrevet Slutningen paa »*Mostera*«. Sendt Brev til Postmesteren i Skjelskjør. Mit Øie ømt. / Den store Kammerherre lagde sin Haand slattet ind i min, efter Frokosten og bad mig bringe sin Reverenz paa *Holsteinborg*.
 20 *Frederikke Castenskjold* var her til Frokost. Halv to kjørte jeg; i koldt Solskin. Et Stykke fra *Holsteinborg* kom Ungdommen og tog mod mig, den saarede Grev *Tramp* kjørte Vognen med Frøken *Schmidt*; *Bodil*, *Elisabeth* og *Christian Christoph* var tilhest; de kastede Bouqetter og en Krands til
 25 mig; paa *Holsteinborg* vaiede *Vimpler* ved *Døren*, den unge og den gamle *Grevinde* kom at tage mod mig.

Søndag 21. Fru *Scavenius* kom her til Kirke med Frøkerne *Moltke* fra *Conradine Lyst* og bragte mig en smuk

12) fri] først skrevet Con

Bouquet med Myrter og Roser, men jeg fik dem ikke at see de kjørte hjem til Basnæs lige efter Kirke-Tjenesten. Igaar fik jeg Brev fra *Jette Collin*, hele to Breve, jeg skrev strax i Dag Brev til *Jette Collin* og til *Jonas Collin*; nu bragte Dr Steenbuch mig Snegle til Jonas og skrev ved mit Brev til ham; i det jeg søgte i mine Papirer fandt jeg der et uaabnet Brev, der er kommet for en otte Dage siden til mig, medens jeg var paa Basnæs; det var fra *Nicolai Bøgh*, Broder til Frederik Bøgh, om en Atest for Photographen Weller, jeg skrev nu i største Hast Anbefalingen og dernæst *Brev til Hr Nicolai Bøgh*; Til Middag var her Rectoren fra Herlufsholm med sin Kone; her var Præsten *Paludan-Müller* med sin Kone, der er en Datter af Tryde, dernæst en Pastor med sin Kone; Rectoren bad mig læse, han havde aldrig hørt det, jeg læste Digter-Bouquetten, Stemning, Moster, Sneemanden og Hvad Fatter gjør; senere sang for os; han og hans Frue indbød mig til Besøg i / Nestved. Jeg følte mig træt. *Brev fra Professor Hartmann.* –

Mandag 22. Tidlig tilmorgen reiste Greven; ogsaa Grev Tramp tog afsted, jeg troer til Jylland. Jeg sendte Brev til *Jonas Collin*, lige saa Brev til Fru *Ingemann*. Skrevet paa Portnerens Søn og sluttet den; begyndt paa »Skruptudsen«. – Brev fra Fru Scavenius. Læst høit for dem af Reisen i Portugal.

Tirsdag 23 Solskin og meget koldt Brev til Fru Scavenius. Endt Skruptudsen og læst den høit. Efter Bordet læst iaften Portnerens Søn og Skruptudsen, fik Idee til *Gjemt er ikke glemt*. Brev fra Frølich i Paris.

1) Bouquet] først skrevet Bouquet 12) 3) Listov 12) Præsten] først skrevet Palu

Onsdag den 24. Brev til *Rigmor Stampe*. Brev til Fru
Melchior. Skrevet i Morges Historien Gjemt men ikke glemmt;
 gik derpaa med Grevinden, efter Frokosten hen til den vær-
 brudne Jomfru Høier der har faaet et Vindue i Syd; kjørte
 5 saa med gamle Enkegrevinde, der nu begynder at faae Smag
 paa mine Eventyr; Skruptudsen har især vakt hende. Vi kom
 til den døende Frøken *Boerup*, jeg læste for hende Gjemt
 er ikke glemmt og Skruptudsen: det bliver et deiligt Hefte
 Eventyr i Aar, nei Deres Musa har ikke forladt Dem. Jeg
 10 sagde ved Afskeden vi sees igjen, ja deroppe sagde hun. Maa-
 skee, svarede jeg, og kommer De før jeg, hils mine Venner,
 jeg har flere der; det har De sagde hun. Gud velsigne Dem
 for al den Glæde De har gjort mig og Mange! hun anførte
 ogsaa om sig hvad jeg havde skrevet, Storken *klemte* / i de
 15 sidste Dage havde det klemt hende smerteligt om Hjertet.
 Til Aften læste jeg flere Eventyr, ny og gamle; her var en
 Frøken *Rasbech*, jeg var træt. Brev fra *Nicolai Bøgh*. –

Torsdag 25. Sendt Bouquet med Visitkort og Vers til Frø-
 ken *Borup*; hun faaer i Dag Sacramentet. Brev til *Reitzel*,
 20 om at sende Frøhlich: *I Sverrig*. Læst om Aftenen de 4
 Eventyr og Historier for vore Gjæster til Middag, Pastor
 Fenger, Kone og Datter, *Steenbuch*, Fru *Scavenius* Datter
 og *Svigerson* jeg var meget træt og gik til Ro Klokken 10;
 følte mig ikke ganske vel, Maven noget tynd; da jeg var til
 25 Ro kom først *Holstein* hjem. Fik en »*Figaro*« i *Krydsbaand*.

Lørdag [ɔ: *Fredag*] 26. Allerede Klokken 7 kjørte *Grev*
Holstein igjen, jeg fik ham ikke at see; men paa Bordet laae

17) Brev fra *Nicolai Bøgh*. –] tilføjet under linien

20) de] tilføjet over linien

26) 26] først skrevet 27

et Papir med hans skrevne Levvel. Grevinden bragte mig Krandse, Bodil løb efter Blomster, gamle Grevinde var næsten bevæget ved Afskeden; min Gusøn var hos mig til Vognen lidt over $\frac{1}{4}$ til 10 kjørte. Sendt Brev til *Postmesteren* i Skjelskjør. Klokken $\frac{1}{4}$ til 1 var jeg hos Fru Ingemann, der med Sophie toge glade mod mig. Der kom efter Middagsbordet en Digterinde, Christine Jensen fra Langeland, en fattig jevn Kone, med stærk Følelse og Begeistring, hun har skrevet et Digt over Ingemann og over Frederik VII; hun kom fra sin Datters Bryllup i Kjøbenhavn, havde første Gang været paa Jernbane; idag ved Roeskilde havde en Røgter faaet sit Hoved knuust mod Toget; jeg læste for hende, Sophie og den nye Pige Skruptudsen; Madam Jensen var i Taa-
rer. Jeg lod Sophie bede Fru Ingemann at blive imorgen over for at see Kirken og Ingemanns Grav. Besøgt Sibonis, Wilsters og Harder, han har igjen prøvet Operation. /

Løvedag 27. Sendt Brev til Grevinde Holstein. Gik med Mad: Jensen til Ingemanns Grav. Læst for Wilsters, derpaa for Harder, derpaa Rossings, hver en Historie. Igaar regnede det lidt; i Dag er det graat; jeg er forkjølet; i Nat med bare Fødder paa Gulvet for at komme efter en spøgelseagtig Larm; det var Folk der var oppe paa Academiet. Om Aftenen kom Wilsters et lille Besøg; derimod blev Frøken Harder og Fru Rossing hele Aftenen. Christine Jensen forærede jeg Venushaar fra Portugal; hun var aldeles henrykt.

Søndag 28. Meget koldt men klart Veir. Reist fra Sorø, Mad: Jensen gav mig et Digt. I Vognen kjørte jeg med en Adjunkt Nyborg fra Academiet; jeg frøs i Vognen. Paa Baneaarden tog *Melchior* imod mig og fulgte mig til mit ny Hjem paa Kongens Nytorv hos Photographinde Frøken

Hallager i Strieglers Værelser. Det gjorde et behageligt Indtryk paa mig. Fru Melchior havde sendt 8 Blomsterpotter og et lille Brysseler Teppe til at ligge under Bordet; jeg gik til Collins, derpaa til Melchiors og spiste Middag hos *Henriques* der ere flyttede ind i deres nye Leilighed lige overfor mig; der var Carl Bloch, Bournonville, Høedt, Frøken Hammerik, Fru Jerichau & – Jeg læste Moster og Skruptudsen, denne sidste gjorde stor Lykke, kun Bournonville, forlangte noget Mere af den; (længere?) Gik et Øieblik i Theatret.

10 *Mandag 29.* Smukt Veir. Var hos Kocks, fik Resten af mit Tøi, spiste til Middag hos Collins med Bergsø og den unge Møller. I Theatret / Comedien »*Barberen i Sevilla*« og Concert af *Neruda*. Bergsøe sagde at Naturforskerne kunde optage min Betegnelse om Skruptudsen, som »Kravledyr«.

15 *Tirsdag 30* Regnveir. Ikke vel. Siddet og renskrevet paa mine Eventyr. Besøg hos Fru Henriques, Middag hos Drevsen; han var indigneret over mit udanske Utryk »bade« for bade sig. Aften i Theatret til 1ste Act af »*Torreadoren*«, der kun har de characteristiske spanske Dandse for at være
20 spansk. *Eckardt* kom venlig til mig jeg sagde ham at jeg havde undret mig over at hverken han eller Scharff havde besøgt mig i al den Tid jeg var her. Han bad om Hilsen til Scharff, jeg gav ham een til hans Frue.

25 *Onsdag 31.* Besøgt Ørsteds men havde ikke Lyst at spise der til Middag gik til Hartmanns, og spiste paa Restauration. Reenskrevet.

November

Torsdag 1ste Brev fra Frøken Heinke har flere Dage ligget hos Collins. Besøg af Eckardt, senere af *Scharff*. Middag hos Melchiors. Om Aftenen besøgt Henriques; fik idag Besøg af hende og Bournonville. 5

Freitag 2. Eduard Collins Fødselsdag foræret ham / H. C. Andersen ziin Leven vertalt. I. II. Theodor Collin hvis Fødselsdag det ogsaa er fik et Silkehalstørklæde. Drevsens og Hornemanns vare der til Middag; Fru Ingeborg Drevsen var igjen stiv i sin Paastand, jeg maatte ikke finde en Kappes Baand stygt jeg forstod mig ikke derpaa; jeg holdt i midlertid paa min Mening og hun blev fornærmet, da jeg siden læste Portnerens Søn yttrede hun ikke et Ord eller Smiil; kjedelige Tilhørere havde jeg. Jeg gik lidt ærgerlig derfra. Besøgt Delbanko. 10 15

Løvedag den 3. Besøgt tilmorgen Robert Watt. Sendt Brev til *Lorenz Fröhlich* i Paris.

Søndag 4de Middag hos Henriques hvor jeg var sammen med Franz Neruda og hans unge Brud Frøken Cetti. –

Mandag 5. Hos Hartmanns til Middag med Domprovst Ortweds og Hartmanns Børn; jeg læste de nye Eventyr. Om Aftenen kom Maleren Block, da jeg var i Theatret, han lovede at komme igjen og jeg dækkede Aftensbord og ventede til Kl 11 forgjæves 20

Tirsdag 6 (faaet fra Reitzel 300 Rdlr som bleve satte i Sparekassen.) Havde nogen Diarehé. Skrevet Riim til Pätzs 25

13) Portnerens] P først skrevet m

Billeder. Middag i Rosenvænget. Om Aftenen Tordenveir, Lynet slaaet ned paa Kongens Nytorv.

Onsdag 7 Regn og Rusk! besøgte *Bergsøe* der skulde have reist i Dag men har faaet Øienbetændelse. Besøgte Billes, og
 3 var om Middagen hos Fru Ørsted hvor jeg læste Eventyr og lidt af Reisen. Om Aftenen inde hos Henriques; her har Frøken Hammerich været og sagt at de havde læst Feil i Brodere
 10 som gjorde sine Ting fortræffeligt, men det er nok at see engang. Frygtelig Storm og Regn.

Torsdag 8. Dronningen har været paa Søen inat, men er / er lykkelig kommet her til i Formiddags Klokken 10. Middag hos Melchiors hvor og saa Maleren Lund med Kone
 15 var. Blocks Osterie-Scene blev første Gang ophængt der i Huset; jeg udbragte en Skaal for Billedet; Melchior for mig. I Theatret *Luzia*, jeg hilsede et Par Gange forgjæves paa General Blücher, der aldeles ikke hilsede igjen, han maa rimeligviis være halv blind, thi jeg seer ingen Grund til at
 20 han har villet fornærme mig. —

Fredag 9. Dagsmars Fødseldag, Bygeveir, det flaggede paa Torvet, jeg faldt paa at vi skulde illuminere her i Huset; fik
 4 Stager fra Collins, 6 fra Henriques to havde jeg selv. Middag hos Kocks kom hjem og tændte Lys. I Casino var stort
 25 Festbal, jeg gad ikke give 6 Daler for en Billet og blev hjemme; jeg fandt det var for mange Penge for at komme der en Times Tid. Var to Gange ude at see paa Illuminationen, der var temmelig almindelig i Hovedgaderne; jeg blev

9) Skøiteløberkongen] Skø først skrevet Skj

21) Fødseldag 9: Bryllupsdag

dyndvaad af Skyregnen hver Gang. Der var stort Transp-
 erent hos den rusiske Minister. Comerceraad Salomonsen
 brændte nogle Gange bengalske røde og hvidblaa Lys og
 det saae godt ud, det var som Charlottenborgs Vinduer
 bare Transparenter; to Fag hos Salomons i Qvisten vare 5
 illuminerede, det var Frøken Bournonville. Jeg blev hjemme
 og passede mine Lys.

Løvedag 10 Middag paa Restauration, senere kom *Block*
 op til mig, jeg læste Portnerens Søn; han laante min Sopha
 Pude fra Tanger, den skal anbringes paa hans Maleri og 10
 være Grev Geerts Hovedpude. Han var varm og elskelig. Jeg
 havde i Dag Besøg af *Broager*, / som jeg kjender fra mange
 Aar tilbage fra Læssøes; han sad nede hos Aporta, jeg spurgte
 om han ikke kjendte mig, hvorfor han da ikke talte med mig
 og han sagde jeg trænger ikke ind paa en berømt Mand som 15
 De; jeg bød ham op til mig, han syntes begejstret for mig og
 udtalte Forundring over at jeg i mit Livs Eventyr havde givet
 flere Mennesker f Ex Molbech herostratisk Berømmelse. Hans
 Udtalelse for mig og til mig, var næsten syntes jeg som om
 han gjorde Nar af mig, det jeg dog ikke troer saa varm lød 20
 hans Tale, saa inderligt saae han pa mig. Idag har jeg iøv-
 rigt ikke været i Humeur, jeg længes efter at flyve ud og der
 er Tilbøielighed efter *Paris*. Besøgt *Henriques*, der var Sø-
 strene *Price*, jeg var ganske Livlig og snaksom.

Søndag 11. Besøgt *Gottlieb Collin*; Kaffe hos *Theodor*. 25
 Klokken eet kom *Watt* til mig, jeg læste for ham af *Reisen*
 og lovede ham et Stykke til »*Figaro*«, imorges fik jeg kold

7) Lys] derefter er overstregat Læst 19) for] først skrevet fom 25) Kaffe] K
 først skrevet T

Kaffe og blev ærgerlig og gik ned i Caffeen. Jeg opvartes alfor langsommelig, uagtet min Frøken siger »hos mig gaar alt med Damp!« – Henriques var ude i Dag, derfor ingen Middag der, jeg blev da indbudt hos Hartmanns; Fru *Bille* 5 havde været hos mig og skrevet en Sæddel om at komme der, men jeg blev ved Hartmanns. (Igaar Besøg af Fru Puggaard som bragte mig Druer, hendes Datter Fru Hartmann fulgte hende.) Fru Jerichau indbød mig til Aften, hun havde Kostume Bal for Børn; jeg gik derhen, mørkt / det saac ud som 10 en dandsende Idiot-Anstalt. Fru Jerichau dandsede omkring jeg troede som Flaggermuus men det var »Stedmoders-blomst«. Jeg var hos Kocks, derpaa i Theatret til Figaro.

Mandag 12. Brev fra den amerikanske Digter ; Brev fra Frøhlich i Paris. Middag hos Eduard *Collin*; derpaa 15 hos Henriques hvor jeg traf Hartmanns; jeg var livlig og lavede Rimvers, slog en Blækklat paa Fru Billes Kjole. Brev til Fru *Ingemann* og til Grevinde *Holstein*.

Tirsdag 13. Regnveir; skrevet til Fru Drevsen i Rosenvænget at jeg ikke kom til Middag men var hos Henriques. Besøgt *Melchiors*. Hos Henriques var Bøgh og Block; det var 20 en usædvanlig ringe Middag i det Huus.

Onsdag 14. Besøgt Watt, læst hos Ørsteds Portnerens Søn. Meget travlt med at reenskrive. Brev fra Amé i Bordeaux.

Torsdag 15. Besøg af Maleren Block som blev photograferet af Frøken Hallager. Besøg af Scharff, Fru Jette Collin, 25 Fru Meldahl med Søster, Fru Christie Hornemann. Middag hos Melchiors det var den næst ældste Datters Fødselsdag.

1) opvartes] først skrevet ops 3) Henriques] H først skrevet Sk 13) 12] først skrevet 13 14) hos] først skrevet efter 27) Melchiors] først skrevet Henriq

Talt en Deel med Redacteur Ploug. Maatte optage endnu eet af de ældre Eventyr: Sommerjækken i den ny Samling da den ellers ikke bliver stor nok. Grevinde Holstein sendte mig smukt Panamas Græs og en frisk Krands for Vintertid.

Fredag 16 Skylregn. Besøg af Bournonville der indbød mig til [at] overvære Prøven af hans paa ny indstuderede Ballet Waldemar. Prøven er næste Tirsdag Formiddag Kl 11. Jeg fik rigtig rørig Mad hos Kock, gule Ærter og fyldt Hvidkaalshoved; paa det læste jeg i Arbeider Foreningen Klokken otte, / for propfuldt Huus, jeg blev modtaget og beklappet med hvert Stykke, de fik fem og jeg læste i fem *5*
10 Quarter.

Løvedag 17. Besøgt Grev Holsteins der have faaet en Bopæl i den belgiske Ministers Leilighed i Amaliegaden ligefor Blancogaden, Holstein meente at det havde kostet Lerke over 10 000 Rdlr Jagten Kongen var til. Besøgt Grev Frijs, talte med ham, han kom fra sin Moders Begravelse. Grevinden kommer hjem paa Mandag. Besøg af Fru Thiele, spiiste der til Middag. *15*

Søndag 18. Graat slet Veir. Hos Henriches stort Selskab, jeg udbragte Skaal for Bournonville paa Onsdag var det Atter Dag for Valdemar, jeg ønskede at han for Balletens Bestaaen maatte være Waldemar Seier. Jeg talte om den Tid Østerport var for Enden af Østergade og Kongens Nytorv Hallands Aas, da var der kun en Sump hvor vi nu sade, det kjendte vi af Læsning, vi huskede da Beeg Krandsbe *20*
25 brændte foran Charlottenborg og de kongelige kjørte i Guld-

21) udbragte] først skrevet udbragde 26) det] først skrevet der 26) huskede] derefter er overstreget at 27) foran] først skrevet som

karret til det belyste Theater var her en sort Krog, men nu i den nye Tid, da saa meget gammelt var brudt [ned] var her en prægtigt Gade, et Gjæstfrit Huus og selv om det havde været en Hytte vilde de to herinde viist Gjæstfriheden, som Philemon og Baucis og for dem udbragtes Skaalen. Ligeledes talte
 5 jeg om at naar kjære Venner vare i Gjæstfrihed ønskede man Verten og Vertinden alt godt, det allerbedste, man kunde endogsaa indflette deri til alle Elementer, og vi havde / hver; Ilden gav Sollys i Hjerte og Stue, Vandet skyledede alle Sorger
 10 bort, bar Skibene i sikker Havn, Jorden Blomster og Frugt, Luften, ja der havde Fuglene overtaget Forretningen og Storcken havde lovet at bringe det Bedste, og den bragte et lille Alfebarn. Jeg var en Act i Theatret til Bagtalelsens Skole, derpaa hos Henriques hvor Bournonville, der ligner Rosini,
 15 sang med ægte dramatisk Foredrag.

Mandag 19. Snart Solskin, snart Sneefog. Jeg fik i Formiddags Besøg af Bloch som vilde høre Digtet til ham, det satte ham i Humeur og han fik Lyst til at gaae hjem og male. Jeg var hos Fru Henriques, der fældte Taarer over Digtet;
 20 Watt var der meget taknemlig over det Fragment jeg havde sendt ham til »Figaro«. Bragt Paets de Rüm jeg har skrevet til hans Photographier; han omfavnede mig og trykkede sin Kind til min. Var paa General-Prøve til Balletten Waldemar, den har vundet og er fortræffelig; den indlagte Fakkeldands
 25 gjør en stor Virkning. Middag hos Collins med Lunds, Block, Scharling; følte mig ikke ret i Humeur.

2) her] derefter er overstreget reist 6) vare] derefter er overstreget hos 8) hver] foran er overstreget været hos 16) fik] først skrevet vilde 17) Bloch] først skrevet Block

Tirsdag 20. Gik ud til Rasmus Nielsen og læste for ham: Portnerens Søn, han var meget glad over den; det var deilig Maaneskin og Frost; traf ikke sammen med Spoervognen saa at jeg om Aftenen maatte gaae hjem.

Onsdag 21. Klar Frost, mine Vinduer frosne; Block for- 5
ærede mig Skizzen til sin Osterie Scene, som Melchiors have
Originalstykket. Første fornyede Opførelse af Balletten Wal-
demar; Waldemar Price kom til med Aaget at støde sig en /
Skramme i Hovedet saa at Blodet flød, men han blev paa
Scenen og gav sin Rolle til Ballettens Slutning. Den indlagte 10
Fakkeldands i anden Act gjorde glimrende, fortjent Lykke.

Torsdag 22 Frost og Solskin. Besøgt Eckardts. Ikke i Til-
fredshed her hjemme. Misundelsens Øine gloe paa mig. Mid-
dag hos *Meldahl*, der var Wanschers, Drevsens, Emil Horne-
manns og Lehmann, som syntes noget særdeles Betydende, 15
især for Hornemann, da man bad mig og udbringe en Skaal,
sagde jeg, Lehmann, de siger du er en Bussemand ved Bor-
det, og Hornemann opmuntrer mig dog til at tale, det for-
staar jeg ikke, hvad jeg skulde være geneert ved, saa vil jeg
just tale & & – Jeg morede mig i øvrigt ikke, der var 20
familieqvalmt, i al lavet Gemytlighed, Rangs Forskjel, som i
smaa rige Huse, Opvarteren gav først Damerne, saa efter
hans Skjønnen om Rangen. I Theatret den nye Jordgodseier,
meget kjedeligt ved Fru Rise, Liebe og Hr Steenberg.

Fredag 23 Regn og Rusk, sølede Gader; travede forgjæves 25
til Fru Sødtring ved Vestervold, gik saa til Redacteur Billes,
derfra til Fru Koch; her var Broderen Peter med Kone og

12) 22] først skrevet 23 13) Øine] foran er overstreget unge 18) dog] først
skrevet til 27) Koch] først skrevet Kock

Datter, jeg læste Portnerens Søn. I Dag Besøg af Professor Gade, (forleden havde jeg af Professor Høyen.) Gik i Casino, hvor de havde draget frem en Landsbyhistorie, hvori en Frøken Theil debuterede som Anna, jevnt kjedeligt. Maleren Carl Bloch var med mig; Klokkeren halv elleve kom vi derfra; han fulgte med op, jeg fik hentet Portviin og Kage, vi spiste vor Smørrebrød og drak Øl dertil. / »Her er vist ikke Brød nok!« sagte han, »skal jeg ikke løbe ned at købe et Brød?« Spurgte han, men det var da at faae i Kjøkkenet.

10 Det var som om vi sad i Rom og skulde sørge for vor Aftensmad[.] Jeg talte om Jenny Lind om Rigborg, han fortalte fra Rom, gjensidig fortrolige.

Løvedag 24. I Avisen nedrevet »En Landsbyhistorie«, jeg gav Anmelderen ret, men var dog gnaven fordi jeg havde oversat Landsbyhistorien. Scharff kom og fortalte at det var Fru Eckards Fødselsdag, jeg forærede hende en Vifte fra Bordeaux; blev der til Middag paa Viinsuppe og Gaasesteg, Kl 3 saa at jeg var skrupsulten til Aften og slet ikke vel, jeg blev i det daarlige Veir hjemme.

20 *Søndag 25* Regn og Rusk. Besøg af N. V. Gade, der bad mig læse engang for Eleverne i Musikconservatoriet. Iaften igjen en Landsbyhistorie; jeg var i det kongelige Theater og saa Balletten *Valdemar*, (udsolgt); jeg havde foræret vor Pige Billet. I Dag i Figaro, et Stykke fra min portugisiske Reise. Middag hos Henriques sammen med Consul Mørk fra Aarhus.

4) debuterede] først skrevet deputerede 5) Bloch] først skrevet Block
 7) vist] først skrevet nok 8) at] først skrevet og 14) Anmelderen] først skrevet dem 23) Balletten] B først skrevet V

Mandag 26 I Formiddags en voldsom Taage, den tætteste jeg har prøvet. Iforgaars Aftes læste jeg Begyndelsen af Bergsøes Roman Fra Pjazza del Populo; den er livlig skrevet men som stærk Viin, den begyndte med italienske Røvere, Clarvoyanter og Kolera; jeg sov daarligt; iaftes læste jeg Begyndelsen af Breve fra Helvede, det var som en uhyggelig Feber Phantasie, jeg følte mig afficeret og drømte fælt om Natten at jeg var i Tugthuset. I Dag har jeg besøgt Blot, derpaa været hos Melchiors og gratuleret Datteren *Johanne*, som har / forlovet sig med sin [Onc]hel Melchior der er Enkemand og har fem Børn, de syntes meget glade. Fik en Bog fra Amerika, Eventyr. 5 10

Tirsdag 27. I Mandags læste jeg Begyndelsen af Bergsøes Fra Pjaza del Populo, det begynder med italienske Røvere, saa kom en Clairvoyance paa et Tagkammer i Paris og med en gal Fader, jeg maatte læse et Digt af Longfellov for at komme i sund Stemning igjen; igaar vilde jeg ikke læse i Bogen og tog frem Breve fra Helvede, som ogsaa er sendt mig, men det var som en Febersy[g]s fæle Phantasier, jeg følte mig paa Veien til Galehuset. Da jeg om Morgenen efter at have læst om Taagerne og Mørket i Helvede fik den forfærdelige kjøbenhavnske Taage var jeg ved at tænke paa Helvede igjen. Brev fra Studenterforeningen om at læse de nye Eventyr Mandag og ikke Løverdags, da Professor Clausen da skal have et Fakkeltog. Besøg af Scharff og Fru Collin. Middag hos Drevsens. Jonna var der. Det er nogle underlige 20 25

4) som] derefter er overstreget Peber og 4) Clarvoyanter] C først skrevet S
 8) Blot 9: Bloch 10) [Onc]hel] et stykke af bladets øverste rand er afrevet
 13) Mandags] først skrevet forgaars 24) Mandag] M først skrevet om

Stivstikkere dog de Sønner. I Theatret udsolgt til Waldemar; efter anden Act kom jeg hjem, Maleren Block sad hos min Vertinde og ventede mig blev til 11, vi passiarede hjerteligt.

5 *Onsdag 28.* Brev fra Fru Ingemann. Var hos *Bloch* efter Løfte for at sidde og tale med Fru Rode, før Margrethe Lehmann, hvis Portræt han maler. Jeg har ikke Glæde de sidste Dage i mig. Middag hos Ørsted, vi fik Svinekjød, jeg spiieste ikke for Trichiner. / Gik i Kongens Theater og saae de 3 første Acter af »et Besøg i Kjøbenhavn«.

10 *Torsdag 29.* Frostveir. Besøg af Scharff og Ecchard. Brev fra Grevinde Frijs om at komme der en Aften. Indbydelse af Studenterne til deres Comedie iaften i Folketheatret; jeg havde ogsaa Billet iaften, sendt fra Cecilie-Foreningen til deres Concert i Slotskirken (Mozarts Requiem) *Bloch* fik
 15 min Billet dertil han gik selv hjem fra Melchiors, hvor vi var til Middag og hentede den i min Skuffe. Jeg gik til Studenterne; paa Gaden kom to Fyre bag ved mig og talte høit: hvorfor løber De? jeg standsede troede Bekjendter. Den Ene kom nær; og gjentog det; jeg saae paa ham og sagde: Jeg
 20 kjender Dem ikke, hvem er De? – Jeg er Corfitzen, sagde han, ja saa kan De jo gaae, han var fuld eller flou. Saae i Folketheatret Hertz Maskecomedie og en Vaudeville af Helms. Jeg sad ved Clemens Pedersen, der med megen Bestemthed nævnede som Forfatter til Breve fra Helvede en
 25 Hr; jo han veed det godt, ligesom de andre Gjætttere. Hr Jerndorf sang godt med lille Stemme og var ret theatervant; Harlequin særdeles god. Jeg kjørte hjem.

21) gaae] derefter er et overstreget ord 22) : Et Eventyr i Dyrehaven 26) godt] derefter er overstreget og

Fredag 30. Frost, stille klart Veir. Sad for Pætz og Billedet syntes særdeles lykkedes. Besøgt Grevinde Frijs og lovet at komme der Tirsdag Aften $\frac{1}{2}8$ og læse de nye Eventyr. Besøgt Block og senere Maleren Lund, der var ret kjed af det for hans Frue ikke var hjemme; da jeg efter Operaen / Luzia kom hjem fik jeg Klokken 10 et smukt Beklagelses Brev fra hende, jeg sendte med Budet min Billedbog uden Billeder som Vesitkort. Fik i Dag fra Forfatterinden til en ung Piges Historie hendes nyeste Bog. Besøg af Fru Lund og Fru Lønborg; jeg var ikke hjemme.

December.

Løvedag 1ste. Koldt; besøgt Professor Hartmann og var der senere til Middag. Dagen er drevet hen og med at læse i Fra Pjazza del Popolo; Frederik Bøgh bragte mig fra Bloch dennes Skizze til Maleriet Melchiors har kjøbt. Bøgh løb ud i Byen og købte Kroge til at hænge det paa. I Theatret Seerjer i Speil, Frøken Lange, træet og unaturlig, men min Ven Watt og Hr Magnus vare meget tilfredse; heller ikke Stykket selv tiltalte mig der var en Uro over det, man vidste ikke om det var Spøg eller Alvor.

Søndag 2. Brev fra en Præst Madsen ved Silkeborg. Besøgt Bloch og Henriques. Graat, koldt Veir. Middag hos Henriques sammen med Dr Lehmann, Kone og Datter, dernæst Ingenieur Lund-Collin, der udbragte meget varmt følt min Skaal og takkede Henriques fordi han havde forundt ham

4) Block] B først skrevet M 12) besøgt] b først skrevet v 24) Lund-Collin
o: Collin Lundh

at være sammen med mig. Jeg gik lidt i Theatret til den politiske Kandestøber og derpaa igjen til Henriques

Mandag 3. Følt mig mindre vel og var meget nerveus for Læsningen iaften i Studenterforeningen Jeg drev om, gjorde
 5 Vesit hos Domprovst Ortveds der boe i Brogaden paa Holmen, derpaa var jeg hos Lunds og blev varmt og hjerteligt modtaget. Besøgt Bloch der fik min Photographie fra Paetz. / Middag hos Eduard Collin, hvor jeg hørte at Einar Drevsen har hævet Forlovelsen med Elna Collin, hun er i Dag reist
 10 med Jonna til Christinelund. Klokken 8 læste jeg i Studenterforeningen: Moster, Portnerens Søn og Skruptudsen. Jeg blev modtaget, fik stærkt Aplaus og særligt syntes Portnerens Søn at tiltale.

Tirsdag 4. Graat og Vaat, Frokost og Middags hos Melchiors derfra gik jeg et Øieblik i Theatret, sadte mig saa i en
 15 Sporvogn og kjørte ud til Grev Frijs, Grevnen var paa Jagt hos Kongen; der var nogle af Familien, Grevindens Broder *Hafner*, der er saa gruelig fornem at det var mig ikke behageligt at han just skulde høre paa min Spot over Fornemheden. Han forsvandt ogsaa strax efter den første Oplæsning; Grevinden som
 20 altid god og elskværdig. Lidt efter 10 kjørte jeg i Spoervogn hjem. Besøg i Dag [af] Louise Collin og Fru Thyberg.

Onsdag 5. Fik imorges et særdeles smukt Digt fra Nicolai Bøgh, som jeg slet ikke troede skrev Vers, det var en hjertelig
 25 Tak og Hyldest. Jeg gik senere op til ham og Broderen, først op indtil Loftet i Forhuset, derpaa ned og til Loftet i Baghuset men forgjæves. Hos Maleren Bloch hvor jeg traf den dø[v]e Baron Stampe, der spurgte om det gik an at frem-

28) dø[v]e] *ms. har døde*

stille Geert nøgen. Grev Fritz Moltke havde tidligere været
 der og spurgt om Moltke havde isinde at stille det Stykke paa
 Udstillingen, det var jo et Mord. Jeg seer Niels Ebbesen som
 en Wilhelm Tell, han kommer som Dommens Døds Engel
 og saaledes har Bøgh malet ham. Ogsaa Fru Lund, som jeg 5
 traf hos Collins havde en Deel / at sige. Jeg fik i Dag Besøg
 af Fru Kock og begge Børnebørnene: Jørgen og Mathilde,
 senere kom Fru Bille. Middag hos Ørstedes. Gik i Theatret
 og hørte første Act af Don Juan; Schram blev modtaget og
 fik mange Blomster da det var 25 Aar siden han optraadte 10
 [første Gang]. Jeg gik derpaa i Studenterforeningen og hørte
 Professor *Høedt* oplæse de tre første Acter af *Hamlet*, det
 humoristiske læste han bedst, saaledes Polonius og de sarca-
 stiske Replikker af Hamlet, men til det Pathetiske mangler
 han aldeles Organ, han hører slet ikke hjemme i Tragedien; 15
 derimod Polonius og de sarkastiske Replikker vare fortræf-
 felige; han blev ret venligt modtaget og takkede derfor; første
 Act vakte ikke Bifald, derimod anden og efter det Hele
 stærkt Bifald. Han begyndte under megen Angst og saae
 daarlig ud; men kom tilsidst i Livlighed. 20

Torsdag 6. Ganske smukt Veir, Besøg af Fru Bille og Bør-
 nene, disse fik Kage og bleve saa photographerede af Frøken
 Hallager. Efter Middagsbordet læste jeg flere Eventyr hos
 Melchiors og gik derpaa i Theatret til Valdemar, hvor jeg
 traf sammen med Grev Yoldys Datter, som i Vinter boer her 25
 i Byen.

Fredag 7; slet Veir; der fortælles paa Theatret at *Høedt*
 gjorde saa stor Lykke ved sin Oplæsning at han fulgtes hjem

5) Bøgh 3: Bloch 13) læste] *først skrevet* og 27) paa] *først skrevet* at

af et Par hundrede Studenter; det maatte da være efter en Sviir, bemærkede jeg og hørte saa senere at der havde været et Selskab og hvor han havde smurt tykt paa og sagt at hans lykkeligste Dage vare de sidste otte Dage hvor han havde indstuderet Roller med Studenterne. / Jeg ærgrede mig lidt over det »Lygtemand« Væsen. Om Aftenen saae jeg en Act af Balletten Waldemar

Fredag 7 Fik til Aften 50 Exemplarer fra Reitzel af mine nye Eventyr. Saae i Casino, »Soireen i Laxegaden« Operette med Musik af Offenbach, morede mig ret godt; men var første Gang efter min Hjemkomst nerveus og var ved at vende om fra Theatret. Stormende Veir

Løvedag 8. Følt mig medtaget, øm i Lemmerne, mat i Benene, slet ikke vel; det var Solskin, jeg gik ud med min nye Hat, blev overfaldet af Hagl og Snee, saa den blev ganske vaad; bragt Bloch det første Exemplar af de nye Eventyr; han kysede mig paa Kinden. Omsendt til andre Venner og Veninder 20 andre Exemplarer; gik hele Veien ud til Linds, da Spoervognen var opfyldt; det var et stormende Veir, jeg følte mig slet ikke vel, besøgte Drevsens i Rosenvænget, spiste hos Linds. »Jødinden« som jeg havde glædet mig til blev forandret og jeg fik ingen Opera, tidlig hjemme. Brev og Bog fra Rudolph Schmidt.

Søndag 9. Waldemar Drevsens Kone i Dag reist hjem til Norge; smukt, koldt stille Veir. Besøgt Bergsøe og læst for ham: »Portnerens Søn«. Sendt Bøger ud. Føler mig tung og gigtisk i Lemmerne. Besøg af der er blevet gift for

5) Jeg] *foran er overstreget* disse stode over de Elever han havde havt & —
12) fra] *først skrevet* til

3 Uger siden. Foræret Bloch Manuskriptet til Skrubbudsen. Middag hos Henriques. / Magnus traadte op og fortalte at han skulde anmelde Bergsøes Bog at Høedt deri var percifle- ret, Ussing & jeg blev ærgerlig, da jeg ikke fandt det saa; det er Folk vi har i Kritikken, Kammeratskab det Hele! Frøken Falbe gav den nedladende Fornemme. Høedt[s] Hensmæg- 5 terinde Fru Lønborg var de[r] og den af ham afskedigede Flamme Juliette Price, jeg kom i et forstemt, piint Humeur og var vist ikke elskværdig, nu gik jeg i Theatret til første Opførelse af Hertz s: Juvelskrinet, det var keitet i Bygning 10 de to første Acter, bredt og piinlig! Publicum, der ellers kan være saa iiskold og blodig Streng var mildt og velstemt, Alt aplauderedes, man fik Taarer i de meest tørre melodrama Scener. Jeg blev irriteret. Jeg dadlede Stykket for Directeuren Linde, Intendanten Berner vendte sig om og sagde, det er dog 15 meget interessant, nei, sagde jeg det er piinligt, jeg er som paa en Pinebænk! – Jeg fandt Publicum ligesaa dadelværdig som Stykket og gik bitter stemt derfra.

Mandag 10. Sendt Bog til Frøken Heinke og til Wiede- mann i Leipzig! – Da jeg gik til Middag i Rosenvænget be- 20 søgte jeg først Rasmus Nielsen, han fortalte at han vilde holde tre Foredrag over mine Eventyr. Vise at vi Danske ogsaa forstod saa godt som de Fremmede at vi havde en Skat i Eventyr Literaturen, jeg var groet op »aparte« som den grimme Ælling, havde / de sagt og »derfor skal han nøf- 25 les«, og derfor mishandlet den; nu kom det Gemytlige i De- res Digtning og saa lod man Eventyrene groe og lod det

4) blev] først skrevet var 7) de[r] ms. har det 7) af ham] tilføjet over linien
 14) blev] først skrevet var

være, til det groede over Muren og Folk ude i Verden saae det og erkjendte vi havde en sjælden Plante, saa begyndte et Par unge Literater og bedukkes af de Draaber ude fra, men vi har ikke viist at vi vide hvad vi have, og det vilde jeg forsøge at udtale og slaer det an, da lægge det [til] Grund for en større Udtalelse. Besøg i Dag af Frøken Lønborg. – Saade to første Acter af Balletten Valdemar.

Tirsdag 11 Brev fra Fru Ingemann. Sneevair; sendt Bøger til Ten-Kate og Brandt. Bladene angribe Hertz nye Stykke, uden Berling, alle dog med Agtelse for Digterens Betydning. – Stor Middag hos E. Collin med Hartmanns, Melchiors, Bunzens, og Sommers; jeg udbragte to Skaaler og da vi siden legede Tankeleeg var jeg den som bedst gjættede, Fru Collin meente jeg havde hørt hvad det var: Diamanten i Skrubtudsens Øie. Siden tænktes paa Moses der slog Lovens Tavler itu, og jeg gik rask Skridt for Skridt og løste, Eduard som kom til, meente det var let, da jeg jo maatte falde paa den bibelske Historie, eftersom det var Jøder der opgav det, han talte afgjort og dumt; Capitain Sommer tog Partie og erklærede det for glimrende logisk min Fremgang. Den yngre Melchior var mindre heldig, han gjælder for en heldig Løser og man syntes ikke tilfreds. / Jeg gik i Theatret og Hertzes Juvelskrin fik ublandet Bifald. Jeg havde en Fornemmelse af aandelig Magt, der blev overseet af de Andre, jeg var ganske ærgerlig og det var dumt.

Onsdag 12. Brev fra Fru Læssøe om Eventyrene. Brev fra Grevinde Holstein. Middag hos Billes hvor jeg udbragte en Skaal for Ægteparret, talte om gammel Tid da Maitræet

2) begyndte] d tilfajet over linien 23) Juvelskrin] først skrevet Comedie

her stod i Seritslev og nu et Træ hvis Blade dryssede over Byen og Landene. Der var Block, Lunds, Melchiors og Henriques & jeg læste to Eventyr, kørte saa hen i Theatret og hørte sidste Act af Sovedrikken. Brev til Fru Scavenius.

Torsdag 13. Brev fra Fru Scavenius. Det er koldt, glat paa Gaden og isnende koldt. I Mandags hos Collins laante Theodor Collin mig et hvidt Halstørklæde, da jeg var den eneste der mødte i sort. I Dag er det Etatsraad Thieles Fødselsdag; jeg gik derhen om Aftenen og tilbragte en Times Tid. Fik i Dag Besøg af Professor Høedt og derpaa af Philosophen Rudolf Schmidt begge at sige mig Tak fordi jeg havde sendt dem min Bog. 5 10

Fredag 14. Meget koldt; mødte Jonas med røde forfrosne Hænder, han var meget opfyldt af at Paludan-Møllers Bog var saa uanstændig. Jeg bragte de samlede nye Eventyr til den lille Prinds Valdemar med det Vers 15

Den kjære lille Prinds Valdemar

Jeg bringer saa gjerne det Bedste jeg har.

Min Eventyrbog og mit Hjertes Bøn:

Gud føre og glæde dig Kongesøn. 20

Besøgte Grevinde Holstein og hørte at Frøken Borup var død, hun havde længtes efter at faae fra mig mit Photographi-Billede sendt, som jeg havde lovet hende og glemte; hun sendte mig Hilsen. Fik sendt »Hjemlige Fortællinger« af Ulla Maria, dedicerede til H. C. Andersen. Medens jeg var ude har Professor Bissen været her og aflagt Vesit. Der var fem Graders Kulde imorges. Kronprindsen ventes hjem iaften. / 25

Løvedag 15 Travet omkring i Byen for at finde Christian

21) og] først skrevet at 26) var] først skrevet er

Winther, hvis Frue har indbudt mig til imorgen, endelige fandt jeg Stedet: Hjørnet af Larsleistræde og Volden. Besøgt Watt. Brev fra Fru Scavenius. Besøg af Fru Winding der indbød mig til paa Tirsdag-Middag. Spiiste i Dag hos Collins.

- 5 *Søndag 16.* Fik en Bog fra Professor Rasmus Nielsen med en høist smigrende Tilskrift. Hele Natten har jeg prøvet en voldsom Tandpine; jeg gik imidlertid dog til Friseur og Barber, samt til Theodor, blev saa Resten af Dagen hjemme; Middag hos Henriques med Høedt, Watt, Frøken Hamerich
10 og Juliette Price, men jeg var aldeles snavs; gik saae i Theatret og saae første Forestilling af en nyttig Onkel; men følte Feberkulde og var saa lidende at jeg søgte hjem

- Mandag 17.* Sendt Bud efter Lægen. Fik Brev fra Prinds Waldemar. Hele Dagen holdt mig Hjemme. Professor Wor-
15 saae kom for at føre mig til den engelske Minister og Frue, der ville gjøre mit Bekjendtskab, jeg maatte udsætte det. Sendt Brev til Kammerherre *Sick* der havde indbudt mig til Middag. Jeg blev hjemme; fik Besøg af Eduard Collin, Jonas, Scharff, Etatsraad Drevsen Fru Anholm, Watt. Spiist forlaa-
20 ren Skildpade fra Restaurationen; sovet og dovnet Dagen hen.

- Tirsdag 18.* Sendt Afbud til Windings at jeg ikke kunde komme der; stærk Tandpine; læst Bergsøes Bog fra Pjazza Tel Popolo ud, den er beslægtet med Dumas og Sue! men aabenbart et stort Opfatnings Talent, men Bogen kan som
25 den er / endnu længe fortsættes. Fik Besøg af Fru Melchior som bragte mig udmærket Portviin. Troede med denne Nat at faae Ende paa Pinen.

5) 16] *først skrevet* Fik 13) Mandag 17] *først skrevet* Søndag 16 17) Sick] *først skrevet* Sich

Onsdag 19. Det blev en piinlig Nat, nu arbeidede Overtænderne, stod op i Tudsmørke, sendte Bud efter Barbeer og Doctor, det var som at flaaes, det at faae Skjægget af. I Dag Klokken 12 blev Fru Neergaard bisat i Wartou; jeg kunde ikke følge. Veiret graat og regnfuldt. Bloch havde hørt om min Sygdom og kom Formiddag og Eftermiddag. Fru Melchior sendte mig varm Frokost. Dr Collin skar mig i Tandkjødet, der kom meget Blod; men snart begyndte Overtænderne at virke, jeg bliver altsaa heller ikke Pinen quit til Natten. Jeg har hele Dagen forgjæves brugt varme Omslag. Tilaften Besøg af Watt. Brev fra Frøken Anna Bjerring.

Torsdag 20. Til langt ud paa Natten laae jeg med Smerte i Overtænderne, jeg var som i et Vand og ganske feberagtig blandet sig i min Tanke Blochs Billede Niels Ebbesen, jeg var ligesom inde i det og følte Grev Geerts Sværd ideligt slaae mig ind i Kjæbebenet; tilsidst sov jeg og om Morgenen var jeg uden Smerte og i godt Humeur. Jeg længtes nu efter Doctor Collin for at vide om jeg turde gaae ud. Klokken 12 kom Friseuren Minét og vilde høre til mig, han fortalte at have mødt Collin der havde ringet paa Døren en halv Time og nu var gaaet, Minét ringede endnu nogle Minutter, jeg blev lynende gal over at man ikke lukkede op, det samme var iaftes ogsaa Tilfældet da E. Collin var her; jeg blev saa nerveus arrig at jeg græd. Fik senere Bud efter Collin, der meente jeg nok kunde gaae til / til Middag hos Melchiors; jeg var imidlertid mat og blev efter Spisetid fulgt hjem af Bloch, der skulde til Bal paa Frederiksberg Slot hos Conferensraad Hauch.

Fredag 21. Gik ud i det kolde Veir; Kinden endnu haard og tung; Huden aldeles i Laser af de varme Omslag. Læste

i Berlings Tiden[de] en Anmeldelse af Veilbach over »Vintergrønt«; mit lille Digt: Danske Digtere i Bouquet, spyttede han de Ord paa: »et taaleligt Kjendskab til dansk Literatur«. Jeg blev lynende gal. Var nerveus og lidende; fik Besøg af
 5 Christian Voigt og flere. Middag hos Henriques istedet for hos Kocks, da Veien derhen var mig for lang. Uvis med mig selv om jeg reiste til Basnæs eller ikke. Skrev et Eventyr mod Veilbach.

Løvedag 22. Besøgt Bloch og læst mit Ondskab; traf der Godfred Rode og hans unge Kone, som Bloch maler. Besøg
 10 af Scharff der var meddel[el]ig og god. Middag hos E. Collins. Uvis om jeg reiste eller ikke med Middagstoget imorgen.

Søndag 23 Smuk Kritik over Eventyrene i Figaro og i illustrerede Tidende; de andre Blade have ogsaa talt vel. Bragt et Exemplar til Kronprindsen Vesit hos Consul Callon fra
 15 Paris. Opgav at tage afsted i Dag og spiieste hos Henriques; følte mig febril ved Tanken om at reise imorgen tidlig, Theodor raadede til Reisen.

Mandag 24 Sov meget skjørt, eller slet ikke; oppe før 5; Klokkeren sex først kom Vognen, da jeg var i den og kjørte,
 20 savnede jeg min Reisetaske, maatte da vende om og med de store Pelsstøvler paa rave op af vor mørke Trappe. / Jeg kom dog en halv Time før Afgangstiden til Banegaarden, var i Vogn med Kammerjunker Krogh der skulde til Gaunø og med Skuespiller Rasmussen den Yngere fra Casino, der skulde
 25 til sin Brud i Odense. Klokkeren 9¼ var vi i Slagelse og maatte vente til henvend 10½ før vi kom afsted hvorfor jeg gik ind til Postmesteren og spurgte om dette var i sin Orden; 9 Qvarter brugte vi for at naae Skjelskjør, her var Vognen fra

25) vi] v først skrevet j

Basnæs, Jørgen havde igaar været med den i Slagelse for at hente mig, da man troede at jeg kom med Godstoget. Hjertelig Modtagelse paa Basnæs, jeg var bevæget, nerveus, ved at see Luzie sidste Juul i hendes Hjem, fik Taarer i Øinene og kyssede hende paa Panden. Om Aftenen havde de fattige Børn deres Juletræ og fik Gaver. Vi fik siden vort Juletræ; her var kun Carstenskjolds fra Borreby. Lucie forærede mig sit photographerede Portræt i Fløiels Ramme. Fru Scavenius en elegant Fodpose, Otto gav mig Schillers Buste, han fik af mig de ny Eventyr, de to Baronesser og Improvisatoren, Luzie Eventyrene smukt indbundet. Fru Scavenius min Photographi af Rosenkilde. Jeg læste for dem Moster og Skruptudsen, kom iseng efter Klokken 19.

Tirsdag 25. Stod op efter Klokken ni; vaadt, graat Veir; sendt Brev til *Eduard Collin* og til Fru Melchior. Otto og Luzie vare i Kirke paa Holsteinborg. Jeg blev hjemme med Otto Düring-Rosenkrands; efter Frokosten sov jeg en god Stund; er noget tung og døsigt i Dag. /

Onsdag 26. Regn og Blæst; forsøgt at gaae lidt i Haven, men vendt snart om; til Middag var her Pastor *Ingersløv* og Kone; en livlig gammel Mand vi fik indbagte Grisefødder; jeg troede at det var af en Kalv og spiiste, da jeg siden hørte hvad jeg havde spiist fik jeg stor Angst for at have faaet Trichiner. Læste for dem: Skruptudsen, Flyttedagen, Portnerens Søn Sendt Brev til Grevinde Holstein.

Torsdag 27. Kom iaftes seent til Ro, da jeg først maatte skrive til Grevinde *Moltke* paa Espe for at afslaae hendes

13) 19] formentlig = 12 19) linie 19 – s. 225, linie 11, jfr. s. 226, note 18
24) Flyttedagen] først skrevet Fløttedagen

og Grevens Middags Indbydelse til paa Søndag; jeg var ganske febril i den Ubehagelighed at maatte sige Nei for mit Befindendes Skyld, skrev ogsaa til Grevinde *Holstein* at jeg kom der allerede paa Søndag; begge Breve afsendte til Morgen. Det har hele Natten været et stormende Veir. Sendt Brev til Maleren *Bloch* i Kjøbenhavn og til Fru *Serre* i Dresden. Gik et lille Løb ned i Haven, men det var graat og koldt. Før Middag indtraf her til Ballet en ung Lieutenant Tønder fra Kjøbenhavn. I *Skjelskjør* privat Comedie: Hostrups: »*En Spurv i Tranedands*«, som opføres i velgjørende Øiemed. Brev fra Groserer *Melchior* og hans Frue.

Fredag 28. Smukt Solskins Veir. Baron *Düring Rosenkrands*, som skulde have kommet iaftes, kom først imorges da Banetoget igaar var standset ved *Fredericia*. Sendt Brev til Fru *Henriques*, deri et Brev at oversætte paa Engelsk, bestemt for *Marcus Spring*. Var i Haven og samlede Grønt og Blomster til en Opsates, som jeg paa det bedste pyntede ud. / Til Middag kom en *Løvenschiold* fra *Nestved*, gift med en Datter af *Anette Løvenskjold*; deres Datter og dernæst *Christian Scheel* og *Federsen* (Søn af min Ven *Gouverneuren*) begge fra *Herlufholm Skole*, Brev fra *Eduard*, med gode Udsigter af min *Formues Omstændighed*; dernæst et smukt, hjerteligt Brev fra vor *Kronprinds*, der særdeles glædede mig. Ballet begyndte meget seent, da den unge *Baronesse Tott*, født *Bülow* kom seent og ikke kunde blive færdig med sin Toilet! med dem var *General Kaufmann* og hans Frue født Hun fortalte mig at *Frederik VII* havde hængt *Danebrogs Ridderkorset* i *Juletræ* og den som sprang høiest

27) 3: Fønss 27) *Frederik*] F først skrevet Ch

skulde have det, Doctor *Bock*, gjorde Buk-Spring og fik det. Hun fortalte mig om lille Prinds Waldemars Danskhed at da han en Dag legede med sin Søster Thyra og Kaufmanns Børn, havde raabt: Du viskede noget paa Tydsk! og Thyra opfordrede de andre Børn at hun virkelig ikke havde talt Tysk; da han en Dag fra sin Faermoder fik et tydsk Telegram krøb han op i et Træ for at de ikke skulde see han læste Tydsk. Ballet var ret livligt, god Musik, smukke Toiletter. Jeg fik fra Fru Tredger i Nestved en lille Bouquet; her var Kammerherre Sehested Juul paa Krykker og hans unge Kone født Holstein, her var Brockdorfs. Jeg gik til Ro $\frac{1}{2}$ 1. Brev fra *Carl Bloch*.

Løvedag 29 Oppe $\frac{1}{2}$ 10; fik Kaffe og Frokost paa en Gang $\frac{1}{2}$ 12. Viiste Løvenskjolds Udsigten fra Taarnet; læste for dem Skruptudsen og »Hvad Fatter gjør«; sendt Brev til Grevinde Holstein paa Holsteinborg. Veiret ret smukt; jeg sløsede Dagen træt hen. Om Aftenen havde vi Tankeleeg.

Søndag 30. Klokken eet, efter Frokost, blev der spændt for Vognen der skulde føre mig til Holsteinborg, / kom Grev-

9) Fru Tredger 3: Fru Listov 18) kom] *foran er overstreget* Onsdag 26, Regn og Blæst; forsøgt at gaee lidt ned i Haven men vendte snart om. Til Middag var her Pastor Ingersløv og Kone; en livlig gammel Mand vi fik indbagte Grise-fødder, jeg troede det var af en Kalv og spiste, men da jeg hørte hvad jeg havde spist fik jeg stor Angst for Trichiner. Læst for dem Skrubtudsen, Fløttedagen og Portnerens Søn. Brev til Grevinde Holstein. Torsdag 27 Stormende Veir; sov febril, da jeg iaftes kom seent til Ro og maatte først skrive Brev til Fru Moltke paa Espe og afslaae Indbydelsen til Søndag, hvilket generede mig. Jeg var tilmorgen gnaven og trichinilde. Sendt Brev til Grevinde Moltke paa Espe og til Grevinde Holstein paa Holsteinborg samt til Maleren Bloch i Kjøbenhavn og til Fru Serre i Dresden. Var et lille Løb nede i Haven, det var graat og koldt. Til Middag kom her en ung Lieutenant Tønder til Bal. Brev fra Groserer Melchior og hans Kone. I Skjelskjør privat Comedie: Hostrups »Gjenboerne«, som opføres i velgjørende Øiemed. *Jfr. s. 224, linie 19 ff.*

indens Vogn at hente mig og vel indpakket foer jeg afsted paa den vaade opkjørte Vei; før jeg tog afsted sendte jeg Brev til *Postmesteren* i Skjelskjør om at faae Breve til mig sendt til Holsteinborg. Dernæst sendt Brev til *Jonna Stampe*.

- 5 Grevinden og Børnene toge venligt mod mig, Greven kommer først hjem til Middag. Skrev fori Eventyrene til lille Elisabethet:

Elisabeth paa Holsteinborg,
 Du vil ei gjøre mig den Sorg
 10 At vrage denne lille Bog;
 Thi er den lille staar den dog
 Som Vintergrønt med Blomst og Rod!
 Og nikker til dig: vær saa god! /

- Bodil fik mit Portrætkort, Christian Christoph Improvisatoren og Ulrik Adolph den nye Folkecalender.

- 15 *Mandag 31.* Greven og Herrerne ere i Dag paa Jagt. Sneevair. Sendt Brev til *Eduard* og *Jette Collin* Brev til *Watt* (fra hvem jeg iaftes fik i Krydsbaand »Figaro«.) Brev til Fru *Westermann* i Randers og til Fru *Ingemann* i Sorø.
 20 Gartneren bragte mig imorges min Statuette (galvanoplastisk) fra sin Slægtning Butz-Møller i Kjøbenhavn. Lille Bodil løb imorges Hoved og Bryst mod en Dør som hun troede stod aaben, nu ligger hun med nogen Feber; derfor var Dr Steenbuch her til Middag. Fik Brev fra *Henriques*, med den engelske
 25 Oversættelse til Marcus Spring. Aftenen gik aldeles stille hen uden Spor af Festlighed, Klokken 10 gik jeg over paa min Stue.

12) Vintergrønt] først skrevet Vintergrøndt

1867.

Januar

Tirsdag den 1ste. Begyndt med den rige Mands Pengefrygt, Angst for at tabe hvad man har; skrev Brev til Eduard *Collin*; ligeledes Brev til *Clara Heinke* i Berlin. Efter Frokosten gik jeg med mine store Pels Støvler paa i Haven, hvor Sneeploven havde jevnet i den faldne Sne. Afskrevet og givet til Grevinden det Brev jeg for Tjeneren Christian Larsen har skrevet til Marcus Spring i America. Til Middag og Aften Dr: Steenbuch og Søn, Pastor Kragh med Kone, jeg læste Skyggen, Sommergjækken, Skruptudsen &. Idag har jeg ellers lidt ondt i Halsen uden paa. 5 10

Onsdag den 2den. Kom først op Klokken henimod halv ti. Sendt Brev til Solodandser *Scharff* i Kjøbenhavn. Præsten Berg fortalte mig igaar at da han for et Par Aar siden første Gang saae mig her paa Holsteinborg, var / det netop i Julen og jeg fortalte da om den syge Konge der kunde faae sit Helbred naar man bragte ham den Lykkeligstes Skjorte og da man endelig fandt den Lykkeligste eiede han ingen Skjorte, den Historie gjorte Indtryk paa Præsten i det han netop Dagen forud havde hørt den i ganske modsatte Omgivelser, 15 20

15) Berg ∴ Kragh

nemlig hos et Par fattige Huusfolk, der beklagede sig for hinanden over deres ublide Kaar; da havde deres Søn, en halv Idiot, der laae i Sengen, fortalt dem Historien om den Lykkeligste der ikke havde en Skjorte og det havde opmuntret dem. Pastor Berg fortalte dette Sammentræf med Historien han hørte her og igaar der og Grevinden gav ham 5 Rdlr til [de] fattige Folk, der bleve glade overraskede ved den Gave, der var foranlediget ved den stakkels Idiots drengs Fortælling og Trøst, fra ham kom saaledes Hjælpen. Spadseret med Kalosker i Haven hvor Sneeploven har jevnet; steg op paa Steenhøiden og saae over Stranden hvor Svanerne laae. – Det var Solskin og stille. Læst i Richards og Rodes Fortællinger og Vers. Læst i Wintergrønt to Digte af Bergsøe hvor Naturforskeren og Digteren heldigt aabenbarer sig.

15 *Torsdag 3. Sneevair. Brev til Marie Neergaard, Brev til Jonas Collin og til Frøken Hallager. Skrev i Bodils Album.*

Indvielse 1867

I denne Bog vil blive lagt
 Saa mangan Blomst fra Hjertegrunden,
 20 Og ret med Hjertets bedste Villie bragt.
 Den har dens Smil i Øiet og om Munden.
 »Flyv freidig frem, vær lykkelig og glad!«
 Det Solskins Blomsterflor vil groe som Minder.
 Jeg vier Bogen ind; dens første Blad
 25 Er fra den gamle Ven der veed at sige:
 »Vort Jordliv selv er Eventyrets Rige
 Igjennem det man Vei til Himlen finder.« /

4) det] først skrevet den 13) hvor] først skrevet der

Til Middag kom her en Ingenieur og en Broder til Winding, de skulle imorgen tidlig med Greven til Glenø, da man tænker paa at hente den til Sjælland ved Inddæmning, det bliver altsaa ikke som Sagnet siger Venø, der henter Glenø; jeg skrev dette ned og sagde det derpaa i en Skaal ved Bordet for »den nye Formæling« og den Brudegave af mange Tønder Land, som fulgte med. Winding spillede for os om Aftenen; der blev talt en Deel om Syner og Aabenbarelser. 5

Fredag 4 Oppe før otte for at sige Greven Levvel, men han kom for de andres Skyld ikke afsted før Klokkeren ni. Skrevet Breve og sendte disse afsted. Brev til *Postmesteren* i Skjelskør. Brev til Fru *Kock*. Brev til Frøken *Ørsted* og til Frøken *Anna Bjerring*. Efter Frokosten var jeg oppe at sige Levvel til lille *Bodil*. Klokkeren eet holdt Vognen til mig; Kudskene meente at Vogn var dog bedre end Slæde; da jeg sad i Vognen og lukkede Vinduet til fik jeg den venstre Pegefinger imellem og klemte ikke blot et Stykke Hud men et Stykke Kjød med ud af Spidsen. Vandet sprang mig ud af Panden; vi kom paa en Times Tid til Basnæs, der skulde de Alle paa Bal paa Borreby og komme først hjem imorgen, Baron Düring bliver hos mig; vi spiste til Middag allerede halv tre. Siden gik jeg og badede Fingeren i Edike-Vand. Brev fra *Eduard* og *Jette Collin*, jeg hører der at Bergsø reiser om nogle Uger til Rom og har indbudt Jonas at ledsage sig, han bliver omtrent to Maanedere borte. – Gik paa mit Værelse lidt efter ni, Fingeren smertede endnu længe. 10 15 20

Løvedag 5. I Dag hang Lærredet fast i den inflamerede Finger, jeg bader den nu i Olie. Sendt Brev til Lehnsgrev- 30

inde *Holstein* paa Holsteinborg. Det er klart og stille, ni Graders Frost. Træerne staae med Riimfrost i deiligt Solskin, Havet er lagt til heelt ud mod Horizonten, først der sees det mørke blaa Vand, som en Stribe. Klokken henimod fire gik
 5 jeg ned i Haven og saae over Stranden, som et / Slags Fata morgana, en heel By, Huse, Taarne og en Mængde Skibe, paa enkelte ligesom et Flag paa Masten. Jeg troer at det var et optisk Bedrag, at Alt viiste sig stort, det ganske nære Træstykke ved Stranden frapperede mig ved sin tilsyneladende
 10 Storhed. Det var vist paa Feddet jeg saae Rørene forstørrede til Skibsmaster, Fjeddrene paa Røret var Flaget, en enkelt Pæl blev Taarn og Stene bleve Huse. Peder Scavenius reiste ind Klokken 4 med Diligensen.

Søndag 6. Idag kom de saa seent op at Klokken var henved 10 før jeg fik Kaffe; det blæser, Søen er mere aaben. Sendt Brev til Professor Hartmann. Gik 10 Minutter i Haven i den iskolde Vind der beed mig i Ørene; Sneen var fyget op i de ved Sneeploven jevnede Gange. Jeg naaede ned til Stranden men skyndte mig tilbage i de store Pels Støvler. Det er
 20 i Dag den gamle Kammerherre Scavenius s Fødselsdag, det var ogsaa Geheimeraad J. *Collins*. Storm og Sneefog om Aftenen. Brev fra Frøken *Hallager* med en Bog. Brev fra Hr Glumsø Lærer ved Friskolen i Kolding. Om Aftenen skrevet Vers paa opgivne Riim og Overskrift; der blev ogsaa skrevet
 25 Sædler, Een satte et Navn, en Anden en Ting, jeg fik saaledes opgivet *Alma Treþka* og en Tulipan; disse skulde jeg bringe i Forbindelse, jeg skrev da:

3) Horizonten] først skrevet Horisonten
 3) det] først skrevet et
 12) Scavenius] først skrevet Skavenius

Hun er saa foraarsfrisk at see,
En Tulipan i den hvide Sne;
Og naar hun staaer bag Rudens Glar,
Derinde man jo Foraar har.
O Alma, friske Tulipan! /
Du Blomsterløg fra Hindostan.

5

Mandag 7. Sneen har fyget i Nat. Sendt Brev til Hr *Glumsø* i Kolding. I Bogen jeg fik igaar fandt jeg tilfældigt Brev fra *Jonas Collin*, jeg opdagede det i Dag tilfældigviis. Spadseret i dyb sammenfyget Sne i Haven. Otto som skulde til Herlufsholm i Dag kom ikke afsted for Sneedriverne. Til Aften kom Posten uden Breve og Aviser, Banetoget maa i Dag være standset et eller andet Sted og ikke kommet videre. Læst for dem en af Ulla Marias Noveller.

10

Tirsdag 8. Klokken 9 til Morgen reiste Otto og kom ikke ind at sige mig lev vel; han var saa forstyrret i det sagde hans Moder, jeg fandt det ligegyldigt af ham. Sendt Brev til *Carlos O Neill* i Setubal og til *José O Neill* i Cintra. Brev til Fru *Melchior* og Brev til Fru *Jette Collin* i Kjøbenhavn. Idag er det Tøveir og Sneen er betydeligt smeltet i Haven og paa Marken. Gik en lille Tour dernede og hentede Mos til den portug[isi]ske Snegl jeg har bragt i Huset; en Hund med en Strikke om Halsen kom listende bagefter og var ved at bide mig. – Baron *Düring Rosenkrands* kjørt til Espe kom først igjen mod Midnat. Heller ikke i Dag have vi faaet Aviser eller Breve; vi vide Intet om Banetogene. Om Aftenen læst Eventyr, spillet Skidt Mads og Sorte Peer, da han

15

20

25

4) jo] *foran er overstreget* Fo 7) 7] *først skrevet* 8 15) 8] *først skrevet* 9

manglede kaldte vi det sorte Petra. Jeg skrev ret godt Vers paa opgivne Riim

5 *Onsdag 9.* I Nat stærk Blæst. Graat Veir, gik i Haven der var dyndet og vaad, bragt Mos og Kaalblad til den portugisiske Snegl. Frøken Luzie kjørte til Skjelskjør og hjembragte Breve, da Posten var indtruffet iaftes Klokken 10. Jeg fik Brev fra Fru *Kock* og fra Robert *Watt*. – Senere paa Aftenen kom igjen Aviser; endnu igaar var Jernbanen ikke sikkert aabnet til at befares; jeg opsatte derfor min Reise imorgen 10 og vil først afsted paa Fredag-Morgen. Jeg har ogsaa dovnet i Dag, men Kufferten staaer pakket. /

15 *Torsdag 10.* Klart Solskins Veir. Brev til *Postmesteren* i Skjelskjør, Brev til Fru *Ingemann*, Brev til Frøken *Hallager*; siden jeg tog paa Landet har jeg afsendt 35 Breve. I Dag 15 Brev fra *Postmesteren* at Banen til Kjøbenhavn igjen er aabnet. Lieutenant *Düring* kjører ind med mig imorgen tidlig.

20 *Fredag 11.* *Düring* tog ikke med. Kom en Timestid for tidlig til Slagelse. To Dage har Banen (Mandag og Tirsdag) været lukket. Ved Sorø stod Fru *Ingemanns* Sophie med Blomster til mig, jeg gav igjen de Blomster jeg havde fra Basnæs. Klokken 6 var vi i Kjøbenhavn. Ved Borup og Hedhusene laae Sneen meget høit. Hjemme stærkt Aas af Kakkelvovns Muringen. Gik over i Theatret til første Act af Fra 25 *Diavolo*. Brev fra *Jonna Stampe*.

30 *Løvedag 12* Temmelig Hold i Ryggen og medtagen af Reisen. Brev og Digte fra den jydsk Knudsen. Brev fra Fru *Serre*. »Kammeraterne« blev forandret til *Jødinden* jeg blev hele Aftenen til Operaen; sad ved Siden af *Brandt* fra Amsterdam. Middag med Bloch hos *Melchior*s.

Søndag 13 Sneeveir. Besøgt Bloch og var om Aftenen i Theatret til to Acter af Balletten »Napoli«; traf der Krigs Ministeren Rosløw som var meget indladende. Eduard Collin og Theodor Collin forkjølede. Fik fra Fru Ingemann Brev og et Laurbærtræ, voxet af en Stikling fra Ingemanns Træ, pleiet af Sophie. 5

Mandag 14 Fik fra Reitzel 300 Rdlr. Jeg satte i Sparekassen 350 Rdlr. Besøg af Forfatteren af *Breve fra Helvede*; der yttrede at det danske Folk skulde og burde bygge mig en lille Villa til / [at] stige af i naar jeg kom hjem fra Reise. 10 Gik efter Middagen hos Collins i Theatret et Øieblik, var om [Aftenen] hjemme, fandt mig hyggelig og begyndte paa Peiter, Peter og Peer.

Tirsdag 15 Forkjølet og Hovedpine. Var hos Justitsraad Berner der er ingen Udsigt til at Da Spanierne var her skal komme frem, maaskee: Han er ikke født, det beroer paa Wiehe og han vil ikke. Besøgt Ørsteds og Fru Balling. Brev til Fru Scavenius. Var ude i Rosenvænget og fik der uden at vide det Svineryks Suppe, spiieste ikke Flæsket. Da jeg gik og var naaet forbi Søen, mærkede jeg at have faaet en feil Paraply og gik derfor tilbage i den kolde stærke Blæst. 20

Onsdag 16 Sneestorm, det blæste gennem Klæderne som om man Intet havde paa Kroppen. Besøgt Fru Kock; var sammen hos Ørsted[s] me[d] en ung norsk Hambro Gik i Kongens Theater til to Acter af Balletten Valdemar. 25

Torsdag 17 Brev til Fru Ingemann. Besøgt Bloch der er forkjølet. Havde mit store Album med hos Melchiors. Bræn-

1) Bloch] først skrevet Block 3) Rosløw ∴ Raasløff 20) have] derefter er overstreget glemt 24) me[d] ms. har men 27) Melchiors] først skrevet Henr

den i begge store Tæer, jeg har en Liigtorn under Neglen.

Fredag 18. Foræret Eduard Collin det første Manuskript til den nye Barselstue med Brev fra Rung og Skuespiller Nielsen. Ude hos Kocks var ogsaa Sygdom i Dag! Peter laae.

5 Sendt Brev til Fru Laura Varburg i Altona

Løvedag 19 Var ude hos Bloch der har været stærk forkjølet, han malede nu paa Dronningen. Iaftes første Møde om det Ankerske Legat, der søge mange Poeter: Brosbøl, Tolderlund, (denne var hos mig igaar) Julius Gerson, Frederik Bøgh, Benoni, Pretzmann, Frøken Nielsen. Middag hos
10 Hartmann, Emil Hartmann søgte mig med en Billet til Musiker-Foreningens første Consert, hvor af [ham] en Symphoni No 2 (E Mol) første Gang blev givet, jeg var i den saakaldte Directions Loge op til den kongelige. / Brev fra en Bog-
15 handler Lærling Kristen Hansen i Aalborg om at studere. Eduard raadede mig fra at svare ham. –

Søndag 20. Bidende koldt. Brev fra Fru Ingemann. Middag hos Henriques hvor jeg læste to Eventyr. I Theatret havde Schram overtaget Phisters Rolle som Engælænderen
20 i Fra Diavolo; godt Huus.

Mandag 21. Besøgt Grevinde Mimi Holstein. Drevet, det er en Skam hvor lidt jeg bestiller. Hos Collins var til Middag Boyes fra Blegdams Veien; Besøg om Aftenen af Bloch. Læst i Brevene fra Helvede.

25 *Tirsdag den 22.* Graat, raat koldt. Overskous Søn kom ussel[;] i mit tredsindstyvende Aar har jeg det bedre, hans Haab var at at hans Fader skulde skaffe ham ind paa almindelig Hospital. Stor Middag hos Billes til Fødselsdags

10) Benoni] *formentlig* = Betzonich

Fest for en Frøken Raffenberg som er i Huset hos Billes Svoger; der var Skuespiller Rosenkilde med Kone, Lieutenant Jakobsen med Frue, Bloch, Watt & jeg udbragte et Par Skaaler og læste senere Sommerfuglen, Moster og Sommergjækken. Hos Ørsteds sagde man at der nu gjættedes paa mig som Forfatter til Breve fra Helvede. Da jeg kom hjem og efter Klokken 10 vilde see efter om Døren til Gangen vel var lukket, laae Brev til mig fra Melchior om at sende imorgen Formiddag Jørgensen op til Trier & Goldschmidt da han rimeligviis der kunde erholde en Plads. Jeg skrev strax derom til Fru Collin, Brevet kommer i den tidlige Morgen til hende.

Onsdag 23 Igaar skrev jeg under Anbefalingen for Malling, de andre havde benævnet sig Kongelig Professor og deres Ridderordener, jeg satte kun H. C. Andersen Forfatter til Improvisatoren, Kun en Spillemand og Eventyr. Idag har jeg givet ham et Par Ord og mit Portrætkort til Pjanisten Henselt i Petersborg. Jeg føler mig ikke rask; var hos Collins, der var ikke givet Jørgensen noget bestemt Svar da han imorges var hos Trier & Comp: Eduard havde selv søgt Jørgensen op i Strandstræde No 10 i et Baghuus, hvor flere Familier boede. Brev til Brandt i Amsterdam. / Besøgt Billes; læste for gamle Fru Bech et Par af de nye Eventyr; vi fik da igjen hos Fru Ørsted, *sød Suppe*, jeg kom hjem uden at være nerveus men blev det øieblikkelig i min Stue, saa at jeg maatte bestille Æg og Smørrebød, drikke Øl til, faae noget Solidt, men var ikke stærk nok og oplagt til at gaae i Theatret. Jeg læste i Breve fra Helvede; de forekomme mig som Taagebilleder som fare hen, me[d] gyselige Former og med enkelte

28) me[d] *ms. har men*

Billeder af Jordelivet ogsaa Afspeiling fra mine Eventyr.

Torsdag 24 Til Morgen Sneestorm og Iisslag, nu slog det om i Tøe og Skylregn. Besøg af Student Jørgensen der kom med Sager at give Jørgensen til Afskrivning. Jeg gik derom
 5 til Collins. Efter Middag hos Melchiors læste jeg mit Besøg hos *Dichens*. Det tiltalte meget. Søgte op i mine henlagte Poesier om at finde Noget til Herdahl. Gav Pigerne Parterrebilletter til at see »Elverhøi«, men *Caroline* gik ikke, da hendes Søster var syg og hun solgte derfor sin Billet.
 10

Fredag 25. Besøgt Fru Kock, Peter ligger endnu. Det er meget daarlig med Fru Marstrand, Fru Collin og Fru Henriques ligge, der er saa megen Sygdom i Byen at Lægerne have mere travlt end end i den værste Kolera Tid. Besøg af
 15 Fru Puggaard, som bragte mig en grøn Silke Trøster, derpaa Vesit af Forfatterinden Frøken Nielsen som iaar igjen søger det Ankerske Legat; hun glemte sin Paraply her. – Spiiste i Dag paa Restauration idet jeg ikke gad gaae ud til Kocks; Klokken 8 læste jeg for Damer alene i Arbejderforeningen.
 20 De vare meget tause og stiltfærdige at læse for; gik senere i Theatret og saa Divertissementet fra Troubaduren, da jeg gik hilsede jeg venlig Forfatteren *Lange*, han syntes ikke ret at ville kjende mig. Hvorfor? Har han gjort mig noget eller har jeg gjort ham Fortræd?

Løverdag [26]. Brev fra Frøken *Heinke*. En Blomst: Lillieconvaller, sendt mig anonymt fra en Dame som iaftes hørte mig læse. Jeg er ikke rask. / Gik igjen paa Restauration og ikke, som jeg havde bestemt, til Melchiors, da Fru Henzel
 25

26) anonymt] a først skrevet f 28) Fru Henzel o: Fru Hänschell

havde sagt at det imorgen var Moses Melchiors Fødselsdag, det vilde da synes at jeg ogsaa vilde indbydes. Drev paa Gaden i den kolde Aften, saae derpaa to Acter af Fra Djavolo. Mod Middags Tid i Dag døde Fru Marstrand af Typhus.

Søndag 27. Gik strax at gratulere Moses Melchior, ringede forgjæves; hans Dør Klokke er af den Slags at den aldrig høres, gik saa til Broderen hvor han var, men først imorgen er det Fødselsdag! vilde gaae til Grev Holsteins og Frijs men det var mig for koldt, Blæsten førte Snee med; besøgte *Eckardts* der vare Ingen i Huset. – Til Middag *alene* hos Henriques, gik derfra til Melchiors hvor de endnu sad ved Bordet, jeg blev der over ½ Time og kom saa i Theatret til Kermessen i Brygge; Bloch sad i andet Parquet bag ved mig, talte meget med ham og med Professor Molbech; Bloch fulgte hjem og blev til henved Klokken 12, han var aaben og fortrolig, vi [ud]talte os begge for hinanden om hvad der fyldte og havde fyldt Hjertet.

Mandag 28. Gik at lykønske Moses Melchior til hans Fødselsdag, men traf ham ikke hjemme. Gik til Fru Jerichau for at afsige Indbydelsen hos hende til Onsdag Middag, da jeg heller vil i Consert i Studenterforeningen. Besøgte Fru Kock, det er lille *Jøns* Fødselsdag. Brev fra Fru »Martens« om det Ankerske Legat. Tø og Taage, glat at gaae. Hos Collins til Middag og iaften en Act af Fra Diavolo.

Tirsdag 29. En Solstraale! ja endelig skinnede Solen, jeg er bund forkjølet, men jeg maatte ud; naar / bestiller jeg dog Noget i dette Aar, Januar ender og jeg har dovnet den hen.

1) sagt] først skrevet sagd 4) Typhus] T først skrevet G 10) Til Middag] først skrevet Om Aft

Jeg maatte ud i Solen, jeg aflagde Besøg, først hos Otto Düring paa Hovedvagten hvor jeg aldrig før har været. Skildvagten skuldrede for mig uagtet jeg ikke havde Ordensbaand at see; der var flere unge Officerer, jeg talte en Deel, saae derpaa de Meniges Vagtstue. Vesit hos Fru Eckardt, som ikke var hjemme, det samme var Tilfældet hos Grevinde Holstein Holsteinborg og hos Grevinde Frijs, gik saa til Fru Lind og spiste hos Drevsens i Rosenvænget, saae to Acter af Balletten Waldemar og fandt hjemme Indbydelse fra Studenterforeningen at overvære Conserten der imorgen.

Onsdag 30. Mørkt, taaget Veir! følte mig syg, frøs og var aldeles hæs. Sendt Afbud til Fru Ørsted og taaget imod at gaae over at spise Middag hos Henriques. Laae paa Lænestolen, den hele Formiddag og blev hjemme, gik saa Klokken fire til Henriques og halv otte i Studenterforeningens Concert for Damer; Schram sang, Professor Høedt fremsagde Winthers Jakop og Lone, Øehlenschlægers Løveridderen, Hertz s Skriftemaalet, Andersens Sommerfuglen og da Høedt blev kaldt frem, sit Digt: Amors Vinger. Efter Concerten blev jeg bedet ned med i Senioratet hvor der var stor Opdækning, min Skaal blev to Gange udbragt, men nu sagde Høedt at han just vilde have udbragt den; at han i et Stykke af mig: Langebro, første Gang havde betraadt Bræderne, at Meget laae imellem siden den Tid, at han nu ved igjen at optræde i Studenterforeningen, nødigst vilde have opgivet at sige et Eventyr af Andersen, at det var en gammel Gjæld, at Andersen var blevet en Foreningens Student, saa frisk og ung og maaske just nu mere ung end ved Indtrædelsen han foreslog tre Gange Hurra! jeg takkede ham hjerteligt, / bad ham ikke at afslutte men begynde et nyt Livs Afsnit med [at] op-

træde igjen i Studenterforeningen og derfra indtage sin Plads der hvor han kunde ophjælpe et gammelt Huus. Senere fik vi Placaterne frem over de tidlige Studenterforestillinger. Jeg gik hjem halv 12 de andre først imod Kl 2.

Torsdag 31. Idag er det et Aar siden jeg begyndte min 5
Reise til Portugal over Holland. Var i Garnisons Kirken til Fru Marstrands Begravelse. Besøgt Bloch. Efter Middagen hos Melchiors hvor Brygger Jakobsen var, gik jeg til de 4 første Acter af Jødinden. Idag Besøg af Grevinde Holstein 10
med Børnene 3: Bodil, Christian Christoph og Elisabeth, de bragte mig to Urtepotter med Blomster.

Februar

Fredag 1ste. Taaget Veir. Klokken henved 12 kom Etatsraad Worsaae at hente mig til den ny engelske Minister Muray hvis Kone lærer Dansk efter mine Eventyr, hun er 15
ung og blond, Manden derimod gammel. Besøg hos Puggaards hvor jeg tog mod Indbydelse til Søndag Middag. Gik til Fru Kock hvor jeg var sammen med Præsten Digteren Hostrup, han har særdeles mod »Breve fra Helvede«; vi gik i Theatret til hans Stykke: En Spurv i Tranedands, jeg saae 20
de to første Acter.

Løvedag 2den. Lidt Solskin, nogle Graders Varme. Besøg af den norske Boghandler der er Fader til Boghandler Gads Kone; skrev i hans Album. Bragt Eduard Collin 200 Rdlr 25
han har alt i dette Aar forud faaet 350 at sætte i Sparekas-

5) Idag] først skrevet Iaar

sen. Besøg af Excellensen Tillisch der kom at tale om det ørstedske Monument. Var til Middag hos Hartmanns i Qvesthuusgaden. Gik i / Theatret, men alt i første Act derfra, saa slet blev Farinelli givet, usselt besat.

5 *Søndag 3.* Solskin og Regn, koldt og vaadt. Var hos Bloch hvor Frederik Bøgh kom som forlovet. Besøg af Excellensen Moltke-Hvitfeldt. Stor Middag hos Puggaard, med Hartmanns, Sønnens Svigerforældre og Wat. Gik derfra til sidste Act af Fra Djavolo.

10 *Mandag 4* Solskins Veir men koldt; følt mig frisk. Gik ud til Kronprindsen i Audienstiden, og blev hjertelig modtaget og derfra til Grevinde Frijs, vi talte om Brevene fra Helvede, nu kom Overhofmesterinden *Bille*, vi talte om Blochs Portræt af Dronningen; før jeg kom til Frijs s var jeg hos Overhofmesterinden Frøken Rosen. Besøgt Bloch, der var kjedeligt
15 Vesit Rector Olsen fra Viborg og Capitain Kaas. Besøgt Henriques og Melchior; Blochs Forældre, jeg saae første Gang Moderen. Middag hos Collins; i Theatret de 3 første Acter af et Glas Vand; Wiehe som Boolingbroke raae og ujevn,
20 tidt parodisk og dog i Enkeltheder god. Frøken Lange var noget af det Bedste af hende jeg har seet; der var en stor Ro over denne hendes første Forestilling.

Tirsdag 5. Zinn kom at indbyde mig til Middag, det var hans ældste Søns Fødselsdag; jeg skulde ud til Linds at spise,
25 kjørte derfor med Omnibus derud og undskyldte mig, derfra kjørte jeg i Vesit hos Melchiors. Hos Zinns var Hartmann, Tuxen og deres Fruer; gik saa i Casino til den polske Tasken-

10) 4] *først skrevet 3* 15) Bloch] *først skrevet Block* 23) 5] *først skrevet 4*
27) til] *først skrevet og*

spiller; morede mig ikke og gik efter første / Act hen i Kongens Theater og hørte Noget af Elskovsdrikken; i denne Aften holdt Professor Rasmus Nielsen Forelæsning over særligt: Lykkens Kalosker, det er til Indtægt for et Asyl; der er endnu een Forelæsning

5

Onsdag 6. Regn og Rusk; Klokken 11 var jeg hos Suhr for med ham og Tillisch at vælge et Medlem for afdøde Forckhammer, vi valgte Capitain Brygger *Jacobsen*. Igaar besøgt af en ung Mand, med Brev fra Etatsraad Trap om at sætte i Stiil for ham en Opfordring til Danmarks Ungdom, jeg lagde det skrevne i Chatolskuffen, i aftes var det mig umueligt at finde det; et Par Timer har jeg anvendt paa at søge i Dag, forgjæves, endelig fandt jeg det øverst i et Ark hvidt Papir der laae paa en Bog uskrevet Papir, som jeg havde forud taget op af Skuffen. Brev fra Frøken Levetzau i Anledning af et Brev jeg havde besørget fra Fru Ingemann med Udskrift: Frøken *Lüttichau*, det skulde være Forfatterinden til en ung Piges Historie, jeg troede at Fru Ingemann huskede Navnet bedre, og sendte det under hendes Opskrift. Gik nu til Forlæggeren Høst der ikke vilde bryde Anonymiteten, men sagde at Frøken Levetzau kjendte Forfatterinden. Hos Ørstedes til Middag læste jeg i Berlingsketidende at *Bille* i Dag var frikjendt, jeg gik da strax til ham og hans Kone; Melchiors var der; lidt efter / kom Redacteur *Ploug*, der syntes varmt deeltagende; i Dag først havde *Bille* følt sig trykket og forstemt da Afgjørelsen nærmede sig. Gik til Eduard Collin og hørte der at imorges var Groot død, Magrethe Boyes Mand, der var sprunget et Blodkar i ham. Besøg af Scharff.

10

15

20

25

8) Jacobsen] først skrevet Jakobsen

Torsdag 7 Solskin og fra Natten Snee, som snart smæltede. Omskrevet og sat i Stil Opfordring til Danmarks Ungdom. Klokken 12 sad jeg for Photographen Budz-Møller. Sendt Brev til Forfatterinden af en ung Piges Historie. Hos Melchiors stort Herre Selskab for Hammer som reiser nu igjen paa Fiskeri Selskabets Vegne op til Fangst paa Iislands Kyst. Han og flere af Selskabet var tilbords, saaledes Grev Moltke-Hvitfeldt der havde Fru Melchior, jeg sad paa hans venstre Side. Melchior udbragte hans Skaal, og Moltke svarede galant med Ord der knøttede sig til en Skaal for Fru Melchior; jeg udbragte Hammers Skaal som blev optaget med flere: hør! selv fik jeg en smuk Skaal af Moses Melchior, ligesaa af Værten selv, men smukkest og varmest af Hammer, der spaaede deres For[e]tagende Held ved den Hilsen fra mig, talte om at mit Navn knøttede sig udødeligt til Danmarks. Bloch var der ikke[,] indbudt af Baron Rosenørn og kom først ud paa Aftenen. Jeg hørte af *Carock* om Professor Nielsens Forelæsning igaar om *Ønsket*, hvor »Fiskeren og hans Kone« og mit Eventyr Lykkens Kalosker havde været Grundlaget. I Eftermiddag fik jeg fra Engeland, for mine egne Penge, den smukke ny illustrerede Udgave af mine Eventyr *Dulken* har besørget. /

Fredag 8. Solskin om Morgen, strax derpaa Regn og Tøsnee. Gik til Butz Müller og sad igjen til flere Portrætter. Tænker meget paa at flyve til Paris neppe vil Fru Serre faae mig at see, det er uhyggeligt at komme til Venner i Tydskland, tænkt paa at indbyde Scharff men han kan først reise

3) Budz-Møller] først skrevet Butz-Møller 14) deres] tilføjet over linien
14) mig] ms. har m mig 17) Carock] først skrevet Carok

i Juni; han besøgte mig og vi talte meget fortroligt. Fik Brev fra Frøken Bjerring. Hos Kocks til Middag hørte jeg at Etatsraad Drevsen var een af de Dommere der havde stemt *mod* Bille, hvorledes kan jeg forstaae det med hele Drevsens Udtalelse om Frihed og Fædreland, hvad er dog det? I Theatret og siden lidt hos Henriques, hvor de tre Søstre Price og Frøken Bournonville sad og lavede til Bazar. Iaften læser igjen Rasmus Nielsen over mine Eventyr. 5

Løverdags 9. Var om Middagen hos Hartmanns sammen med Puggaards og Eduard Collins, Bolette Hartmann Livlig og munter;; efter Bordet gik jeg i Studenterforeningen hvor der var Consert, Schram mældte sig syg i det sidste Øieblik; jeg havde kjøbt 5 Billetter, to til Fru Henriques, to til Fru Melchior een til Frøken Hallager. Selv fik jeg een fra Studenter Foreningen. Høedt fremsagde Baggensens Ja og Nei, Øehenschlægers Løveridderen, Hertz: Skriftemaalet og af mig Sommerfuglen og Den lykkelige Familie og vandt stort Bifald; vi bleve budne ned i Senioratet til Aftenspiisning, her sagde Høedt mig, hvorledes disse Eventyr meer og meer var gaaede op for ham; som han læste var det som hørte de Folket til og at dets Forfatter ikke levede samtidig med ham, han talte om de Misforstaaelser der havde været mellem os og vi bleve enige om at glemme disse; jeg sagde ham at Malle Drevsen havde sagt at han ikke kunde lide mig og mine Eventyr; han / yttrede lad Tante Malle hvile i sin Grav, hun var en Sladderbøtte, vi trykkede hinandens Hænder til fornyet Venskab. Da jeg henimod elleve vilde gaae sagde Senior Kock at der var en stor Deel Studenter inde tæt ved til Sold, som saa gjerne saae os, Høedt vilde nok derind; jeg ønskede hellere at komme hjem, men vilde dog ikke støde 30

de unge Mennesker; man bad mig blot vise mig, saa kunde jeg liste af; der blev en heel Omfløtning da Høedt og jeg kom. Topsøe holdt Tale til mig og jeg fik 9 Gange Hurra, forud blev en Sang sjungen, den næste Skaal var for Høedt, 5 og han udtalte sig, om det Brud der var blevet mellem ham og de unge Studenter, sagde at det mueligt havde været hans Feil, man havde hysset, pebet af ham paa Scenen nu var i en nyere Slægt Ungdoms Forholdet til hans Glæde vendt tilbage. – Han berørte at han var først optraadt i et Studen- 10 terstykke af mig: *Under Langebro*, (men over skulde han snarere have sagt) Han var optraadt som Jomfru Grahm i Balletten Valdemar og siden man havde seet ham, havde Bournonville ikke ladet den komme paa Scenen; nu var han igjen optraadt i Foreningen med den samme Digter, ogsaa 15 med ham havde der været et Brud, men det var ogsaa nu blevet fyldt, han bad om han, uagtet min Skaal alt var blevet drukket, maatte bede dem med ham tømme et Glas for ham; (jeg fik atter ni Hurra.) Klokken blev imidlertid henimod 12, Topsøe sagde jeg nok stille kunde liste af, men jeg 20 greb Glasset, sagde at jeg var kommet ned i Senioratets Stue tæt ved og da jeg vilde bort, / hørte jeg at de vare samlede herinde og man bad mig see lidt derind, jeg kunde liste strax, men jeg kunde ikke liste uden endnu engang at takke for den hjertelige Modtagelse og drikke et Glas med dem, som et 25 Løftets Bæger, dersom det blev mig givet at opfylde samme, da at skrive et Stykke for Foreningen!« dette blev optaget med stormende vedvarende Jubel og da jeg endelig kom til

13) var] tilføjet over linien, derunder er overstreget havde skrevet D

26) Stykke] S først

Orde, sagde jeg videre, at jeg vilde skrive det saaledes at Høedt kunde udføre Hovedrollen om den tiltalte ham! nu fulgte atter stort Bifald; nu kan jeg da liste! sagde jeg og listede af. Hjemme sad jeg til efter Klokken eet opfyldt af Glæde over det paany knøttede Venskab. –

Søndag 10. Fik Brev fra Fru Puggaard at Bolette Hartmann imorges Klokken 4 første Gang saae sin lille Datter. Besøg af Præsten Zeuthen fra Fredericia. Middag hos Henriques med Billes, Høedt og hans Moder, Prices; senere kom Watt; gik i Theatret til sidste Act af Elverhøi

Mandag 11 Gik til Brosbøll i Kongens Bibliothek for at sige ham Samtalen mellem Hertz og mig i Anledning af Ansøgningerne til det ankerske Legat; besøgte derpaa Fru Kock, Sønnen Peter er nu i god Bedring; gik saa til Ørsteds for at undskylde mig for Onsdag; derpaa til Watt der var fortrolig og meddelelig om Paris; besøgte Høedt, men fandt kun hans Moder hjemme. Hævede 10 Rdlr. i den gyldendalske Boghandel som Honorar for mine to Digte i »Vintergrønt«. Brev til Fru Scavenius

Tirsdag 12 Vesit hos Grevinde Holstein, derpaa hos Bloch der var i gnavent Humeur, da Fru Henriques havde taget fat paa den Fløiels Kjole og Folderne derved kommet aflave. Brev og Bog fra Henriette / Nielsen. – Middag hos Justitsraad, Theaterintendant *Berner*, sammen med Skrikke og Familie der hører til Berners Slægt, ligesaa med *Bildsted*, jeg havde hans Frue tilbords. Jeg udbragte Skaal for Fru Berner, Berner for mig, som dramatisk Digter, nævnede Mulatten; jeg

2) udføre] ud tilføjet over linien 5) paany] først skrevet ny 5) knottede] først skrevet knyttede 24) og] tilføjet over linien

svarede dertil at mine dramatiske Evner vistnok vare saare begrænsede ellers vilde der oftere have kommet en ny Barselstue. I Theatret saa jeg Intriguerne af Hostrup.

5 *Onsdag 13.* Brev og Bog fra Frøken Nielsen, Forfatterinde til Slægtingerne. Nede hos Condittoren idag, traf jeg sammen med Digteren Hertz, med Goldschmidt og Thornam, vi vare tilfældigt de eneste Gjester. Middagen var hos den engelske Minister Muray som forleden Dag besøgte mig og indbød mig. Fruen er yngre end ham, og har lært dansk af mine Eventyr. Der var Worsaae og Frue, den engelske Præst
10 med Frue, hendes Fader General, dernæst Groserer Schmidt; jeg førte Mylady tilbords. Spisestuen var decoreret med Dresdner Porcelain. Efter Bordet læste jeg paa dansk et Par Eventyr. Milady sang med en herlig Alt Stemme
15 en Duet af Trovatore, den ene af Attachees havde en smuk Tenor. Fru Worsaae sang Agnetes Vuggeviser og flere Sange; Klokken blev halv elleve før vi skiltes. Brev fra den jydsk skrivende Skolelærer.

20 *Torsdag 14* Brev og Digtning fra en ung Poet. Klokken 12 Comitée hos Suhr, med Tillisch, vi ventede forgjæves en Time paa Brygger Jacobsen, der ikke havde faaet Brevet, som jeg hørte da jeg traf ham hos Bloch, der malede paa Fru Henriques. Maleren Lunds Fødselsdag, / den blev feiret hos Melchiors, jeg blev der til seent paa Aftenen og Lund tegnede mit
25 Portræt, som han forærede Fru Melchior. Besøg af Grev Knuth.

Fredag 15 Vesitter aflagde jeg hos Grev Holsteins, Grev Knuth-Knuthenborg, Frøken Charlotte Raben, Marie Neergaard, Eckards. Hos Kocks hvor nu Sønnen Peter er saa

1) saare] tilføjet over linien 12) var] først skrevet er 15) havde] h først skrevet v

temmelig rask. Gik i Casino til »et ubekjendt Mesterværk« og i Kongens Theater til 4 Act af et Glas Vand. Idee til »Sæbeboblerne«. Taaget Veir.

Løvedag 16 Fru Melchiors Fødselsdag; foræret hende min lille Buste som Strambo har gjort og Møller givet galvanoplastisk. Fru Melchior givet mig 5 Rdlr til Jørgensen fra Middelfart. Ført Scharf hen i Blochs Attelier; seet der første Gang Skizzen til »Fristelsen«. Midag hos Melchiors og der paa i Theatret til Amors Genistreger. 5

Søndag 17. Tandpine; følte mig ganske ilde og da blev jeg tilsagt at komme til Dronningen Klokken halv Eet; Kongen og Dronningen meget elskværdig mod mig, der var en Deel Børn og legede med Valdemar og Thyra, Enkedronningen havde mældt sig ogsaa at komme og der blev sendt Bud ind efter Kronprindsen; Enkedronningen meente at hun ikke havde seet mig i 1½ Aar, jeg talte om min Reise; Kongen viiste mig sin Kones Malerier og hendes Attelier: nu faaer jeg nok Skjænd! sagde han fordi jeg har ført Dem herind. Vi talte om Blochs Maleri, om Melchiors Middag for Hammer, om Breve fra Helvede & – Prinds Johan var tilstede; jeg læste Skruptudsen, Sommergjækken og Hvad Fatter gjør. Klokken blev over to før jeg kom bort. Middag hos Henriques om Aftenen med svær Tandpine i Selskab hos Melchiors hvor der var Tablaux som Illustration til en Fortælling af Watt, oplæst af Redacteur Bille. Jeg var meget lidende og listede hjem henimod Klokken ti. / 10 15 20 25

Mandag 18. Bedre med Tænderne; men iaftes da jeg kom hjem havde jeg aldeles Feber, Tænderne klappede i Mun-

16) havde] først skrevet købte 20) Prinds] først skrevet Kon

den. Var hos Bloch hvor jeg traf sammen med den eiendommelige Frøken Bertouch; hos Collins var til Middag unge Davids fra Rungsted. Saae i Casino, de to første Acter af Stevнемødet i Ermelunden.

- 5 *Tirsdag 19* Diareh, gik aligevel i Comité Møde hos Suhr, hvor Brygger Jacobsen første Gang var med som fjerde Mand. Besøgt Watt; fik Besøg selv af den unge Lütcken som sendte Brev igaar. Meget koldt Veir, men Solskin. Middag hos Kongen, som jeg talte med, han takkede mig for
- 10 Oplæsningen. Jeg sad mellem Hofmarskall Løvenskjold og Politimester Crone, der talte ret livlig; efter Taffelet talte [jeg] meget med Kronprindsen der sagde mig at jeg traf ham hver Dag hjemme mellem 11 og 12[,] talte med Valdemar, Fru Bille, Frøken Reventlou og Løvenørn; gik derfra halv
- 15 8 og ind i Casino hvor Gade havde Concert, jeg fik Plads i Directions Logen og hørte første Gang Korsfarerne. Der var særdeles varmt.

- Ons[dag] 20* Scharffs Fødselsdag; foræret ham i Glas og Ramme en Madonna af *Morillo*. I Morgenstunden kom
- 20 Melchior til mig og bad mig at skrive en Vise til Festen paa Skydebanen for Borgerrepresentant Bonnesen og Raadmand Petersen, samt selv at tage Deel, jeg var meget kjed over dette Andragende, vidste ikke hvorledes jeg skulde slippe vel derfra. Gik nu ud til Groserer Gudmann hvor jeg havde lovet
- 25 at spise Søndag, fik denne Indbydelse hævet. Besøgt Fru Scavenius som er kommet; Middag hos Fru Ørsted hvor jeg igjen fik Sødsuppe og deraf blev nerveus. Klokken 7 var jeg hos Scharff og blev der til Kl 9; / læste 3 Eventyr for mig;

27) Klokken 7] først skrevet Halv 8

den lille Dandserinde Møller sagde om mig: »han er yndig!« gik saa hjem at tænke over og skrive Visen til Søndag, Klokken 12½ var den paa Papiret og jeg meget glad.

Torsdag 21. Graat, som igaar. Gik til Fru Scavenius og førte hende og Luzie ind til Bloch hvor Luzie skal males. 5
Bragte Melchior sang[en] og var i Vesit hos den engelske Minister Muray, forærede Fruen: Billedbog uden Billeder, samt mit photographi Kort; gik til Fru Eckardt og var en Vesit hos den ung[e] Grev Knuth-Knuthenborg. Afskeds Middag for Jonas Collin og Bergsø, hos Collins da de reise 10
imorgen Aften til Neapel. Jeg udbragte en Skaal for Bergsø. Om Aftenen lidt i Theatret til [Et] Glas Vand.

Fredag 22. Solskin men stærk Blæst. Jonas var hos mig at sige Lev vel. Hos Bloch traf jeg Grevinde Frijs der fulgtes af Grevinde Danneskjold; Besøg af Balletmester Bournonville, 15
som jeg laante 1ste Deel af mine illustrerede Eventyr, han vil ved en Bazar i Fredensborg give et af disse illustreret. Besøg tilfældigt af Fru Fenger og Datter. Middag hos Bygmester Meldahl; havde hans Svigermoder tilbords, der var President Rosen og Frue, Fru Jerichau &; jeg læste Moster 20
og Sommergjækken. Jeg var indbudt hos den engelske Minister til Concert; men opgav det, saae ind til Eduard Collins; Jonas og Bergsø vare ikke reiste paa Grund af Stormen.

Løverdage 23. Graat og vaadt; indbudt iaften til Comedie i Studenterforeningen. Brev fra en Skolelærer i 25
Jylland, strax besvaret samme. Gik fra Melchiors Middagsbord til Theatret og derfra i Studenterforeningen hvor jeg var indbudt til en Forestilling: et Forspil, to Kusiner, en

8) Kort] K, først skrevet P 14) Bloch] først skrevet Block

Omelette. Der var stærk Tobaksrøg, saa at jeg maatte forlade min Plads, ved Siden af Slesvigeren Schau Søn af Lauritz Skov og kom længer tilbage og sad ved / en svensk Docent og ved en Søn af Auditeur Tobias Poulsen fra Odense.

5 Jonas og Bergsøe reiste iaften.

Søndag 24. Fest paa Skydebanen for Borgerrepræsentanterne Bonnesen og Petersen der 25 Aar havde hævdet deres Plads. Jeg havde skrevet Visen til dem; min Skaal blev udbragt af Brix, meget smukt. Jeg sad mellem Meldahl og
10 Herfort.

Mandag 25. Middag hos Collins med Grev Lerche-Lerchenborg. slet Veir. I Casino Hukommelses Kunstneren al Harum.

Tirsdag 26. Ude hos Drevsens i Rosenvænget. Om Aftenen
15 hørt Violinspilleren Hauser. Comité-Møde.

Onsdag 27. Var hos Grev Holsteins til Middag, sammen med Grev Bernstorfs. Gik derfra om Aftenen til den engelske Minister Muray, der spillede et fransk og et engelsk Stykke, Fru Muray optraadte i Begge, og de to engelske
20 Attachée. Der var Landgreven, Kronprindsen og Prinds Hans, alle udenlandske Diplomater, den preussiske kjendte mig fra Stockholm hvor vi havde været sammen hos Ministeren Due, Attacheen von Galen kjendte mig fra sine Forældre; Faderen var preussisk Minister i Madrid. Talte en Deel
25 med Kronprindsen, Grevinde Frijs, Frøken Reventlau &

Torsdag 28 Fik Tilsigelse at spise hos Enkedronningen paa Søndag, netop da Brylluppet feires hos Melchior; jeg løb ud til Frøken Rosen og bad hende faae Enkedronningen

8) Jeg] først skrevet M 18) Minister] først skrevet Mininer

til at jeg ikke slap Melchiors. Hos Bloch sad Luzie Scavenius og blev malet; siden kom Grevinde Frijs, jeg holdt ud i to Timer. Fik igaar Brev fra Fru Warburg i Altona som bad mig paa Reisen til Paris boe hos dem. Idag Brev fra den sachsiske Forfatterinde Ida Winkvitz. Middag / hos Melchiors med Bloch; gik derpaa i Theatret. 5

Marts.

Fredag 1ste. Vesitter. Siddet for Photograph Hansen Var i Casino og saae Magikeren, samme Kunster som sidst. Brev fra Frøken Bartholin i Paris. + 10

Løvedag 2den. Smukt Solskin, men bitterligt koldt. Besøg af Rasmussen fra Bordeaux, han reiser hjem og fik med til Amé, Musiken til Liden Kirsten, »Det gamle Træ«, Gades Juul og »Agnetes Vuggevis«. Middag hos Collins. Om Aftenen læst i Studenter Foreningen Nabofamilierne, Nattergalen &, senere med til Aftensmad i Senioratet hvor jeg var meget snaksom. Høedt var ikke til Foredrag eller Maaltid. 15

Søndag 3. Tænker paa at jeg midt i April er i Paris. Klok 12 var jeg til Brylluppet hos Melchiors; der var opreist fra Synagogen en Slags Tabernakel; meget festligt. Klok eet 20 var Vielsen, Klokken to kom vi tilbords og blev til over fem. Præsten Dr Wulff udbragte Brudeparrets Skaal men Indledningen knøttet til min Sang handlede kun om den og mig og han gik saa vidt at sætte mig over Kong Salomon, der

2) malet] foran er overstreget Male 5) Winkvitz 3: Mackwitz 6) Theatret] derefter er overstreget Fredag 29. Vesitter. Siddet for Photograph Hansen. Var i Casino og saae Magikeren, det var de samme Kunster som sidst. Brev fra Frøken Bartholin i Paris. Lø

dog forstod Dyrenes Sprog, det var mig pünligt langt. Jeg havde Fru Bille tilbords; jeg udbragte efter Forlangende Forældrene Melchiors Skaal, senere improviserede jeg et Vers til Brudepigerne, dernæst for de to unge Koner Henriques
 5 begge fra Sverrig; endvidere en Skaal for det Skjønne og tilsidst paa Vers en Hilsen fra Israel Melchiors / Børn. *Bille* udbragte Skaalen for Brudgommen. Der var livligt og animeret; megen Mad og Drikke. Klokken 6 kjørte Brudeparret hjem for at sige Børnene Lev vel og derpaa med Banetoget Klokken 7 til Roeskilde hvor de overnatte og først imorgen Aften reise videre. Jeg gik i Theatret til Soldater Løier og Valdemar. Vor Pige var i anden Etage hvortil jeg havde givet hende Billet; jeg saae hende ikke i Pladslogen og gik derfor hjem i den Tanke hun ikke var gaaet, men
 10 havde taget Feil af Dagen; men hun var der i en Sideloge. Et Brev om at stille mig i Spidsen for Ungdommen til at indsamle til et Sølvhorn for Kongen og Dronningen, satte mig i fortrædeligt Humeur.

Fastelavnsmandag 4. Solskin men Blæst. Besøgt Melchiors
 20 der havde faaet Telegram fra Roeskilde og nu sendte eet igjen hvorpaa ogsaa var Hilsen fra mig. Middag hos Henriques, i Theatret *Jeppe* og [God] rolig Nat Hr Pantalón.

Tirsdag 5. Koldt; Solskin. Brev fra en Boghandler i Berlin der ønskede et Eventyr skrevet til tre Billeder. Spiiste paa
 25 Restauration. Gik et Øieblik over i Theatret til Ungdom og Galskab, derfra i Musikforeningens store Concert og derpaa til Route hos Kammerherre Scavenius, talte med Kronprind-

3) improviserede] først skrevet improviserede 14) gik] først skrevet jeg

16) om] først skrevet og

sen, Prinds Hans, flere adelige Damer og gik hjem Klokken henimod elleve.

Onsdag 6. Sneveir; Himlen var bedækket og vi fik saaledes ikke at see Solformørkelsen. Gik til Bloch, mødte paa Trappen Kongen med Oxholm, Kongen trykkede min Haand og spurgte hvorledes det nu var med mine Tænder. Dronningen var oppe at males hos Bloch, jeg vente derfor om. Fik en Domino / hos Melchiors, Hat hos Theodor Collin. Om Aftenen blev jeg hos Henriques hvor vi legede og jeg var gnaven fordi Frøken Mollerup og Thyra Hammerik ikke forstod de simpleste Ting. Carstensen, Watt, Carl og Fritz Hartmann, Bøgh vare der.

Torsdag 7. Besøgt Bloch, han kom igjen til mig for at hente mig til Middag hos Melchiors og var igjen hos mig efter, før jeg gik paa Kunstner-Carnevalet, hvortil Comitéen havde indbudt mig. Pergolaen var aldeles chinesisk, der var et Billed med Kongens Nytorv, Hestestatuén alle Huse gjorde chinesisk kun Theatret var som det er, altid chinesisk. Watt saa udmærket ud som Løvetæmmerske; Kongen var der, jeg tog Hatten af for ham og ærgrede mig derpaa over mig selv, da det vist var keitet, han vilde jo ikke kjendes. Kom hjem lidt efter Klokken elleve. Det er stadigt koldt og Storm.

Fredag 8 Oppe Klokken 9 og strax Besøg af Bournonville, som bragte mig mine Eventyr, han havde opgivet at illustrere dem da det blev for kostbart. Det er en iiskold stormende Vind. Gik fra Kocks Middagsbord til Theatret og saae Hustrups *Tordenveir* der blev godt spillet, men ikke af Frøken

1) flere] først skrevet den strax

4) paa] først skrevet Ko 24) bragte] først skrevet

Lange. – Var i Vesit hos Grevinde Frijs og Baron Stampe.
(Læst Correctur i Theatret.)

Løvedag 9. Brev fra Israel og Johanne Melchior. Det er idag en isnende Blæst der trænger gennem Klæderne, som
5 om man gik nøgen. Udmærket Middag hos Grev Knuth til Knuthenborg; han indbød mig at besøge sig til Sommer paa Knuthenborg. Vi begyndte med Champagne og Østers, derpaa Suppen, Fisk, Vildt, Fasaner & – Lindholm sagde til mig da jeg ønskede at have Formue, »De har jo nok; De giver
10 Middag og Aften, som Ingen Anden; hvad er mig Fasaner / og Trøfler, mod Deres kongelige Retter af Eventyr og Digtninger.« Vi vare 12 tilbords.

Søndag 10 Koldt Frostveir. Var hos Bille og laante ham den illustrerede engelske Udgave af mine Eventyr og Levnet;
15 var hos Robert Watt der reiser paa Torsdag til Paris. Fra Henriques Middagsbord gik jeg i Casino og derpaa til Hartmanns hvor der vare mange Indbudne, men kjedeligt. Vi legede Gjætteleg og jeg gjættede hvad man havde tænkt paa, »det sidste Søm der blev slaaet ind i Udstillings Bygningen«.
20 Gik hjem efter Klokken elleve.

Mandag 11. Koldt og Blæst; jeg maatte undskylde mig hos Collins da Morits Melchior ønskede mig der til Middag med Hechsiers fra Stockholm, som reise til Paris. Gik derfra i Casino og Klokken 9 til Grev Frijs hvor der var stor Route,
25 jeg *følte* der var meget fornemt, i hvor jevnt og venligt de næsten Alle talte med mig. Den franske Minister nævnede mig for [d]en Engelske som en Stolthed og Ære. Kongen var der og kom slet ikke hen til mig, Kronprindsen troer jeg

7) derpaa] d først skrevet S 28) troer] t først skrevet k

ikke saae mig; der var saa godt som ingen Borgerlige. Danne-
skjolds var der ikke da Hertuginde af Augustenborg er død
igaar Morges. Det var ude en skarp, skjærende Vind; Sneen
fygede. Talt en Deel med Grevinde *Holck* født *Ryge*, hun
var kritisk mod Theater og Literatur; hun fortalte at Flere 5
havde undret sig over at jeg der kom i det høieste Aristocrati
havde skrevet en Historie, som Portnerens Søn; hun fandt det
var borneert og roste Fortællingen. Bog fra Watt.

Tirsdag 12. Det er i Dag 8 Graders Kulde, Solen skinner
og Luften er blaa. Besøgt Fru Henriques. Sendt Brev med 10
Watt, som reiser overmorgen til Paris, mit Brev er til Maleren
Fröhlich. *Brev til G. O Neill* i / Portugal. Stor Middag hos
Moses Melchior hvor jeg traf sammen med Viggos Ven Ba-
ron Breton fra Vestindien og dennes Søster Fru Emmerson.
Melchior udbragte min Skaal, »overalt i Verden hvor Dan- 15
ske kom, var Andersens Navn et Anbefalingskort, det havde
han fornummet i China og paa Sydhavstouren & —« Det
var søde Børn Israels Smaa, Drengen ganske kløgtig; jeg
læste et Par Eventyr. Fru Melchior kjørte mig hen i Theatret
til sidste Act af *Fra Diavolo*, da jeg kom hjem var *Bloch* hos 20
mig og blev til halv 12. Triste Efterretninger om Prindsesse
Alexandras Befindende.

Onsdag 13. Det er 10 Graders Kulde, ellers klart Solskin;
sendt Brev og Portræt til Forfatterinden *Ida Mackwitz* i
Sachsen. Vesit hos Grevinde Holstein og hos den preusiske 25
Minister Heydebrandt, hvor jeg ogsaa talte med Grev Gallen.
— Skrevet til *Elise Stampe* og til *Frøken Mathilde Ørsted*.
Middag Klokken 6 hos Grev *Frijs*, der var *Lindholm* med

17) Det] først skrevet Dem, foran er overstreget jeg

Frue og 5 Børn; om Aftenen læste jeg Eventyr til efter Klokken 10.

Torsdag 14. Solskin og koldt. Ubehagelige Tiggere plage ved min Dør, Frøkenen og Pigen vare angst for Een som
 5 idag spurgte efter mig. Hos Melchiors sammen med Lieutenant Jøncke og Frue. Iaften er Kongen og Dronningen reist til Engeland hvor Prindsesse Alexandra ligger syg. Iaftes fik Kongen Efterretning om sin Moders Død.

Fredag 15. Koldt, Sne, lidt Solskin. Gik fra Kocks lidt i
 10 Theatret og saa hjem at skrive paa »Gudfaders Billedbog«.

Lørdag 16 Hos Baron Stampes sammen med Fru Clasen, General Blücher, der er næsten blind, Frøken Carlsen og Frøken Tillisch, jeg læste flere Eventyr. Berggreen, der aldrig har hørt mig læse var der. Gik saa efter stor Middag i
 15 Theatret og hørte første Gang Frøken Pfeil, som optraadte som Donna Anna i Don Juan. Hun har store Stemmemidler, dramatisk Begavelse, Høedt og Helsted var hende imod. Sneveir. /

Søndag 16. [3: 17.] Sneen ligger høit, men Solskinsveir.
 20 Gik fra Henriques til Fru Falbe om Aftenen, hun havde indbudt saare mange for at høre mig læse. Frøken Treпка var meget elskværdig og hørte med Smil og Taarer; da jeg listede mig bort kom hun ud i Entréen for endnu engang at takke mig.

Mandag 17 [3: 18.] Brev fra Engeland fra Frøken
 25 Besøgt Bloch der havde mange fornemme Vesiter. Besøgt Melchiors. Middag hos Domprovst *Ortved*, med Hartmanns; Wessely udbragte min Skaal i den Tro at jeg var Forfatter til Breve fra Helvede.

30 *Tirsdag 18.* [3: 19.] Etatsraad Drevsens Fødselsdag; Besøg

af Viggo, som jeg traf nede hos Condittoren; stormende Veir, sendt Drevsen Lykønskning paa Vers, skrevet paa et Visitkort.

Onsdag 18. [Ϸ: 20.] Besøg af Fru Drevsen og Louise Lind. Besøg af Frøken Falbe med Frøken Trepka og Frøken Rothe, de to sidste bragte mig Violer. Middag hos Puggaards med Brock &, jeg læste Eventyr. 5

Torsdag 19 [Ϸ: 21.] Tog ikke paa Fremtidens Carneval; gik hjem fra Melchiors og skrev paa Gud Faders Billedbog.

Fredag 20. [Ϸ: 22.] Var hos Ørsteds til Middag, da jeg har svigtet nu to Onsdage i Træk; gik saa ud i Casino og saa Decorationerne fra Carnevalet og derfra i Kongens Theater. 10

Løvedag 21. [Ϸ: 23.] Skrev paa Eventyret. Fik Violer fra Melchiors hvor jeg var om Middagen. Besøgt Drevsens i Rosenvænget og Professor Rasmus Nielsen. Da jeg om Aftenen kom fra Theatret havde været Bud fra Grev Holsteins, der ventede mig til Middag, jeg kunde aldeles ikke erindre at jeg var indbudt. 15

Søndag 22. [Ϸ: 24.] Sendt Brev til Grevinde Holstein, gik senere derud, hun siger at jeg for 10 a 12 Dage tog mundlig mod Indbydelsen. Brev fra *Robert Watt*. Besøg af Carl Price om at faae en Epilog til hans Moder. / 20

Mandag 23. [Ϸ: 25.] Hos Collins sammen med Scharling[,] om Aften i Casino hvor Italienerne aabnede deres Forestillinger med Traviata; de begyndte først $\frac{3}{4}$ til 8, jeg var gal i Hoved[et] derover, Primadonna ret smuk og god, Barytonen behagede mig meest[;] Tenoren, tør i Stemmen, vaad uden paa saa feed var han. 25

1) Condittoren] derefter er overstreget Middag hos Hen skrevet til, foran er overstreget Theatret

11) Kongens] først

Tirsdag 26. Besøgt Linds paa Østerbro og spiiist hos Drevsens hvor Etatsraaden laae tilsengs, om Aftenen hos Henriques, hvor jeg var vred paa Frøken Hammerich for hendes tankeløse Sladder.

5 *Onsdag 27.* Læste hos Ørsteds »Gudfaders Billedbog«; gik i Theatret til Don Juan og derpaa over til Comitée Forhandling paa Charlottenborg, det ankerske Legat fik den unge Bissen, Emil Hartmann, Monies og Brosbøll; jeg glæde[de] i Theatret den sidste ved at sige ham det.

10 *Torsdag 28.* Brev fra Fru Serre og fra i Paris; hos Melchiors var Henriques, Carrock, Bloch & – I Theatret Balletten Napoli

Fredag 29. Besøgt Kronprindsen, talt med ham og Prind[s] Hans som imorgen reiser til Grækenland for at regjere der
15 medens Kong Georg reiser til Rusland. Besøgte Neergaards. Fik Le petit Journal hvori staaer »Kejserens nye Klæder«. Det er underligt valgt og stillet der. I Theatret hørte jeg to Acter af Jødinden. Hjemme fik jeg Besøg af Viggo henimod
20 klokken elleve. Brev fra Fru Grevinde Yoldi i Eftermiddag, jeg gik strax over til hende og aflagde Besøg.

Løverdag 30. Kjørt ud i Rosenvænget og mødte der Fru Drevsen som vilde paa Posthuset med Brev til mig for at sige at hun antog at jeg fik det morsommere hos Melchiors den anden April, end hos Drevsens da Manden ikke var rask og
25 bad mig tage Melchiors Ind[bydelse]. / Middag hos Hartmanns, derfra i Musikforeningens store Concert i Casino.

1) 26] først skrevet 24 5) 27] først skrevet 25 10) 28] først skrevet 26 13) 29] først skrevet 27 17) to Acter] foran er overstreget Løverdag 28 20) Besøg] derefter står L 21) 30] først skrevet 28

Søndag 31. Regnveir. Gik fra Henriques ud i Casino og hørte den italienske Opera give Don Pasquale.

April.

Mandag 1ste. Solskin men koldt gik ud af Porten til Fru Lessøe, første Gang efter at hun er kommet hjem. Dagen 5
efter Operationen da Lægen tog Bindet fra Øinene og spurgte: »Kan De see?« udraabte hun: »ja en deilig Mand!«
– Jeg gik op [til] August Vinding og traf hans Kone hjemme. Gik derfra første Gang i Besøg hos Emil Hartmann, saae deres lille Pige som smilede til mig. Gik saa langs Søen til 10
Østerbro og satte mig op i en Spoervogn. Paa min Trappe hjemme kom Fru Fenger, hun var træt af at stige og hvilede hos mig. Middag hos Collins med Rosa Hornemann og Fru Lund, Chr Lund & gik lidt i Theatret.

Tirsdag 2den April. Da jeg kom ind i Stuen stod der fra 15
Fru Melchior og Fru Henriques til mig et nøddetræes Skrivebord. Jeg fik Brev fra Fru Læssøe, Frøken Bjerring (en broderet Avisholder); Telegram fra Korsør fra Christensen og Frue der reiste til Hobro. En Rose fra Fru Anholm. Fra Hartmann og Frue Rose og Sériin en Urtepotte med Blomster 20
fra en Anonym. Blomster fra Fru Melchior, Fru Bille, Fru Recke og Datter. Et smukt Glas Opstil fra Scharff og Eckardt. Blomster fra Grevinde Holstein og Grevinde Friis og fra Bruuns lille Datter. Gik paa Udstillingen første Gang.

1) Casino] *derunder er overstreget M* 4) Mandag] *foran er overstreget M*
14) Theatret.] *derefter er overstreget Brev*

Besøg af Høedt, Bloch, Hartmann, Lund og Frue, Lose, Reitzel. Middag hos Melchiors, der var Ploug og Bille, de og Melchior holdt Tale. Jeg fik en smuk Sang af Hansen. Gik fra Melchiors i Theatret til Valdemar; da jeg kom hjem
 5 fandt jeg Telegram fra Christiansstad med Hilsener fra svenske Venner. Brev fra Frøken Heincke. /

Onsdag 3. Regnveir. Blomster fra Fru Hartmann den Yngere og fra Fru Vinding. Middag hos Ørstedes i Casino til Rigoletto, Fru Collin var med mig.

10 *Torsdag 4.* Var hos Melchiors, derpaa lidt til Svend Dy-rings huus. Bestemt at reise i næste Uge[.] Besøg af Fru Koch, sendt Brev til *Jonna*, som jeg ogsaa i Dag fik Brev fra. –

15 *Fredag 5.* Besøgt Holsteins; arangeret med Pas og Penge til Reisen. Det har frosset stærkt inat; Iis paa Vandet ellers Solskins Veir. Middag hos *Kocks*. Brev til Watt i Paris.

20 *Løvedag 6.* Var første Gang efter Fru Neergaards Død hos Børnene til Middag og læste der de nye Eventyr. Om Aftenen stor Route hos Fru Falbe; talte fransk med den italienske charges d’Affaire talte med Grevinde Holck og Fru Hall. Der var ikke morsomt.

25 *Søndag 7.* Læst Klokken 2 i Musikconservatoiret for Ele-verne og Gade &, jeg læste Nabofamilierne, Nattergalen, Pen og Blækhuus, samt Sommerfuglen. Jeg blev træt af at staae; maatte derpaa staae en Deel ude hos Enkedronningen hvor jeg var til Taffels. Grev Ahlefeldt, ligesom Rotbølls var for Frøken Kruse, og da jeg sagde hun hørte hjemme paa Alhambra, sagde Ahlefeldt saa hører da Frøken Lange ikke

11) Besøg] foran er overstreget Fredag 5 Igaar

til noget Theater, jeg tog hendes Parti og sagde at Frøken Lange og Frøken Kruse ikke kunde nævnes sammen &. Gik derpaa i Theatret til Huegenotterne hvor jeg stod hele første Act, jeg var uendelig træet, da bød Phister mig sin Plads. Professor Reinhardt der ideligt vimsede forbi idet han var i vildrede med sin Plads stødte mit Knæ. Jeg gik til Melchiors hvor det var Harriets Confirmation, jeg forærede hende mine »illustrerede Historier« og Caralis »engelske Digtere«. – Gik derpaa i Theatret hvor jeg saae de to sidste Acter af Huegenotterne. Ingen havde Stemme-Midler til at synge dette. + /

Mandag 8. Regnveir; det ser meget krigerisk ud. Jonas Collins Fødselsdag, (ligesaa Kongens) der flagedes; Middag hos Collins med Bloch, Bøgh, Drevsens, Davids & i Theatret Sparekassen og Fjernt fra Danmark. Saa Signor Sarolta i Parquettet.

Tirsdag 9. Besøg af Dalstrøms. Hævet 500 Rdlr i Sparekassen. Sendt Brev til Demouceaux i Versailles og til Frøken Plesner i London. Var fjerde gang i aar paa Galleriet. Middag hos Drevsens i Rosenvænget. Vi kom først tilbords Klokken 5 $\frac{3}{4}$; kjørte ind til Byen med Bisp Bindesbøl. I Theatret hørte jeg de tre første Acter af Hugonotterne.

Onsdag 10. Vexlet Penge. Pakket ind. Middag hos Hen-[ri]ques hvor jeg traf sammen med Sangeren Padilla som glædede sig ved at jeg havde været i hans Fødeby Murcia. Han gik hjem at hente sit Portrætkort til mig, jeg fik to af disse hvor han er fremstillet som Figaro, men ikke godt ligne ham; jeg forærede ham mit Portræt og dertil et Exemplar af

1) Theater] først skrevet Theatret 23) Vexlet] først skrevet Hævet

I Spanien i den tydske Oversættelse. – Fru Henriques spillede for ham, jeg tog frem dansk Musik og han sang med fra Bladet af Liden Kirsten og Veyses Romancer. I Theatret Kjøbmanden i Venedig (første Gang); Bloch kom hjem til mig efter Forestillingen. – Gik træt tilsengs.

Torsdag 11. Skylregn, Blæst og Kulde. Fik Besøg af Groserer Melchior for at sige Levvel. Klokkerne elleve kjørte jeg til Banegaarden; kom i Coupée med Consul Petersen fra Christiania jeg gav ham Hilsener til Bjørnson, Munch og Valdemar Drevesen; han indbød mig at besøge sig i Christiania; vi skiltes i Slagelse hvor hans Kones Søster er gift med Rector Dahl. Kom paa Dampskibet sammen med en odensee Student La Cour (?) som havde hørt mig læse i Studen[ter] / foreningen; læste Spansk og var ret intelligent. Der kom en indladende kjedelig talende Mand. Overfarten med Njordt var i stille Regnveir, ved Nyborg maatte vi trave til Banegaarden hvor vi først en Time efter kom til Odense og endelig efter Klokkerne 9 til Larsens Hotel hvor jeg fik et stort koldt Værelse ud til Korsgaden; spiste til Aften og frøs uagtet der fyredes i Kakkellovnen. Iaften er Concert hvor der fortælles et af mine Eventyr.

Fredag 12. Sengen meget kold, sovet uroligt og var oppe før 7. Gik hen til Bisp Engelstoft, han var paa Banegaarden at tage mod sine Smaapiger, men kom snart; vi spadserede sammen ud langs Odense Aa til Broen ved Slusen, mødte Geheimeraad *Unsgaard*, han havde Provste Møde ellers var han fulgt med os til Frokost. Da jeg kom i Larsens Hotel fik

1) i den] i tilføjet over linien 1) Fru] først skrevet He 15) Overfarten] først skrevet Klokkerne

jeg Besøg af den unge Bloch Suhr der igaar gav Aftenunderholdning (og hans Broder); han vil gaae til Kjøbenhavn for at engageres ved det kongelige Theater; jeg gav ham et Kort med til Høedt. Klokken 12 kjørte jeg til Banegaarden hvor jeg traf Lieutenant Hinnenburg. Ved Strib gik jeg ombord paa et lille Fartøi der førtes af Fru Sommers Broder Rehsted. Det blæste noget over Beltet. Frederits saa noget udstrakt forladt ud; herfra kjørte jeg til Woin med en Søn af Fru Räder, som her har en Eiendom. I Neumünster saae jeg til Grevinde Danners Læge, men vi fik kun Tid at sige »god Dag!« Klokken 9½ var jeg i Altona, men Toget gik med mig til *Damthor* ved Hamborg, hvor jeg strax, uden Visitation, fik mit Tøi og kjørte til Hotel d'Europe, fik et Værelse i Stue-Etagen spiieste varm Mad til aften og gik saa i seng. /

Løvedag 13. Regnveir. Gik 9½ hen til Omnibus Contoiret og kjørte med Vognen over Elben til Haaburg; Portneren paa Banegaarden kjendte mig. (Der var paa den første Færge over Elben, en vandrende Guitar-spiller der sang og dandsede for os, han sagde at han ogsaa var »Digter«;) – I Vognen fra Haaburg var en blond Mand med et characteristic lærd Udseende, han læste i Dickens, senere spurgte han mig om jeg ikke var *Andersen*, han havde for flere Aar siden hørt mig læse »Märchen« hos Meyer da i Oldenburg, Manden var Professor fra Kiel. Ved Celle kom to Diple fra Lübeck, der skulde til Bremen i Ferien, de hørte af ham hvem jeg var og han fortalte at de vare mine

6) Rehsted] *først skrevet* Redsted 8) Woin o: Vojens 21) blond] *først skrevet* Mand 25) Ved] *først skrevet* I

»Verehrer«. Han tog ind i Hotel royel, i Hanover, ligesom jeg hvor vi kom til Middagsbordet da det var halv tilende. Fik Brev fra *Robert Watt*, skrev igjen strax ham til at jeg kom til Paris, om Gud vilde, paa Tirsdag morgen. Der tales
 5 om Krig og det gjør Reisen kun lidt fornøielig. Skrev to Breve hjem, stærk Hovedpine; iseng $\frac{1}{2}$ 11.

Søndag 14. Sovet meget urolig hele Natten, da der ideligt pebes fra Jernbanen, Tog fulgte Tog. Stod op halv ni; det er Regnveir. Posthuset lukket til 6 om Aftenen; lagt i Hotel-
 10 lets Brev Kasse to Breve hjem til Fru *Collin* og Fru *Melchior*. Mødt her paa Trappen Consul Petersen fra Christiania, som er indtruffet iaftes og nu gaaer i een Tour til Paris. Klokken 2 og 18 Minutter kom Toget fra Berlin til Paris og jeg gik med; troede først at have betalt 1 Thaler formeget, da jeg
 15 kun ventede efter Reisebogen at give 6 Thaler, men maatte give 7, jeg saae at det var anført paa Papiret og $\frac{1}{2}$ Thaler til, jeg havde i Tanke kun at have givet 7 og vilde levere $\frac{1}{2}$ Thaler til, da sagde Manden at han troede jeg havde givet otte og derfor fik jeg $\frac{1}{2}$ Thaler tilbage. / Kom temmelig
 20 træt Klokken 9 til Cøln hvor jeg tog ind i Hotel du Nord, fik en god Seng og besluttede at blive der til næste Aften.

Mandag 15. Vaagnede tidlig; uvis med mig selv om jeg skulde reise denne Morgen eller drive her hele Dagen, stod
 25 op, var ved at gaae iseng igjen, jeg havde jo først Tirsdagmorgen bestilt Værelse i Hotel Bergere, jeg telegrapherede til Grand Hotel om at jeg kom til Aften og kjørte saa Klokken 9 $\frac{1}{4}$ med Expres train[;] i Vognen var en Dame jeg syntes

10) Melchior] *foran er overstreges Hen*

at kjende, det var den amerikanske Minister med Frue og hendes Søster, de kjendte mig fra Grev Frijs og og Scavenius; vi talte meget sammen, de kunde kun Engelsk. Der var en Hr Prial fra Rio-Janeiro med sin lille Dre Aars Søn, de vendte nu tilbage fra Hamborg over Bordeaux. Paa en af Stationerne kunde jeg aldeles ikke finde min Vogn, da mit Tøi ikke var at see i den. Damerne havde lagt deres Sager hen derover; jeg løb, efter Anviisning til forskjellige Tog hvor man sagde det maatte være, jeg var ved at opgive mine Sager, da jeg i det sidste Øieblik fandt Coupeen; ligeledes gik det et andet Sted hvor jeg steg ud og maatte Øieblikkelig tilbage og stige ind i en fremmed Vogn, da jeg ikke fandt min. Opholdene var utrolig kort; lidt efter ni kom jeg til Paris og kjørte i Grand Hotel, hvor jeg fik et Værelse i tredie Etage man forlangte til min Skræk for een Nat Frank og 2½ i Service, jeg maatte nu finde mig deri.

Tirsdag 16. Havde en god Seng. Gik til Hotel Bergers, Watt havde bestilt Værelse, jeg kunde have kommet der igaar, jeg har det for 5 Frank og 1 Frank Service. Hentede mit Tøi, og betalte 26 Frank i Grand Hotel; fik Besøg af Rudolf Puggaard der boer med Watt og Meiners i Studenter Quarteret, Hotel Prex aux Clercs og ere i Dag / ude paa Lystighed, Rudolf vilde ikke med, uagtet en Student havde sagt der var en af Dandserinderne, som havde besøgt Folke-theatret i Kjøbenhavn. Jeg gik til Fröhlich, men han er fløttet, træt vendte jeg i rusket graat Veir hjem. Da jeg havde

1) amerikanske] *foran er overstreget* bras a 4) fra] *derefter er overstreget* Boenos

4) Rio-Janeiro] *først skrevet* Rio-Janeiro 19) Service] *først skrevet* Servise

21) Rudolf Puggaard ∴ Hans Puggaard d. y.

spiist opgav jeg at gaae i Theatret, jeg følte mig saa træt. –

Onsdag 17. Graat Veir og koldt. Kjørt til St Michel, Watt var endnu ikke kommet hjem fra sin Landtour. Fandt i Cafféen tæt ved Hans Puggaard, da jeg gik fra ham kom en ung dansk Hr *Hertz* og tiltalte mig, han boede med Asger *Hammerik* i samme Huus; jeg gik derop og fandt denne i Sengen, han jublede og Kyssede min Haand; en anden ung dansk boede hos ham og laae i en anden Seng. Gik saa til Grev Leon Moltke, som allerede var ude; gik saa i Palais royal til Frokost og hjem; her kom lidt efter Robert Watt med Hans Puggaard. Watt havde sviret og sværmet med Studenter med deres Fruentimmer, de havde været til Hest, drukket meget, ikke sovet, man mærkede det ikke paa ham. Vi kjørte nu til Expositionen. Det er en uhyre Bygning, jeg traf Wolffhagen og Grøn, der kom et Par Engælændere som kjendte mig, talte med en Reventlov, med Ussing og Hoppe. Der var ingen Photographie eller Buste af mig; jeg saae Ørstedes og Collins over een af Indgangene. Traf Dr Lund med Frue og to danske Damer. Var i Aportas Boutik hvor man kan faae Rugbrød. Kjørte nu til mit Hotel, Watt fulgte og fortalte mig mange vilde, sandselige Historier. Jeg fik et dybt Indblik i Pariserlivet. Jeg bød ham til Middag og efter denne og vor Caffée drev vi paa Boulevarden i Maaneskin; Træerne udsprungne. Jeg gik tidlig og træt hjem; føler nogen Qvalme og mindre vel Befindende. /

Torsdag 18 Gik iaftes iseng Klokken 10, sov urolig, Drøm paa Drøm, oppe efter 8te. Kjørte med Omnibus ud til *Frohlich*. I Vognen sad en Musiklærer der skulde til samme Gade,

22) Pariserlivet] først skrevet hans

vi steeg ud sammen, men han spurgte mig meget ud, at jeg ikke var engelsk ikke tydsk, han gik langsom og jeg forlod ham. Da jeg saa steeg ind i Huset kom han samme Steds og undrede sig derover, han skulde i femte, sagde han, jeg blev altsaa en Etage neden under og ringede vist ti Gange, der var ingen hjemme, jeg steeg nu op i femte der viiste sig at være fjerde og kom ind til Frølichs, hvor den lille Datter just havde Time i Violinspil med den franske Musiker. Frøhlich kom og lidt efter hans Frue; han lovede at Reitzel snart skulde faa $\frac{1}{3}$ Billeder til Eventyrene. Herfra gik jeg over til Grevinde Moltke-Rosimovski, vi sladdrede længe sammen og nu gik jeg en lang Vei, til Udstillingen; det var den første varme Dag, Solen brændte, Vinden dog kold, jeg gik over tre Timer i forskellige Afdelinger, Fru Jerichaus syge Soldat vækker meest Opmærksomhed. Jeg traf i Aportas Caffé flere Landsmænd, mellem disse Bang fra Hoffmannsgave og Jules Jürgensen fra Le Locle, han indbød mig hos sig Hotel Louvre [til] Middag imorgen Kl 6. Kjørte fra Udstillingen hen til Consul Calon, som jeg ikke fandt hjemme og kom nu meget træt til mit Hotel hvor jeg fik Grøns Vesitkort. Gik om Aftenen i Varietet og hørte den nye Opera af Offenbach: La Granduchesa de Gerolstein; det er [den] sædvanlige cankan Musik forøget med Tromme og Trompet samt Kanonskud, Texten gemeen og man maa idelig tænke paa Vessels jo galere jo bedre! dog / kan man ikke andet end lee af det Lune hvor med Stykket gives og dernæst lee over al det ukunstneriske, halvgale der beklappes og forlanges Dacapo!

11) Rosimovski \supset : Razumovska 19) Calon] først skrevet Callon 22) sædvanlige] først skrevet den 23) Musik] først skrevet Mousik

jeg faar meer og meer en ringe Tro til Pariser Publicums Smag. Jeg talte i Dag med en Dame som kjendte Norden og hun sagde, hvilken Fordærvelse her, til Norden maa man for at aande, der er endnu det Primitive[;] det sande Naturlige
 5 raader og forstaaes. Stykket varer til Midnat, jeg saae ikke tredie Act, Klokken var elleve og jeg gik hjem.

Fredag den 19. Gik til Watt og med ham og Puggaard kjørte jeg til Udstillingen; den var siden Dagen forud mere ordnet. Der sad foran a Portas Caffee en tydsk fransk talende
 10 Dame med flere Herrer og spiieste Rugbrød, jeg hørte det var denne Grevinde Berry født i Svendborg. Hansen gift med Ida Vulff og en Etatsraad, kom til os og vi gik til Haven med smukke Roser og brogede Blomster der var en Grotte hvor Lyset faldt ind gjennem Vand hvori svømmede
 15 Fiske, Guldfiske, smaae Aal og dumtudseende store Fiske, det var som om man var inde i en Dykkerklokke og saae ud. Jeg følte mig iøvrigt mindre vel. Kjørte hjem og gik efter Klokken 5 til Grand Hotel de Louvres for at spise hos Jules Jürgensen fra Locle med Etatsraad Hofman Bang. Der var en
 20 smuk Spisesalong; vi drak Champagne og en Skaal fik jeg for den nye Barsels Stue. Traf Amerikaneren, som Grøn forestillede mig for han indbød mig til imorgen Middag og præsenterede mig for en amerikansk Dame der var velstemt [mod] mine Skrifter. Jeg kom ikke iaften med Watt i
 25 Concert. / Sendt Brev til Fru *Henriques* og *Scharf* og *Eckardt*

Løvedag 20. Besøgt Wolffhagen der vilde have mig med paa en Land-Udstilling, men jeg opgav det. Kjørte med Omnibus til Udstillingen hvor jeg traf Lumby og Søn; Ca-

1) Tro] *først skrevet* Smag 21) Amerikaneren] *først skrevet* Enge

millo Bruun, fra Hjøring der er Refferent for »Fædrelandet«. talte med en Mængde Danske og drev om et Par Timer, det var imidlertid blevet en voldsom Blæst; min Hat blæste af; jeg maatte løbe et langt Stykke, til den endelig opfangedes af Soldaterne i en Vagt. – Nu skyllede Regnen ned endelig kom en Omnibus, der havde ondt ved at komme gennem de med Vogne opfyldte snevre Gader. Middag i Grand Hotel hos Engælænderen, han fik to af mine Portrætkort, jeg havde tilbords en engelsk Dame, der med sin Mand har bereist Egypten og der døiet en Deel, hun var ungarisk født og talte tydsk med mig; der var en Grevinde Vinchiatura, som gav mig sit Kort; ogsaa Englands første Bygmester var der; flere bad mig besøge sig i London, jeg har glemt deres Navne, man viiste mig megen Opmærksomhed; efter at have drukket Thee kjørte Groserer Grøn med Frue mig til mit Hotel; her fandt jeg Brev fra Fru Melchior.

Søndag 21. Meget koldt, stærkt Blæst; jeg fryser. Besøgt Kl 10 Puggaard der kun var halv i Klæderne; Watt var lige kommet ud af Sengen jeg saae ham i velskabt Nøgenhed. Han fortalte mig en Deel Pariser Historier. Gik til Frokost hvor jeg forgjæves ventede ham. Han kom heller ikke til Middag, jeg havde indbudt ham; da jeg gik ud mødte jeg en ung Mand der talte til mig, jeg kjendte ham ikke, det var den unge Gitl fra München han havde faaet Skjæg og var en smuk ung Mand; han kom med sin Søster og lidt efter Forældrene, de vare alle / glade ved Mødet; de boe i Hotel Baviere, rue Conservatoire. Jeg har i Dag søgt Drevsen fra

7) Grand] G først skrevet P 24) Gitl 3: Gietl 27) Conservatoire] først skrevet Observatoire 27) søgt] først skrevet bes

Silkeborg der boer her med Fru Jürgensen i Maison blanche tæt ved. I Caffeen traf jeg Gabriel Sibbern og Hansen gift med Ida Wulff, af ham hørte jeg da Navnet paa den Dame jeg igaar førte tilbords, den berømte Reisende Bakers Kone, de havde fundet Nilens Kilder kommende fra Æqvator. Det er idag meget koldt, jeg er igjen i min tykke Vinterfrakke. – Drevet til Aften, stærk Tørst drukket Øl og Conjak!

Mandag 22. Koldt Veir. Gik til Grand Hotel for at lægge Visitkort der og da jeg kom havde jeg glemt disse og maatte hjem igjen; da jeg imorges gik ud kom M. Drevsen at besøge mig, hans Fru Jürgensen stod ovre paa Fortoget jeg hilsede paa hende; kom siden til Drevsen Klokken 12 og traf der Mainers, Puggaard og Watt samt Kammerherre Wolffhagen, kjørte med ham hen at lægge Visitkort hos Grøns, derpaa hos Prinds Oscar der boer hos den svenske Minister, derpaa til Fröhlich; jeg gad ikke gaae de mange Trapper op og blev i Vognen, men jeg sad der og ventede over ½ Time før Wolffhagen kom; saa kjørte vi til Udstillingen hvor han viiste mig et Waterclos, som jeg trængte til; min Mave har i Dag været meget slet. Wolffhagen sagde mig at han havde forlangt min og Thomsens Buste, som de to her meest bekjendte, man havde svaret at de ikke fandtes i Marmor, man forlangte dem da i Gips, og fik kun Thomsens. Derimod saae jeg af Gips Bjørnstjernes af Bissen, det ærgrede mig at han skulde repræsentere Danmark. Jeg havde indbudt Watt til Middag i Palais royal, vi spiste godt og han fulgte hjem og talte / gemytligt om mange Livs Eventyr. Vi gik saa hen i det

5) Nilens] først skrevet Niel 11) hans] først skrevet jeg 11) jeg] først skrevet vi
18) saa kjørte] først skrevet han gi

lille Marionet-Theater og saa la petit chaperon rouge, drev saa om paa Boulevarden; talte om Fruentimmer, men gik dog ikke paa Daarlighed. Jeg var hjemme Klokken 10.

Tirsdag 23. Graat og koldt. Gik ud til Hans Puggaard som imorgen reiser til Engeland; talte med Watt, gik til Moltke og fik hans Moders Adresse, spiiste saa Frokost og styrede træt hjem. Sendt Brev til Eduard Collin, Carl Bloch og Frøken Ørsted. Kjørte Klokken 5 med Omnibus til Porte Etoile, drev for at finde et PISOIR, kom før 7 til Grevinde Moltke, det var Leons Fødselsdag, han, Kone Svigerforældre, Grev Harald og Kone var med mig til Middag, de talte heftigt i Krigs Anliggende; kjørte derfra Klokken $\frac{1}{2}$ 10 og sidder nu hjemme hvor den kjære Watt har søgt mig til Aften. —

Onsdag 24 Skylregn; søgte Jürgensen forgjæves og kjørte nu med Omnibus ud til Udstillingen, der er stjaalet i den danske Afdeling inat. Jeg fandt igjen Soldi og søgte fra ham. Der vare kun faae Mennesker og stor Søle; kjørt med Omnibus hjem, og fandt Kort fra Dr Gitl, Frue og Søn. Brev fra Jette Collin og Eduard. Spiiste med Watt, som jeg over $\frac{1}{2}$ Time gik og ventede paa i Pasage Orleans, vi vare i et lille Tracteursted hvor tidligere Scharff og Eckardt have søgt her kom lidt efter Uldal. Watt gik til Fröhlichs og jeg hjem.

Torsdag 25. Regn og Solskin vexle. Gik i Grand Hotel Louvre for at hilse paa Jürgensen men traf ikke ham derimod, og en Hr der bad og dermed blev jeg ogsaa anmodet af et Par om min Autograph en Grevinde indbød mig nu imorgen at kjøre med hende til

4) 23] først skrevet 13 14) Skylregn] først skrevet Skyls 17) Der] først skrevet Det 26) Grevinde : Marquesa da Vinchiatura

en Landsmandinde som har skrevet et Digt til mig. Kjørte i Omnibus ud til Udstillingen og traf der Jürgensen. Kjørte / hjem i Omnibus til Concordpladsen og gik i en rød Velling hjem, overstænket af Vognene. Sendt Brev til Fru Serre i
 5 Dresden. Havde indbudt *Watt* til Middag ventede ham i Pasage d Orleans vi spiste, gik saa i Caffé Renecanse og traf der Beauvais der sagde mig at der i Le Temps i Dag stod en Artikkel om mig; som vi sad kom Henny Kock ind af
 10 Døren, jeg blev meget glad, han og Watt foreslog nu at gaae i Theatre français for at see la Mariage de Figaro, jeg var træt og gad ikke uagtet de bedste spiller. Der blev i Dag ikke noget af Watt[s] og min Aftale at gaae op og see paa Fruentimmer iaften, jeg vilde ikke have med disse at gjøre, men nok see det Væsen og just med Watt, som kjender det. Vi
 15 vilde ikke sige det til Kock, og det var maaskee godt Sligt blev opgivet nu sidder jeg hjemme, meget træt.

Fredag 26. Kjølrig Morgen; travede ud til Watt og sladdrede med ham til han stod op. Var saa i Grand Hotel hos Marquesas da Vinchiatura, en Engelænderinde som havde
 20 stævnet hid Klok 1/22 Miss Julia Masters som har skrevet et Par Eventyr og et Digt til mig; denne fik to Autographer af mig jeg tog saa en Vogn og kjørte ud til Udstillingen for at træffe Heny Kock; var med Drevsen og Dame i Blomsterhaven; tog en Vogn ind og kom til Pasage d Orleans hvor
 25 jeg traf *Kock* der ikke vilde tage mod Indbydelse til Middag, men nok at vi spiste sammen. Gik saa hjem træt og efter i Dag at have hørt meget om Krig, der er ved at bryde ud. Gik saa hen i Alcasar og hørte nogle Sangere og Sangerinder,

8) af] først skrevet ad

i deres Solnedgang. Der glide da hen som igaar iaften! jeg er kun træt.

Løvedag 27 Regnveir. Besøgt Jürgen[sen] fra Locle, / hvis Søn Alfred var indtruffet igaar, gik med dem i en Restauration og spiiste, kjørte saa med dem ud til Udstillingen. 5
Traf i den danske Caffé Christian Moltke og hans Fru[e] fød Daneskjold, Baron Tott og Frue; jeg søgte forgjæves Watt; han har imidlertid været hjemme hos mig; mødte derude Poletimester Crone. Hjemme to Breve fra Fröhlich. Kongen af Grækenland ventes paa Mandag. Middag ene, drevet hele 10
Aftenen og blev uendelig træt. Traf paa Boulevarden Reventlau, Hoppe, og Ussing; ligesaa to Herrer fra scandinavisk Forening der bad mig blive til en lille Fest for mig.

Søndag 28. Gik til Holmes som ventede mig Klokken elleve, men jeg skulde ud at kjøre med Grøns og altsaa 15
unskyldte mig. Besøgte Watt der laae i Sengen. Kjørte med Omnibus ud til Grøns, det blev en voldsom Regn; først henimod eet kom Wolfhagen; vi kjørte et Par Skridt ind i Mouline rouge og tog Frokost som Grøn betalte; Veiret var ikke til at kjøre ud, vi tog da i Udstillingen hvor jeg maatte 20
skrive et Vers til at sætte mellem Indgangen fra den græske til den danske Deel, naar Kong Georg der indtræffer imorgen og paa Tirsdag besøger Udstillingen. Jeg skrev før først:

Dit Fødeland og din Kongebo

Her sammen som Nabo Roser groe. 25

men det sidste blev bestemt at benyttes.

Her Grækenlands Vaaben og Danmarks Flag

Dig hilse og føle dit Hjertes Slag. –

16) unskyldte] først skrevet und 23) Jeg] først skrevet Det

Kjørte i voldsom Regnveir med Grøns halv 6 til Palais royal hvor jeg fandt Watt, vi gik til Wafour at spise men maatte spadsere et Qvarteer om før vi fandt Plads og det i et lavt varmt Værelse, men slap dog lidt efter ned i et underneden
 5 og sad til Bords i henved tre Timer, gik saa i Caffeen, der kom Etatsraad Crone. Jeg betalte for Wat[s] og min Middag 14 Frank. Watt fulgte mig til Boulevarden / og fortalte mig om sine Forlystelser i de to sidste Aftener. Paa Udstillingen traf jeg Henny *Kock*.

10 *Tirsdag 30.* Voldsomt Regnveir, Gaderne forfærdelige fik mine Støvler Børstet paa Gaden ud for Palais royal satte mig i en Omnibus til Udstillingen, under Tag var der taaleligt. Kongen af Grækenland var kommet igaar og modtaget af
 15 6 Danske, han kom ikke til Udstillingen i Dag, da han iaften agtede sig til London hvor hans Søster er vedvarende syg men kommer om tre Dage; talte med Grækeren
 der var en Ven af Chrystides som jeg kjender fra Constantinopel. Grøn vilde have mig med sig til en engelsk Dame som sværmede for mig; jeg spiiste Frokost med ham og hans
 20 Kone i Aportas Caffé der var Lumby og Søn, den lille Trommeslager Alan(?) da jeg senere kom i den græske Afdeling kom en elegant klædt Dame med sin Mand en Neger, hun tiltalte mig paa svensk, engelsk tydsk, sagde at hun kjendte mig efter mit Portræt, at hun var født svensk men
 25 havde glemt sit Modersmaal, hendes Mand var en great actor, det var den berømte tragiske Skuespiller, Negeren som i Paris var optraadt i Odeon, vi vexlede Kort;

10) *Tirsdag 30]* først skrevet Mandag 29 10) fik mine] først skrevet kjørt med
 21) Alan(?) o: Allin 27) o: Aldridge

kjørte saa med Grøn og Frue til Grand Hotel de Louvre men fandt ikke Engælænderinden hjemme, kjørte saa hjem hvor jeg skrev Brev til Fru Melchior og til Eduard Collin hvem jeg bad om at sende mig senest Tirsdag Morgen en Creditiv paa 600 Frank ellers reiser jeg da lige hjem; i Dag er Udsigterne fredelige og jeg har Lyst at blive. Jeg troer det ikke men ønsker at Krigens Rygter gik alene op i Phantasie. Kjørte til Posthuset og derfra Klokken 6¼ til Fröhlich hvor Middagen var bestemt Klokken 6½ men blev henimod otte. Der var Wolfhagen, Watt, Sauvage og Fröhlichs Svoger og Svogerske. / Fruen kom ikke tilbords hun var syg, den lille Datter talte svensk, engelsk og fransk, talte som en voxen Pige om Kjærester og Giftermaal, Wolffhagen var forbauset. Fra Vinduerne saae vi ned i Mabile. Watt vilde kjøre med hjem og have mig paa Lystighed, men da jeg vilde hjem vilde han ikke og jeg styrede lige til Hjemmet, med en Følelse som om jeg var beskyttet mod Omverdenen og mig selv; men hvor længe? Fandt Brev fra Bloch.

Mai

Onsdag den 1ste. Solen skinner jeg gik ud, men vendte om og fik min tykke Frakke paa; gik saa til Legationen og sagde Tjeneren at jeg blev her otte Dage og kom altsaa til Middag paa Fredag. Gik hen og fik en Plads i Omnibus til Udstillingen; idet jeg sad der og vi kjørte opdagede jeg at have glemt mit Uhr hjemme; jeg betalte og stod ud, kom i en Fart hjem, ganske svedt og fandt Uhret som jeg frygtede stjaalet. Jeg var saa træt at jeg lagde mig paa Sengen for at

sove. Kjød af Paris; det er koldt; jeg gik til Middag seent og var lidt efter 8 i No 50 i Palais royal i det skandinaviske Selskab; her var smykket med de nordiske Rigers Flag og Kong Christian den IXdes og Kong Carls Portrætter. Hr Soldin førte mig til sin Frue, her var nogle danske Damer, blandt andre Frøken som skriver til den berlingske Tidende. Soldin holdt Tale til mig: Danmarks største Digter! sagde han, det var lidt svært at høre, men velmeent talte han, dog gik det istykker for ham. Derpaa blev sjunget en Sang af en Hr Hartvig og jeg takkede. Svensk Banko blev drukket. Kammerherre Wolffhagen udbragte en Skaal for Kongerne i Norden. Der fulgte Skaaler for Danmark, for Sverrig og for Norge og tilsvarende Sange blev sjungne. Der blev / bedet mig om at læse og jeg læste »Sommerfuglen« og »Det er ganske vist« og fik stormende Bifald, til min Skaal ni Gange Hurra! Watt kom dog og talte en Skaal for Qvinden, den var lidt tam. Jeg udbragte derpaa en Skaal for Poesien i Norden, dog jeg glemmer den svenske Legations Secretairs Pfaff Skaal som Supplement til min for Nordens Poeter, det var et smukt Digt han gjentog skrevet af ham selv, fra den sidste Fest for mig her i Palays royal. Henimod 11 listede jeg mig bort.

Torsdag den 2den Smukt Veir. Gik til Jules Jürgensen og forærede ham mine sidste Eventyr; opdagede der at jeg iaftes har forbyttet min Hat, gad ikke gaae med den fremmede skidne og købte en ny til 18 Frank; kjørt ud paa Expositionen og traf der Kjøppen som er her med Kongen af Grækenland og nu reiser til Amerika. Talte med Søoffi-

4) IXdes] *tilføjet over linien* 6) 3: Sønderup 19) Pfaff 3: Staaft

ceren Funch der ogsaa er her med Kongen, som kommer
 imorgen fra London, boer i Hotel de Rhine paa Vendome
 Pladsen hvor jeg kan modtages imorgen Klokken eet. Gik
 ind i det chinesiske Huus det kostede en halv Frank og her
 er Intet at see, jeg saae ikke engang en Chineser men mødte 5
 Dr Leo fra Berlin som præsenterede mig sin Kone. Ærgrede
 mig over at see i »Figaro« at jeg var indtruffet til Paris efter
 et kort Ophold i Hanover, jeg som just ikke vil opholde mig
 i Tydskland. Saae mig meget om i Omgivelserne derude, som
 nu meer og meer faaer Syn; fik fra Missions Huset hvor 10
 Evangelier i alle Sprog ud[d]eles, et Evangelium paa dansk.
 Saae en Dykker i sit Aparat, i et dertil reist Huus. Da jeg
 saa kom hjem igjen mødte jeg i Pasagen en Søn af Maleren
 Tiedemann fra Dysseldorf. Efter at have spiiist gik jeg ind i
 Theater Palai royal og saae l'Orphelin dela Chine, hvoraf 15
 jeg aldeles Intet forstod, derpaa det nye Sangspil La Vie
 parissienne / med Offenbachs evige Lirum larum Kankan;
 gik da tredie Act var ude. Hjemme *Brev fra Hr og Fru Hen-*
riques.

Fredag 3. Skrevet til en Fru Münster som jeg fandt Brev 20
 fra og som ønskede at besøge mig med sin Datter mellem
 eet og to, at jeg ikke var hjemme før mod tre. Følt mig
 mindre vel; gik ud til Watt der iaftes havde været med
 Landsmænd i Mabille og temmelig drukne, om Natten havde
 Nogle været hos Fruentimmer; et vildt Liv. – Gik henimod 25
 eet til Hotel de Rhine for at hilse paa Kongen af Græken-
 land, som Funch sagde jeg traf paa den Tid. De vare imid-
 lertid et Øieblik forud gaet fra Hotellet. Da jeg havde spiiist

14) Tiedemann] *foran er overstreget* Thie 25) Nogle] *først skrevet* Nogen

Frokost og kom hjem fik jeg Besøg af Fru Münster med Datter, denne lærerer at synge af Vartel (rue chauce d'Antin 43); Familien selv boer paa Heinsholt ved Fredensborg. De indbød mig til sig. Middag hos Grev Leon Moltke, Konen talte
 5 ret godt dansk, hun har lært det af P. L. Møller, der var Wolffhagen, Bille (som unskyldte sig med at han ikke var til min Fest at han havde faaet Indbydelsen til Onsdagaften Torsdagmorgen), Grøn og Frue, samt Hr og Pfaf. Gik derfra halv 10, jeg har i mig selv Fornemmelsen
 10 at jeg ikke er den unge Mand meer gik hjem og tænkte derover paa min Stue.

Løvedag 4. Begyndte i Dag med at stige op i femte Etage til Henny Koch i des hauts Alpes; kjørte saa med Omnibus ud til Udstillingen hvor jeg kom Kl 11 for at spise Frokost
 15 med Grøn, han er en kjøn Slidder Sladder, vil være Gentleman, hans Frue være Lady, indbudt til Frokost med ham men det drog saa længe ud at jeg opgav det, Frøken Bartholin traf jeg der, hun var indbudt af Fru Grøn. Jeg / drev nu hele Dagen derude, da man ventede Kongen af Grækenland;
 20 Gjennemgangen fra Grækenland var smykket med danske Flag og Græske, samt mit Vers:

»Her Grækenlands Vaaben og Danmarks Flag
 Dig hilse og føle dit Hjerteslag.«

Jeg gik ideligt ud og ind, blev usigeligt træt, traf Watt, der
 25 ikke længer synes at have det Kameratlige hvor med han mødte mig, skal jeg glæde mig derover og burde takke ham, eller vor Herre? Jeg holder imidlertid meget af ham, men

6) unskyldte] først skrevet undkyldte

22) Grækenlands] først skrevet Danm

han dykker lidt for ungdommeligt kjækt ned i Mosedyndet. Der var 7 danske Damer i Dag ventende paa Georg; nær ved at segne af Træthed gik jeg Klokken halv 6 og fandt ingen Vogn man forlangte 3 Frank for en Tour og jeg gik den uendelige lange Vei hjem og spiiste i Palays royal, men var saa ikke Menneske om Aftenen at tage noget Sted hen, som jeg havde villet. 5

Søndag 5. Klokken 10 satte jeg mig i en Omnibus ved Børsen den kjørte til den længere Bortliggende Banegaard syd for Seinen og Klokken 11 var jeg [i] Versailles, det var deiligt Sommerveir, Skoven grøn, Seriner Guldregn og Hvidtjørn blomstrede. Jeg søgte strax hen til Hr Demouceaux Place Hoche No 8. Han tog glad mod mig, bød mig Honnigkage og Viin, som jeg ikke nød, viiste mig sin Oversættelse af Iisjomfruen, Psycken, Rosenhækken, Sommerfuglen, Sølvskillingen, Lygtemændene og Guldskat; gik med mig op paa Slottet, der var uhyre mange Mennesker, saa nogle Billeder og derpaa Theatret; gik ud paa Terrassen over Orangerierne; viid Udsigt, men dog ikke grupperet som et dansk Landskab, Vandene sprang endnu ikke. Meget varmt[;] / blev fulgt paa Banegaarden af min nye Ven hvis Svoger er Kornmaaler og boer i Odense, hans Navn er Henrichsen. Kom Klokken halv tre til Paris, Banegaarden i rue St Lazare og gik Kl 3 til Frokost. Mødte i Caffé de la Recange Watt der fortalte nye Eventyr med Damer, mon det er Sandhed, han er ungdommelig frisk men ikke saa elegant at Damerne som han beskriver dem kan saaledes kaste sig hen for ham. Efter at have spiist til Middag gik jeg i Brynde op og ned, gik saa pludselig op i en Menneske Boutik, den ene var klistret med Pudder, den anden ordinair, den tredie ganske Dame, jeg talte med 30

hende, betalte 12 Frank og gik uden at have syndet i Gjer-
ning, men nok i Tanke. Hun bad mig komme igjen, sagde
jeg var vist meget uskyldig af en Herre at være. Jeg var saa
let og glad da jeg kom ud fra dette Huus. Mange ville kalde
5 mig en Pjalt, er jeg det her? Drev om Aftenen paa Boule-
varden og saae i Cafeerne malede Fruentimmer sidde og
spille Kort, drikke Øl og Chartreuse.

Mandag 6. Meget varmt; gik til Hammerik og lagde min
»Improvisatoren« som Visitkort[,] derfra til Watt som endnu
10 laae i Sengen og tog mod Besøg af Dahl, Hartvig og mig; Gik
hjem og mødte paa Veien Jürgensen som indbød mig til
Middag. Fandt Brev fra Eduard Collin og Frøken Heinke.
Gik til Kongen af Grækenland som venlig modtog mig og
trykkede min Haand, takkede mig for Verset som han strax
15 forstod var af mig. Kjørt ud paa Udstillingen han var der
igaar, den danske Afdeling beklagede at han havde seet
meest paa de svenske Costumer, den græske at han havde
været længst i den danske Afdeling, han havde spiiet Frokost
hos A Porta i Værelset ovenpaa, de troede det / var en
20 Kamerad til Funch. Kjørt hjem og hvilet[.] Middag hos
Jules Jürgensen med Søn, samt en fransk Forfatter
Vi spiieste godt og drak Meget, jeg drak *Du* med min gamle
Ven Jules Jürgensen; drev om paa Boulevarden og blev me-
get tiltalt af Fruentimmer.

25 *Tirsdag 7.* Mødte Jules Jürgensen og kjørte med ham paa
Udstilling, spiste der Frokost med Grøn og Wolffhagen, den
sidste tiltaler mig, den første er flygtig, ubetydelig; tog Af-
sked. Fik Besøg hjemme af Watt der i Nat har moret sig sær-
deles hjemme, han er iøvrig saa aaben og elskværdig, har
30 noget Lokkende og indtagende. Fik Brev og Creditiv i Dag

paa 600 Frank, som jeg hævede hos Calon. Brev fra Eckardt og Scharff. Gik om Aftenen meget sandselig stemt om i Gaderne, men det blev ikke til Noget. Særdeles varmt Veir. Brev til Eduard Collin og Fru Melchior.

Onsdag 8. Utroligt varmt; kørte op til Soldi og fik mine Eventyr, tog Afsked i Legationen, sidder nu hjemme i det varme Solskin. Spiist meget dyrt paa Børspladsen i den aabne Have, drevet lidt om paa Boulevarden, længes nu efter at komme fra det dyre Paris. 5

Torsdag 9 Klokken 10 kørte jeg, glemte min Reishue, kom afsted i varmt Solskins Veir Kl 11; Egnen frisk og grøn, kom forbi et Monument efter et Slag mod Julius Cæsar. Ved Dijon kom vi til Bjerghøiderne Cote d'or; her er den næst største Tunnel i Frankrige, hele 5 Minutter i stor Fart vare vi derinde. Tog ind i Hotel de Jura og fik først et Værelse i Høiden, siden nede paa første Sal; godt Table d hote. Nu følger jeg mig bedre, deroppe i Høiden vilde jeg afsted imorgen nu bliver jeg endnu en Nat og kan see mig om i Dijon. / 10 15

Fredag 10. Sendt Brev til Jules Jürgensen om at faae min Hue. Spadseret hen til Kathedralkirken, der seer snavset ud; her er uendeligt varmt saa at jeg vist reiser til Middag. Klokken henimod to forlod jeg Hotellet, den blev halv tre før Toget gik i en voldsom Solhede; godt var det at jeg havde taget en Flaske Viin med thi der var Intet at erholde; i Dole maatte jeg i en anden Vogn. Vi kom om Aftenen til Grændsen; der blev ikke aabnet et Stykke, man spurgte om mit 20 25

1) Calon] C først skrevet D 13) Cote] C først skrevet v 19) Fredag] først skrevet Onsdag 20) seer] først skrevet saa 25) Vi] først skrevet Ko 25) om] først skrevet mod

Navn og mit Fædreland, heller ikke i Lausanne blev Kufferten aabnet. Det var en storartet Fart hen over og gennem Jurabjergene; den ene Tunel fulgte den anden. Det gjøs i mig ved Tanken om en Ulykke derinde, heller omkomme under Guds aabne Himmel. Banetoget foer paa Skinner lagt ikke en halv Alen fra den bratte Klippe, man saae i Dalen Byer og Huse dybt under sig, Nymaanen skinnede og gjorde Dybden mere uvis, Lysene glimtede fra Husene, Folk gik med Lygte dernede og over os var Nyet tændt og mange Stjerner at see. Klokken blev henved halv elleve før vi naaede Bane-
 gaarden i Neuchatel hvor jeg til min Glæde igjen saae mit Tøi og blev eneste Pasageer i Omnibussen der kjørte til Hotel Bellevue hvor jeg fik et lille men meget smukt Værelse med Balkon ud til den blikstille Søe. Efter at have spiiist kom jeg omtrent Klokken 12 tilsengs.

Løverdags 11. Blev liggende til Klokken henved ni, efter Kaffe skrev jeg tre Breve, eet til Frøken Clara *Heinke* i Berlin, eet til Fru *Melchior* og eet til Jette *Collin* i Kjøbenhavn, bragte dem paa Posthuset, det var meget varmt. gik langs med Søen, spiiiste Table d hote Klokken 1 og lagde mig saa paa Sengen en halvanden Time, da jeg er træt og noget rystende paa mine Hænder. / Spadseret langs Søen hvor der er et Anlæg med Blomster og Træer overladt til Publicums Beskyttelse. Seriner og andre Blomster prange, Træer uden Blade men oversaaede med lilla Blomster; jeg gik hjem gennem Byen og saae foran et Huus et meget høit Springvand, kom derpaa til den Plads jeg har i Stereoskopbilled: Place des Halles; den gamle taarnede Bygning var nu Caffé Robert.

16) Løverdags] først skrevet Torsdag 20) Table] først skrevet Thable

Efter at have spiiet til Aften kom en Baad med Musik paa Søen, der brændte to Lamper som kastede lange Straaler i Vandet der var blikstille; i Maan[e]lyset kastede Træerne saa bestemte Skygger. Der var en Storhed i Naturen, en Skjønhed, jeg følte mig kun saa alene for at nyde dette Skue 5 og ønskede Een af mine Kjære her. Tænkte paa en Historie fra Romertiden om den unge Brud der først blev overgivet Slaven; jeg tænkte mig een forelske sig i ham, han maatte ikke døe, skulde ikke kastes for Fiskene og hvorledes hun iværksatte det; hans Flugt, hans Længsel efter hende, deres Møde; 10 – Baad ved Baad krydsede om Musikbaaden. Folk stod paa Bredden og aplauderede, raabte bis; jeg skrev tre smaa Digte:

1. Paa Jurabjergene

Hen ad Bjerge gjennem Bjerge
Knap en Fod fra Afgrunds Randen 15
Flyver Jernbanetoget
I den maaneklare Nat,
Gjennem lange, mørke Tunler
I en dødsfold, fugtig Luftning
Ud igjen, høit over Byer 20
Dybt i Dalens Mørke sat.
Lysene dernede blinke,
Ovenover lyser Himlen,
Nyet tændt og alle Stjerner
Seer jeg i min vilde Flugt. 25
Gjennem Bjerge, over Bjerge
Som en Fugl jeg dristigt flyver.

12) Bredden] først skrevet Breden

Verden, Livet, Gud, det Hele,
Hvilket Eventyr! hvor smukt! /

2. I Neuchatel.

Der var paa Himlen ikke en eneste Sky,
5 Det var Maaneskin i den stille sveitser By;
Paa Søen kom en Baad med Fakler og Musik,
Det var en Stemningens varme Øieblik
Man følte sig saa hjemlig, saa barneglad,
At man i sin Glæde om Guds Evighed bad.

10 3.
Vor Jord du Støvgran i Klodernes Vrimmel!
Hvor riig, hvor velsignet, du Hvile før Guds Himmel !

Søndag 12. Kom først op efter Klokken 9, drak Kaffe,
blev barberet og sidder nu ved Skrivningen. Ude varmt og
15 dog ikke klar Luft. Jeg føler mig nerveus og tung i Hæn-
derne. Spadseret langs Søen og op til Banegaarden i en svær
Solhede. Sendt Brev til Jürgensen i Locle. Siddet hen ved en
Time i Læsestuen og seet Billeder. Var Klokken 5 ved andet
20 Table d hote, een Herre foruden jeg og fire Damer, det var
som et Grav-Maaltid, ikke et Ord blev talt, kun Kelnerne
saa glade ud og smilede til hinanden; da jeg kom op og ud
paa min Altan tiltalte mig min engelske Nabo ved Bordet
han var med sin Frue ogsaa min Balcon Naboe; vi talte
om England om Danmark og om Litteratur, han kjendte

2) hvor smukt!] de sidste fire linier af digtet er skrevet vinkelret på den øvrige tekst, ud for s. 284, linie 13-24

Hans Christian Andersen jeg viiste ham dennes Portrætkort: det er Dem selv udbrød han glad, og nu vexlede vi Portræt Kort, hans var kun ringe sagde han; jeg fik en Cigar i Kjøbet Eduard »Conventry«. Det er en Storm, det er Juravinden, som er sjældnen sige de; der staaer en Støv fra Gaderne og Promenaden at man ikke kan lukke Øinene op. Sidder til Aften og skriver Vers og Eventyr, Gud veed hvorledes de ere? 5

Hvert Efteraar siger Løvet der faldt:
Dine Dage blev talt, / 10
Du som Blomster og Hø,
Skal henvisne og døe !
Men Foraaret siger i hvert et Blad
Fra dit Jordliv Du kommer
Til en Evigheds Sommer 15
Hvor hver Sjæl er Dig nær
Du paa Jorden fik kjær.
Der er Solskin og Bjergluft
Og Kløverens Duft.

Hvorfor, o Herre, forundte Du mig, 20
At see saa meget i Verden af Dig.
Du satte mig først i Armods Vraae
Og bar mig saa ud at jeg Verden saae,

4) Eduard »Conventry«] tilføjet i marginen ud for s. 285, linie 13-21, pladsen i teksten markeret med en stjerne 13) Men] tilføjet over linien, derunder står Hvert 13) Foraaret] først skrevet Foraar 13) i hvert et] tilføjet over linien, efter i er overstreget fra, derunder er overstreget det friske 18) Der er Solskin og] tilføjet over linien, derunder er overstreget Alt er Rosenduft 18) Bjergluft] derefter er overstreget og lyse Solskin

Min Tids de Bedste har trykket min Haand,
 O sluk ei i mig den hellige Aand,
 Den Sjæl som svimler i al den Naade
 Der lyser og dog er mit Liv en Gaade.
 5 (Den er som du selv en vidunderlig Gaade!)

Jeg sidder i et Vertshuus i fremmed Land
 Mig Ingen kjender, jeg kjender Ingen;
 Dog Græsset, Blomsterne, Himlens Stjerner
 De hilse mig hjemligt; mit Sprog er med mig,
 10 Det har syvfold Udtryk for hvad jeg føler,
 Hvor Franskmanden kun har et eneste eet.
 Det franske Sprog er en deilig Statue,
 Afrundet og meislet, men ingen Farver
 De findes i Norden i Svensk, Norsk og Dansk.

Fra Jurabjergene det stormer,
 15 Neuchatel heelt er skjult i en Støvsky.
 Det hylér i Luften, jeg har hørt den Sang før
 Paa Jyllands Vestkyst naar Skibe strandet,
 Jeg har hørt den under Portugals Kyst;
 20 Et Byrons Digt sat i Musik af Stormen,
 Jeg sidder paa Fløiel i høiløftet Stue,
 Med Blomster paa Bordet, Balcondøren lukt,
 Thi ellers brød Stormens Dæmoner herind.
 De ruske i Døre, og Storm-Choret synger
 25 Om Alt hvad det saae fra vort Jord var et Chaos.

Mandag 13. Følt mig gigtisk, gik en Tour langs Sæn.

13) meislet] tilføjet over linien og først skrevet afm, derunder er overstreget deilig
 13) ingen] først skrevet kun 16) Neuchatel] foran er overstreget Neufcha

Senere op over Byen i stærk Solvarme; sendt Brev til Jonna *Stampe* og hendes Fader. Det stormer nu stærkt igjen og Luften er meget afkjølet; Søen ruller og stiger; for en Maaned siden steeg den saaledes at Hotellet laae ude [i] Vandet. Fik Brev fra Jules Jürgensen i Paris, han kommer imorgen; 5
kjøbt et Exemplar af *Livre d'images sans images.* /

Tirsdag 14. Koldt; Diaré, uvis om jeg kom afsted; Klokken 9½ kjørte jeg til Banegaarden, lige ved Affarten kom fra Paris Jules Jürgensen med sin ældste Søn vi sad i Coupée 10
sammen og nu gik det op ad Bjerget og tilsidst ind i den uendelige lange Tunel; et Øieblik holder man saa i den friske Luft og da igjen ind i en noget mindre Tunnel, endnu een og man naaer *Chaux de fonts*. Det begyndte at regne da vi kom til Banegaarden ved *Locle*, hvor Alfred og den yngre Søster med hendes Mand ventede os. Vi spiste til Middag 15
Klokken eet; Regnen skyllede ned; der laae Brev til mig fra *Mathilde Ørsted*. – Jürgensen kjørte mig med sine smaa livlige Heste den nye Vei der er hugget i Bjergene. Der var smuk Farvevexel med lyse Bøge og mørke Graner, dybe Afgrunde, Veien smal, Hestene foer afsted, jeg var noget 20
ængstelig; paa Hjemfarten blev den ene Hest lidt forskrækket og Jürgensen holdt ikke ret fast paa den vaade, glatte Tømme, men det gik godt og vi kom hjem til Thee og senere Kl 9 til varm Aftensmad.

Onsdag 15. Klart Solskin, frisk Bjergluft og dog varmt. 25
Sendt Brev til Fru *Scavenius*; spadseret op af Bjergene, der

1) Jonna] derefter er overstreget *Stampe* pa, *Stampe* først skrevet *Drevsen* 6) De ruske ... *images.*] dette afsnit er skrevet i marginen vinkelret på den øvrige tekst, ud for øverstlinjerne s. 286, linie 11 – s. 287, linie 23 9) sad] s først skrevet k

staae med grønt Græs, gule og hvide Blomster. Luften frisk at aande, Solen varm. Fik Brev fra Fru *Melchior*. Til Aften var her en gammel 92 aarig Madame Houriet, en Tante, der har reist meget; hun hørte med stor Interesse om Udstillingen, 5 hørte tre af mine Eventyr; de gifte Børn vare her.

Torsdag 16. Koldt og graat; sendt Brev til Robert *Watt* i *Paris*. Var efter Bordet inde og drak Kaffe hos den gamle Madame Houriet, her bragte Jules mig Brev fra *Eduard* og *Jette Collin*. Det blev et Øieblik Solskin jeg gik op paa 10 Bjergene over Byen; øverst oppe fik jeg en voldsom Regn saa at jeg kom dyndvaad hjem og har kun eet Par Støvler, / de andre ere idag sendt til Skomageren; om Aftenen hos Jules Jürgensens Svigersøn, der mærkværdigt godt forstaaer Dansk uden at kunne tale det og uden at have lært 15 det. Vi spiiiste som Skik her er til Aften varm Mad Klokken 9 og gik hjem henimod elleve.

Fredag den 17 Regnveir og stærk Taage; det er i Dag Alfreds Fødselsdag derfor fik vi til Middag Champagne. Sendt Brev til Georg *O Neill* i Lissabon; spadseret i vaadt, 20 taaget Veir op over Jernbanen for at faae Maden fordøiet. Klokken halv sex kom den ældste Datter Madame l Hardi, vi hentede hende fra Jernbanen, hun har med sin lille Datter været i Besøg i Geneve. Om Aftenen Selskab oppe hos Jules Jürgen[sen], der var en musikalsk Læge König der spillede 25 smukt Violin, en ung Ven af Alfred spillede Violoncel, Madame L'Hardi Pjano, med Jules og Alfred anden Violin vi fik Ouverturen til Tannhäuser, derpaa læste Jules af Billedbog: Polichinel, den gamle Madame Houriet troede det var

13) 3: Perrenoud

komisk og gjorde lystige Udbrud hvor ved alle sad i een Latter under den sørgelige Historie, dernæst læstes Keiserens nye Klæder, en Frøken Huegenin læste et af sine Digte »Æblet« og Jules et andet af hende: Gud; saa fulgte igjen Musik og sang af en Dame; vi bleve sammen til henimod tolv, jeg var meget træt. 5

Løvedag 18. Deilig klar blaa Luft og Solskin, spadserede op paa Bjergsletten over Byen hvor Locles Borgerskab havde Man[e]uver. Sendt Brev til Grevinde *Holstein* paa Holsteinborg. Fik Brev fra Robert *Watt* i Paris og Brev fra Fru *Melchior*, som venter og mener jeg maa komme til Festen imorgen otte Dage, det vil blive en anstrængende Fart. I Brevet [en] Udklipping om min Fest, fra »Berlingstidende« og »Dagbladet«. Efter Middag kjørt med *Jürgensen* den smukke Tour ind i Frankrige gennem Auxbernex(?) hjem. 10
Det var Solskin og varmt, jeg tog en frisk Bøgegreen derfra. 15

Søndag 19. Spadseret med *Jürgensen* op ad Bjerget henimod en dansk Uhrmagers Huus. Brev fra Fru *Collin* der raader mig til at blive; kjørt efter Middagsbordet, et Stykke af Landeveien til Neuchatel, vi fik Skylregn, Solskin og atter Regn, Alt grønt men / vaadt. Om Aftenen spillede og sang Jules for os. Brev fra *Hartmann*. 20

Mandag 20 Mai, bestemt at blive her noget længer, kommer altsaa ikke hjem til Sølvbryllupsfesten; sendt Brev til *Hartmann*, Brev til Fru *Collin* og Brev til August *Bournonville* i Fredensborg, jeg blev først færdig til henimod tolv og kom saa i Klæderne og op til stor Middag hos Jules, 25

3) Huegenin o: Huguenin 13) [en] ms. har af 15) Auxbernex o: Les Brenets, først skrevet Auber

der var Embedsmænd fra Locle, Chaux de fonds, Neuchatel; jeg fik eet af Frøken Huegenins Digte afskrevet fra hende og en Bog fra en ung Forfatter: Jeanneret i Chaux de fonds. Vi fik mange Retter og megen Viin, der blev [læst] 5 et Par af mine Eventyr, træt kom jeg paa min Stue og sov lidt medens Jürgensen kjørte ud og vilde have mig med.

Tirsdag 21 Skylregn. Brev til *Robert Watt* i Paris. Holdt mig inde i det slette Veir til efter Middagsbordet kjørte da med Jules Jürgensen et langt Stykke af Landeveien til Chaux 10 aux fonds efter at vi nede ved Klippen var vendt om da der arbeidede Folk og ideligt rullede Steen ned paa Veien, det var en kold Vind, vi fik ogsaa en Regnbyge, men Alt forfrisket grønt rundt om. Endte Digtet til Kongeparret.

Onsdag 22. Graat, regnfuldt og koldt; efter Middag kjørte 15 Jürgensen begge sine Døttre og mig om til Laubernez, Stenene rullede ned ved Tunelens Indgang, det var ikke ganske sikkert. Solen skinnede mere varmt paa den franske Side, men vi fik paa Hjemfarten Regn. Hestene løb mig lidt for stærkt her tæt ved Afgrunden. Torsdag Aften samles de gifte 20 Børn hos Jules Jürgensen, vi vare sammen drak god Viin og spiiste Fisk og Steeg.

Torsdag 23. Sne, sendt Brev til *Kronprindsen*, deri mit Digt til Sølvbrylluppet; sendt samme med Brev til *Delbanco*, ligesaa i Brev til Fru *Melchior*[.] Sneen falder tæt; Havens 25 Buske see ud som Hvidtjørn, Træerne som blomstrende Frugt-

3) Chaux de fonds] først skrevet Chaud de fonts 6) med.] derefter er overstreget
Endte Digtet til Kongeparret. 9) Chaux] først skrevet Chaud 13) rundt
om.] derefter er overstreget Torsdag Aften samles de gifte Børn her, vi vare sammen og spiiste Fisk og Steeg. Min Appetit tiltager, men jeg er i Dag lidt nerveus. 19) de] d først skrevet B

træer. Sendt / Brev til Frøken *Bjerring* i Aalborg. Efter Middags Bordet gik jeg alene op ad Bjerget over Banegaarden til hvor Veien svinger i Høiden og en lav Klippe gjør Skjul for Frankerige, her begyndte det at snee; de pudrede Graner, de hvidsprængte Bjerge forsvandt i en Sneetaage. 5
Om Aftenen var jeg med Jürgensen og Sønner i Besøg hos Dr Köenig der boer i Houriets Huus hvor jeg var 1833. En ung Secretair fra Banken, en yngre, samt en elskværdig ung Preuser vare der. Vi drak meget, spiste godt og der blev spillet en Trio af Bethoven og en Quartet af Hayden, Jules læste Hun duer ikke og den lykkelige Familie. Dr König forærede mig sit Portrætkort. Hans Frue viiste sig slet ikke, men var hele Tiden i Kjøkkenet. Klokken blev eet før vi kom afsted og da laae hele Gaden med høi Sne. Jeg kunde ikke falde isøvn. 10 15

Fredag 24 Bestemt at blive her Søndag over og har derfor givet til Vask. Det sneer stærkt. Sendt Brev til *Carl Bloch* og deri Brev til *Harald Scharff*. Directeuren for Calames Pige-skole var her til Middag. Brev fra *Robert Watt*. Gik Klokken $\frac{3}{44}$ op ad Bjerget, kom ned Klokken $6\frac{1}{4}$, Solen skinnede varmt, Luften friskt, der laae Sne paa de høieste Bjergsider, kom til et Huus hvor der i Stenen over Døren var hugget Aarstallet 1661. Plukkede en stor Bouquet Markblomster, som jeg bragte Mad L Hardi. Meget træt gik jeg Klokken 10 tilsengs efter stor Spiisning 20 25

Løvedag 25. Det har i Nat frosset 3 Grader, Iis paa Vandet men klar blaa Luft; sendt Brev til Fru *Ingemann* i Sorø; gik op at Bjerget ligefor, Solen brændte saa at jeg blev gan-

11) Dr] først skrevet Fr 20) Solen] først skrevet de

ske varm. Efter Middag kjørte Jules Jürgensen mig og sin
 Datter Mad L Hardy og hende[s] lille Datter Anna til chaud
 de fond, vi krydsede Jernbanen, kom gennem en Kirkeby
 til chaud de fond der er dobbelt saa stor som Locle, har
 5 flere Hoteller, Hovedgaden vi kom i har Navnet rue Leopold
 Robert, hvis Fødehuus ligger lige tæt ved Byen men paa
 Locles Grund. Byen saae anseelig ud, med mange Folk. Da
 vi kom hjem fik jeg Besøg af Dr Koenig som Klokken 5 i
 Eftermiddag reiser til *Biel* for imorgen at naae Olten hvor
 10 han træffer sammen med sin Moder. Jeg spadserede ud over
 Banen og saae ham reise. / Om Aftenen var Svigersønnen
 Perrenoud her med Konen

Søndag 26. Solskin i Morgenstunden; nu er da Festdagen
 i Kjøbenhavn. Sendt Brev til Boghandler *Reitzel*. For sex
 15 Gange at komme og barbere mig forlangte Barberen 4½
 Frank altsaa 24 β dansk for hver Gang. Spadserede gennem
 Byen. – Gik Klokken eet, da Klokkerne ringede op paa Bjer-
 get ud for Kirkegaarden og saae derfra en Begravelse hvor
 omtrent 120 fulgte. Efter Middagsbordet kjørte Jürgensen
 20 os til den franske Grændse By Morteau der for to Aar siden
 brændte af, det er Veien til Becanson; her er Fjelde og
 Skov. Kom hjem, meget træt Klokken henved otte. Spiiste
 og drak lidt for meget; i Haven vaiede Danebrog til Ære for
 Kongens Sølvbryllup. Deilig, men meget varmt Veir i Dag.

25 *Mandag 27* Regnveir; jeg kunde ikke da jeg har kun et
 Par hele, tynde Støvler og et Par tykke, hullede gaee hen at
 sige Pjerrenaud Farvel, jeg sendte et Kort, ligesaa til Made-
 moisel Huegenin. Middag halv tolv, kjørte ¾1 til Banegaar-

5) rue] tilføjet over linien 28) tolv] først skrevet eet

den Jules Jürgensen, Fader og Søn fulgte mig til Chaud de fond, (en Diamants Pen fik jeg af Faderen til at skrive med alle Tider). Jeg var ikke vel, følte mig spændt ved Afreisen. Regnen skyllede ned og er vedblevet her til Bern. Det var mig meget uhyggeligt at kjøre gennem den længste Tunnel, jeg syntes der maatte skee en Ulykke. I Neuchatel skiftedes Vogn og senere i Biel hvor vi maatte vente 1½ Time. Klokken blev henved otte før jeg naaede Bern og efter Jules Raad tog ind i Bellevue hvor jeg finder mig vel. 5

Tirsdag 28. Deiligt Sommerveir; jeg seer ud af Vinduet og Bjergene løfte sig over Skyerne; spadseret hen til Kirken, saae denne og Promenadepladsen, derfra gik jeg ud / til Bjørnene, der var een i hver Aflukke, begge med Unger, den sværeste havde flere, de klattrede høit op i det store Træ midt i Gaarden, den ene Unge naaede næsten Toppen før den vendte om. Moderen blev paa de nederste Grene. Garderne med deres Buegange opfyldt af Folk. Der var en Mand som hilsede mig, jeg kjendte ham ikke. Besøgte Pastor Baggesen der ikke var at træffe før Klokken elleve; jeg kom lidt efter denne Tid, han tog saa glad imod mig, ligeledes Konen som ikke før har seet mig. Deres Børn nu alle døde havde elsket mine Eventyr, de havde ligesom hørt med til deres Opdragelse. Baggesen fulgte mig hen til en herboende dansk Boghandler Blom; han var ude; men senere traf jeg ham, han [var] født i Fyen. I Eftermiddag gik jeg hen paa Terrassen hvor der var Musik og mange gamle Studenter med deres forskjelligfarvede Huer. Det blev tilaften aldeles klart Veir, hele Alperækken laae stærkt besneet fra Niesen til Vetterhorn. Jomfruen og hele Bjergrækken glødede; men der var disigt i Luften, Glandsen slukkedes, jeg gik op, men da be- 30

gyndte efter den violette Henblegning ny Gløden; da denne slukkedes laae Bjergene som døde med dødsagtig hvid Farve. Ved Aftenbordet var en snaksom gammel døv Mand der skreeg Alting ud.

- 5 *Onsdag 29.* Varmt Solskin, kørte til Banegaarden og kom $\frac{3}{4}$ Time for tidlig. $\frac{1}{4}$ 11 gik Toget til Thun og strax ombord; Vinden stærk og kold. Kjørte fra Neustad med Omnibus til Hotel die Jungfrau, der var endnu saa godt som ingen Gjæster, spiieste der a la Carte, saae paa den sneehvide Jomfru der ret har Udkig mellem de grønne Bjerger, der var
10 aldeles bagerovens varmt, slet ikke til at gaae i. Sendt Breve til *Jürgensen* i Locle, *Watt* i Paris, Grevinde *Frijs* og *Jette Collin* i Kjøbenhavn. Klokken 4 kjørte jeg fra Banegaarden den lange Vei til Søen, halv syg af Varme, den var endogsaa
15 ulidelig paa Søen og værre i / Vognen; Klokken blev henved otte før vi naaede Bern, Solen generede fra Vinduerne hvor en Dreng ideligt lod Gardinet [gaa] op og i; en Dame kunde ikke taale Træk, en anden ikke lukkede Vinduer. Ved Aftensbordet talte [jeg] meget med en Herre fra Cøln der kjendte
20 Joachim og Fru Schumann, jeg nævnede saa mange Navne af Venner han kjendte at han vist er blevet nysgjærrig efter at høre mit Navn.

- Torsdag 30* Vaagen før 5, oppe før syv bestemt at reise $9\frac{1}{2}$. Cølneren kom jeg i Vogn med og en Wiener, han sagde
25 at Castelli og Saphir, det var Navne som nu var glemte; han var dog i Alder med dem som beundrede disse. Cølne-

5) 29] først skrevet 30 7) Neustad ∴ Neuhaus 8) Hotel die Jungfrau i Interlaken 10) Udkig] først skrevet Udgik 11) bagerovens] først skrevet bageroves 23) 30] først skrevet 31

ren skiltes jeg fra i Olten, kom saa til Basel og der i Vogn med en Tydsker Schweinfurth der havde levet mange Aar i Rom og nu ledsagede tre Smaapiger, Døttre af Billedhuggeren Lutch, (der var oppe i de 70) og i mange Aar har været i Rom, Konen var død, Faderen i ringe Omstændigheder, Venner i Karlsruhe toge sig af Børnene som nu førtes 5 der til, den mindste Carlotta syntes hans Yndling 5 Aar, Marietta 8 Aar svagelig, Elisabeth 13 Aar, var mere udpreget og han syntes at have kun lidt Sympati for hende. Skiltes [i] Freiburg fik her et god[t] Værelse i Zähringerhof der er 10 bygget nyt op tæt ved Jernbanen.

Fredag 31te. Varm smuk Sommerdag; gik ud i Byen, Solen brændte kom ved Kirken til et Kloster, der stod et Monument med en Munk oven over et Kildevæld, der var paa den ene Side Muncken der sad med sin Morter og paa den 15 anden Side sprang i Luften hvad han havde / i Morteren, jeg tænkte strax paa Krudtets Opdager Swarz og spurgte en velklædt Borger om Monumentet, det var for Schwarz, i Klosteret her havde han levet; gik saa til Kirken og derpaa hjem og besøgte i Hotellet Bachus Dr Marcher fra Roeskilde, 20 der her laa syg, hans engelske Svigerdatter talte jeg med. 10½ gik Iiltoget afsted; jeg var alene i Vognen til Heidelberg, her fyldtes Vognen med Folk og Solvarme, vi vare ved at gispe, ved [Darmstadt] gik de bort paa to nær, vi vare ved at qvele[s] af Varme; Kloken henimod 5 naaede jeg 25 Frankfurth, det havde regnet; Veien stod i Vand; jeg tog

7) syntes] først skrevet syt 11) Jernbanen] derunder er overstreget Juni 12) 31te] først skrevet 1ste 14) med] m først skrevet f 14) der var] der først skrevet det 24) [Darmstadt] ms. har Dagmar

ind i Hotel Weise Schwan fik et godt Værelse, ud til Theaterpladsen; Kelneren var ikke stiv i Geographi, han sagde at gik jeg ikke med Hurtigtogene, maatte jeg over *Berlin* til Hanover. Paa Veien her til morede jeg mig ved at see Sky-
 5 Formationerne der give Idee til et Eventyr.

Juni.

Løvedag 1ste. Oppe Klokken 7, bestemt at reise Klokken 5 iaften med Iiltog, men Kl 8 tog jeg Bestemmelse at jage afsted Klokken 9; ihast fik jeg pakket ind, troede at have
 10 glemt noget; kom afsted; paa Banegaarden kom Hausknecht og sagde at jeg havde glemt at give ham, saa fik han da 4 Ggroschen; i Vognen var en ung Herre fra Mains og en Frankfurter, Mainseren talte ugeneert Politik, jeg hørte at den anden hviskede: den Herre er en Diplomat. – Lidt efter
 15 spurgte Mainseren mig om jeg var fra dette Land; han talte uklogt og letsindigt; i Giesen forlod han os, den anden senere. Kom Klokken halv fire til Cassel og en Banekarl fik mig ind i et Bane Hotel: *Victoria*; hvor jeg strax var misfornøiet for snavsede Haandklæder, daarlig Opvartning, men nu fø-
 20 ler mig hyggeligere og vil afsted med Iiltoget imorgen 5 Min: før Klokken fem. / Ved Giesen opdagede jeg at Storhertugen af Weimar var med i samme Tog som jeg, ogsaa hans Cavaleer kjendte jeg, uden at huske Navnet; det var mig piinligt ikke at kunne flyve ud og trykke hans Haand, jeg vidste

6) Juni.] tilføjet mellem linierne 7) 1ste] først skrevet 2den 12) Ggroschen 3: Gute Groschen

ikke hvorledes han vilde modtage mig, ikke hvorledes jeg selv vilde synes, senere om at have fulgt min Følelse, jeg trak derfor Gardinet tæt for Vinduet hver Gang han gik forbi; ved Gundershausen skiltes vi, han kørte til Weimar; en halv Time efter naaede jeg Cassel; Bæreren sagde at der i Cassel ikke længer eksisterede Hotel Römische Keiser, men viiste ved Banegaarden Hotel Vittoria, det saae mig lille ud, tæt ved laae Hotel du Nord det saae ogsaa noget tarveligt [ud]; jeg tog da ind i »Vittoria« hvor jeg først fik et vaadt Haandklæde saa et snavset lagt sammen, endeligt et brugeligt, ringe Middagsmad, dog fandt jeg det snart lidt mere hyggeligt og drak god Portviin. 5 10

Søndag 2den. Oppe Klokken halv fem, afsted Klokken lidt før fem; drak sort Kaffe med Conjak for ei at faa tynd Mave; Luften tyk og fugtig en vaad Taage laae over det Hele, jeg var meget søvning og sammen med en Herre der havde Billet at vise frem for at kjøre frit; i Hanover kom jeg sammen med en ung preusisk Officer der talte kun lidt og minde[de] om Heny Kock. Ved Lehrte kom en Hanoveraner ind [i] vor »ikke Røg« Coupée, med to Smaadrenge, han spurgte mig om han maatte ryge, jeg sagde ham det var ikke tilladt i denne Coupe, han talte med mig, men ikke med den preusiske Officeer, jeg saae deri en hanoveransk Stemning. I Haarbürg Klokken 4. Jeg var den eneste i hele Omnibussen kom Klokken 5 til Hamborg til Hotel d' Europe, / maatte vaske mig i et Værelse mod Gaarden til jeg fik et ud til Gaden. Brev fra Fru *Melchior*, fra Jules *Jürgensen* i Locle, fra Jonna *Stampe* fra *Watt* i Paris, fra Hr War- 15 20 25

24) 4] først skrevet 41/2

burg i Altona og Kort om at spise hos ham Klokken 3¹/₄, Brev fra *Delbanco* der satte mit Digt høit, men intet fra Jette Collin. Spiist til Middag og strækker mig nu. Drak megen Viin og Seltservand.

- 5 *Mandag den 3die* Temmeligt tyndt Liv; drak Thee; gik til Henriques, hvor jeg traf Fruen hjemme, som bød mig til Middag; kjørte ud til Dr Marcus gift med Melchiors Søster, der var venlig Modtagelse, to unge Døtre meget glade, de kom med Frokost osv, Fruen ledsagede mig nu hen til Kjøbmand Warburg der vare særdeles henrykte men forstemte fordi jeg ikke tog ind og blev nogle Dage hos dem, ikke engang kom der i Dag til Middag; jeg kjørte nu med Warburg ind til Børsen, hvor der var en Summen og Brummen, stor Trængsel, jeg følte mig nerveus og svimmel, læste der 15 danske Blade og fandt i Hotellet, sendt i Krydsbaand, Illustrerede Tidende med mit Digt fra igaar til 26 Mai. – Det regner, Luften er en Deel afkjølet; paa Krydsbaandet stod skrevet til *Etatsraad* H. C. Andersen. Middag hos Henriques, efter Bordet gik han, Konen og Børnene med mig hen i den 20 Have; hvor især Aquariet interesserede mig. Manden som forestaaer det er en Engelænder og kjendte mine Skrifter, af Opmærksomhed mod mig fodrede han Dyrene, der er i det samme Vand som de havde for et Par Aar siden, men det er ved Damp altid i Bevægelse. Han gav Dyrene 25 raat Kjød, Polypperne fik det stukket ned i sig paa en lang Klemme; der var Reier og Hummer der bevægede sig i hast som Sommerfugle og flyvende Indsigter; en underlig klodset Fisk stod paa Bunden og mimrede med Munden. / Der var

20) Have] *formentlig* = zoologiske Have 27) Indsigter ☉: Insekter

Musik og en Deel Folk. Drev siden alene om, med Lyst og Ulyst, søgte hjem, det blev et voldsomt Tordenveir da jeg Kl. 10 gik tilsengs. Beslutte[de] ikke at reise tilmorgen

Tirsdag 4 Vaagnede betids til Afreise men blev; det er graat Veir og blæser koldt. Besøg af Simon Henriques der bragte mig Dagbladet fra i Onsdags hvor jeg staaer udnævnt som Etatsraad; Onsdag Aften har de givet *Gurre* og Balletten Waldemar. Foræret Henriques Numeret af illustrerede Tidende med mit Digt. Gik med ham hen til Anton Melby der boer i Hotel Russi og har der sit Attelie og store Bestillinger. Jeg saae flere Søstykker og ypperlige Kultegninger; han var afficeret og heftig over en Kritik over ham hjemme af Weilbach, jeg trøstede ham at Weilbach havde Intet [at] betyde. – Melby syntes særdeles glad over at jeg kom han saa venligt imøde, han havde troet at jeg ikke mere kunde lide ham. Gik ud at kjøbe Photographier og fik til Fru Collin Dickens Portræt, mødte paa Gaden Fru Warburg som blev kjed af at hun ikke vidste at jeg var blevet; senere Besøg af Manden. Middag hos Henriques med *Adler*, en Fætter til de kjøbenhavnsk[e]; gik med Henriques i Theatret og saae en slet udført Forestilling af Barberen, smagløs, udramatisk, Publicum glad og fornøiet. Flere omkring syntes at kjende mig to unge Mennesker vilde hilse men vovede det ikke, jeg nikkede og hørte saa det var to Neergaard, som reise hjem imorgen Aften. Gik gjennem Schweizergasse og saae Qvinder som Polypper bag Glasruder, gribe efter Menneskekjød. –

Onsdag 5te. Oppe Klokken 4, kom afsted halv sex til Damthor, jeg vilde til Korsør, men en ung Fyr i Contoirtet sagde at jeg kunde kun komme til Fredericia, jeg vidste det

var galt men tog mod Pladsen kørte til Altona, maatte lade mine Sager hos mig visiteres, meget let og fløi da til Fredericia Klokken 2½; her var ikke Tid til at aabne min Kuffert, en ældre dansk Told-Officiant sagde / at det var det samme, en yngre gjorde lidt Indvending, jeg kom til Dampskibet, traf der *Hedemann* som anbefalede mig til en anden Tolder og man tog sig særdeles af mig, jeg fik Tøi og Billet, ideligt hilset »Hr Etatsraad«, det var som den nye Tittel havde øvet en Troldom over mit Fædreland. (Paa Grændsen kom en Tolder der præsenterede sig som Debutant paa det kongelige Theater (Rebelliere i Mulatten)). Klokken 5 naaede jeg Odense, og kørte til Larsens Hotel, alle Værelser paa eet [nær] i anden Etage var optaget, imorgen skulde holdes Bryllup, Hr Kornerup fra Kjøbenhavn med en Kjøbmands Frøken Jørgensen fra Odense. Gold var i Hotellet, han vilde give Dandseøvelse om Morgenen, jeg bad ham komme til mig, vi røg Zigar og drak Kaffe; han er et net, elskværdig ungt Menneske, (men vist uden Dannelse.) Han var en ferm frivillig Soldat i Krigen, Dandseren fik da strax Blegner paa Fødderne; han var meget med *Jonas Collin*. Jeg spiste Middag, havde jo Intet faaet hele Dagen og gik tidlig tilsengs for med Morgentoget at reise enten til Sorø til Fru Ingemann eller lige til Kjøbenhavn; det regnede og blæste.

25 *Torsdag 6.* Var oppe Klokken 5 og 7 for at see paa Uhret, opgav at reise, blev i Sengen til 8, bestemte at gaae med Eftermiddagstoget; Gold tidlig hos mig, hans Søster ogsaa

10) Debutant] først skrevet Deputant 17) Zigar] Z først skrevet s 19) ferm] først skrevet flink el. lign.

tidlig oppe for at sige mig Lev vel. Gik til Haarskjæreren som for mange Aar siden hos Kaas havde friseret mig: Deres Haar bliver Graat, sagde han, det var saa smukt sort. Blev hjerteligt modtaget i Bispegaarden, / spiste Frokost, blev indbudt til Middag Klokken 3 for at jeg kunde komme med Banetoget der gik 4 og nogle Minutter. Besøgte Etatsraad *Schlegel* der boer paa Slottet i Forhuset ud til Nørregade. Gold og hans Søster besøgt mig; hun havde været tidlig oppe imorges for at sige mig lev vel. Hos Bispens var Schlegel og Politimesteren Kock, en smuk elskværdig ung Mand, min Skaal blev drukket og »Etatsraad« ideligt gjen- taget. Jeg maatte love at komme i Sommer nogle Dage til Odense, for, som de sagde »Byen kunde hædre mig!« Jeg gik fra Bordet $\frac{3}{44}$, naaede Hotellet, Omnibussen ventede, Gold fulgte mig til Banegaarden, jeg kom i en første Klasse, Nyaede Nyborg havde en god Overfart og blev i Korsøer, for imorgen at naae med Morgentoget, Kjøbenhavn.

Fredag 7 Oppe Klokken $6\frac{1}{2}$, kom til Kjøbenhavn $10\frac{1}{2}$. Det forekommer mig som man her almindelig, og hjerteligere denne Gang, jeg kommer hjem som Etatsraad, modtager mig. Af Frøken *Hallager* der laae til mig en Avis fra Coimbra med en portugisisk Oversættelse af »Verdens deiligste Rose«, Brev fra Scholz i Malaga, Brev fra Frøken Bjering og Hr Glumsøe. Frøken Hallager sagde nu at Fru Thyberg var død i Løverdags, jeg gik hen til Collins de vare netop kjørte til Kirken med hende; jeg traf Louise, den mindste af Børnene fortalte med meget fornøiet Ansigt at hans Broder var i Dag fri for Skole for Moder skulde begraves. Gik til Martin Hen-

2) Kaas o: Causse 16) for] *vistnok først skrevet da*

riques, derfra til Melchiors[,] de ere fløttede til Rosenvænget hvor jeg lovede at komme til Middag, hørte Rygtet at der var skudt paa Vognen hvori Keiseren af Rusland og Napoleon sad, men Kuglen gaaet forbi, Forbryderen var fanget
 5 og den hæsleige Daad ikke fuldbragt. Søgte forgjæves Block og Drevsens / kom til Melchiors hvor jeg ret blev vel modtaget og sønligt behandlet. Klokken blev sex før Melchior kom og vi fik Middag, her gik pludseligt mit Tandgebis itu, jeg maatte fra Bordet; Melchior kjørte mig til Bramsen der
 10 naturligviis ikke var hjemme før næste Dag Klokken ni og jeg kom hjem for at sidde der tandløs. Ungdom i Sind, hvor er du Vind, jeg tør jo ikke gaae ud eller ind.

Løvedag 8. Bygeveir Gik til Bramsen der lod mig vente $\frac{3}{4}$ Time, fik saa strax Tandværket istand; han var høist uelsk-
 15 værdig, Alle som tog til Paris vare Narre, sagde han til mig som kom derfra. Besøgt Bloch, Collins, Fru Kock, Ørstedes; Mathilde forærede mig sin Oversættelse af Keisers Værk. Middag hos Redacteur Bille, hvis 8 Aars Bryllupsdag det var. Min Skaal som Etatsraad blev udbragt af ham og om to
 20 Aars Konferent[s]raad. Watt kom paa Tale, og rostes som aaben og den elskværdigste Reisekammerat han og Wolffhagen have særdeles vel omtalt mig hos Bille.

Søndag 9 Regnveir, kjørt ud til Drevsens, Fruen hos *Ilia Fibiger* der ligger for Døden; gik ind til Linds, blev dyndvaad
 25 og kjørte i Omnibus hjem, for igjen at tage herud til Middag, Veiret er for slet til at komme til Henriques i Klampenborg. Spiiste hos Linds med Døttrene og Theodor.

Mandag 10 Oppe Klokken 6, drak Kaffe, havde tynd Ma-

20) rostes] først skrevet roest

ve. Solen skinnede; kjørte til Banegaarden og kom i Vogn med Portrætmaler Jensen og Kone, han var Humoristiker, det begyndte at regne og blev saaledes ved hele Dagen. Jensens forlod mig i Frederiksborg, jeg maatte gaae fra Banegaarden i / Fredensborg ind i Byen; tog ind hos Bournonvilles og gik derpaa til Slottet; Capitain Kammerherre Schmidt havde Jour; han sagde at det var ikke Audiens Dag, at ikke alle Mennesker kunde tage ud, saa fik Kongen aldrig Ro, jeg svarede at jeg var ikke alle Mennesker. »Det er nu Deres Forfængelighed«, sagde han. Jeg sagde at jeg længtes efter at see den kongelige Familie, at de altid havde viist mig saa megen Naade og Velvillie at jeg troede at jeg vilde blive modtaget, men blev jeg ikke saa fik de da at vide at jeg havde været her. Kronprindsen meente jeg da at kunne hilse paa, »De sætter mig i den største Forlegenhed, der kommer saa mange Mennesker, der er af Dytighed i deres Fag som De er i Deres og naar nu de vises bort og hører Andersen fik Audiens«. Jeg gik til Lund, som strax lod sige Laqueien siig Kronprinsen at Etatsraad H. C. Andersen ønsker at hilse paa Kronprindsen, jeg blev strax kaldet til ham han trykkede min Haand, takkede mig for mit Brev og Digtet; spurgte om jeg spiste hos dem i Dag, jeg svarede at jeg nok ikke engang fik Kongen at see, han svarede: min Fader veed at De er her. Over Kammerherre Oxholm traadte ind og sagde han havde anviist et Værelse for mig paa Slottet: Etatsraad Andersen vil gjerne spise med os til Middag, sagde Kronprindsen, jeg sagde at det kunde jeg aldrig yttre, men at det var Kronprindsen der sagde det. Oxholm bad mig spiise Frokost ved

17) naar nu] *foran er overstreget* nu, nu *først skrevet* de

Marschalstaffelet og jeg gik til Bournonvilles for at de ikke skulde vente mig med Frokost; der kom et Bud fra Slottet at Kongen ventede mig Klokken 12. Jeg blev høist naadig modtaget, han trykkede min Haand og spurgte om jeg havde
 5 imod at han / havde gjort mig [til] Etatsraad, han vilde gjerne give mig et Beviis paa sin Høiagtelse for mig. Jeg sagde at i Danmark [var] Professor Tittel en smuk Tittel, som jeg var glad ved, men *ude* betød den meget lidt der var
 10 Etatsraadtitelen mig mere til Gavn; han sagde at Dronningen vilde komme, hun kom og vi talte om Paris om Locle, om Attentatet, Dagmar havde imorges faaet Brev fra sin Gemal. Kongen spurgte om jeg havde noget Bestemt for i
 15 Dag om jeg vilde spise hos ham Klokken 1/26 saa kunde jeg faa see og talt med hans Datter Dagmar. Ved Marschaltaffelet blev jeg præsenderet for den russiske General og to Hofdamer, Moder og Datter; jeg sad paa Moderens høiere Side, hun var henrykt over min *Improvisator* som hun kjendte. – Gik til Paludan-Müller, der med sin Kone sad og spiiste
 20 Boghvedegrød, han var meget glad over mit Digt til Sølvbrylluppet. Sagde at han ærgrede sig over at altid sagde Folk: Den grimme Ælling var mit bedste Eventyr, det meente han ikke, der var mange som stode over det, saaledes: Suppe paa en Pøsepind. Gik til Bournonville, der var den lille Dandserinde Schnell. Fru Tuxen var blevet en stor, svær ældre
 25 Kone med store brune Øine. Mødte og talte med Bøgh og Blochs Broder. Ved Taffelet fik jeg Prindsesse Maries tyske Hofdame, som kjendte til Fru Serre. *Dagmar* kom saa hjertelig til mig trykkede min Haand, talte længe med mig, sagde at hendes Gemal, saae bedre ud end Portrætterne, Landgreven gemytlig og indladende, lille Valdemar var i skottsk
 30

Dragt, Dagmar fortalte at hun læste og lærte Russisk ved at læse en rusisk Udgave af mine Eventyr hun havde med. Kongen fortalte at han nu i England havde paa hans Datters forlangende der maatte[t] læse høit for hende i Andersens Eventyr. / Landgreven talte med mig om gammel Tid og ny! han kunde ikke taale at reise gjennem Hertugdømmerne eller gjennem Hessen. (Før vi kom til Taffels besøgte Kronprindsen mig paa mit Værelse hvor vi sad længe og talte). Kongen sagde til Dagmar at hun skulde vise mig sit smukke Uhr, det var af Concyllier og med det danske Vaaben. Senere spurgte Kongen om jeg ikke vilde blive der Natten over, men jeg sagde at jeg ikke havde Nattøi med og aldeles ikke var forbered paa at blive, han sagde da at han vilde indbyde mig naar Storfyrsten kom. Han gav Ordre til at en Vogn skulde kjøre mig til Banegaarden. Jeg valgt[e] at gaae da nu Veiret var smukt. Kom hjem 10¼.

Tirsdag 11 Koldt Veir. Middag hos Collins, hvor Boyes fra Norge, Mand og Kone vare, samt Boyes ude fra Østerbroe. Brev til Fru Scavenius

Onsdag 12. Smukt Solskin; sendt Brev til Fru Scavenius, ligesaa til Fru Melchior paa Rolighed; besøgt Reitzel og gik til Banegaarden noget nerveus, kjørte med Emanuel Hansen til Klampenborg at besøge Fru Henriques; gik til Gade, hvis Kone og Svigermoder jeg talte med, den sidste lod mærke sin Utilfredshed over at Gade ikke var blevet hædret ved Sølvbryllupsfesten. Spiist hos Henriques, der indbød mig at boe

10) og] tilføjet over linien 21) Onsdag 12] først skrevet Tirsdag 11. Datoerne 11. og 12. er i marginen forbundet med en streg samt ordet ombyttes

derude. Kjørte hjem Klokken 7¼; det var koldt, vi havde i Kakkelovnen derude.

Torsdag 13. Klokken 12 kjørte jeg ud til »Rolighed« hvor Danebrog var heiset, mine to smukke Smaastuer ventede mig.
 3 Efter Frokosten besøgte jeg Fru Heiberg, Bøytner og Fru Drevsen. Smukt Solskins Veir, men koldt. Til Middag kom Bloch og Jonas Collin, Fru Bille og Flere. Melchior udbragte min Skaal. Vi spadserede, jeg blev træt og læste høit om Aftenen /

10 *Fredag 14.* Sendt Brev til Jules Jürgensen i Locle. Besøgt Viggo Drevsen. Solskin og koldt. Skrev paa Gudfaders Billedbog. Om Aftenen kom Grev Moltke Hvitfeldt her, han omfavnede og kysede mig; saae Udsigten fra mit Værelse. Torden og Lyn om Eftermiddagen, men koldt.

15 *Lørdag 15.* Regn og koldt; kjørt med Sporvogn til Byen. Besøgt Collins, Bloch og Holsteins. Efter Bordet spadseret med Melchior og Fru Bille gennem Rosenvænget, læst Eventyr om Aftenen.

20 *Søndag 16.* Koldt som igaar; blev hjemme i Dag; det er imorgen Melchior's Bryllupsdag, der feires i Dag her var en stor Deel af Familien og dertil *Bille* som udbragte Skaalen. Jeg renskrev: Gudfaders Billedbog, under Skrivningen kom det over mig at bringe paa Papiret Eventyret: De smaa Grønne, som jeg læste og det gjorde Lykke, senere læste jeg
 25 to af de tidligere, i seng Kl: elleve. Brev til Grevinde *Frijs*.

30 *Mandag 17.* Sover ikke godt herude, fæle Drømme; inat havde jeg lidt Tandpine, vaagnede tidlig tog fejl af Tiden og stod op før Klokken 7. Koldt inde i Byen hvor jeg besøgt[e] Collins som tage ud imorgen. Idag begravnes *Ilia Fibiger*. Middag i Rosenvænget hos Drevsens, han selv var endnu paa

Christinelund. Der var Selskab, Boyes fra Norge, deres Datter med sin Mand fra Nørrefællid, Bisp Bindsbøl; jeg havde hans Frue tilbords. Hjemme paa Rolighed var til Aften *Bloch* og *Bøgh*; jeg var meget træt.

Tirsdag 18. Har sovet bedre i Nat. Sluttet: Gudfaders Billedbog og læst den. Besøgt Maleren Læssøe i Rosenvænget, i hans nybygte Huus; Caroline Hanch styrer det; han har i Huset den afdøde Pastor Ludvig Müllers studerende Søn. Medens jeg var der kom Besøg, Professor Clausen med Kone og Datter, som nyeligt ere komne fra Rom; her paa Rolighed er i Dag til Middag Grev Moltke Hvitfeldt, Enken Fru Bramsen & jeg læste Gudfaders Billedbog og De smaa *Grønne*. /

Onsdag 19. Kjørte ind med Sporvogn, besøgte Hartmanns tog derpaa til Frederiksberg Slot, men traf ikke Edgard Collin og Frue, heller ikke hans Svigerforældre Sangeren Hansen, Frue og Søn, de vare i Byen; Hauch og Kone vare reiste til Schweiz; gik over i Hovedbygningen hvor Orla Lehmann nu har Kong Frederik den VI Værelser, pyntede med sine Malerier, med Kongen af Sverrigs Buste; jeg gik om fra Sal til Sal, da Gang Døren stod aaben, Ingen var at finde, saa ringede jeg paa Klokkestrengen og fik fat paa Pigen og lidt efter kom Frøken Bech og hendes gamle Moder. Kjørte med Omnibus til Byen, Geheimeraad Hall steg ind i den og vi talte sammen. I Nygade saae jeg Edgar Collin, Carstensen og Watt der er kommet i Dag. I Bredgade traf jeg *Gade* og derpaa Grev *Frijs*, talte med hver især; gik saa op at spise Frokost hos Johanne *Melchior*, kom træt hjem, sendt Brev til

5) Tirsdag] T først skrevet o

Anna Bjerring, som jeg hjemme havde fundet Brev fra. Brev til *Hartmann*. Til Aften kom Bloch herud. Saae Etatsraad Drevsen efter hans Hjemkomst fra Christinelund.

5 *Torsdag 20.* Sommervarmt. Brev til *Fru Serre*. Gik den lange varme Vei til Byen for at friseres, gik saa igjen til Grønningen og kom træt hjem hen imod eet. Til Middag var Formanden Bruun og Ploug her, den sidste meget behagelig og indladende mod mig. »De smaa Grønne« tiltalte ham.

10 *Fredag 21.* Graat og koldt. Brev til Frøken *Heinke*; Besøgt Rasmus *Nielsens* som gjerne vilde see mig Søndag Middag. Her i Huset var Besøg af Collets fra Norge der havde seet mig i Paris; senere Besøg af Grev *Moltke-Hvitfeldt*. Carl Andersen her til Middag og Aften.

15 *Løvedag 22* Sommergeir men koldt Blæst. Melchiors Fødselsdag; foræret ham den østeriske Reise om Jorden. Kjørt med Spoervogn til Vesterport, gik til Watt, Høedt, / fik Lotterisæddel fornyet; gik til Fru Kock og Bloch; hjemme paa Rolighed til Middag. Blev smukt bedet om at forlænge Opholdet.

20 *Søndag 23* Ved Bordet igaar udbragte jeg Melchiors Skaal paa Vers. Idag blev den udbragt af Broderen Moses; jeg knyttede til den, paa Vers, en Skaal for Melchiors Hjem; vi vare hele Familien desuden Søofficeren del Garde. Jeg havde lavet omtrent 30 Bouquetter som bleve beundrede; Bor-
25 det havde jeg pyntet dertil med store Blomsterpotter. Om Formiddagen kjørte jeg i Melchiors Vogn ind til Byen og blev barberet, friseret & – blev i Dag photogrameret.

Mandag 24 Aldeles varm Sommer; tog et varmt Bad,

snavset Vand og snavsede Haandklæder, jeg kan ikke rose Hr Engelbrechts Bade-Anstalt. Varmen generer i Dag. Sendt Brev til Fru *Scavenius*. Gik iseng allerede Klokken 10, men fik forud skrevet det ønskede Dagblad til Prindsesse Dagens Album.

Tirsdag 25. Igaar var Jørgensen hos mig, hans Posemager-Principal har hævet sin Forretning, Jørgensen staaer igjen forladt, jeg talte igaar til Bille om ham der imorgen vil modtage ham og vist være ham til Tjeneste. Jørgensen kom herud igaar og jeg førte ham til Fru Melchior, der tog saare velvillig mod ham. Kjørt til Morgen ind med Sporvogn; det er stærk Sommervarme og stærk Blæst, Støvet hvirvler. Fandt Vesit Kort fra *Orla Lehmann* og Brev fra Etatsraad Hofmann Bang. Var igjen paa Rolighed til Frokost, efter at have besøgt *Bloch* der maler paa Fru Bille. Middag hos Drevsens i Rosenvænget, jeg var ogsaa indbudt af Maleren Thorald Læssøe, hvis Fødselsdag det er i Dag; jeg fandt der hans Moder, de gamle Tanter, Pigen Lise, Ludvig Læssøe med Kone. Jeg læste Gudfaders Billedbog og de smaa Grønne. Hos Drevsens var jeg sammen med Etatsraad Thiele og Frue, Marstrand, Professor Aagesen &; jeg improviserede ved Bordets Slutning:

Med Skaaler er Bordet dænget

I Prosa og Poesi.

En Skaal for Rosenvænget

Og Roserne deri!

Marstrand kunde ikke tro at det blev strax improviseret, meente / at det havde jeg brugt før, det var tidligere digtet.

4) Dagblad ☉: Stambogsblad

Onsdag 26 Meget varmt; kjørt ind med Melchiors Vogn Vandet skal være 18 Grader. Fandt Brev fra Jules Jürgensen og igaar fra Hoffmann Bang. Efter Frokost kjørt med Fru Melchior ud at besøge *Gade* og derpaa Fru Henriques, senere til *Teglgaarden* hvor vi ikke fandt Frøken Melchior hjemme. Til Aften besøgt Fru Drevsen, talte i Rosenvænget med Viggo Læssø, som er herovre fra Jylland, talte med Ludvig Læssøes Søn Knud, der nu er 23 Aar. Einar Drevsen ledsagede mig hjem. Besøg af *Bloch*.

Torsdag 27. En kold fugtig Taage der blev til Varme. Kjørt ind til Byen og leverede Worsaae paa Rosenborg Stambladet til *Dagmar*; fik en lille Bog af hans. Kjørt hen til *Melchiors*; gik saa ud at besøge Dr: Wilken Hornemann og kjørte med Sporvogn hjem til Frokost. Om Middagen *Grev Moltke Hvitfeldt* her, han reiser hjem imorgen, *Bloch* og *Watt*, begge fortrolige og meddelelige; god Middag og livlig Tale.

Fredag 28. Stormveir i Nat; det blæser endnu stærkt; der staaer Støv fra Veien ind i Haven. Sendt Brev til Hr *Candidat Rosendahl* i Slagelse og til Fru *Ingemann*. Traf i Rosenvænget *Jonas*, der uden at jeg kan sige hvorfor, satte mig i et ærgerligt, arrigt Humeur, han er ikke min Ven og bliver det neppe nogensinde, han gaaer op i sig selv og har Intet for mig; hans Fornærmelser mod mig ulme altid frem hos mig. Følte mig stemningsfuld til at skrive, men manglede Stof; var sort veemodig om Aftenen og drev i kold Blæst om i Haven. Enkedronningens Fødselsdag.

Løvedag 29de. Kjørt med Spoervogn ind til Byen; besøgt *Bloch*, fandt Brev fra Fru *Serre*; havde *Tiggere*; var ilde stemt, gik til *Watt* og fra ham ud af Nørreport hjem, fandt

her Brev fra *Fru Scavenius*, Veiret uroligt, Solskin og meget kold Blæst. Trang til at digte, Stemning men ikke Stof. /

Søndag 30. Sov urolig; oppe før Klokken 6. Det var graat og stormfuldt, Frøken Kellerup vilde endelig afsted. Hr. Melchior, meente som jeg at vi paa Banegaarden nok blev enige om at opgive Touren til Hellebek; Fru Bille havde Hovedpine og kom ikke med, men Bloch var f[r]eidig; vi kom i Coupée, jeg havde saare lidt Lyst. Ved Helsingør overraskedes vi ved Skuet af den Mængde Skib her laae og ventede paa Vind Nordpaa. Vi fik en stor Charrebank og kjørte; udenfor Marienlyst begyndte Regnen at skylle ned, det var en voldsom Byge, jeg stemte for at vende om; det gik imidlertid videre; jeg frøs paa den aabne Vogn og var ikke velstemt; jeg lod det ogsaa fornemme i Drillen mod den stakkels Frøken Kellerup. Vi besøgte Collins, opgav at spise Frokost i Kroen, og blev til Frokost hos Collins der boe i et lille Huus paa Skrænten ovenfor. Gik saa til Collins Kilde, *Collin* gik og arbeidede her; Søen rullede i store Brændinger mod Kysten. Tog tilbage til Lunds, medens de Andre gik til Odins Høi var jeg med Fru Melchiors hos Fru Collins. Kjørte til Marienlyst og spiste Middag ved Tabl d Hotes. (Melchiors og hans Frues Forlovelses Dag). Ved Bordet var Kjær, Ingenieuren Charlis, Kammerjunker Linde & – Vi kjørte nu til Kronborg, saae Kirken, læste mit Vers fra Chr VIII Tid paa Muren, steeg saa ud paa Platformen og saae hele Bugten ned forbi Hveen opfyldt med Skibe vist 500; aldrig har jeg her seet saa mange. Kjørte Klokken 8

8) Ved] *først skrevet* I 18) Collin] *først skrevet* gik 25) steeg] *først skrevet* stod

fra Banegaarden og naaede efter ti til Vesterbro; jeg var træt og har idag været forunderlig nerveus ærgerlig.

Juli.

Mandag den 1ste. Brev fra Fru *Ingemann*. Kjørt ind til
5 Byen og fandt der Forlovelses Kort fra Henrik Scharling og
/ Frøken Tuxen. Brev fra Fru Scavenius.

Tirsdag 2den. Meget koldt, forkjølet, ondt i Hals, Gigt
samt Hemorider. Sendt Brev til Fru *Henriques* og til *Fröh-*
lich i Paris. Spadseret heelt ud til det yderste Kalkbrænderi
10 og mødt Fru Rosenkilde, Manden er i Paris. Til Aften kom
det pludselig i min Tanke at Brevet fra Carl Bagger var
heelt trykt uden Udeladelse af Sætningen om Beecken, jeg
blev febril, fik een af mine sygelige nerveuse Phantasi-
Angster, havde en urolig Nat, vaagnede følte mig sandselig
15 stemt; længselfuld efter at komme afsted. Brev fra Frøken
Bjerring.

Onsdag 3 Kun 7 Graders Varme. Kjørt ind til *Watt* skrev
der Brev til Ludv: Møller om Bagger-Brevet, fandt hjemme
Brev fra i Kolding. Nu fik jeg Besøg af den stu-
20 derende Bondekarl, han havde været oppe til Examen, faaet
maadelig i Tydsk og forladt den; jeg gav ham 1 Rdlr. No-
get efter kom Jørgensen jeg raadede ham at tale med *Bille*.
Til Middag kom *Watt*, han var livlig; vi spadserede til ny
Kalkbrænderi, han har i de to sidste Aftener været ude og
25 talte om Alhambra, hvor han vilde have mig ud en Aften

13) een] først skrevet eet 18) Ludv: o: Vilhelm

og op paa selve Theatret. Jeg klistrede og klippede den anden Lysseskjærm.

Torsdag 4. Besøg af Jørgensen der havde talt med *Bille* denne meente at der kunde gjøres Noget for ham til at studere i 1½ Aar, der behøves 300 Rdlr; *Bille* vilde tale med mig derom; Klokken henimod 11 kom den unge Melchior med sin unge Frue fra Hamborg, de boc i Værelset ved Siden af mig. Vi spadserede alle gennem Rosenvænget og ud til det ny Kalkbrænderi; da jeg kom hjem hvilede og sov jeg af Træthed. Stor Middag med Melchiors Familie i Anledning af det unge Ægtepar fra Hamborg.

Fredag 5. Tog en Vogn paa Broen om Morgenen før ni og kørte hen til *Bille* paa Nørregade for at tale med ham om den unge Jørgensen; *Bille* meente at jeg maatte kunde faae en halvsnees Mennesker til hver at give 20 Rdlr aarlig for 1½ Aar og hjælpe Jørgensen til at tage dansk juridisk Examen / selv vilde han give een Deel (30 Rdlr) jeg var beklemt ved at plage mine Venner, ogsaa betaget over at Udtrykket i *Baggers* Brev ei var blevet udeladt; jeg var forstemt og havde stor Hovedpine gik med den til Thorvaldsens Musæum hvor jeg førte Ægteparret fra Hamborg og Louise Melchior om henved en Time, gik saa med dem til Frokost hos Dr Melchiors i Kompagni-stræde. Søgte forgjæves Jules Jürgensen i Hotel d Angleterre, han er kommet her med Sønnen Alfred. Søgt forgjæves Scharff, der er kommet hjem. Fik daarligt Veir og efter Bordet Skyldregn. Moses Melchior lovede at give til Jørgensen.

Løvedag 6 Koldt, graadt og Blæst. Besøgt *Scharff* gik derpaa til den unge Jørgensen i lille Strandstræde og gav

ham Brev til Moses Melchior. Jules Jürgensen er reist til Klampenborg. Paa Gaden kom en Hr Schiødt, der sagde han kom fra Strassburg og det var en Glæde at være dansk da man i Udlandet altid hørte saa varmt spørge om man
 5 var en Landsmand af Monsieur Andersen. Middag med Melchiors Familie hos Israel og Johanne i deres Huus ved Grønningen. Det var overordenligt koldt da vi om Aftenen kjørte ud til Rolighed.

Søndag 7. Regnveir, Blæst og meget koldt. Sendt Brev
 10 til Scharff og til Eduard Collin; blev hjemme til Klokken tre om Eftermiddagen, da jeg med Hr og Fru Melchior kjørte ud til Teglgaarden hvor Moses Melchior og Søsteren *Jette* ligge paa Landet. Regnen skyllede ned, vi kom der lidt over fire; det er en smuk Bondegaard. Efter Bordet kjørte
 15 jeg hen til Badeanstalten paa Klampenborg; Professor Melchiors ældste Søn og en ung Hr Klein fulgte mig. Jürgensen var ikke at finde i Hotellet derude jeg skrev da Brev til ham og lagde De to Baronesser, samt Voyage en Danemarc; i det vi kjørte forbi Kroen opdagede jeg indenfor Alfreds
 20 Ansigt, steeg af og fik talt med ham og Faderen, samt indbudt dem til med mig og Melchiors imorgen at / see Rosenborg Slot. Kjørte derpaa hen til Henriques hvor jeg traf *Høedt*. Klokken lidt over 7 var jeg igjen paa Teglgaarden og lidt over 9 kjørte vi igjen til Rolighed. Hele Veien stod
 25 i en Skylle.

Mandag 8. Graat og vaadt. Klokken 11 kjørt ind til Rosenborg hvor Jules Jürgensen og hans Søn var med vi blev der til Klokken eet; om Middagen var Jürgensens herude

1) Jules] J først skrevet S

og ellers slet ingen Fremmede; vi fik et godt Maaltid og udmærket Viin; Melchior udbragte Jürgensens Skaal, at hans Fader og nu han havde bragt den danske Industris Navn ud over Europa og han dernæst som Andersens Ven ogsaa var en kjær Gjest her i Huset; vi spadserede ud gennem Rosenvænget og senere, da Veiret blev smukt, til Spoervognen. Jeg bør altid huske den melchiorske Families mageløse Godhed mod mig. 5

Tirsdag 9 Fik Brev fra Moritz Melchior der ønskede at tale med mig om den unge Jørgensen, jeg kjørte der ind og Melchior havde talt med det unge Menneske, lovet ham at tage sig en Deel af ham. Bad mig nu udstede en Skrivelse til forskjellige velhavende Venner, som han ogsaa vilde tage sig af; han har dernæst tilbudt ham et Par Gange at spise hos sig og sin Søster. Da jeg kom hjem havde Jørgensen været her, Fru Melchior havde budt ham med til Frokost og gav mig nu lidt Penge . . . til ham, dem hun havde generet sig ved at give ham; han er imorgen indbudt til Middag hos Melchiors paa Teglgården. Spiist tidlig og taget Vogn paa Broen til Frederiksberg, kjørt en for mig aldeles ny Vei, om forbi gamle Guldbergs Landsted, som jeg kjendte igjen, tænkt paa da jeg, som Jørgensen nu, drev om for Lud og kold Vind og kom her; naaede Frederiksberg Slot, gav Kudskene Afskeed og hørte saa at det var i Frederiksberg Kirke Daaben fandt Sted, løb saa gennem Slotshaven derved og kom betids, et Par Minutter efter / sex, der var endnu et Barn til at døbes, en Søn af Hansens Søn i Casino, 10 15 20 25

5) kjær] k først skrevet G 5) gennem] først skrevet om 9) Moritz Melchior
 2) Moses Melchior 16) ham] først skrevet mig

jeg blev saaledes Fad[d]er til to Børn, Edgards fik Navnet: Kai Jonas Collin, Fornavnet sagde Moderen var efter mit Eventyr Sneedronningen. Gik saa op paa Slottet, hvor jeg før de kom tilbords tog bort $7\frac{1}{2}$ for at naae Rolighed før
 5 Groserer Melchior reiste. I Slothaven traf jeg Dandserinderne Juliette, Sophie og Mathilde Price med to Brødre og Fader, vi gik noget langsom, jeg kom først i Spoervogn Klokken 8 og kjørte gennem Byen, Kl 9 var jeg paa Strandveien, steeg ud, svingede om Veien og saae netop Melchiors
 10 Vogn svinge om i den modsatte Ende af Veien, fik altsaa ikke M at see der kjørte til Toldboden for at gaae ombord paa Pantserskibet Peder Schram, ført af Cap: Sommer der seiler imorgen til Portsmouth.

Onsdag 10. Solskin men Blæst. Fru Billes Fødselsdag
 15 kjørt med Louise M derind og bragt hende en Bouquet, besøgt Ørsteds og Fru Kock, taget varmt Bad og talt i Sparekassen med Eduard Collin om Jørgensen, han lovede at tale med Procurator Winther om Nyttens af at han tog dansk juridisk Examen. Kom træt hjem Klokken henved to. Deilig
 20 Solnedgang, Himlen som en Ild.

Torsdag 11. Brev til E. Collin. Brev fra Fru Scavenius. Var inde i Byen; til Middag Billes her, senere kom Bloch; smuk Solnedgang, vi gik alle til Stranden og saa Afspelingen. Hjemme i Haven ridsede Bloch i Jordan Portræt af Thorvaldsen, H. C. Andersen og Israel Melchior.
 25

Fredag 12. Kjørt med Fru Melchior ud til Klampenborg hvor jeg spiste Frokost med Jules Jürgensen, forærede Al-

6) to] t først skrevet B 16) Ørsteds og] og først skrevet , 22) Bloch] først skrevet Block 24) Bloch] først skrevet Block

fred mit Portræt Kort, samt eet til Søsteren og eet til Dr Köenig, førte dem til Fru Henriques og derpaa til Gades. Om Aftenen stille Sommerveir, Søen aldeles som et Speil.

Løvedag 13. Brev til Fru Scavenius og til Fru Ingemann at jeg kom paa Tirsdag. Brev fra E. Collin. / Han har talt med Procurator Winther der raader fra at Jørgensen læser til dansk juridisk Examen. Moritz Melchior talt med megen Iver og Deeltagelse for ham. Til Middag var Søofficeren Jønke, Kone og Børn her. Vi spadserede og jeg læste for dem. Meget varmt.

Søndag 14. Varmt Veir. Jørgensen fra Middelfart kom her, Fru Melchior tog ham med til Frokostbordet og indbød ham saa at blive her hele Dagen til Middag; han saae syg og forlegen ud; Jürgensens fra Locle var her, Bloch, Andersens (Digteren); da vi seent skiltes gav Fru Melchior mig 5 Rdlr til Jørgensen saa at det vist var en af hans fornøieligste Dage i lang Tid. Vi vare komne fra Bordet, Klokken over 7, da kom fra Marineministeriet Lieutenant Rothe og en Hr Nathansen fra Berlingstidende at forhøre om vi havde faaet Telegram fra Portsmuth at Peder Schram var kommet der, thi i Kjøbenhavn havde hele Dagen gaaet det Rygte at Skibet var forliist med Mand og Muus; vi beroligede.

Mandag 15. Kjørt ind til Byen, betalt 25 Rdlr i Leie, det er nu tredie Gang medens jeg har været borte fra min Leilighed. Var hos Moses Melchior i Jørgensens Anliggende; Melchior havde igaar til $\frac{1}{24}$ været i stor Angest og Sorg for Broderen. Rygtet er kommet fra en Matros som ved

7) Moritz Melchior 9) Moses Melchior 14) fra] *først skrevet* I. 20) faaet] *først skrevet* faat 25) Anliggende] A *først skrevet* S

Helsingør havde i Kaadhed raabt det til en Lods, som igjen fortalte det paa Stationerne. Til Middag og til Aften flere her f ex Bloch, Andersen[,] Runeberg med Kone, hun fik mit Portræt, Fru Bille med sin Mands Søstre; hun bragte mig 20 Rdlr til Jørgensen fra Bille. Brev fra Alfred Jürgensen. Foræret Jürgensen min Buste.

Tirsdag 16 Sendt Brev til Eduard Collin og til Grevinde Frijs. Klokken 12 med Banetoget til Sorø; i Vognen den ny Lærerinde til Holsteinborg, hun har været nogle Aar i Nordamerica; i Vognen var en Dansk, han saae ud som Sømand, der havde boet i Mexico og ofte seet der Keiser Maximilian[.] Regnveir – Fru Ingemann meget glad ved mit Besøg, men svag og døv mere end før; jeg bragte hende fra Fru Melchior en Kurv med Blomster Jordbær og smaae Meloner; Bouquetten af røde og hvide Roser, Frøken / Louise gav mig fik hun ogsaa. Talte paa Tavle med Fru Ingemann, hun syntes vi fik saa rart talt sammen.

Onsdag 17. Voldsom Skylregn. Brev til Fru *Melchior*. Besøgt Harder og Kammerherre Hoppe. Først ud paa Eftermiddagen kom en Smule Solskin (igaar var jeg strax oppe hos Rossings). Det er meget anstrængende at tale paa Tavle med Fru Ingemann, hun maa læse det flere Gange igjennem og kan tidt ikke kjende Bogstaverne, saa at hun faaer Andet ud. I den gamle Bygning mellem de store vaade Træer var koldt og efteraarsagtig, jeg kom aldeles i daarligt Humeur. Til Aften kom Harders, Fru Wilster og hendes ældste Datter, og Rossings. Jeg læste for dem de smaa

2) og] først skrevet var ord, vistnok Melchior

4) Søstre ∴ Søster

18) Fru] derefter er et overstregel

Grønne og Peiter, Peder og Peer, den sidste fik dem uhyre til at lee, Fru Ingemann sad underlig forladt i sin egen Stue. Jeg sagde hende Lev vel tilaften da jeg imorgen skal tidlig afsted; hun gav mig en stor Bouquet fra sin Have.

5

Torsdag 18 Sov uroligt! fik allerede Kaffe bragt før Klokken $\frac{1}{2}$ 7. Skylregn; I Jernbanevognen traf jeg sammen med Søeofficeren *Hansen*, en Søn af Klokkeren, og som har været i Lissabon hos O Neills. Fra Slagelse vare vi fire i Vognen, en Møller Sørensen; Klokken halv eet var jeg paa Basnæs; Blomsterne Fru Ingemann havde foræret mig gav jeg Postmesteren i Skjelskjør. Paa mit Bord stod et stort Glas deilige Roser. Fru Scavenius og Luzie med Frøken Brandes, vare Alle, som Brev til Sorø havde mældt mig reist til *Otto* paa *Herlufsholm*. Jeg spiste Frokost; fandt Brev fra Fru Bushby i London og fra Robert Watt i Aarhus. Klokken blev lidt over halv tre da kom fra Fru Scavenius Telegram at hun først kom hjem imorgen, hun bad mig sende Bud derom til Borreby, jeg skrev Brev til Lieutenant Castenskjold. Det er Bygeveir. Hylden og de vilde Roser blomstre og hænge smukt ud over Voldgraven. Øm i Tænderne. / Klokken 7 kom Baron Düring Rosenkrands her.

10

15

20

Fredag den 19. Sovet uroligt; Bygeveir; Sæen vælter store hvide Bølger, Blæsten suser. Sendt Brev til Redacteur *Bille*, Grevinde *Holstein-Holsteinborg*, Fru *Jette Collin* og Fru *Melchior*. Klokken henimod eet kom Fru Scavenius med Luzie og Frøken Brandes. Om Aftenen læste jeg for dem

25

7) I] først skrevet paa
oerstreget i Nestved

14) Alle, som] *ms.* har Alle som,

15) paa] *foran* er

Reisers »fürgterlige« Ildebrands Historie. Jeg er ikke i Hu-
meur. Brev med 20 Rdlr fra Grevinde Frijs

Løverdag 20. Koldt og Bygeveir. Sendt Brev til Robert
Watt. Grev *Moltke Hvitfeldt* og til Fru *Ingemann*. Her var
5 til Middag de unge Folk (Grev Moltkes) fra Espe og havde
en net ung Pige med, Datter af Kofod Hansen. Det er meget
koldt. Brev fra Fru *Melchior*, deri Brev fra hendes Mand til
hende, sendt fra Engeland, Brev fra lille Thea og Villiam
samt fra *Louise*.

10 *Søndag den 21.* Solskin til Morgen, senere graat. Sendt
Brev til Fru *Melchior*, deri et Par Ord til William og Op-
løsning paa en Charade [fra] Thea. Jeg løste den med mit
Navn H. C. Andersen.

En By i Holsten = Heide.

15 En By i Engeland = Cambridge.

En Ø i Kattegattet = Anholt.

En Flod i Tydskland = Neckar.

En Flod der falder i Donau = Drau.

En By i Slesvig = Eckernförde

20 En By i Norge = Røraas

Bjergkjæde i Spanien = Sjerramorena

En Ø ud for Italien = Elba.

En By i Jylland = Nibe.

Brev fra Grevinde Holstein paa Holsteinborg.

25 *Mandag den 22.* Bedre Veir, Solen varm, men Regnbyger.
Skrev et livligt Brev til *Hartmann* i Roeskilde. Fik i Efter-
middag Brev fra Grev Moltke der har tegnet sig for 50 Rdlr

21) Bjergkjæde i Spanien] *derunder er overstreget* En Flod i Tyskland = 26) liv-
ligt] *først skrevet lil*

til Jørgensen. Til Middag var her hele Familien fra Borreby paa Fru Castenskjold nær; hendes Søster Mine ogsaa en Fru Castenskjold, har jeg ikke seet i over 30 Aar, hun spurgte om jeg ikke kunde kjende hende, jeg sagde nei, men jeg saae nok det var et olsensk Ansigt, hun sagde hvem hun var og jeg svarede, jeg husker Dem godt, men troede at De maatte være en gammel Kone og / De seer saa ung ud at det aldrig faldt mig ind at see Frøken Mine Olsen. Man driller mig nu med at jeg har svaret snu, jeg kalder det klygtigt. Læste for dem Gudfaders Billedbog. Brev fra *Watt* og Fru Ingemann.

Tirsdag 23 Regnveir. Sendt Brev og Plan til *Moritz Melchior*. Brev til Grevinde *Holstein*.

Onsdag 24. Idag og igaar reenskrevet paa Reisen i Portugal. Fik Brev fra Grevinde *Holstein* til Holsteinborg med 20 Rdlr til Jørgensen; Regn hele Dagen. Brev til Grev *Moltke*

Torsdag 25. Varmt Solskin. Fru *Scavenius* og *Luzie* kjørte til Espe i Formiddags Vesit for at sige Levvel. Sendt Brev til *Jørgensen* i Kjøbenhavn, til *Clara Heinke* i Berlin, til Grev *Moltke*, og til *Carl Bloch*. – Op ad Dagen Regnbyger. Kjørte efter Bordet ud i Skoven til det nye Huus Skovfogeden Hermann [har] faaet reist. Brev fra Fru *Jette Collin* og Fru *Lund* i Hellebæk. Brev fra *Moses Melchior*.

Fredag den 26. Lummert varmt Solskin. Brev til Fru *Serre* i Dresden og til Grevinde *Holstein* paa Holsteinborg. Det blev efter Middags Bordet en voldsom Regn. Brev fra *Carl Bøgh*.

6) husker] først skrevet huskede 7) De] først skrevet det 12) Moritz Melchior o: Moses Melchior 14) Onsdag 24.] tilføjet mellem linierne 15) til] først skrevet bo 17) 25] først skrevet 24 26) Carl Bøgh o: Carl Bloch

Løvedag 27. Sovet uroligt; drømt om Phister og hans Kone. Oppe Klokken 5½. Kjørt Klokken lidt over syv, med Frøken Brandes der fra Korsør gaaer til Kjøbenhavn og tager til sin Tante Kammerherreinde Schéle. Det blæste, Søn
 5 viiste Tænder. I Korsør kom Otto Scavenius med Toget, ligesaa Jules Jürgensen og hans Onkel fra Odense, jeg for-
 ærede Jules den Bouquet Roser jeg havde faaet af *Luzie Scavenius*, han gav mig ombord sin Læderrem til mit Teppe. Ombord var en Etatsraad Steffens, en Islænder, der skulde
 10 med til Glorup, vi kom der henimod to, efter Frokosten fik jeg af Greven de 50 Rdlr til Jørgensen. Jeg har mine gamle
 Værelser, som ere særdeles oppudsede med ferniseret malet Gulv og Porcela[i]ns Kakkellovn, Claveer og min Buste. I Haven er paa Øen kommet et høit Springvand. I Stuen
 15 Raphaels Madonna fra Dresden, og i Billardet det store, smukke Skovparti med Sø af *Skougaard*. Her er i Besøg en Maler Flindt og en Hr Ingwers; de spillede Billard. Veiret er nu lidt bedre, men dog graat at see paa; / (faaet løst Blod, ingen Aabning). Til Aften læst et Par Eventyr. Greven
 20 inden meget elskværdig, Greven ligesaa, røg Cigar med hende efter Bordet. Skylregn.

Søndag 28. Regnveir. Brev fra *Jørgensen*; viiste det til Grev Moltke. Til Middag var Forvalter Møller og Mourier her. Jeg læste om Aftenen af Portugals Reisen. Til Aften
 25 reiser Fru Scavenius udenlands. Brev til Fru Henriques

Mandag 29. Regnveir. Til Frokost og Middag var den gamle Enkegrevinde Ahlefeldt fra Langeland her. Et Glimt

9) Steffens ∴ Stephensen 17) Ingwers ∴ English 25) udenlands] først skrevet udenlandsk 27) Enkegrevinde] derefter er overstreget Holstein

af Solskin. Brev til *Fru Collin* Eduard *Collin* og *Fru Lund* i Hellebæk. Spadseret med Greven Hr og *Fru Flindt* (hun har været Gouvernante i Frankfurth hos Bülow's for Datteren nuværende Baronesse Tott) Etatsraad Steffens op til Hængebroen, den svaiede, gik neden om i stort Snavs, læst 5 Halvdelen af »Gudfaders Billedbog«.

Tirsdag 30. Graa, skyet Luft. Breve fra *Moses Melchior*, *Carl Bloch* og *Henriques*. Skrevet Brev til *Eduard Collin* og til *Moses Melchior*. Var lidt i Haven men kom hjem i Regnveir. Jeg har stadigt ondt i Haanden hvor jeg har Seneknude; jeg gnider den med Obodeldoc. Tilmorgen er Hr og *Fru Flindt* reiste til Odense. Besøgt paa Gangen her tæt ved Etatsraad Steffens og senere Huusholdersken Jomf: Brandt, vi talte sammen om gamle Jomf: *Ibsen* i Svendborg, hun er nu oppe i de halvfjerds. Læste om Aftenen i Billedbog uden 15 Billeder.

Onsdag 31. Brev fra *Fru Melchior* i Kjøbenhavn og hendes Mand *Moritz Melchior* i Paris. Skrev til *Fru Melchior* og *Louise Melchior*. Brev til *Reitzel*, deri: de smaa Grønne. Til Frokost kom fra Sverrig *Vladimir Moltke*. Kjørte med 20 Greven, Grevinden og Etatsraad Steffens ned til Lundsgaard, og gik nede ved store Belt, kom hjem til halv fem og gik en halv Time efter til Bords. Det var ganske godt Veir, Solen brændte, men kom der en Sky for den, da var det kjøligt. Læst lidt og sladdret meget til Aften om Malerier. Her paa 25 Glorup er Billeder af Fader og Søn *Dahl*, *Fru Jerichau*,

4) Baronesse] først skrevet Gr 7) fra] først skrevet til 10) Seneknude] først skrevet Sceneknude 12) her] først skrevet Hr 19) Reitzel] først skrevet Collin, foran er overstreget Eduard

Skougaard, Lund og Sørensen, desuden en Kopi af Raphaels Madonna i Dresden, Juuls Portrætter og Jerichaus Pantherjæger /

August.

5 *Torsdag den 1ste.* Smukt Solskin og ret varmt, men jeg vedbliver at have ondt i Haanden, det er enten Gigt eller jeg har fortaget den. Reenskrevet paa Portugals Reisen og paa *Vænø*. Ved Frokosttid Besøg af Ferdinand Reventlau fra Lolland med sin Frue og en Broderdatter; de boe nu paa
10 Trolleborg, og have ikke før været paa Glorup. Jeg besøgte forud Forvalter *Møller* og hans Kone. Skrevet og sendt Brev til *Anna Bjerring*. Til Middag kom fra Kjøbenhavn Stabslæge *Djørup*; Dr *Winther* var her ogsaa til Middag. Her-
15 venne kjørte ud, jeg gik med Grevinden og *Vlademir* i Haven, de vare begge bange for at komme for høit op mod Grevens Ordre. Det var koldt, min Arm blev træt af at ledsage *Hende[s]* Naade.

Fredag 2den. Smukt Veir. Brev fra *Robert Watt* og deri Brev fra *Ludvig Møller*. Sendt Brev til *Robert Watt* og deri
20 en Afskrift af *Vænø* og *Glænø*. Kjørt i Karabanc med Grev-
ven *Djørup* og *Steffens* forbi *Sehstedsgaard* ned til det af ham gjorte *Kjøbstad Anlæg*: »*Lundeborg*«, Udlosnings Sted med en lille dyb Havn ud til *Langelang*, der var en stor
25 *Gjæstgivergaard*, *Indvalid-Huus* & vi kjørte en daarlig Skov-
vei op til *Broholm* og kom hjem henimod 5. Hestene kastede

10) Trolleborg] foran er overstreget Brahe 19) Ludvig ∅: Vilhelm

Spøt der fløi mig i Ansigtet, jeg tænkte paa Bjelke der døde af Snive. Den unge W behager mig ikke. Om Aftenen tal[t] med ham og G om Musik. De brød dem ikke om Texten kun at det var smuk Melodi, fandt det latterligt at jeg forlangte at Text og Musik skulde slutte sig til hinanden. 5
Meente at man ikke maatte forlange formeget af en Musik til et saa stort Sujet som Don Carlos, at det var meget svært at gjøre. Det er svært og det er let, svarede jeg eftersom man har eller ikke har Begavelse. Jeg er et ubetænksomt Tossehoved at jeg glemmer min fyldte Pengepung i min Kjole 10
naar jeg om Aftenen lægger den hen.

Løverdag 3. Varmt Solskin. Gik op til Dr: Winther, Solen brændte i Huulveien. Efter Frokost kjørt ud til den store Steen paa Marken, det var en lang Vei i Solheden at ledsage Grevinden, jeg fik ganske ondt i Armen, kjørte hjem en meget lang Omvei, vi naaede hjem Klokken fire; jeg følte mig ikke ganske vel. Sendt Brev til Biskop *Engelstoft* i Odense; til Grevinde *Frijs* og Grevinde *Holstein-Holsteinborg*. / 15

Søndag 4. Graat Veir. Brev fra Moses *Melchior* og fra *Reitzel*. Efter Frokosten kjørte de Alle ned til Stranden ved Lundsgaard; jeg havde tidlig været nede ved Hængebroen og seet Greven og Grevindens Vaaben anbragt paa Muren tæt over Indgangen; jeg foreslog Ingeni[e]uren Englis at sætte disse op under Karnissen som paa Raadhuset i Florenz han prøvede det, Greven Billigede denne Forandring og 25
takkede mig derfor; jeg gik nu op at see det, da jeg vendte hjem og mange Fremmede spadserede i Haven, saae jeg en

7) et] først skrevet en 7) Don Carlos] derefter er et punktum og overstregt Jeg
21) ved] først skrevet paa 23) Englis o: English. E først skrevet I

lille Pige paa den anden Side Vandet vende tilbage for at komme om at møde mig, jeg gik hende imøde, og saa var det *Sara* hos Fru Heiberg der sagde mig »Mama gik derovre med Hr Lange og Frue fra Ørebækkelunde« jeg gik da til dem og viiste Fru Heiberg Haven, vi steg ned under Hængebroen over det vippende Bræt over Bækken, hun maatte støtte sig paa mig, jeg viiste hende hele Haven, over halvanden Time gik vi, jeg førte hende saa til Vogns; fik Brev fra *Robert Watt*, som i Dag reiser til *Silkeborg*. Om Aftenen læst *Zombien* og *Rabbi Meyr*. Ordnet i Dag mine Digte til *Reitzel*.

Mandag 5. Ikke ganske klart Veir, gaaet op til Broen skrevet i Anledning af Grevindens Besøg der imorgen

Et Huuslivs Kjærlighed og Tro
 Slaaer over hver Besvær en Bro,
 Gjør Vandringer saa let og glad
 At Livet er et Skjønhedsqvad.

Kl 1 kjørte Etatsraad *Steffens* og Dr *Djørup* til *Nyborg* for at gaae til *Kjøbenhavn*. Efter at de var borte kjørte Grevinden, *Wladimir* og jeg gennem Skoven ud paa *Svendborgveien* og gennem *Byer* og over *Marker* hjem. Om Aftenen læste jeg [af] »I *Spanien*« Stykket om *Granada*. Brev fra Grevinde *Holstein* at Vogn henter mig *Onsdag* i *Korsør*. /

Tirsdag 6. Graaligt Veir. Brev fra Fru *Hartmann*, Brev fra Frøken *Louise Melchior* og Fru *Melchior*. Til Frokost var her Organisten fra *Svindinge*: *Murrier*; ogsaa til *Midtag*, samt Pastor *Bjerring* og Dr: *Winther*; *Klokken* lidt

13) Grevindens] først skrevet Grevens 27) *Murrier* o: *Mourier*

over 6 kjørte Greven og Grevinden op til den fløttede Støtte, vi Andre og Grev Wladimir gik op til hænge Broen, hvor paa Taarnene vaiede Grevindens Flag og Danebrog; samt Guirlander, jeg havde faaet Vaabnerne fløttede op under Gesimsen hvorved Taarnene syntes slankere. Rækværket af Grene tæt ved var efter mit Forslag pyntet med grønne Grene og et Teppe lagt. Et blæsende Musikchor spillede jeg troer Vift stolt paa Codans Bølge. Greven og Grevinden gik over Broen, Arbejderne udbragte et Hurra og fra Taarnet holdt en Snedker godt og kort en lille Tale, om den Fortjeneste dette Lystværk havde været for Egnen. Vi gik derpaa op til Sophienberg (?) Jeg fik Grevinden at føre, vi gik hele Anlægget rundt, jeg kom særdeles træt hjem, læste dog om Aftenen og sov næsten hele Natten.

Onsdag 7 Oppe før syv. Fik Brev fra *Eduard* og *Jette Collin*; Brev fra Fru *Henriques*. Grevinden var oppe at sige mig lev vel, bad mig komme et følgende Aar og blive idetmindste en Morgen. Ingenieuren Englis Hansen kjørte med til Nyborg hvor han[s] Kone og hendes Søster kom fra Odense (de ere Søstre til Dandseren Hoppes Kone). De gik til Kjøbenhavn. Traf ombord en Søn af Pastor Fuglesang fra Slagelse, der hilsede mig fra sin Moder, som nu (oppe i de 80) boer i Roeskilde. Ved Skibsbroen holdt Vogn til mig fra Holsteinborg, Kudsken en svær Karl har været Soldat og ved Dybbelt faaet et Par Kugler i Laaret, een i Skulderen og een har taget et Stykke af Næsen[.] Venlig Modtagelse paa

4) Guirlander] først skrevet Vaa 8) Vift] først skrevet Dan 18) Morgen o: Maaned 18) Englis] først skrevet Engels 26) Næsen] først skrevet Næsens, derefter er et overstreget bogstav

Holsteinborg, her er en Regiments Musiker fra Königsberg med sin Søn, en Dreng, der er Musiker og har et opvakt Ansigt. Fru Flindt var her og gamle / Fru Grevinde, den nye Gouvernante, jeg traf paa Reisen herud og
 5 nok en ung musikalsk Lærerinde. Jeg læste Eventyr og særligt gjorde Peiterpeterpeer Lykke.

Torsdag 8. Graaligt Veir. Brev til Frøken *Hallager* og til Boghandler *Delbanco*. Spadseret i Haven; efter Frokosten reiste Fru Flindt i Besøg til Gavnø. Om Aftenen læst for
 10 Familien. Musikeren fortæller at han er Ven af Brødrene Ritzius, veed slet ikke om Heinrichs Død, siger han har hørt fra ham for $\frac{1}{2}$ Aar siden, men det maa jo være 1 Aar siden han døde. Det er faae Dage siden jeg talte med Grevinde Moltke derom.

Freitag 9. Graat Veir tilmorgen, siden opad Dagen bedre. Brev til Fru *Melchior*. Efter Frokosten Besøg af Fru Listov fra Nestved; hun hørte Peiterpederpeer.

Løvedag 10. Imorges Klokken 4 reiste Greven ind til Kjøbenhavn og vil være her igjen iaften. Stillede igaar
 20 en Bouquet for gamle Grevinde; i et Champagne Glas stod et Kors af Fyr, bagved Blodbøg, en hvid Lillie og Christi Bloddraaber, hvide Roser rundt om, og op til Korset en smuk rød Rose. Idag sendt Brev til *Forpagter Holme* med Indskriften til Monumentet for Jacob Scavenius der skal
 25 opreises i Basnæs Have af Godsets Beboere. Brev til *Robert Watt*.

Søndag 11. Smukt men koldt Veir. Brev til Grev *Moltke-*

1) 3: Rübner 9) Flindt] *først skrevet Flinch* 21) Fyr] *foran er overstreget Gran*

Hvitfeldt paa Glorup. Besøg her af Etatsraad Dr *Guldberg* Frue og Familie fra Næstved. Jeg var inde i Kirken og hørte en Prædiken af *Fenger*. Bundet Bouquetter. Brev fra Fru *Melchior*

Mandag 12 Graat Veir. Brev til Fru *Melchior*, Brev til *Reitzel* og til *Robert Watt*. Det blev op ad Dagen og om Aftenen det deiligste Veir, men Grev *Holstein* med Søn kom ei afsted, da Greven ikke havde faaet sine Sager fra Haanden. Fra *Watt* kom i Omslag *Figaro*. 5

Tirsdag 13. Sendt Brev til *Robert Watt*, *Eduard Collin* og *Goldschmidt*, som jeg gav »De smaa Grønne«. Klokken henved 6 reiste Grev *Holstein* til Ems og *Ulrich Adolph* med sin Huuslærer til *Eisen* ved *Bückeberg* i det hanoveranske. Om Aftenen kom en Hr *Westengaard*, / med Frue, en Søster til Frøken *Borup*, desuden en Hr *Hall* (?) – Jeg læste for dem. I Aviserne Skildring af de Franskes Modtagelse her i Landet, jeg blev bevæget derved. Mageløst stille, deiligt Veir. Brev fra *Watt*. 10 15

Onsdag 14 Smukt Veir. Idee til Eventyret: »Madamen«. – Sendt Brev til Frøken *Hallager* og til *Mathilde Ørsted*. Der kom Telegram fra Hamborg at Greven var der og reiste om Aftenen til Hanover. Her var i Besøg en Søster til *Lange*, Botanikeren og to andre Damer. Jeg læste for dem. En deilig stille Aften med Fuldmaane. Jeg var rørt ved at læse om Festlighederne for de Franske. 20 25

Torsdag 15. Fæle Drømme i Nat, troer at jeg faar ubehagelige Breve er uhygelig stemt. Skrev i Musikdirecteur *W. Rübners Album*:

13) Eisen o: Eilsen

Din Vugge-Gjænge blev sat i Gang,
 Hvor Haydn, Gluck og Mozart sang,
 Men Arnen hvor dit Huusliv groer
 Er under Bøgen frisk og stor
 5 I Danevang. Led Sønnens Haand,
 Mens over ham gaaer Sangens Aand,
 At han Dit Navn i sit maa skjære
 I Træets Bark til Slægters Ære.

Til Middag var her Pastor *Fenger* med sin Kone og til Aften
 10 Dr Steenbuch med to Frøkner *Holm*, Døttre af den afdøde
 Præst *Holm*. Jeg læste Gudfaders Billedbog, Coimbra &

Fredag 16. Sendt Brev til Redacteur *Bille* med Reise Op-
 tegnelse for Schweiz. Sendt Brev til Fru *Scavenius* i Mon-
 treux. Veiret er i Dag noget graatladende. Igaar Aftes med
 15 Himlen blaa, Luften stille og fyldt med Duft fra Linde-
 træerne, Fuldmaanen stod oppe ved Toppen af de to høie
 Popler. Før Middagsbordet reiste *Rübner* og Søn ind til Kjø-
 benhavn. Jeg læste om Aftenen. Der stode smukke Torden-
 skyer paa Himlen.

20 *Løverdags den 17de.* Solskin. Sendt Brev til Fru *Kock*.
 Efter Frokostbordet læste jeg Eventyr og Historier for
 Folkene. Brev fra Fru Lund i Hellebæk, *Watt* og Grev
 Moltke Glorup. Til Aften fik / *Bodil* mig til at lægge to
 Dage til Besøget, jeg reiser saaledes ikke paa Mandag men
 25 Onsdag den 21de.

Søndag 18. Sendt Brev til Frøken *Hallager* og Fru *Mel-
 chior* om min Ankomst. Tjeneren og siden Enkegrevinden

7) Navn] først skrevet Nat 8) Træets] først skrevet Træer 25) 21de.] derefter
 står Bre

sagde mig at Grevinden var blevet syg inat, jeg bestemte imidlertid at blive til Onsdag, men Paludan Müllers ere afsagde til idag da den unge Grevinde ligger med Iis paa Hovedet. *Bodil* bragte mig en smuk Bouquet til Tak fordi jeg igaar lovede at blive. Aftenen stille. Brev fra *Bonn*, (Universitetsbyen) jeg troer efter Adressen at det ikke er til mig, ærgerlig og vil ikke aabne det. 5

Mandag 19. Sendt det tydske Brev til *Carl Andersen*, hvem jeg antager at det er til. Jeg har Smerter i Brystet op under Armen paa venstre Side, Dr *Steenbuch* saae paa det. 10 Skrevet paa »Madamen«. Til Aften kom den unge Grevinde op af Sengen. Fik fra Robert Watt »Figaro« deri »Vænø og Glænø«. Nøglerne til min Kuffert tabte, søgte allevegne efter dem, i Stuen og i Haven. Ærgerlig derover.

Tirsdag 20. Da jeg imorges kommer ind i Stuen ligge 15 mine Nøgler der midt paa Theebordet, der havde jeg ikke søgt. Smerte i Brystet. Smukt varmt Veir. Til Middag var Pastor Paludan Møllers Kone her med alle Børnene, de fik hver Bouquetter af mig, jeg læste for dem.

Onsdag 21. Imorges da Eriksen barberede mig kom alle- 20 rede Grevinden med en Bouquet og *Bodil*; jeg fik Smørrebrød og Viin med til Reisen. Halv 10 var Vognen for Døren; halv eet var jeg i Sorø og reiste nu blandt andre med Carstensen til Kjøbenhavn hvor jeg kom Klokken 5; der var mange Breve til mig eet fra Portella i Setubal, ligesom et 25 fra Berlin med Photographier; hun skjød med Urette Skylden over paa Pigen, da jeg forestillede hende hvor urigtigt

5) Bonn] *foran er overstreget* Mandag 19. Sendt 18) Kone] *ms. har* Koner
26) hun ∴ Frøken Hallager .

det var osv græd hun, nu maatte jeg op at trøste hende igjen.

– Fik den Dag ingen Middag. /

Torsdag 22. Gik ud til Wilken Hornemann der undersøgte mit Bryst da Holdet vedbliver, han fandt at Hjertet slog regelmæssigt; Theodor Collin er imidlertid kommet til Byen og kjedede sig derude. Hans Hund er død af at have slugt en Prop. Var hos Watt tidlig paa Morgen, han fortalte mig om Orgiet de unge Fransk mænd have havt i »Lysets Kjælder«. – Til Middag hos Melchiors, hvor der var Billes, Blochs, flere af Familien, jeg udbragte en Skaal for de Afreisende og Melchior takkede at jeg var blevet som hjemme at jeg forekom ham der som Vært først vilde udbringe min Skaal; jeg følte en Rettelse heri og blev lidt lunet men Fru Melchior og Bille forsikkrede at jeg tog fejl; siden læste jeg Peiter, Peter og Peer, som Bille og Melchior sagde mig bestemt ikke kunde trykkes saaledes, der vilde blive sagt af Nogle at den var uanstændig; jeg læste Nissen og Madamen, som tiltalte; kjørte med Billes og Bloch i Spoervogn til min Dør. Bloch gik op og yttrede at han ved Madamen hele Tiden havde seet Fru M at hun havde Optegnelses Bog &; jeg blev aldeles ilde stemt derved, dersom nogen af de Andre eller hun selv havde samme Opfattelse som Bloch, da var jeg tilvisse et utaknemligt Menneske, jeg blev afficeret, følte mig meget betaget.

Fredag 23. Sov urolig pintes; kunde ikke udholde det, vilde ud til Fru M for at mærke Indtrykket, kjørte med Sporvogn til Grønningen men betænkte mig saa og vendte

10) flere] først skrevet m 12) Vært] først skrevet først 12) udbringe] ud tilføjet over linien 17) Nissen] N først skrevet S

om, gik til Fru Kock og derpaa til Reitzel hvor Digtene og Eventyr Udgaven / blev bestemt til Julen, men ikke Reisen i Portugal før i Foraaret. Besøg af Melchior; nerveus, Besøg af Koch; gik til Melchior, det var Bøn om at reise til Paris, om han maatte betale den, det blev en Hemmelighed mellem os 300 Rdlr bød han mig paa en smuk hjertelig Maade. Middag med *Bloch* hos Billes, som nu reise Søndag; vi drak Champagne; jeg læste efter Bordet. Det er bestandigt meget varmt hver Dag. Brev til Grevinde Holstein. 5

Løvedag 24. Gik ud til Drevsens, Fruen var kommet hjem fra Hellebek, Jonna kommer paa Mandag. *Viggo* er i Jylland paa et Blokhuus ved Vesterhavet. Gik ind til Melchiors, Fruen hjertelig og elskværdig; spurgte mig om jeg nu ikke tog *Watt* med, det samme Spørgsmaal kom Melchior med, jeg fik Lyst men følte endnu det gamle Afhængigheds Forhold af Collins, hvad vilde disse sige; og har jeg Raad. Vi kom først tilbords efter 6; jeg har hele Dagen levet af en Kop Chocolate. Gik hjem henimod 8, fik Besøg senere af Bloch, som jeg fik til at gaae da jeg vilde ordne mine Digte. 10 15 20

Søndag 25. Meget varmt Veir. Gik $\frac{1}{2}$ 10 til Watt som jeg ringede op, han sov endnu. Kjadede mig den hele lange Søndag; kjørte ud med Spoervogn til Frederiksberg og besøgte Edgar Collin og Kone, saae min lille Gudsøn. Gik saa over til Lehmann hvor jeg traf Franskmanden Forestier, en ung elegant Herre, han med 5 andre vare komne i Formiddags fra Sverrig. Spiist til Middag hos Vincent hvor jeg traf Scharff ved samme Bord. – Gik Klokken $5\frac{1}{2}$ i Tivoli og tra- 25

1) Reitzel] først skrevet Reitser 12) paa] først skrevet ve

vede om der; traf paa Recke og denne sagde til Fransk­mændene som kom at spise til Middag at jeg var der. De hil­sende venligt paa mig og vi talte / med hinanden. Klokken halv otte gik jeg over paa Banegaarden, for at sige levvel til Melchior og Frue samt Bille og Frue som reise til Schweiz. Be­sluttet at tage W med. Fransk­mændene reiste med samme Tog. Jeg kom hjem henimod 9.

Mandag 26 oppe Klokken $\frac{1}{2}7$ og tog en Droske til Bane­gaarden og kjørte i varmt, deiligt Veir ud til *Hellebek* til
10 Collins, for at see dem og tale om mine Pengesager. Jonna med sine Børn var her. Jeg besøgte hende og Lunds. Den svenske Kyst laae saa nær som jeg aldrig har seet den, Van­det Blaaf og Grønt. Blev indbudt af Krigsministeren med Collins til Middag, men vi kom ikke; han og hans Adjudant
15 Baron Haxthausen og en von Prangen kjørte med Vognen til Helsingør, hvor vi i første Classe paa to Timer foer til Byen, jeg gik fra Banegaarden hjem.

Tirsdag 27. Taaget Veir, men op paa Formiddagen Sol­skin og atter meget varmt; gik til *Reitzel* og derpaa til *Watt*,
20 som var jublende glad for sin Pariserreise. Høedt reiser imor­gen Aften. Gik til Fru Ørsted, de have været en Uge i Byen; lovet at spise der imorgen. Besøg af Eckardt der præsen­terede den unge Skuespiller Petersen som deputerede i: Man kan hvad man vil. Middag hos Drevsens i Rosenvænget. Gik
25 først til Melchiors, der var i Dag kommet Brev fra For­ældrene fra Hanover. Gik efter Middagsbordet ind til Etats­raad *Wedel*, som med megen Opmærksomhed lovede mig Pas; læste for ham og Konen tre af de nye Eventyr. – Det

13) Blev] B først skrevet K 15) Baron] B først skrevet Ha

blev med eet en vaad gennemtrængende Taage, kom med Sporvognen til min Dør. /

Onsdag 28. Var hos Reitzel om Arangementet med Eventyr. Gik til Sparekassen og hørte af Collin at mine Midler stod godt. Løst Lotterisæddel. Middag hos Ørsteds; vi fik Karbonade, da jeg spurgte om det var af Sviin blev Mathilde næsten vred og Fruen da med. At jeg kunde troe at de vilde begynde med en Ret der var mig imod. Fik Stjernehimlen af hende. Paa Hjemveien mødte jeg Bjørnstjerne Bjørnson med Kone og Clemens Petersen; de blive her nede i Vinter. Hjemme Besøg af Watt; der var livsglad. Høedt reiser i Dag med Magnus og er nerveus ved Tanken om at flyve ud, vil i Paris gjerne boe sammen med Watt. Jeg traf Høedt paa Gaden. Gik tidlig til Ro med Smerte i Brystet.

Torsdag 29. Ondt i Brystet, Qvalme. Det blev igjen smukt varmt Veir. Besøg af Bjørnstjerne Bjørnson, som var hjertelig og deeltagende. »Den Dag at De bliver gammel maa De døe!« sagde han; gik til Bloch mødte ham, han kom og fandt Frøhlichs Billeder bedre end Petersens. Sendt Brev til Fru Melchior i Montreux. Besøg af Carl Andersen, han antog at det skulde til Stockholm og ikke til Kjøbenhavn, lovede at gaee med det til Posthuset. Kjørt med Sporvogn ud til Linds, de vare i Skoven, gik til »Rolighed« hvor jeg spiiste til Middag med en Herre fra St Thomas. Gik ind til Drevsens og sagde Lev vel. Følte mig febril og havde Smerter i Brystet. Ikke stor Lyst til at reise. I Dag ere nok Melchiors i Basel. Igaar var det lille Williams Fødselsdag, jeg forærede ham Paetz Billedbog, som jeg har leveret Versene til. /

Fredag 30. Følt mig bedre. Meget varmt og smukt Veir. Gik til Watt og traf der Edgar i Watts Slobrok, vi talte om

Reisen sammen. Watts Søster kom. Jeg gik til Høedts Mo-
 der og sagde hende at jeg traf sammen med hendes Søn i Pa-
 ris og hun syntes glad derover. Gik til Reitzel og ordnede
 med de 15 illustrerede Eventyr. – Hævede i Sparekassen 450
 5 Rdlr, gik at købe preussiske Sædler og fransk Guld, tog i
 Privat Banken 400 Rdlrs Tegn som betaltes med 15 R
 dansk. Correctur paa Saul som jeg bragte til Thiele. Sad for
 Frøken Hallager og derpaa for Israel Melchior, vist 6 Gange.
 Middag hos Fru Koch med Henny; jeg læste tre Eventyr.
 10 Med mit Bryst bedre. Bragt Bjanko Luno Manuskript til
 Digtene, nu er jeg temmelig træt.

Løvedag 31. Særdeles varmt. Mødt Maleren Læssøe som
 vil med Familie til *Ischia*, han sagde mig at der var stærk
 Cholera i Schweiz og i *Cöln*; det sidste forstemte mig da jeg
 15 nu skal den Vei. Gik at købe Sokker, bytte flere Penge;
 besøgt *Bloch* der syntes at han Intet udrettede i Verden, at
 hans Billeder dog førte til Intet. Vi sagde hinanden lev vel.
 Fik Besøg af *Scharff*. Jeg driver af Varme; gaet i Dag uden
 let Overfrakke. Spiist til Middag hos Vincent og seet Histo-
 20 rikereren Schjern, der seer ud som han misundte mig og at
 han var vred ved at see mig. / Fik Brev fra Frøken *Heinke*,
 hun er pludselig blevet rask igjen og kan gaae; hun er en
 trofast Sjæl. Middag hos Vincent. Det er den sidste Aften
 før Reisen jeg er hjemme i min hyggelige Stue; maaskee den
 25 *sidste* for altid; Cholera især kan blive Udgangen. Septem-
 ber Maaned er mit Livs Mærkemaaned, især de 4, 5, 6 før-
 ste Dage. Jeg troer at min Død kommer i disse. Er det Syg-
 dom som skal rive mig bort hvilken Bestemmelse da; jeg

10) Manuskript] M. først skrevet D 19) let] først skrevet ov

blev ved Ms Given og opmuntring ført til at gjøre denne
Reise. Jeg kan tage en Ven med som jeg troer vil gjøre mig
Reisen behagelig. 1819 kom jeg i disse September Dage som
fattig Dreng, Eventyrer, til Kjøbenhavn, nu kan jeg flyve
ud til Paris, anden Gang i samme Aar og tage en Ledsager 5
med. Hvilken Naadegave! og jeg er uden al Fortjeneste for
Villie og Pleie af det Gode hos mig. Herre Du er med mig,
slipper mig ikke selv hvor jeg springer over Mosegrund!
Herre styrk mig i min Døds Stund, vær mig god i Døden,
som Du var mig i Livet! – / 10

September

Søndag den 1ste. Uvis om W tog afsted i Dag eller ønskede at blive Dagen over. Paa Formiddagen Besøg af Musikeren og hans Søn, der bragte mig smukke Blomster. Jeg delte disse med Fru Eckardt hvor jeg spiste til Middag med 15
den unge Skuespiller *Petersen* som har debuteret i man kan
hvad man vil; forrige Skuespillerinde Frøken Østerberg var
der, jeg læste tre nye Eventyr for dem. Klokken 7 kjørte jeg
ud til Banegaarden, det var voldsomt varmt, jeg var febril 20
havde aldeles ikke Lyst at gaae tilsøes, men vilde hellere
ligge over i Korsøer, W, skulde afgjøre det, han var for
Søen, men vilde som jeg, efter en febril Vaklen bestemte jeg
mig og tog Plads lige til Hamborg. Melchiors vare ude at

2) troer] derefter er overstreget at faae 5) til] først skrevet og 9) vær] v først skrevet h 10) Livet! -] derefter følger tre ubeskrevne blade; på den sidste side står nederst ik 12) Søndag] derover er overstreget Sø 15) deelte] først skrevet sag

sige Lev vel med Blomster og gav mig et Hurra. I det vi
 kjørte i Vogn sammen med Hersprung og Kone, brød Uvei-
 ret løs; Lynet slog ned i Horizonten, jeg var noget ilde der
 ved; vi fløi i Mulm og Lyn ud til det Uvisse i Natten; ved
 5 Roeskildestation kiggede Hjalmar Collin ind til os; Klokken
 lidt over 10 naaede vi Korsøer. En klar Stjerne lyste paa
 Himlen, Uveiret var draget bort. Vi kom i Mørke ombord
 paa Hermod, hvor en lille Lygte, som i Casino siger alt er
 udsolgt lyste [for] os og her var ogsaa Alt udsolgt; Skibet
 10 overlæsset med Gods. I det vaade Veir i Halvmørke, ravede
 jeg forud hvor de sagde Kahytten var, jeg saae som Rasmus
 Montanus kun Kørne ind i Rumpen og bekvemmede mig
 ikke til at stige ned, fik fat i Capitainen Lund, en Broder til
 Lund hos Kronprindsen, han lovede at skaffe mig en seperat
 15 Kahyt og jeg fik den eneste der var for Een. Watt maatte
 ligge i den større. Den store Spisesal blev indrettet til Sove-
 sted for de mange Damer. Veiret var stille og godt. Jeg sov
 vist $1\frac{1}{2}$ Time /

Mandag den 2den Klokken fire kom jeg op. En Dame
 20 sagde at det havde været Lyn og Torden hele Natten og
 Søen oprørt; det maatte jeg benægte; Søen var rolig, det
 ruskede og Kysten laae i Taage. Klokken $5\frac{1}{4}$ i Land og i
 Omnibus til Banegaarden $6\frac{3}{4}$ afsted i Coupe med Watt, Hr
 og Fru Hersprung, en Fru Simonsen og en svensk Dame.
 45 Klokken 9 vare vi i Hotellet d Europe, jeg fik Værelse til
 Gaden, W til Gaarden. Spiiste Frokost sammen; han gik saa

2) Hersprung og] først skrevet Hersprungs 4) det] først skrevet den 8) Lygte]
 først skrevet Lykte 10) Halvmørke] først skrevet halmmørke 11) Rasmus]
 først skrevet Jak 16) Den] først skrevet Jeg 24) Dame] først skrevet Dag

i Havnen med dem, jeg drev lidt om paa Gaden. Ved Middagsbordet kom Fru Hersprung og bad os tage sig af hende da Manden var træt og havde lagt sig. – Vi fik ligeover for os Politimesteren fra Odense Etatsraad *Kock* og hans Frue, der komme fra Paris og Schweiz. – V havde Lyst at komme i Cirkus Rentz og tog med Hersprungs derhen. Jeg [drev] ene om, gennem Polypgaden og kom hjem. Mine Naboer ere unge Piger, der hvine og lege med en lille fiintbjæffende Hund, spille dernæst særdeles slet paa Claveer. Natten drager op med fæl Musik Hundebjæf og Børnehyl. Da Klokken var halv elleve kom Watt hjem med Hersprungs, jeg sagde at jeg blev til opad Dagen.

Tirsdag 3. Sov til henimod 9; kørte Klokken halv eet ned til Dampskibet; det blæste noget koldt; jeg fik Watts Kappe om mig; Kysterne smukt solbelyste; jeg var noget forfrosset da jeg kom til Haarburg, men efter en halv Flaske Viin og god Frokost kom der Varme i Blodet og nu gik det afsted med Watt, vi to alene om hele Coupeen. Da vi nærmede os *Lehrte* troede jeg at vi vare / komne forbi og paa Vei til Braunschwig, jeg blev febril, men det var ei saa, henimod ni naaede vi Hanover og fik i Hotel royal de to eneste Værelser der vare ledige i første Etage. Spiiste til Aften og sladdrede med Watt, der fik Lyster, men som jeg bad ham styre til vi naaede Frankrig. Klokken blev over elleve før jeg kom iseng.

Onsdag 4. Gik med Watt lidt om i Hanover, saae Theatret uden paa; det var Træ-Marked. 12½ reiste vi og traf paa Banegaarden Julie Kjærulf med Læssøe hans Børn og Caro-

6) [drev] *ms. har* blev

line Hanck, som reise til Italien. Vi kom i samme Coupé, lille Axel og Emmy leed stadig af Tørst. Caroline^a var glad ved Alt hvad hun saae, Børnene ved den første Tunel. Møller, Søn af Ludvig Møller var med Læssøe, jeg saae Caroline
 5 Hanck læse i hans Digte som skulle komme ud, og jeg skrev paa Omslaget et lille Vers til ham som han glad takkede mig for. Klokken 9 naaede vi Frankfurth og jeg med Watt toge ind i Weidenhoff og efter Vrøvl med Værelser fik vi dog to i første Etage. Spiiste og gik til Ro.

10 *Torsdag 5.* Kjørte Klokken 10½ fra Frankfurth; paa Banegaarden ventede Frøken Kjærulff for at sige mig Farvel da hun med Læssøes blev til næste Dag, da lille Emmy havde været syg om Natten. Vi fløi afsted med Iiltoget; Veien var smuk, Schwar[z]walds Bjerger, Solvarme men frisk Luft, jeg
 15 leed af Tørst men fik Intet før vi Klokken 5½ naaede Frankfurth hvor man spurgte om Pas; vi toge ind i et gammelt Hotel: / *das rothe Haus*. Først ville de have os paa Loftet men jeg sparkede ud og saa fik [vi] første Sal med Husets eneste Balkon, Granattræer i Potter og 2 Skildvagter
 20 for en General, men vi have dem; de fik Lov at gaae hjem da det blev Aften og Ingen kunde see dem. Watt er elskværdig, ung og prægtig som jeg gad være det. Tappenstregen gaaer, saa det ryster i mig og det gamle Huus. Den gamle Dom staar og bryder sig ikke om vor Visit imorgen den er
 25 har faaet Besøg af al Verdens Stormænd og dens Smaamænd og Koner have ladet deres Navne hugge ind i de gamle Klokker og troet at Navnene skulde ringe ud i Verden, ak de ere dødfødte og hænge kun som Rust paa Klokken; Aftenen

16) Frankfurth 0: Strassburg 21) elskværdig] først skrevet som

smuk, vi ere [i] Frankerige. jeg er ung, 62 Secunder gammel i det store Evigheds Aar. – Saa Lille kan man trænge til [at] sove og nu vil jeg sove.

Fredag 6 Meget varmt; sov i Stue med Watt, efter Kaffen gik vi ud i Byen, det var Markede, vi kunde neppe trænge os frem mellem Koner og Piger der kom som belæssede Pomoner, af Tverveie naaede vi Kirken, der synes som støbt i een Gydning, med Philigran-Arbeide i Steen; et / Skjønheds Billed af gothisk Kunst, Søilerne slanke som var hver et Bundt Pile. Vi saae Mester Blodløs røre sig i det store Uhr. Klokken var 10 og Skikkelserne bevægede [sig,] Døden slog Slagene an, den gamle Time gik og den ny Time stod som Barn og ventede paa sin Vandring. Under Uhret traf jeg min lærde Ven fra Bordeaux, som jeg altid skal møde. Han var med Kone og Søn og boer i samme Hotel som vi. Ude brændte Solen, vi gik forbi Davids Monument for Guttenberg. Den gjør Indtryk af Portræt-Liighed, medens Statuen i Mains, som Thorvaldsens formede er ideal og om jeg tør sige Dysseldorpher Tydsk. Paa Pladsen Kleber, hvor vi boe staaer Klebers Statue, i grøn Uniform kan man sige, Veir og Vind har ladet Figuren svede Spanskgrønt, saa den ikke ved Malning kunde gives mere grøn. – Hjemme Besøg af min lærde Ven og Sønnen; hørte at Amés Fader var i Bordeaux faldet død om paa Gaden og da Ingen kjendte ham bragt paa Morguen. Watt skrev til sin Figaro, jeg skrev Brev. Spiiste ved Table d hote Klokken 12¼ og kjørte til Bane- gaarden ½6, først en Time efter kom vi afsted, to Damer

1) Secunder] først skrevet Minutter 9) Søilerne] først skrevet Buerne 11) 10] foran er overstreget Tid

og to Herrer vare allerede i Vognen, det trak paa mig, den ene var dog menneskelig for mig, den anden saae ud som en Slagsbroder men han med Dame forlod os henimod Kl 11. Det var en smuk Aften, Stjernerne kom frem om Natten, da
 5 jeg havde gjort mig magelig; vi fløi afsted gennem smukke Egne.

Løvedag 7. Jeg frøs imorges da jeg vaagnede; Klokken omtrent 5 kom vi til Banegaarden; men fik en slet Hest og en fjottet Kudsk, kom henimod Kl 6 til Hotel Place royal hvor
 10 vi fik Værelser i 4de Etage for 6 Frank med Servise, jeg finder min Stue ganske hyggelig. / Bragt Brev paa Posthuset til *Fru Collin* og fandt Brev fra *Christian Winther*. Spiist Frokost i 100 000 Colon med Watt og *Gregoir*, den sidste meget gemytlig, drak saa Kaffe; jeg gik hjem at hvile ud;
 15 sov til henved tre og da med Watt til en Caffé hvor vi traf Genevey med Redacturen for La Situation, denne sidste tør og ikke indladende mod mig, Genevei var først omfavnende og glad ved Watt, men kom mig lidt efter lidt mere imøde og var tilsidst hjertelig. Vi drak Øl sammen. I Caffé
 20 Regense traf vi Lieutenant Holst fra Kjøbenhavn. Da jeg kom hjem opdagede jeg at have glemt min Tegnebog, rimeligviis i Cafféen hvor jeg traf sammen med Genevei, Penge var der ikke i den, men miste den vilde jeg ikke gjerne, jeg fik derfor ingen Hvile men skyndte mig derhen; gad ikke
 25 gaa hjem igjen og drev 1½ Time omkring og spiieste da med Watt i Palais royal; i Caffé regence kom en Svensker Hr Schmidt og bad mig sige til Jonas at Mikrostopet var sendt ham. Traf Hansen, som Kjøbenhavns flau[e] Vittighed

8) 5] først skrevet 6 18) ved] v først skrevet m

kalder Spidsmusen, han var saare elskværdig mod mig, og endnu mere Islænderen, der kaldte mig en ægte Cosmo[po]litisk Digter, naturlig og sand. Gik hjem henimod 9, efter en ret bevæget Dag.

Søndag 8. Klokken lidt efter 8 bankede det paa min Dør, 5
det var Kammerherre Wolfhagen som gjorde mig Visit; vi
sladdrede en halv Time sammen, han fortalte at den gamle
Landgreve var død. Jeg gik alene i Caffeen. Det er meget
varmt. Besøg af Geneway der forærede mig sit Portræt. Klok- 10
ken blev 11 før Watt og jeg i smukt Veir kjørte til Udstillingen.
Alt var mere velordnet end tidligere. Spiuste Frokost
i dansk Caffée; Wolffhagen / samt Herssprung og Frue vare
med. Vi gik over i Haven saae Aquarierne og prægtige Blom-
ster. Traf *Hammerich* der var utilfreds med de svenske 15
Sangere, at de havde været mod ham og Danmark. Klokken
blev over fire før vi kjørte Hjem. Jeg hvilede lidt. Opvar-
teren har drukket det Halve af min Conjak seer jeg. Middag
i Haven paa Børspladsen med Wolfhagen Watt og Hirsch-
sprungs. Det koste[de] 12 Frank, vi drak Kaffe sammen
og de andre drog i et japanesisk Theater, jeg gik hjem 20
før 8.

Mandag 9. Graat Veir. Gik ud Klokken ni; da jeg kom
tilbage en Time efter laae endnu Watt. Traf i Cafee Regence
Dr: Arendrup. Efter Frokost forlod W mig for at gaae til et 25
Møde paa Udstillingen, vi sees ikke mere i Dag. Jeg travede
i dryppende Sved frem og tilbage af rue rivoli ned til Thea-
trene lyrique og Chatelet og kom træt tilbage, det var hele
Udbyttet. – Fik Brev fra Fru *Melchior* og hendes Mand i

23) Traf] først skrevet Traff

Montreux. Gik i Theater Chatelet og saa Cendrillon, de tre første Act[er], der var aldeles fuldt, frygteligt varmt, det naive og rørende aldeles ubehjælpelig privat Comedie, Cendrillon, paaklistret Naivitet, hun sang slet og uden Stemme, 5 men fik saa stærkt Bifald at jeg blev ærgerlig. Det Komiske maatte jeg først vænne mig til, det var efter dansk Opfattelse for stærk, men dog tænkt og naturligt, Fremstillerinden af var saagar genial. Der var en dramatisk Færdighed hos Flere. Det var et Fee-Stykke, men rettere et See- 10 Stykke, et Caleidoskop med glimrende Farver, et Stereoskop med maleriske Billeder og Grupper. Ilden dryppede ned i Ildspanden, det electricke Lys spillede Helterollen, snurrige Indfald var der af Forfatteren, som da Cendrillon har tabt sin ene Skoe, alt [var] hun i Besiddelse af en Anden / efter 15 tredie Act var jeg træt og kogt, gik saa hjem og traf i Caffé Regence Kammerherre Wolfhagen.

Tirsdag den 10. Sov til Klokkeren 9. Gik med Watt i Duvals Bouillon Kjøkken, der var aldeles overfyldt af Mennesker, net indrettet, men jeg manglede *al* Appetit. – Skrevet og 20 sendt Brev til Fru Melchior i Geneve og Fru Johanne Melchior i Kjøbenhavn. Tog en Vogn og kjørte med Watt ud i Bois de Boulogne der var frisk Luft og grønt Græs. Vi spiste saa i Palais royal og gik derfra op at see paa Fruentimmer; jeg gik aldeles uskyldig derfra, men havde talt en 25 heel Deel med det stakkels Barn, som jeg havde ondt af og som undrede sig over at jeg kun vilde snakke med hende. Watt gik i Theater royal. Kom saa hen i Cafféen hvor jeg

14) [var] *ms.* har hvad 17) Tirsdag] først skrevet Onsdag 20) Geneve]
G først skrevet S 21) Kjøbenhavn] foran er overstreget Paris

talte meget med Frøken Sønderskou, der var opfyldt af den »Reenhed« der var i mine Digte, jeg tænkte Du skulde vide fra hvad Huus jeg i dette Øieblik kommer; dog jeg kom jo uden at have handlet mod noget af de 10 Bud. Klokken blev ½1 før Watt kom hjem, saalænge sad jeg oppe, følte mig træt, vi sladdrede, røg Tobak og drak Viin Klokken blev 1. 5

Onsdag 11. Meget varmt; sov til 9, fik da Besøg af Callon og Wolffhagen. Callon bød os i sin Loge i store Opera iaften. Aftalte med Wolffhagen at spise med ham her i Hotellet Klokken 6, Maleren Gertner spiser med. – Begynder at være træt af at være her. Gik ud i Legationen hvor jeg traf Bille og sladdrede med ham. Jeg er stærkt forkjølet. Han fortalte at Kronprindsen blev nu forlovet med den svenske Prindsesse. Watt hele Dagen ude. Jeg spiiiste Table d hote her i Hotellet med Kammerherre Wolffhagen og Maleren Gertner, / kjørte saa hen i den store Opera i Callons Loge hvor vi hørte le Trovere og saae Balletten La Sourd, som er nydelig at see. Ligeoverfor i Loge sad Attachee Bille med Fru Bülov og en anden Dame. Efter 12 gik jeg i Caffé Regence drak Øl og kom hjem halv eet, den var over eet da Watt kom at besøge mig og nær to da jeg træt slukkede Lyset. 10 15 20

Torsdag 12. Brev til Watt fra Høedt han kommer her ikke før den 22-24, saa længe har jeg ikke raad til at drage det ud. Kjært Watt ud til Jernbanen Saint Lazare og tog selv til Udstillingen hvor jeg drev om med Wolffhagen og Professor fra Landbo Høiskolen ved Kjøbenhavn, han var med Kone og to Døttre. Sendt Brev til Carl Bloch. Spiist til Middag med Watt i en Restaration til 11 Frank for to. Fra Caffeen 25

1) Sønderskou = Sønderup

gik vi til Opera lyrik og hørte Gounods Romeo og Julie, der er interessant og af Betydning, men vil neppe hjemme gjøre Virkning som Faust, skønt det [skulde] glæde mig paa Musikens Vegne. Efter 4de Act gik jeg hjem til Hotellet før de Andre.

- 5 *Fredag 13.* Vaagnede inat, omtrent Klokken 4, det var et voldsomt Tordenveir, jeg vilde aabne Balkondøren, men Regn og Vind var imod. Idag er Luften mere reen, men graa. Efter at have spiiet en dyr Frokost i Caffeen. Kjøerte vi ud til Jernbanen Lazare, her traf vi Gregoire og snart kom
- 10 Hr med sin Cousine Fru Schulz og en Berliner Baron, der er Maler, samt en Meklenborgerinde vi kjøerte i Regnveir til Meudon, et nydeligt lille Landhuus med Have og Udsigt til Paris, der var en meget glubsk Alpehund. Vi kom først tilbords Klokken 7, man sagde mig
- 15 smukke Ting, Talen var noget vel fri jeg udbragte Skaal for la coeur, l'Esprit og l'Ino/cence! man spurgte mig om jeg holdt af de franske Damer og jeg svarede at jeg ønskede at de franske Damer maatte elske mig saa høit som jeg elskede de danske. Fruen fortalte at Cora Perle var optraadt i det
- 20 lille Bouffé Theater og havde ladet hos Portneren hænge Nøglen til hendes Soveværelse og derpaa «krevet Prisen, hvor mange Frank. Fru Schulze oversate strax fra Tydsk Alt hvad jeg sagde, og [jeg] bad hende tilføie at det var for at mine Ord kunde underlægges Musik. Hun ønskede at oversætte nogle
- 25 af mine Eventyr og »Kun en Spillemand«. Klokken blev 10 før vi kom afsted; W og jeg kjøerte op til Opera comique hvor han gik sin Vei, og jeg til Cafeen, et Qvarter efter kom han og vi sladdrede længe med Lieutenant Holst.

19) Fruen ∴: Fru Philarète Chasles 19) Perle ∴: Pearl

Løvedag 14 Blev tidlig vækket af Pigen der troede at jeg ringede. – Senere Besøg af Wolffhagen. Drev om; havde tyndt Liv. Det er graat Veir i Dag. Klokkeren 6 indbudt ved Genevay at møde i Caffé Mulhause for at spise med flere af de franske Journalister, Watt og Lange ere ogsaa indbudte. 5
Vi gik hen til en stor Restauration paa Boulevarden hvor vi fik et elegant og lyst Værelse, jeg fik Plads mellem Genevé og Redacturen af La Situation. Tarbé spillede »Landsoldaten«, men da han senere begyndte paa Marsellesen, bød Redacturen ham at holde op da det kunde høres paa Boulevarden, satte sig saa selv paa Claverets Taster. Tarbé spillede 10 og sang: Roselille. Der blev udbragt Skaal for de danske Venner og særskilt af Genevé for mig. Der vare flere smukke unge Mennesker. Redacturen af Charivari der har et godmodigt dansk Ansigt sluttede sig til mig; efter Bordet kjørte vi i fire Vogne ud til »Mabille«, / det var glimrende oplyst, Lampe ved Lampe straaledede i det Grønne, Vandene pladskede, en deilig Grædepiil hældede sine Grene og Maanen skinnede rund og klar paa det Hele. Jeg gik med Genevé, hvor blev les deux augures? spurgte Tarbé og tydede 15 hen til et Billed i den franske Afdeling. Der kom en Deel Tøse om os, to dandsede Kankan. Efter et godt Qvarteers Op- hold forlod jeg dem Alle, tog en Vogn og kjørte lige til Hotellet. 20
Søndag 15. Watt tog paa Landet, jeg drev om, kjedede

7) et] først skrevet en 13) særskilt] først skrevet særskilt 15) Ansigt] ns. har Ansigt 21) Deel] D først skrevet h 23) Hotellet.] derefter er overstreget Middag med Wolffhagen (som gav Champagne) Frøken Gertner, Schmidt, Dr Wrovlesky til Middag i Hotel d'Allemagne, hvor vi spiste og drak godt, jeg vilde saa skilles fra dem og drive alene om, men de fik mig i Regence hvor jeg sad og fortalte for dem til Klokkeren var elleve.

mig, syntes at det var galt at anvende saa mange Penge da
 jeg nu var mæt. Havde Nød med at faae Plads i Sporvognen
 ud til Udstillingen. Der saae jeg en Deel jeg endnu ikke
 havde seet. I Spoervognen hjem traf jeg Lægen Bruun fra
 5 Odense der nu lever gift i Altona. Imorges traf jeg i Caffee
 Regence Hr og Fru Warburg fra Altona. Middag i Hotel
 d'Angleterre med Wolffhagen (som gav Champagne) Frø-
 ken Gertner, Schmidt, Dr Wrowlesky. Drak og
 spiste godt, gik saa til Caffee Regence, jeg [havde] helst været
 10 min egen Herre; jeg fortalte Historier for dem til Klokken
 gik til 11 og var da i Hotellet.

Mandag 16. Watt kom først hjem fra *St Cloud* imorges
 Klokken tre. I Cøln er stærk Kolera 30 døde om Dagen, jeg
 tænker at gaae over Badenbaden. / Besøg af Gregoir der
 15 talte om fransk Oversættelse af mine Skrifter. Frokost med
 Watt. I Eftermiddag er jeg alene drevet om og see udenpaa
 den store nye Opera med alle franske tyske og italienske
 Componisters Statuer uden paa. Gik i et Par Timer paa
 Boulevarden og kom meget træt hjem. Den infernalske Mad-
 20 lugt der trænger fra Kjøkenerne under Fortougene de plan-
 tede Træer som sætte andengang Blomst for at døe. De
 prægtigt klædte Qvinder med den rige Haarvext, det tynde
 Haar lagt hen over store Bukler, Alt falsk, Farven, Friskhe-
 den, Lampelys. Til Aften drev om af rue feydeau og blev me-
 25 get standset af Fristerinder, men jeg gik hjem. I Caffeen traf
 jeg den svenske Digter *Blanche* vi aftalte at mødes imorgen
 paa Udstillingen.

5) Caffee] C først skrevet H 9) [havde] ms. har var 12) Mandag 16] der-
 efter er overstreget Kjørte med S

Tirsdag 17 Meget koldt. Watt var slet ikke i Humeur; Greogoir kom til og vilde med paa Udstillingen, jeg gav Vogn og Frokost. Traf en fremmed Diplomat fra Kjøbenhavn som kjendte mig. Talte med Blanche og kjørte til Frøhlich og Callon, Ingen traf jeg. Frøs og havde nogen Frygt for at blive syg. 5

Onsdag 18. Meget koldt Gik til Callon og hævede 300 Rdlr dansk. Hele Natten febril da jeg troede at Pengene ikke slog til. Correctur fra Reitzel paa Digtene. Høedt kommer iaften. Spiiste i den store Restauration la France i Pasagen, her var overfyldt med Mennesker; varmt og Madlugt. Gik saa i Caffee og derfra til Leon, siden fulgte jeg Watt et Stykke ud til Jernbanen, men da jeg naaede Regence blev jeg syg, skulde kaste op men kunde ikke; gik saa i Regence og drak Punch americain 10½ kom Høedt med Watt op til mig. 10 15

Torsdag 19. Smukt Veir, føler mig vel. Drak Thee med Høedt. Klokken 4 var Watt og jeg i Bureau hos Grenier / hvor jeg traf Vicomte de Coetlogon og flere Medarbeidere; Locallet elegant; kjørt ud hin Side Colomb, hvor »Prince charmant« fra Chatelet eier et Slot med en deilig Villa; ligeover for ligger en lille Cotage her boede min franske Ven Redacturen, med sin livlige lille Kone; før Bordet spadserede vi hen og saa en Villa der var tilleie. (24 Train gaaer og kommer hver Time paa Banegaarden.) Vi fik en god Middag, jeg sad ved Fruen og udbragte Skaal for Bør- 20 25

1) Humeur] *derefter er overstreget* han har en 11) her] *foran er overstreget* fæl eller føl 19) Coetlogon ∅: Coëtlogon. *Først skrevet* Coetlogoun 25) og kommer] *tilføjet over linien* 25) paa] *først skrevet* fra

nene »l'avenir«. Fruen venter sig tredie Gang. Der blev sjunget en Sang til Danmark med Musik af Roux som var tilstæde. Klokken $\frac{3}{4}$ 11 kom vi først paa Banegaarden i deilig Veir og var $\frac{1}{2}$ 12 i Regence hvor vi traf Høedt.

5 *Fredag 20.* Smukt Veir. Kjørt med Høedt og Watt ud paa Udstillingen; Høedt var meget opfyldt af det Hele. Om Middagen skulde vi spise sammen med Wolffhagen, det blev Torden og Lyn, vi stode i Buegangen ved Hotellet, regnede skyllede ned; endelig naaede vi over i Palais royal, jeg gav
10 W Billet til Theatret og gik selv hjem.

Løvedag 21. Hævet de sidste 100 Rdlr hos Calon. Grev Sigismund Scheel kom og vil boe i mit Værelse naar jeg imorgen reiser. Wolffhagen og Watt plaget mig meget for at blive en Dag længer. Brev fra Jette Collin. Photographier
15 fra Melchior. Kjørt ud til Vicount Chatelegon, der var Grenier der fortalte fæle Historier om Madmsels Liderlighed[,] om Mad[m]s Schneider selv om Georg Sand. Han sagde jeg var naiv! hvilken Uskyldighed; vilde fortælle en Historie derom i sit Blad, naturligviis kun sagt i Spøg. Det var en
20 smuk Middag. Kjørt Watt i Warietet. / Jeg var ikke oplagt til at følge hans Raad, men gik i Caffé Regence, her kom Greogoir med en ung Digter og vi sladdrede til elleve. Brev til Reitzel og Photographier til Jørgensen.

Søndag 22. Oppe Klokken 8, pakkede ind, gav for mange
25 Drikkepenge. Kjørte Klokken 11 og var $\frac{3}{4}$ Time paa Bane- gaarden, før Greogoir kom at sige Lev vel. Kjørte i første Klasse til Epernay. Watt sov den meeste Tid; noget over

12) Sigismund Scheel ☉: Siegfried Scheel 15) Chatelegon ☉: Vicomte de Coëtlogon 22) Brev] *foran er overstreget* Igaar

4 om Eftermiddagen var vi der og først Klokken 6 var Middag, spiste godt, drak Champagne, talte gemytlig og Klokken 9 var jeg i Seng.

Mandag 23. Drømt infernalsk om de tre store Hunde hvis Lænke naaede heelt over Gaden og som blev Mennesker med store Negle der kradsede mig. Smukt Veir. Klokken elleve kjørte vi fra Epernay; man sagde os ikke at Toget kom[,] ikke i hvilken Vogn vi maatte for at naae Kehl, tilfældig hørte vi det. Der var en fransk kjedelig Herre jeg følte Antipathi imod; vi kom i Nancy i den rette Vogn hvor vi traf en Herre fra Karlsruhe der var meget forekommende; jeg bad ham hilse *Devrient* og da jeg nævnede mit Navn spurgte han om jeg var i Familie med den berømte Andersen, »hvorledes berømt?« spurgte jeg. »Durch den Märchen« sagde han, vi byttede Kort; han havde ledsaget Storhertugens ældste Søn; han talte om Storhertuginen som jeg har talt med da hun var Barn. Vi skiltes i Kehl hvor Watt og jeg tog ind i Verthuset »*Salmen*« hvor vi spiste og drak godt og det var mærkværdigt billigt. /

Tirsdag 24. Oppe Klokken 8. Vi kjørte fra Kehl i Regnveir, og kom i Vogn med to aldeles vilde franske Fruentimmer, der i Spøg bankede hinanden, nappede deres Cavaleer i Laaret. I *Oos* skiltes vi fra dem og tog i *Badenbaden* ind Zum *Hirsch* hvor Watt og jeg fik Værelse sammen paa første Sal, vi fik en særdeles god Middag, gik saa ud i det graa Veir, til Kuursalen, Musiken spillede; vi troe at have seet Kongen af Preusen, i det mindste var der en mærkværdig

4) hvis] først skrevet der 7) os] først skrevet ogs 10) vi traf] foran er overstrøget vi 18) Verthuset] V først skrevet S

Liighed. – Klokken 7 om Aftenen vare vi igjen dernede, vi gik ind paa Spillehuset. Der var en ung, meget smuk Dame, hun satte 1000 Frank af Gangen og vandt en heel Deel. Der var uhyggeligt stille, som var det Liv og [Død] det gjalt
 5 om. Jeg traf en Dansk der fortalte mig om Lommetyveri her; jeg følte mig [ikke] ret hyggelig og gik hjem før 8. Watt er endnu der. Jeg skrev et lille Vers om Spillehuset.

Hvis Billeder og Lamper kunde tale,
 De vilde sige: kom til Fest min Ven.
 10 Men Taushed boede i de rige Sale
 Man hørte ikkun Guldets rulle hen.
 Og unge Qvinder sad med Feber-Gløden
 Og kastet Guld og greb den vundne Skat,
 Men ude lød et Skud, der griinte Døden
 15 »Jeg vandt et Liv i denne Spillenat«.
 I Glands og Stilhed stod de gyldne Sale,
 Der Guld og Pulseslag kun føre Tale. /

Onsdag 25 Graat og koldt. Klokken henved elleve tog jeg en Vogn og kjørte op til den gamle Slots Ruin; Veien gaaer
 20 i Ziksak gjennem en Skovnatur med høie, prægtige Graner. Lyngen blomstrede, vi kom op i Bjergnatur. Borgen af ikke ringe Udstrækning, store Træer voxte i den loftløse Ridder-sal, vi saae ud af de aabne Vinduer, langs med Muren er hængt Gulv at gaae paa. Rhinen bugtede sig i den flade
 25 taagegrønne Eng, Vogesserne kunde jeg skimte kun. Rigt hang Vedbenden ned af Muur og Klipper. Træer var ved at spalte begge. Det Levende i Kamp med det Døde. Watt

4) det gjalt] det først skrevet Død 6) 8] først skrevet 9 10) boede] først skrevet boe der

og jeg gik ned til Byen med god Appetit til Middag Klokken eet; hvilede saa og gik derpaa hen til Promenaden; der kom *Devrient* mig venlig imøde, jeg præsenterede Watt og *D* indbød os i Theatret hvor den italienske Opera netop var op-
 hørt og det storhertugelige Theater fra *Karlsruhe* atter tog 5
 fat. Klokken 7 gik vi derhen og fik en heel Loge til venstre
 tæt ved den storhertugelige. Theatret er pynteligt, forgyldt,
 smukt malet, rødt Klæde i Gangene at gaae paa vi hørte
 Mozarts Tryllefløite, *Zoraster Hr* og *Papageno*
Devrient havde vi talt med paa Promenaden. Hun, som ud- 10
 førte *Pamina*, troer / jeg er den unge Dame som igaar i
 Spillehuset vandt saa meget Guld og fyldte Watt ved sin
 Skjønhed.

Torsdag 26. Klart Veir men koldt; kjørte Klokken elleve
 til Jernbanen; da jeg var i Vognen, kom to elegante Damer, 15
 den ene tiltalte mig: »er De *Andersen* eller ikke?« Det var
Grevinde Ajola, *Datter af Betina*, den anden hendes Søster;
 hun havde kjendt mig og udtrykkede hjertelig Glæde ved at
 see mig, presenterede sin Gemal, der var preusisk Gesandt,
 de boede i *Baden-Baden* og bade mig næste Aar besøge sig 20
 her. *Dronningen af Preusen* var med i Toget og gik Syd paa.
 I Oos saae jeg hende. Klokken blev 10 før vi om Aftenen
 naaede *Kassel* og kom ind i *Hotel du Nord*, et nyt godt Hotel,
 men slet bestyret. Alle Værelser bleve strax optagne af Da-
 mer, idet *Portieren* kun havde Øre for dem, jeg blev gal i 25
 Hovedet[;] først skulde Watt og jeg ligge i en Slags Spisestue

5) *Karlsruhe*] *foran er overstreget Karl* 6) Klokken] *først skrevet Efter* 8) rødt
 Klæde] *først skrevet røde G* 9) *Zoraster* ∴ *Sarastro* 17) *Ajola* ∴ *Oriola*
 25) idet] *først skrevet medens*

men senere kom vi op paa første Sal og fik to Værelser sammen; vi spiste nede, der sad Officerer og røg Tobak ved Bordet, der var en reisende Viinhandler fra Rhinlandene der skvadronerede, han var presenteret for Kongen af Preusen og Bajren, for flere Generaler og naar man har en militair Holdning gjør man et andet Indtryk end de sædvanlige Mennesker, han var varm for det preusiske Regimente og sagde det vare alle Rhinlændere, de vilde ikke være Fransk-mænd / Opvartningen var yderst slet, jeg hostede i al den Røg og Sqvalder. Klokken blev 12 før vi kom paa vort Værelse, her sad jeg med W i Sophaen og fortalte om mit Liv, den var $\frac{1}{2}$ 1, da bankede[s] der stærkt paa Døren tæt bag os og en qvindelig Stemme raabte »stille!« hun var kjed af at høre os Tale, hendes Seng stod vist op til Døren. Watt blev rasende og vilde gjøre Støi jeg bad ham for min Skyld lade være, men han smak med sin Dør da han strax efter gik, saa det rungede. Jeg blev forstemt; jeg havde ugeneert fortalt, Alt om mig selv; men at en skjult Ubekjendt havde hørt og forstaaet det Hele, piinte mig og jeg sov slet.

Fredag 27 Endnu afficeret; gik paa Banegaarden $\frac{1}{2}$ 11. Maatte løbe om vor Tøi som Hausknekten glemte at bringe. Solen brød gjennem Taagen, vi havde et Par unge Ægtefolk til Göttingen og en gammel lærd udseende Jomfru som idelig holdt Vinduet aabent saa at det trak paa mig[.] I Hanover kom en Herre og Dame, det var en Broder til Fru Tesdorff paa Falster, han er Senator i Hamborg, de kjendte mig, havde seet mig hos Kammerherre Clasen. En Hamborg[er] der ogsaa var i Vognen sagde mig at Manden var Millionær og syntes at faae Interesse for mig der havde saa rige Ven-

ner. Tog med Dampskib over Elben i den stille kolde Aften jeg leed af Hoste. Klokken var ikke 10 da Watt og jeg var i Hamborg Hotel d Europe oppe i fjerde Etage. / Vi spüiste paa vort Værelse, sladrede til over Midnat.

Løvedag 28 Inat Smerter i Brystet hver Gang jeg hostede, gik kun ud for at frisereres og bytte mig til danske Penge. Watt sidder og skriver til »*Figaro*« hele Formiddagen. Drev med ham i den kolde Aften. 5

Søndag 29 Klokken 5 bankede Watt paa min Dør, vi fik stor Regning, (hans mange stærke Cigarer.) Klokken lidt over 6 kjørte vi fra Banegaarden ved Damthor. Ved Altona fik vi von Schildten i Vognen; Regnen skyllede ned det blæste stærk, halv to vare vi i Fredericia og henved 5 i Odense hvor vi tog ind i Larsens Hotel. 10

Mandag 30. Brev med Indbydelse fra Politimester Kock at komme i Ridehuset hvor de ny Soldater skulde indtræffe. Besøgt Biskop Engelstoft og der blev aftalt at jeg i November kom derover og fik den Fest min Fødeby havde bestemt engang at hædre mig med. Besøgt Excellensen Unsgaard og Poletimester Koch. – Ridehuset smukt decoreret, med Grønt og Danebrogs Flag. Bordene overlæssede med skaaren Smørrebrod. Jeg bemærkede at da jeg sidst var her som lille Dreng saae jeg her en Soldat løbe Spidsrod, nu beværtedes Soldaten under vaiende Flag, det var en bedre Tid. Klokken 4 kjørte [vi] til Jernbanen og fra Nyborg over Beltet med Excellensen Estrup. Kl 7 i Korsøer, kjørte med Viinhandler Münster som da vi kom til Kjøbenhavn lod sin Karl bære min Kuffert op. Brev fra Goldschmidt, som ikke kommer til at udgive sin Samling og derfor tilbage sendte »de smaa Grønne«. / 20 25 30

October.

Tirsdag den 1ste. Besøgt Dr Theodor Collin og fik Recept paa Draaber til mit Bryst. Var hos Fru Høedt og hilsede hende fra Sønnen. Middag hos Henriques og om Aftenen
5 hørt halvanden Act af den sorte Domino.

Onsdag den 2den. Talt for Watt hos Reitzel, faaet Løfte af L. Böttcher og Chr: Winther paa at de ville give Watt Bidrag til »Figaro«. Middag hos Fru Ørsted. I Casino seet den Usynlige paa Sprogø.

10 *Torsdag 3die.* Gaaet ud til Linds og derfra til »Rolighed« hvor jeg blev til Middag; et Øieblik i Theatret. Kulde og Storm.

Fredag 4. Brev til den berlinske Boghandler, hele Dagen arbeidet med at ordne til »Udvalgte Digte«, Middag hos
15 Kochs. Brev fra Frøken og Frøken Bjerring. I Theatret seet de fire første Acter af Bjørnstjerne Bjørnsons *Maria Stuart*. Bjørnson kom over at hilse paa mig hvor jeg sad.

Løverdag 5. Første Gang i Kakkellovnen. Besøg af Jonas
20 Collin, derpaa kom Bjørnstjerne Bjørnson, han udtalte at han ret holdt af mig, vi talte om Forestillingen af Maria Stuart. Han sagde at nu først skulde hans Digterbane begynde; nu kom Lieutenant Heny Kock, han bragte mig Oversættelsen af Brevet jeg vil sende til Frankrige. Middag
25 hos Hartmann hvor jeg fortalte om Paris og læste Eventyr. Gik i Theatret til Ouverturen af den sorte Domino / men derpaa hjem at bestille Noget.

Søndag 6te gaaet ud til Drevsens og spiiist Frokost der i Rosenvænget; Melchiors var paa Teglgården. Tilbragte

Middagen hos Collins med en svensk Naturforsker fra Jönkjöpping, gik saa lidt hen til Henriques hvor jeg traf Juliette og Magnus. Saae i Theatret Goldschmidts Komædie: *En Skavank*, der blev godt spillet. – Eckardt kom med Hilsen fra Kammerjunckerinde Barner, at hun var ingen Charlotte Corday der kom for at myrde mig og at hun ikke var vandt til ikke at blive modtaget af Herrer; jeg blev stødt over det Pjank. 5

Mandag 7. Gik til Bogtrykker Thiele og ordnede med Billederne i Suppe paa en Pølsepind, derpaa til Reitzel; besøgte Watt og derpaa *Hødt*, da jeg fulgtes ud fra denne gik en Mand op ad Trappen og hilsede mig, jeg tog ham an for *Prahl* der nu redigerer Dagbladet og spurgte om han havde nyligt hørt fra Bille, Manden studsede, og blev forvirret; jeg fik saa at vide af *Hødt* at det ikke var *Prahl* men *Levinsen* som havde ført *Sagen mod Bille*. Det var en kjedelig Forvexling. Sendt Et Hefte Eventyr »*Psycken*« *Rosen* og *Sneglen*, En *Moder*, i *Krydsbaand* til *Victor Fournel* 107 Rue Notre Dame des Champs, dernæst Brev til ham. Ogsaa Brev til Fru *Melchior* i *Montreux*. Da det var afsendt kom Brev til mig fra Fru *Melchior*. Middag hos *Henriques* med *Neruda*. Det er graat og vaadt Veir i Dag, efter at [have] været hos *Bjanco Luno* og *Klokken* ikke var syv opgav jeg at gaae i Theatret hellere at blive Aftenen i min varme /[Stue.] 10 15 20

Tirsdag 8. Kjørt ud til *Drevsens*, Fruen laae til sengs, Sønerne muntre ved Bordet. I Theatret et nyt originalt Stykke *Kjærlighed* og *Politi[k]*, ikke heldigt. 25

Onsdag 9. Læste hos *Ørsteds* *Gudfaders Billedbog*. Sendt

28) *Gudfaders]* G først skrevet B

Brev til i Paris med nogle af mine Eventyr. Saa
en Act af Debatten. Brev fra Fru Melchior

Torsdag 10. Fru Scavenius, Datter og Søn ere her i Byen,
spiste med dem i Phønix; efter »et Folkesagn« kom Watt og
3 spiste til Aften. Siddet for Frøken Hallager.

Fredag 11 Regnveir; ikke ganske vel; siddet for *Hansen*
til Cabinets Stykke. Sendt Eventyr og de to Baronesser, I
Sverrig og mit Livs Eventyr til Philarete Chales i Paris med
den unge Salomonsen. Middag hos Fru Koch hvis Fødsels-
10 dag det er i Dag. I Theatret til de to sidste Acter af Kjør-
lighed og Politik, talte med Forfatteren, Hr Hindberg der
var der med Fru Rosenkilde.

Løvedag 12 Siddet for Butz-Møller til et Cabinets Stykke,
men Veiret for slet. Brev til Fru *Melchior* i Montreux. Mid-
15 dag hos Thiele der bad mig endelig at optegne de mange
characteristiske Anecdoter jeg vidste at fortælle. Saa et fransk
Værk over Thorvaldsen hvori jeg blev omtalt. Regnveir. Be-
søg af Bloch.

Søndag 13. Smukt Solskins Veir; sidder for *Butz-Møller*.
20 Besøgt Jette Melchior. Middag hos Henriques med Watt
og Frøknerne Price. Saae i Theatret: Debatten i Poletiven-
nen.

Mandag 14. Sendt Brev til Philarete Chales i Paris, været
hos Voss om mine Tænder. Besøg af Professor Høedt og
25 Emanuel Hansen. Om Aftenen 3 Acter af Hogonotterne

Tirsdag 15 Smukt Veir; spiste paa Restauration. Besøgte
Israel Melchiors og Watt.

Onsdag 16 Solskin; været at skrive mit Navn hos / Kron-

1) *formentlig* = Fournel 21) Saae] *først skrevet* Siddet

prindsen. Siddet for Frøken Hallager. Igjen spiist paa Restauration. I Theatret to Acter af Maria Stuart. Hjem at skrive paa Dryaden, blev forstyrret af Bloch; kom ud af Stemning.

Torsdag 17 Regnveir; ikke rigtig vel, Hoved tungt Benene matte. Gik dog ud til Photograph Hansen men det var for mørk Veir; ordnet de fædrelandske Sange. Middag med Bloch ude hos Israel Melchiors. I Theatret til et Besøg i Kjøbenhavn. 5

Fredag 18. Siddet til Cabinets Billed hos Photograph Hansen. Besøgt Watt. Hørt at John Meinertz er død i Havanna af den gule Feber. Hvor var han Livsglad i Mai i Paris. Brev fra Fru Serre. Middag hos Koch, Henny er seilet med Kronprindsen til Rostock og gaaer derpaa til Lübeck for at hente Dronningen som kommer fra Visbaden. Jeg var i Casino og saa et lavet Stykke Kostgjængerne, en Frøken Theil var deri meget opstyltet[;] i et enfoldigt Pigebarn en Frøken Nøhr, skrækkelig kjedelig, talentløs, meget beklappet. Det var anden Gang det franske Baletpersonale traadte op, de gav et Divertissement *Stellina* uden Indhold, men ret kraftig Springdands og Piruetter. Regnveir. 10 15 20

Løverdags 19. Siddet en Time for Tandlægen *Voss*. Var til Middag hos Ørsteds om Aftenen i Theatret og glædede mig ved Rosinis Barberen. Da jeg kom hjem fandt jeg 3 Exemplarer af *La Situation* sendt mig fra Genevay; der i stod et langt, smukt Stykke over mig som Digter og Menneske. Sendt Brev til Fru Melchior i Montreux. – 25

2) Hjem at] først skrevet Hjemme 3) Bloch] derefter er overstreget der ta
10) 18] først skrevet 19 22) 19] først skrevet 20

Søndag 20. I Figaro stod om Paven og mig; fik fra Helsingfor fra Topelius »Læsning for Barn«. Conferentsraad Bang sendte mig sin Eva Homo. Besøgt Frøken Sønderup. Føler mig glad og Gud taknemlig for hans mageløse Naade
 5 og Godhed mod mig. Middag hos Henriques med Bournonville og Frue, samt Bloch; til Aften læste jeg de nye Eventyr, / og saae i Theatret 1ste Act af fjernt fra Danmark. Pigen hos Frøken Hallager var i Theatret, jeg havde foræret hende Billet.

10 *Mandag 21.* Besøgt Watt hvor jeg traf Carstensen og Edgar Collin. Middag hos Collin. Fik Bøger fra den finske Digter Torpelius. Brev fra Frøhlich, som ærgrede mig. Aften to Acter af Bryllupet paa Ulfsbjerg.

Tirsdag 22. Brev fra Holsteinborg, Grevinden har faaet
 15 en Datter. Sendt Brev til Grev *Holstein*, sendt Cabinets Photographi-Portræt til Fru Serre. Besøg af Carl Andersen og den svenske Musiker Rubinson. Var i Rosenvænget, besøgte Fru Heiberg der følte sig træt og anstrængt af sin Bestilling ved Theatret; talte vel om den unge Wulff der optræder i Aften. Middag hos Drevsens, Fruen sin sædvanlige
 20 afgjørende Mening. Sønnerne sære Fyre; gik i Theatret hvor der var stærkt med Partier. Wulff gjorde Lykke, Magnus klappede med Kraft for Frøken Lange, Stykket tyndt.

Onsdag 23. Graat Veir; forstemt; var jeg rig reiste jeg
 25 bort og det endnu i denne Uge. Gik hen til Watt, sladdrede med ham; der kom Høedt og senere Poeten Hansen; jeg fik Watts Kritik mod Wulff mildnet; hjemme Besøg af den unge Fru Melchior og Frøken Louise Melchior. Kjøbt hos

Bings min Buste til Luzie Scavenius. Middag hos Ørstedes; jeg har følt mig ildstemt hele Dagen; var i Casino, siden i Kongens Theater; hjemme er jeg gnaven og leed. –

Torsdag 24. Smukt Solskin. Gnaven. Fra Bings kom ikke Busten før jeg to Gange havde løbet om den; var ærgerlig. 5
Besøgt Bloch; troer ikke Nogen. Kjød af at være hjemme. – Han blev forleden indbudt til Melchiors, men nu siger han ikke at have forstaaet det og skal til Fru *Heiberg* sammen med Bjørnstjerne. Gik lidt i Theatret til Fra-Djavallo og til Henriques / 10

Fredag 25. Oppe 4½. Klokken lidt over fem fik jeg Kaffe, et Qvarter før 6 skulde den bestilte Droske være hos mig, men Klokken 6 var den endnu ikke kommet, nu sendtes Caroline, men hun kom ikke tilbage, omtrent et Qvarter til 7 gik Frøken Hallager selv for at hente en anden Vogn, 15
men først 10 Minutter før halv kom denne; jeg var vis paa ikke at komme med Toget og var lynende vred. Caroline kom jeg skjændte heftig og foer afsted, kom 10 Minutter før Togets Afgang. Ærgerlig over mig selv, min Heftighed. I Slagelse maatte ventes næsten en Time, saa kom jeg i Di- 20
ligense der krøb afsted og havde en Landmand med der vilde ryge Cigar, derpaa Pibe, men jeg frabad mig det; derpaa skrabede han sine Negle med en stor Kniv og havde skidne Hænder. I Skjelskjør var Marked; her ventede Forpagter Fabricius med en aaben Vogn efter mig, da Fru Sca- 25
venius havde sendt sin lukkede til Korsør efter Moltke Hvidtfeldt; jeg kom til at fryse; fik det lille Værelse ud til Haven, her er saaledes fyret i Kakkellovnen at jeg nu har Hovedpine. Kom naturligviis en halv Time senere tilbords end der var tilsagt. Om Aftenen indtraf Kammerherinde Scavenius og 30

hendes Datter. Senere kom den unge Scavenius med Frue født Castonnier. – Gik tidligt tilsengs. Pines over at have skjændt paa Caroline.

- Løvedag 26* Smukt Solskinsveir tilmorgen, senere paa
- 5 Formiddagen taaget Veir. I Nat Klokken to kom Otto med Carl og Peer Scavenius. Sendt Brev til Frøken Hallager. En Æreport med dobbelt Indskrift »C. Castenskjold og L. Scavenius Lykke og Velsignelse.« / Klokken 4 kjørte vi til Kirken, jeg med den unge og den gamle Grevinde til Espe; Flag
- 10 paa Veien og fra Indgangen til Kirkegaarden og til Vaabenshuset lagt Brædder, der stode Bønderpiger i deres Hvergarns Klæder og Huer med Kurve fulde af Blomster. Kirken oplyst og pyntet med Grønt; Alteret er aldeles Catholsk med Madonna, som krones. Provst Kofod-Hansen holdt Talen,
- 15 den var lang, Begyndelsen filosofisk, senere blev den varmere. Der blev sjunget 3 smukke Psalmer og til blæsende Instrumenter. Mange Folk i Kirken, de støiede lidt for meget. Da vi kjørte hjem var i flere Huse paa Veien illumineret, vi var 40 tilbords. Moltke Hvitfeldt udbragte Brudeparrets
- 20 Skaal, derpaa blev min Sang sjunget; jeg havde tilbords den gamle Comtesse Tecla Moltke og den unge Frøken Anna Scavenius. Grev Holstein udbragte Skaal for Fru Scavenius og senere for mig, jeg udbragte Skaalen for Fru Castenskjold født Olsen og for Otto Scavenius. Kammerherre Castenskjold for Kammerherre Scavenius som ikke var tilstæde.
- 25 Der blev efter Bordet dandset og flere Gjæster vare da indbudte. Jeg havde foruden Sangen givet i Brudegave min Buste i Biscuit. Klokken henved 12 forlod Brudeparret os. Smukkest var det da vi kom hjem fra Kirken og da under de
- 30 brogede Løvfalds Træer en deel Ridende med Fakler, som

havde ledsaget Parret fra Kirken, holdt. Efter Midnat kom jeg til Ro.

Søndag 27. Det blæser stærk, jeg er forkjølet, sendte Brev / til Robert Watt hvis Fødselsdag det er imorgen. Baronesse Weder reiste allerede tilmorgen, jeg sad igaar ved Bordet nær ved hende, talte med hende og hun behagede mig. Flere af Gjæsterne toge til Borreby, jeg blev hjemme og læste et Par Eventyr, særlig for den unge Fru Scavenius født Ca-
stoniere; hun og hendes Mand tog i Eftermiddag til Byen. Jeg fik et lille Brev fra *Bodil* Holstein paa Holsteinborg, Tak for mine illustrerede Eventyr paa Engelsk, jeg sendte hende iaftes. Læst om Aftenen de nye Eventyr og gik tidlig tilsens

Mandag 28. Sov uroligt; fæle Drømme, var trykket af Meisling og afhængig af Collin, baade af den gamle og af Eduard, i Uro for hvad de vilde sige fordi jeg havde forladt Meisling. Det er dog mærkeligt hvorledes dette Tryk og denne Afhængighed kan stikke endnu i Blodet og Tanken; jeg har været ret træknuget. Sendt Brev til Clara *Heinke* i Berlin. Til Middag kom de Nygifte her, vi drak en Falerner-viin, som Fru Scavenius sagde havde kostet 25 Rdlr Flasken, den havde ligget fra Lucies Daab. Fik Brev fra Louise Melchior deri Brev fra hendes Moder i Montreux, Faderen havde ogsaa skrevet nogle Ord. Til Aften gav Anna Scavenius og Otto Scenen med Hans og Trine af Poul Møller. I Eftermiddag reiste Moltke-Hvitfeldt.

Tirsdag 29. Regn og stærk Blæst; Søen ruller stærkt. Sendt Brev til *Jette Collin*, *Louise Melchior*, Fru *Melchior*, og Maleren *Bloch*. – Det er Tusmørke den hele Dag, Regnen plad-

5) Weder ∴ Wedel

sker paa Ruderne, Vinden suser og river Bladene af; det er ikke Veir til at gaae ud i. Jeg sidder hele Dagen inde, har opgivet Besøget i Dag paa Borreby. Nu kjørte gamle Frøken / Schumacher hjem til sit Kloster ved Slagelse. Til Aften
 5 legede vi at finde Ringen i Meel og spillede derpaa sorte Peer. Halv elleve gik jeg paa mit Værelse

Onsdag 30. Solskin, men Regnbyger og Blæst. Sendt Brev til Frøken Hallager. De unge Herrer ere i Dag paa Jagt hos Grev Moltke til Espe. Med Fru Scavenius og Frøken Lützw
 10 kjørte jeg Klokken to $\frac{1}{4}$ over til Borreby og besøgte Luzie, der var ganske hyggeligt; Gemalen var paa Jagt paa Espe. Vi spiieste til Middag og kjørte Kl $5\frac{1}{4}$ derfra. Fru Scavenius fortalte mig om flere Familie Forhold og yttrede at hun kunde tale til mig saaledes, som ikke til andre Herrer; jeg
 15 var saa reen. Tilvisse var min Tanke det i denne Fortrolighed, men ellers hvor løs og let er min Tanke. Ud paa Aftenen kom den unge Hr Collet med sin Frue; senere den unge Castenskjold med Otto Danneskjold, de to ere indquarterede i Værelset ved Siden af mig.

Torsdag 31. Smukt Solskins Veir. Jagtherrerne toge afsted Klokken halv ni. Sendt Brev til *Robert Watt* i Kjøbenhavn og til Fru *Serre* i Dresden og Frøken *Bjerring* i Aalborg. Livlig Frokost med Fruerne Collet, Scavenius og Lucie Castenskjold, samt Frøknerne Brandes og Lützw, vi spiieste Østers,
 25 Kaviar og drak Portviin, gik saa i Haven og tog Blomster hjem. Klokken lidt over 5 vare Jægerne hjemme; vi gik til Bords henimod 6, jeg førte Frøken Lützw og havde til Venstre Fru Collet født Tofte, der skulde have været min Bord-

7) Onsdag] først skrevet Torsdag 23) Fruerne] først skrevet Fru

dame. / Vi spiieste udmærket og jeg undrer mig over al den Viin jeg kan taale. Sehested-Juul udbragte Otto[s] Skaal, Holstein Fru Scaveniuss, jeg Damernes.

November.

Fredag den 1ste. Klokken 8 kom først Jagtherrerne afsted 5
til Jagt paa Espe, Otto kom ikke ind at sige mig lev vel, jeg
ikke ind til ham. Klokken 9½ kjørte jeg og Frøken Brandes
fulgte med det generede mig da jeg saa paa hele Veien ikke
kunde komme af Vognen. Fra Slagelse kom vi halv eet; det
var en haard slet Vogn i anden Klasse vi kom i, saa at Frø- 10
ken Brandes i Sorø maatte tage i første Klasse. Det var 1ste
November og alle de Folk der skulde i Tjeneste kom med
store Klædekister og Skabe, frygteligt meget Gods, lange
Ophold paa hver Station, Regnen skyllede ned, Mørket
rugede før vi naaede Byen halv sex. 15

Løverdags den 2 I Dag ere svenske Studenter fra Lund
komne til Kjøbenhavn for i Forening med de danske at give
en Concert i Aften i Casino til Indtægt for de Nødlidende i
Norrland. Henriques har to Studenter I. C. Anderson og
Suenson. Jeg gik i det kongelige Theater efter at have spiiet 20
med dem hos Henriques.

Søndag 3. Solskin men koldt. Siddet for Photograph Han-
sen & Skouv paa Østergade. Sendt *Brev til Fru Scavenius*.
Besøg af Frøken Bramsen med Manuskript fra Gouvernan- 25
ten paa Holsteinborg. Brev fra Bondedigteren ovre ved Fri-
senborg, / Knudsen. Middag hos Henriques med to af de
svenske Studenter; gik derfra ud i Casino og saae de to før-

ste Acter af Kaliffen paa Eventyr; i anden Act optraadte de franske Dandsere, Mesteren for dem var een af de tre Grazier og parodierede ypperligt den franske Dandse-Genre. Phister sad ba[g] ved mig, han sagde han skulde opereres
 5 for Stær næste Aar. Gik fra Casino i det kongelige Theater og saae anden Act af *et Folkesagn*; alle de svenske Studenter vare i andet Parquet.

Mandag 4. Var hos Voss og fik Tænderne fileet, han tog en Tandstump ud. Vexlende Veir med Solskin og Skylregn, stærk Blæst. Kl 12 Middag seilede de svenske Studenter hjem
 10 til Malmø. Middag hos Eduard Collin; bragte Fruen to udsprungne duftende Roser, jeg tog dem som Knop i Haven paa Basnæs, igaar vare de udsprungne i mit Vandglas. Lagt Vesitkort hos den engelske Minister (som besøgte mig igaar)
 15 og hos den amerikanske Ministerresident.

Tirsdag 5 Melchiors kom imorges til Byen. Var der til Middag med Maleren Lund og hans Kone. I Theatret Hartmanns nye Opera Elverpigen med Text af Overskou, denne særdeles daarlig, uden Poesi, uden dramatisk Bevægelse, kje-
 20 delig. Musiken syntes lappet sammen fra andre Stykker; gamle Hartmann er *født* Componist unge Hartmann opdraget til det, saaledes er min Opfattelse. Skuespiller Rosenkilde yttre at denne Opera vil af alle danske Operaer holde sig længst paa Repertoiret.

Onsdag 6. Var hos Watt, der ikke var ret i Humeur / Bloch gaar ogsaa tynget af Noget. Middag hos Fru Ørsted.

Torsdag 7 Brev fra Engelstoft om at komme til Odense

3) den] *foran er overstreget s* 4) ba[g] *ms. har bad* 25) Onsdag 6] *først skrevet*
 26) Middag] *M først skrevet Besø* 27) 7] *først skrevet 6*

og der blive feteret engang, helst den 28 i denne Maaned, hvorfor just den Dato. Fulgt gamle General Guldberg til Jorden ved Frederiksberg Kirke. Middag hos Melchiors med Bloch og Carl Andersen. Aften hos Henriques med Watt; jeg er meget gnaven. 5

Fredag 8de. Solskinsveir, men stormende Blæst; kjørte ud til Fru Drevsen som endnu ligger paa Sophaen, Disputeer Lyst hos os begge to. Gik hjem i Blæsten og traf Kammerraad Lange med sin nye Kone, Julie Lumby, vi snakkede sammen. Sendt Brev til Orla Lehmann med Tak for Indbydelsen til Søndag. Var hos Kocks sammen med Wilhelm Rode, sad med Henny Koch i Theatret til anden Forestilling af Emil Hartmanns »Elverpigen«, jeg fik mere Sammenhold i den, man kjender Meget fra andre Componister, der er ingen Eenhed i Compositionen, Kjæmpeviser og Gounod. 10 15

Løvedag 9. Skulde have siddet hos Voss, men min Mund var udslaaet og øm, jeg maatte opgive det. Drev om og gad Intet bestille. Klar skyfri Himmel med Solskin men koldt. Frokost hos Melchiors. Besøg af Justitsraad Christensen fra Hobro. Middag hos Collins med Grev *Lerche*, som Familien især Theodor holde saa meget af, følte mig ikke tilfreds der. 20

Søndag 10 Kjørt ud til Frederiksberg hvor jeg havde Middag hos Orla Lehmann med Hall, Fenger, Ploug og deres Fruer, Fru Hauch og Søn og Datter; Bloch, Sonne Rump & vi spiste ikke videre godt og havde daarlig Viin. Fru Hauch opfyldt af den skandaleuse Bog som hun kaldte, de Breve Professor Hjort har givet ud, der er Breve fra Hauch om 25

6) 8de] først skrevet 7de 16) 9] først skrevet 8

Phister og Lotte &. Jeg tog derfra Klokken 8, der var mørkt i / de forreste Stuer og hele Trappen, det var svært at finde ud; boer man paa et Slot og har Gjester maa man lyse op; det var en voldsom vaad Taage, jeg maatte gaae til Jernporten før jeg fik Spoervogn, gik saa til Henriques hvor jeg traf Faderen Hartmann med Frue. —

Mandag 11. Var om Middagen hos E. Collin med Grev Lerche; var ikke tilfreds.

Tirsdag 12. Gik til Engelstoft hvem jeg maatte love at
 10 besøge i Odense omtrent den 28 og da skulde jeg om Onsdagen den 30 være Byens Gjæst. Gik til Comitémøde hos Suhr, der er fornem ligesom Tillisch, Hr Jakobsen var for Fru Jerichau og Enden blev at J skal have 6000 til og vi have endnu kun 10 Tusinde (det hele bliver 26 000.) Jeg
 15 kan ikke give en Fjerdedeel dertil. — Gik saa til Voss hvor jeg havde en slem Tour og fik da ogsaa ondt og maatte sige Bæ. — Middag hos Melchiors og om Aftenen i Musikforeningen, der saae jeg første Gang Ernsts Enke som vil give Oplæsning Løverdag

Onsdag 13. Har en Følelse af at blive appoplectisk i høiere
 20 Side, mit Øie tørt, min Fod tung. Var hos Voss og prøvede Gebisset. Var hos Ørsteds og senere hos Henriques, hvor Fru Lehmann og Fru Erslev talte mod W, som jeg derpaa forsvarede og hævdede; saa at de bleve spage. Fik om Aftenen sendt Albumsblade til Minde om Prindsesse Dagmar,
 25 de sendtes mig fra Comitéen. /

7) 11] først skrevet 9. I ms. står tirsdag før mandag, men en streg i marginen betegner, at de to datoer skal ombyttes 9) Tirsdag 12] først skrevet Mandag 10 17) Middag] derefter er overstreget hos Collins med Grev Lerche, var ikke tilfreds. Tirsdag 10 Mandag 20) 13] først skrevet 11

Torsdag 14 Johannes Øehlenschlæger blev gift forleden med en Bispedatter fra Norge, anden Dag efter Brylluppet blev han lam paa Tungen og svag i Fødderne, nu sladdredes der, han har spillet den unge Ægtemand. Det er imidlertid bedre. Læst Klokken 12 for en Fru Manheimer ude hos Israel Melchiors, hvis Frue var igaar at bede mig derom. Gik saa til Voss. Middag hos Melchiors og om Aftenen, det er idag Øehlenschlægers Fødselsdag i Theatret og saae Johan Wiehe som Palnatoke. Meget opfyldt af Brevene *Hjortd* har givet ud. Der er eet fra Hauch om min Fodreise og mig der er personligt næsten ærerørig, jeg kaldes Spøtslikker og er en heel Sølle, min Personlighed drages frem; det første Indtryk var: Gud skee Lov jeg ikke har skrevet det, hvor det maa pine Hauch, som jo i de sidste Aar har kaldt sig min Ven og Beundrer. Hos Tandleren og leed.

Fredag 15. Folk tale ondt til mig om Hauch men jeg kan ikke troe det. Var hos Kock Fru Ida sagde at Mathilde, Svi-gerdatteren, Datter af Hauch var forlegen ved at samles med mig i Dag for hvad Faderen havde skrevet imod mig, jeg gik ind til hende, spurgte om hun troede at det vilde være hendes Fader behageligt om jeg sagde ham at vort første Mellem-værende jo forlængst var klaret at han maatte ikke tænke paa den Sag med mig, hun havde Taarer i Øinene og takkede mig for at gjøre det. (igaar i Theatret Palnatoke, det var ei den gamle Kjæmpeklang fra Ryges Tid.) /

Løvedag 16. Var hos Professor Voss og maatte næsten

1) 14] *først skrevet* 13 1) Øehlenschlæger] Øeh *først skrevet* Col 12) det] *først skrevet* jeg 18) samles] *først skrevet* see 24) gjøre det.] *derefter er overstreget* Gik i Theatret

kaste op under Operationen; Brev fra Fru Scavenius som jeg ikke traf i Hotellet. Var hos Voss, det var et fælt Veir, Regn og Storm, men jeg vilde nu ud til Hauch og da Klokken kun var tre og jeg først Klokken 6 skulde spise hos Kammerherre *Sich* søgte jeg Sporvognen, kom sammen med *Edgar Collin* der ogsaa havde trykt Breve, ligesom jeg selv fra Dickens, jeg kom i Tøsnee og Slud til Frederiksborgslot. Spurgte Fru Hauch om det vilde være hendes Mand kjært om jeg talte med ham og sagde at han ikke skulde være forstemt over Brevet til mig, der laae en saa lang Tid imellem og han havde i den udtalt og skrevet til mig saa venskabelige Breve, fulde af Erkjendelse og Venskab. Hun var stærkt afficeret sagde det var mageløst smukt af mig, at Hauch ikke fortjente det; hun var aldeles krænket over Brevet han havde skrevet om deres Forlovelse, at han deri sagde at han ikke havde elsket hende, men det det var et Huusholdning Arrangement, jeg søgte at mildne hendes Opfattelse, men hun brast i Graad, sagde at Hauch var en uhyre Egoist, kun ham selv gjalt Alt. Hun vidste hvad hun havde lidt i Aaringer. Det var piinligt at høre paa, hun sagde dernæst at hun vilde have skrevet mig til, i det hun hos Lehmanns havde talt til mig om Hjorts Bog, og da ikke kjendte at der stod et Brev mod mig. Jeg gik ind til Hauch der sad / med varme Omslag om sit syge Been; han tog med hjertelige Ord mod mig, jeg takkede ham for al den Deeltagelse og de erkjendende Breve han i en Række af Aar havde givet mig, bad

6) havde] *derefter er overstreget trykt* 7) Tøsnee] *foran er overstreget Snee* 16) var] *derefter er et overstreget bogstav* 25) al den] *først skrevet alle* 25) og de] *derefter er overstreget venlige hadre*

ham ikke tænke over Brevet i Hjorts Bog; han blev blød, trykkede mig til sit Bryst kyssede mig. Jeg sagde at det Hele havde for mig nu Intet at betyde, Ingen troede at jeg var hjerteløs og at det første Indtryk ved Læsningen var: Gud-
 skee Lov at det ikke er mig, den stakkels Hauch er vistnok 5
 bedrøvet. Og han sagde at Brevet om hans Kone, som han elskede og Brevet om mig, der var saa personligt krænkende, brændte ham meest i Hjertet. »Man skal gjøre Regnskab paa Dommens Dag for hvert utilbørligt Ord«, sagde han, »jeg maa det allerede her«. Jeg udtalte mig mod *Hjorts* Hensyns- 10
 løshed og han sagde »og nu kommer mit Ungdoms Liv ud, (det naaer ikke op til Dem) deri har jeg roest Professor Hjort, han var for mig en Ven da hele Verden havde forladt mig; jeg har udtalt det«; – »men sagde jeg nu kan De ikke hædre ham; De maa udelade de Blade,« – Nei, sagde 15
 han, jeg har læst det for Hjorth det maa blive. Men, sagde jeg saa tilføi bag i Bogen, hvorledes Sagen nu stiller sig; Hauch ømmede sig, var blød og svag. Jeg sagde det til Konen og til Sønnen Adam, og de vare af min Mening, Adam Hauch sagde mig hvor hæftig Faderen blev naar han vovede 20
 at tale mod ham: vil du jeg / skal lægges strax i Jorden. Jeg følte mig iøvrigt glad ved at have været der og mærkede kun lidt til det raa Veir med Regn og Sne da jeg gik til Jernporten for at komme i en Sporvogn. Middag hos Kammerherre *Sick* hvor Suhrs og Holmblads samt en amerikansk 25
 Familie var; der fulgte et lukulsk Maaltid, Fasaner, Champagne. – Jeg læste et Par Eventyr og gik bort Kl 8½.

10) mod] m først skrevet p
 først skrevet at

15) De maa] *foran er overstregel* jeg

17) bag]

Søndag 17. Solskin men kolt. I fyenske Aviser staaer nu tydeligt at jeg er valgt til Æresborger men at det er kommet for tidligt i Avisen. Jeg var til Middag hos Henriques sammen med Ernst s Enke, der holder franske Oplæsninger; hun
 5 synes livlig og naturlig; der var Jerichaus Robert Watt og Søstrene Price.

Mandag 18. Hver Dag hos Voss, det er en stor Ubehagelighed med disse nye Tænder. Middag hos den engelske Minister Mouray, sammen med Worsaae og Frue. Der skal have
 10 staaet i en engelsk Journal at den danske Afdeling paa Udstillingen ikke svarede til hvad man ventede sig fra et Land der havde Mænd at opvise som Thorvaldsen, Ørsted, Andersen og Worsaae. Gjort den engelske Consuls Bekjendtskab, Konen er norsk og Cousine til Hauch.

Tirsdag 19. Meget koldt. Var i Rosenvænget hos Drevsens efter at have siddet to Timer hos Tandlægen. Skulde tilaften være hos Gade sammen med Fru Ernst og flere Bekjendte men jeg opgav det, saa træt var jeg. Brev fra Fru Boyesen og en fransk Forfatter Mallefille

Onsdag 20. Gik til Fru Bøyesen det var nogle unge Piger af hendes Familie der vilde være glade ved at faae mig at see, men de vare borte, jeg følte mig kjed og leed ved det Stads. Gik til Mallefille, / som havde et meget lille Værelse i Hotel d'Angleterre, han laae i Sengen og var forkjølet sagde han,
 25 jeg mærkede det ikke, livlig var han, Phistaine var der, jeg talte for første Gang med denne. Slidte Klæder hang paa Væggen det Hele gjorde et mindre hyggeligt Indtryk; Mallefille vil holde Oplæsninger, spurgte mig om jeg kjendte Re-

9) Mouray ∴ Murray 18) Brev] først skrevet Ons

dacteurerne, jeg sagde Bille, men at han var i Rom, nævnede Watt, gik saa hen til Watt, der ikke syntes oplagt til at føre en os begge Fremmed omkring, jeg bad ham besøge Manden, og komme efter hans Personlighed og Dygtighed for at vi kunde interesse[re] os for ham og han lovede det. Sad 1½ Time hos Voss, hos Fru Ørsted Børnene og Frøken Kongsslev, vi talte igjen om de af Hjorth udgivne Breve; Lose siger at Biskop Martensen har læst Udhængs Arkene og til Udgi- veren sagt at det var en interessant Bog; Mathilde Ørsted betvivler det. – I Theatret skulde jeg første Gang see Bour- nonvilles Ballet fra ifjor Pontemollo, men da jeg kom i Theatret var Forestillingen forandret. Hos Henriques traf jeg Fru Ernst der havde haabet i Aften at træffe mig hos den engelske Minister, men jeg havde undskyldt mig. Hun synes naturlig og elskværdig; hun beklagede at hun ikke igaar saae mig hos *Gade*.

Torsdag 21. Bragt Fru Ernst et Exemplar paa Tydsk af »*I Spanien*«. Brev fra Watt at Mallfille var Broder til den bekjendte Skribent Mallfille. Var hos Fru *Kock*, og derpaa hos Tandlægen hvor efter halvanden Time Ganestykket begyndte at hæfte sig men da jeg fik det tidligere Stykke paa skar dette og jeg er hovnet i Ganen / det generede mig meget at spise; der var hos Melchiors tre Herrer fra Vestindien som paa Mandag gaae derhen igjen. Melchior udbragte Capitain Sommers Skaal, derpaa den Capitain[s], som nu gik med til Vestindien, derpaa min som Æresborger i Odense. Gik i Comitée Møde paa Charlottenborg og førte min Mening igjennem, som de Alle snart sluttede sig til, Hertz var ei

2) føre] *ms. har føre om* 7) igjen] *først skrevet ikke* 17) 21] *først skrevet 23*

tilstæde, men senere, da vi vare enige kom Brev fra ham, aldeles det vi havde besluttet. – Et Øieblik i Theatret til Elverpigen. Et særdeles koldt raat Veir.

Fredag 22. Solskin og stille, senere blæste det op; jeg fik
 5 igaar af Watt fra Mallefille et fransk Digt til mig, jeg har
 ikke læst det endnu; jeg veed ikke, der er noget hos mig som
 vender mig fra denne mig ubekjendte Mand. Læste at det
 var Fru Heibergs Fødselsdag, kjørte derud; hun havde faaet
 smukke Blomster af Skuespiller Wulff og Fru Eckardt. Hun
 10 talte om Hjorts Breve. (Idag stod han da ordenligt tiltalt
 i *Bøghs Avis*). Sagde at Hauch lidenskabeligt havde elsket
 sin Kone da han friede; at de havde været nær ved at hæve
 Forlovelsen men at det jævnedes i Admiral Wulffs Huus.
 Hun sagde at hun ikke vidste Navne for Hauchs Personlig-
 15 hed, men han sagde i Dag Eet, og imorgen et Andet, han
 smigrede og huk; Middag hos E Collin med Apotheker
 Bogøes, jeg havde unge Fru David tilbords, hvor pjattede
 hun æstetisk og sværmede for Ibsen, som hun sagde hun ikke
 forstod men maatte læse flere Gange; den gamle David saae
 20 mig tage / mine hvide Handsker paa da vi reiste os og be-
 mærkede hvor mange Handsker jeg maatte bruge, jeg erin-
 drede hvad han for en Snees Aar siden kastede mig i Næsen
 at jeg havde altid nye Handsker, og nu fik han Mindelsen
 herom. Gik i Casinos lille Sal og hørte Madame Ernst som
 25 havde sendt mig Billet, jeg sad mellem Frøken Gerstenberg
 og Sophie Petersen, tæt ved hende var Sara med Fru Hei-

4) 22] først skrevet 24 7) mig fra] mig først skrevet fra 24) herom.] derefter er overstreget og at jeg for Øieblikket havde Raad til det, som andre Men og betalte mine Hand

berg, der sagde mig at Bispen havde i Dag været hos hende efter at jeg havde besøgt hende og sagt at han havde læst i Udhængs Ark Brevene og udtalt sig mod flere deri. Madame Ernst minde[de] om Rachel, har et smukt Organ og declamerede med Forstand og Smag, men jeg forstod ikke det Halve. Fru Heiberg sagde idag ved Talen om »Brevene«, Phister tage de altid paa med Lempe, her var Leilighed, at fortælle hvorledes han og Fru Hauch aldeles sloges, hun gav ham et Ørefigen og han hende eet igjen. –

Løvedag 23. Solskin men stærk iiskold Blæst. Besøgt Bloch og seet paa hans Billeder. Der stod i Nissen mellem Brevvexling (p. Odense, nei, paa ingen Maade) jeg bildte mig ind det havde været en Artikkel om mit Odense Borgerskab og blev forstermt, uagtet det maaskee er en feil Gising; fik Besøg af Hr Mallefille; der vil holde Foredrag paa Tirsdag. Middag hos Melchiors, hørte der at Brodrene vare blevne enige om at *Jørgensen* maatte faae Lov at gaae med eet af deres Skibe til St Croix, det seiler den 2den December. Gik Kl 6 til Tandlægen Voss. /

Søndag 24. Hele Dagen som aflukket da de nye Tænder ikke sad fast; jeg fik Frokost sendt fra Fru Melchior og Middagsmad fra Fru Henriques; gik over der til Kaffe, men Tænderne dinglede, jeg talte, ja læste, men det var en ilde Prøve. Igaar kom Indbydelse fra den preusiske Minister til Middag, Fru Ernst kom der, men jeg maatte sige Tjeneren, da jeg ikke ønskede det betragtet fra politisk Side, at jeg fik nye Tænder, det har jeg ogsaa sagde han og Fruen

7) Lempe] derefter er overstreget og han slipper 10) 23] først skrevet 25 20) 24] først skrevet 26

kluddrer paa sine. At jeg fortalte det til Fru Henriques ærgrede og piinte mig, Phantasien løb gal af med mig. Brev fra Communalbestyrelsen i Odense.

Mandag 25 Gik første Gang ud til Middag og spiste hos
 5 Collins med de løse Tænder, men kun Suppe. I Theatret brændte det mig i Munden, Gullet skar i Tungebaandet, det var en Pine, nær var jeg gaaet til Voss.

Tirsdag 26. Sendt Brev til Communalbestyrelsen i Odense med Tak for den Hæder at blive Byens Æresborger. Brev
 10 til Genevay. Besøg af Moltke Hvitfeldt og Moses Melchior, spiste hos Melchior med Moltke, gik i Theatret og derpaa til Henriques hvor der var Quintet og hvor jeg traf Fru Ernst og den svenske Sangerinde Fru Steenhammer. I Theatret, efter den Stundesløse gik »Et Reiseeventyr«
 15 Aars Forestilling efter at Hultmann var opt[r]aadt der i som Debutant, han blev / modtaget med stormende Bifald. –

Onsdag 27. Smukt Solskinsveir; ikke ganske vel! jeg havde inat sovet uden de ny Overtænder og da jeg kom til Voss maatte jeg gaae igjen indtil i Eftermiddag at han kunde see
 20 Mærkerne. En blodig Anmeldelse i Dags Telegraphen af Hjorts Breve, ogsaa mod Udgiveren Boghandler Hegel. Tænderne trykkede og generede, jeg skrev Afbud til Fru Ørsted, gik saa til Voss, han rettede paa Overstykket og det sad uden Tryk og jeg følte mig behageligt som ikke længe, gik til
 25 Melchiors og spiste Middag, de indrettede Mad for mig, gik i Theatret til første Act af Don Juan og derfra ud i Casino og saae Nygaards Sangspil, en Ramme om nogle

4) 25] først skrevet 27 8) 26] først skrevet 28 16) Debutant] først skrevet Deputant 16) Bifald.] først skrevet Bifalds 17) 27] først skrevet 29

Viser hvor Fru Gerlach sang smukt svenske Sange. Forfatteren sad foran mig, det generede, Robert Watt var der.

Torsdag 28. Besøgt Fru Koch, Watt og var hos Tandlægen Voss, som jeg udtalte min Tak. Sendt Brev til Biskop Engelstoft at jeg først kom næste Onsdag. Middag hos Melchiors; lidt i Theatret til Maria Stuart; en underlig vanvittig Frygt at Nogen vil myrde mig eller at i Odense, Een eller Anden vil forbitte min Fest, særligt ængstelig; Bladene tale om at Spaadommen »Odense vil illumineres«, nu skal opfyldes; roligere senere, giver mig hen i Gud og glad Tanke.

Fredag 29. Hos Voss der nu satte Tænderne fast og derved demiterede mig. Veiret smukt men koldt. Brev fra en Mand der vilde laane 850 Rdlr af mig; flere komme at tigge, de sige at de ere fra Odense. Faaet med Posten et Nummer af La Liberté med en Artikkel over mig af Philarete Chales, det er i ægte fransk Aand med flere Misforstaaelser. Hørt i Theatret *Gurre*, gik saa i Casinos lille Sal til Fru Ernst[s] franske Foredrag, indbudt af / hende selv. Under den lange Oplæsning af Corneilles Policeute blev jeg nerveus, det var en Kamp at blive paa min Plads, forreste Bænk; endelig endte hun og jeg kom ud og gik ind at takke hende; hun var meget anstrængt. Iaften har *Hegel* uskyldt i Avisen og erklæret sin Uvidenhed om Indholdet af Hjorts Breve.

Løvedag 30. Tog feil af Tiden jeg skulde være hos Tandlægen han sendte mig tilbage og jeg maatte hjemme forsøge at tage Undertænderne ud der ved den løse Tand smertede, men det lykkedes. Hos Melchiors skrev jeg et Vers for dem til een af Brødrene Henriques Kobberbryllup hvor der send-

3) var] v først skrevet s 5) Middag] først skrevet Stor 7) eller] først skrevet og

tes ham 12½ Kobberskilling, der var Børnenes Portrætter i de 6 og i de andre 6½ et Vers af mig. I Theatret til Ind-
 kvarteringen hvor Dorph Petersen havde sin anden Debut,
 han er et kjønt ungt Menneske men synes sjælløs og uden
 5 Talent, den lille Jomfru Dehn gav jevn god privat Comedie.

December.

Søndag 1ste. Raat vaadt Veir. Fandt selv godt paa at tage Tandstykket af og paa. Hos Henriques sammen til Middag med Fru Ernst hos Henriques, hun oplæste Philarchets
 10 Chasles Artikkel om mig og ved Udtrykket Vielliard sagde hun alle Dammer maatte protestere derimod med en Skrivelse til Philatre Chales; hun var meget munter jeg klippede Smaating til hende, eet med et Hjerte vilde hun jeg skulde skrive nogle Ord paa og da sætte det i sit Album, men jeg
 15 syntes der kunde gjøres Løier derover og hun fik ikke Hjer- tet. Gik lidt i Theatret og derfra til Jerichaus hvor / der var stor Route i Anledning af at de vare flyttede ind i deres ny Bopæl paa Charlottenborg, jeg havde ikke været i disse Værelser siden Thorvaldsen boede her. Hvor jeg saae ham som
 20 Liig i Sengen, stod nu Børnenes Seng. Dagligstuen var blevet hyggeligere med Kamin hvor Kullene blussede. Trappen ned til Fru Jerichaus Attelier, engang det forreste Attelier hos Thorvaldsen, hvor jeg havde seet Fru Vogt, da Frøken Herbst, sidde og modelere Dyr, var omslynget af rodfæstet
 25 vedbende; mange Malerier, de fleste af Fru Jerichau, der-

9) Philarchets ☉: Philarète 24) og] først skrevet at

imellem mit Portræt, hang paa Væggen; her var et hundeskinds Gulvtæppe, Kakkelovnen, ganske italiensk med det lange Blik-Rør ud af Muren. Broget Selskab Damer velklædte, elegant og uvant at klæde sig; Fru Sleisner havde en hvid Bornus, brugelig i Theatret men ikke i Salonen. Fru Worsaa, elegant i nutids græsk tilskaaret Kjole. Fru Ernst, Fru Suhr, Frøken Bartholin. Jeg talte en Deel med Skribenten Lange, som i den senere Tid ikke har syntes at kjende mig. Fru Worsaa sang jeg gik $\frac{1}{2}$ 11 en halv Time efter læste Fru Ernst og Klokken eet tog Folk hjem.

Mandag 2den Regnveir; Middag hos Collins; fik om Aftenen fra Reitzel et Exemplar af »Kjendte og glemte Digte« til Fru *Melchior*, først paa Fredag komme de ud; det var ikke blevet forgyldt eller faaet den berliner Ryg der skal pynte det; Fru Melchior syntes glad, vilde kysse min Haand, jeg kyssede hende paa Panden. – Gik saa i Theatret til første Act af Palnatoke. Givet Lose til Folkecalenderen »*Nissen og Madamen*«. /

Tirsdag 3. Frostveir og Blæst. Kjørte til Jernbanen lidt efter elleve og kom afsted Klokken 12. Der var i Vogn, ene, med mig en Søn af en gammel Skolekammerat Skou fra Slagelse. Det var koldt; i Korsøer talte jeg med den yngste Baron Wedel der strax gik med Dampskibet over til Fyen, Veiret er blevet stille; jeg spiiste Middag, fik et opvarmet Værelse og sidder nu her. Verten fortalte mig at efter Fyens Avis, var der nu ingen flere Pladser at erholde til Festmaaltidet for mig. Jeg læste det i Fyens Avis og at Ungdommen kom om Aftenen.

Onsdag 4. Jeg gik iaftes tidlig iseng men følte mine Tænder saa virkende, den tog til og jeg sov saa godt som slet

ikke, før fra 6 til 8. Det var deiligt Veir, klar Luft, Solskin og stille. Jeg var som slaaet over Ryg og Bryst; Vinden igaar, den voldsomme Træk i Vognen har aldeles trængt sig ind i mine Lemmer. Jeg blev nede i Kahytten til vi vare inde i
 5 Nyborgfjord; talte med Ingen, Ingen med mig uden een, som reiste til Sydfrankerig i 6 Uger. Fra Nyborg i første Klasse til Odense hvor jeg kom Klokken halv eet, Biskop Engelstoft og Skomager Gredsted tog mod mig, det var ikke
 10 bekjendt i Byen at jeg kom i Dag med dette Tog; jeg kjørte hen i Bispegaarden fik ud til den foreste Gaard en stor Stue og ud til Haven et lille Sovekammer; spiiist Frokost, geneert af Tandstumperne som gjøre ondt og de kunstige Overtænder som ikke ville sidde fast. Hvilet en Times Tid. Til Middag var her Excellensen Unsgaard, Provst Daugaard, Borge-
 13 mester Mourier, Lærerne Bang og Nielsen, Etatsraad Schlegel og Flere. Biskoppen udbragte min Skaal; jeg havde svært ved at tale da Overtænderne var løse; imidlertid Læste jeg dog [et] Par Eventyr. Oberst Vaupel var især levende / Tilhører.

Torsdag 5. I Nat sov jeg urolig; følte med eet stærke Gigtsmerter i Brystet, jeg blev lidt ængstelig. Klokken 9 kom jeg
 20 op; der var strax en Maler fra Aalborg med Frederik den 7des Portræt malet, som han ønskede skulde opstilles her i Bispegaarden og jeg skaffe ham en Indsamling paa, han behøvede 150 Rdlr, jeg forklarede ham hvilket forlegent
 25 Parti det var for mig som Gjest at begynde paa Indsamling og det endte da med at jeg subskribere[de] paa et Steentryk af Billedet som skulde koste 2 Rdlr, jeg betalte, som alle

9) i Dag] først skrevet med 14) Daugaard ∴ Damgaard 15) Bang ∴ Kragh 24) ham] derefter er overstreget S

de der havde betalt, strax Halvdelen. Nu kom en gammel
 Snedker Haugsted (?) der sagde han havde gaaet i Skole
 med mig hos Carstensen, det var nu for nogle og 50 Aar
 siden, han meente dog jeg maatte huske ham; jeg forærede
 ham mit Portræt. Da jeg imorges gik fra Haarskjæreren traf
 jeg Borgemester Mourier som fulgte mig hjem. Senere gik
 jeg med Biskoppen til Mourier, hvor jeg kun traf Konen og
 hendes Søster, (Weilbach er deres Broder). Gik saa til Poletimester
 Kock, hvor Raadmand Petersen og Mourier var;
 derpaa til Excellensen Unsgaard. Hjemme laae Brev fra en
 Odense Borger der bad om min Photographi, og fra en Pho-
 tograph der ønsker at tage mit Portræt. Her i Bispegaarden
 havde vi stille Middag, nogle unge Piger, Frøknerne Hein,
 kom her om Aftenen, jeg læste et Par Eventyr for dem. Brev
 til Fru Melchior.

Fredag 6. Sov uroligt, men Tandhævelsen noget faldet;
 sendt Brev til Jette Collin. Jeg var oppe $\frac{1}{2}$ 9, nu kom Bar-
 beren, derpaa Friseurén; jeg var temmelig benauet. Skolerne
 have Frihed i Dag for min Festsdags Skyld. Klokken henved
 ellevede kom Borgemester *Mourier* og Poletimester *Koch* og /
 afhentede mig i Vogn, jeg havde hele Hæderssædet alene;
 der vaiede Flag. Borgerne i Uniform stode ud for Raadhu-
 set, Musikén spillede min Vise »Jeg elsker Dig Danmark mit
 Fædreland«. I Salén var min Buste reist med Grønt om;
 flere hundred Mennesker var samlede, Mænd og Qvinder,
 Communalbestyrelsen hilsede mig og Mourier holdt en Tale,
 og overrakte mig Diplomet som Æresborger; jeg takkede
 men var næsten ved at segne, jeg saae Taarer i Manges Øine,

19) henved] først skrevet el 25) flere] først skrevet et, derefter er overstreget Par

før og efter bragtes mig ni Gange Hurra, af hele Forsamlingen. Klokken halv eet var jeg hjemme og fik Besøg af flere af Communalbestyrelsen deribland en Søn af Peter Wick. Der kom Lykønskings Skrivelse til mig fra Melchiors dernæst et Nummer af Dagbladet der smukt udtalte sig om min Fest. Fra Reitzel fik jeg to Exemplarer af Digtene og eet af Eventyrene. – Jeg er træt men anderledes freidig end imorges. Klokken 4 blev jeg afhentet af Poletimester Koch til Raadhuset hvor der var dækket Bord over hele Salen, min Buste med Laurbærkrands og Danebrogs Flag og Blomster. Jeg havde Fru Mourier tilbords og paa venstre Side Fru Koch, ligeoverfor Morier, Bispinden og gamle Excellence Holstein til Langensø. Petersen udbragte min Skaal jeg svarede; prægtigst ungdomsfrisk talte den unge Lærer, Kateket Møller, Henriksen og Etatsraad S udbragte humoristiske Skaaler; (jeg har det samlet nu i Aviserne) der kom mange Telegrammer, fra Studenterforeningen, fra Arbejderforeningen i Slagelse, fra Stege, Hjørring, Aalborg og københavnske Venner og efter Bordet indtraf et Telegram fra *Kongen* med Lykønskning fra [ham] og hans Familie, det blev modtaget med stor / Jubel af hele Forsamlingen. Nu kom Børnene og dandsede om mig, jeg læste »hvad Fatter gjør«, og derpaa »Sommerfuglen« under denne blev stor Uro i den anden Ende af Salen, Fakkeltøget kom, en Deputation fra Arbejder og Industriforeningen hilsende paa mig, og nu maatte jeg ved aabent Vindue høre Sangen; smukt tog

4) dernæst] *først skrevet* et 13) Langensø] L *først skrevet* H 15) Henriksen] *først skrevet* Henriq 15) Etatsraad] E *først skrevet* S 15) o: Schlegel 18) fra Stege] *foran er overstreget* og 20) [ham] *ms. her* mig

Haandværkernes Faner sig ud mellem de lysende Fakler, jeg fik Hurra 9 Gange; jeg sagde et Par Ord og saa begyndte igjen Børne[ne]s Dands. Hele Byen har flagget i Dag, Klokken 10 træt, men glad kom jeg hjem, men kunde ikke sove; jeg hørte ikke fra Collins eller Drevsens, de som betragtes for mine Nærmeste, Bloch faldt det heller ikke ind, derimod Robert Watt. 5

Løvedag 7de. Sendt Brev til Kongen, til Studenterforeningen og til Haandværksforeningen i Slagelse (den kjøbenhavnske har ikke tænkt paa mig). Det har stormet inat, Sneen flyger; en stor Deel Tiggere, den sidste en fuld Mand. Besøgt Skomager Gredsted, der synes at staae sig godt, Redacteurene Dreier og Lauritsen, samt Frøken Susanne Bunkeflod; Middag hos Etatsraad Mourier, jeg havde Fruen tilbords, min Skaal blev udbragt, det var en smuk Middag, Formanden for Musikforeningen Tandlæge Jensen og Kjøbmand kom halv otte og hentede mig til den elegant oplyste Raadhuus Sal, hvor der var en Hædersplads for mig, jeg sad mellem alle Damerne og havde som Herrer her om mig kun Unsgaard, Kock, Mourier og Bispen, Concerten begyndte med en Sang til mig, senere sang de fiirstemmig »Jeg elsker dig Danmark« – / to unge Polakker traadte op og spillede Violin, Klokken blev over 10 før Concerten var ude og over 12 før jeg laae i min Seng. 10 15 20

Søndag 8 Det fryser skrap og Sneen ligger udenfor. Læste i Fædrelandet Telegram om min Odensefest[;] igaar Aftes stod 25

2) Hurra] *foran er overstreget* to Gange, *derefter er overstreget* hver 16) Kjøbmand 3) Chr. Andersen 23) 3) Julius og Henry Schlooming

Referat i de to fyenske Aviser. Sendt Brev til Robert Watt og en fyensk Avis til Henriques. Besøgt Enken Fru *Rosenberg*, V. Petersen, Scholten, Tandlæge Jensen, Skrædder *Wick*, nette Børn, Sønnen har været sammen med mig i Paris ved min Fest der i Foraaret. Gik til Kjøbmand Knakkenburg. Klokkeren 4 Middag med Bispen hos Provst Damgaard, (hvem jeg i Formiddags hørte i St: Knudskirke, der var meget koldt, jeg sad i Bispens stol). Før Kirkegangen Besøg af en Student fra mit Aar Sørensen, fordrevet Slesviger, han vilde endelig jeg skulde huske ham jeg kunde det ikke, og den Anelse jeg har, forkaster jeg, thi da skylder han mig for et Exemplar af Phantasier og Skizzer, derefter Besøg af Enken Henrichsen, den lille Ane der var i Kost hos mine Forældre og som jeg ikke vilde ligge i Slagbænk med; hun var nu i en Stiftelse, saa ret velklædt ud og græd ved Tanken om mit Livs Fremgang, hun havde ved Fakkeltøget staaet paa Gaden og talt med andre Gamle om mig og de havde grædt thi de saae at jeg blev behandlet som en Konge, der var ikke gjort større Stads [af] Kongen og Dronningen. Middag hos Provst Damgaard, med Borgemester Mourier og Frue. Klokkeren 8 var her i Bispegaarden stort Selskab, 100 Personer; jeg læste for dem 5 a 6 Eventyr, vi bleve sammen til henimod Klokkeren to om Natten. /

Mandag 9. Kom seent op fik Besøg af en gammel Fisker, sendt Brev til Frøken *Hallager*. Gik til Brandmajor Petersen der stod for Borgernes Fakke[1]tog, gik saa til Skoleinspecteur Møller, saa i Fattigskolen med Bispen, den Skole

2) Enken] først skrevet Fru
 kaster jeg] jeg først skrevet sig

5) Knakkenburg ∴ Schnakenburg
 19) [af] ms. har og

11) for-

hvor jeg selv havde gaaet som Dreng, jeg hørte Examination i Geographi, gik saa til Communens forskjellige. Urban Hansen, Jensen, Brummer, og Bierfreund. Besøgt de to gamle Jomfruer Wagner, dernæst hos Mølleren Krag. – Stille Middag hos Biskoppen. Besøg af Zick, læste om Aftenen Guds faders Billedbog. Stormfuldt Veir tilaften. 5

Tirsdag 10de. Tøveir. Besøg af Gredstedt. Kjørt med Bispen til Festen i Lahns Stiftelse. Der blev holdt en særdeles smuk Tale af Skoleinspecteur Møller i samme blev ogsaa jeg berørt mellem mærkværdige danske Personer. Gik derpaa 10 ud til Besøg og Afsked hos Prøvensen, Unsgaard, Kock, Boesen, Provst Damgaard, Apotheker Loetz, Præsten Steenbuch, Söcapitain Helveg, Etatsraad Schlegel og Borgemester *Mourier* (hvis Frue, ligesom ogsaa Fru Kock fik hver et Exemplar af mine »Kjendte og glemte Digte«.) Jeg var dernæst hos Fru Berthelsen, som nu var gammel og døv. Jeg hørte at Kjøbmand Petersen, Gersons Svigerfader der er i Communen, var den eneste af disse som ikke havde deeltaget og ikke underskrevet, Datteren var vred fordi der ikke var gjort af hendes Forlovede Gerson, hvem hun som Digter 20 satte saa høit og Gerson havde her i Bispegaarden ved sit Besøg her ovre nyligt yttret sig mod den paatænkte Stads, men var af Biskoppen blevet / tilrette viist, og da strax var blevet stille. Stille Middag hjemme[;] til Aften var her Provst Damgaard og Kone, samt Skoleinspecteur Møller og Moder. Brev 25 fra Fru Melchior. Sendt Brev til Fru Melchior og Fru Collin.

5) Zick o: Sick 11) Prøvensen] *først skrevet* Gregersen 12) Loetz o: Lotze
 12) Præsten] *først skrevet* og 13) Söcapitain] *først skrevet* og Eta 14) Mourier] *først skrevet* Monrad 23) og da] *først skrevet* men

Onsdag 11. Smukt Solskinsveir. Gik til Smedemester Petersen, Adjunkt Nielsen, Overlærer Kragh og Hr Faber. Besøgt mit Barndomshjem der eies af Skrædder Schmidt, Gaarden var temmelig den samme kun Baghuset stillet midt
 5 i Gaarden; et Par Stikkelsbærbuske vare vist endnu fra min Barndom. Brændeviinsbrænder Hagenau bragte mig et Digt. Selv skrev jeg paa mit Portræt til Fru Engelstof

De gav mig et Hjem med Solskin rigt,
 Saa Takken groer frem i et fattigt Digt,
 10 Men Takkens Rod er i Hjertet tilbage,
 Den groer i Aaringer og i Dage.

– Mit Billed jeg lader tilbage.

Gik med Bispen til Professor Henrichsen, saae Latin-skolen og Gymnastiksalen hvor den halve Deel af øverste
 15 Klasse var. Besøgt Redacteur Dreyer og Byens eleganteste Kjøbmand, hvis Boutik seer ud som i Paris med eet stort Glas til Vindue. Hjemme havde Kochs været og bragt mig deres Portrætkort. Glemt at besøge een af Communalbestyrelsen skrev ham til ogsaa glemt Che-
 20 fen for Borgerchoret. Klokken lidt efter fire kjørte jeg med Bispen og Bispinden, forud havde Borgemesteren fra sin Kone bragt mig en smuk Bouquet med Roser i. Der var Folk ved Vinduerne da vi kjørte, Mængden strømmede ud til Banegaarden der blev aldeles fuldt, jeg gik om og hilsede
 25 paa mange Venner og Veninder, da Toget kom og jeg var i Vognen, Etatsraad Koch bar mit Tøi, holdt Borgemester

16) 3: L. B. Jürgensen 17) eet stort] eet tilføjet over linien, stort først skrevet store 19)] enten prokurator Th. Borch eller klædefabrikant S. Hempel 21) fra] først skrevet med

Mourier en Afskeds Tale, jeg sagde Levvel og nu brusede jeg afsted under rungende Hurraraab, i Vogn med mig var en Franskmand; i Nyborg / traf jeg i Toget Holger Stampe, der havde været med fra Middelfarth og sov til han vaagnede ved Hurraraabene ved Odense og tænkte da nok at det var for mig. Gik over med det nye Skrueskib, der er bestemt til at bryde Isen. Passagererne vare venlige og opmærksomme mod mig, som klang det endnu fra Odense. Søen var stille, og Klokken halv elleve naaede jeg Kjøbenhavn hvor Eduard Collin og Jonas rigtig hjerteligt toge mod mig og ledsagede mig hjem, Stuen var varm, Breve og Bøger laae til mig Klokken blev henved eet før jeg kom iseng. Gud Tak og Ære!

Torsdag 12 Det er som en Drøm det Hele. Da jeg gik ud til Eduard traf jeg Professor H. P. Holst og Molbech, jeg standsede dem rakte dem Haanden. »Det har nok været anstrængende!« sagde de og talte om min Tandpine, ikke et Deeltagelsens Ord om min Hæder fulgte, paa Hjemveien kom Bruun, Forfatteren til »De tre Mousketerer«, han talte varmt og glad, roste Odense og fremhævede den Glæde og Hæder jeg havde faaet som blandt Tusinder saa sjælden nogen erholder. Besøgt Melchiors som vare uendelig glade, gik til Henriques Bloch, Hartmann og Fru Ørsted; stor Middag hos Melchiors hvor de to polske Violinspillere jeg havde hørt i Odense ogsaa var, (de havde der boet i Hotel med Israel Melchior.) Gik saa i Theatret til Fruentimmerskolen, Thiele, Watt, Gade og Scharff ogsaa Rosenkilde vare rigtig glade, *Gerson* sad foran mig sagde ikke et Ord til mig og

28) Gerson] først skrevet lille

fløttede, efter Stykket, længere fra mig, hvor taab[e]lig og barnagtigt! /

Fredag 13 Stærk Frost; Adolf Recke blev begravet Kl 12; jeg vilde have fulgt ham men Kongen var i Byen til Statsraad og jeg maatte til ham. Bragte Kronprindsen, Prinds 5 Valdemar og Kongen de illustrerede Eventyr, Dronningen »Kjendte og glemte Digte«. Kongen lykønskede mig, sagde at han og hans Familie paa min Festdag havde tænk[t] paa mig og talt om mig; hans Telegram var ganske privat til mig 10 og ikke [til] Offentligheden, jeg sagde ham ham med hvilken Jubel det var modtaget og han saae glad ud. Jeg viiste ham de smukt udstyrede Bøger og han sagde, min Kone vil glæde sig ved at kunne Læse Deres Bog men hun sidder syg! han trykkede min Haand og ønskede at jeg maatte leve længe 15 endnu for mine mange Venner og »til Hæder for vort Fædreland«. Hele Statsraad[et] som kom fra ham lykønskede mig, hjerteligst Bisp Kirkegaard. Middag hos Koch hvor de vare rigtigt glade. Gik i Casino til Bruuns tre Musketerer, derpaa til Thiele hvis Fødselsdag det er. Nu sidder jeg i min varme 20 Stue, med Iisblomster paa Ruden, nyder min Lykke, tænker over den og har ikke Tak nok til Gud Vorherre! – Besøgt i Dag min unge Ven Otto Scavenius til Basnæs, han var hos mig igaar. /

Løvedag 14. Kjørt ud til Rasmus Nielsens og til Drevsens 25 der toge Deel i min Hæder. Søgt forgjæves Dronningens Hofdamer, jeg vilde bringe Enkedronningen mine »Kjendte og glemte Digte«. Betalt Tandlæge Voss 150 Rdlr for de nye Tænder, jeg fik ingen Qvitering; Middag hos *Eckards*, Fruen var meget net og naturlig; glad ved min fyenske Hæ- 30 der, vi skiltes tidlig da hun skulde spille Maria Stuart i

Bjørnsøns Drama. Gik til Hartmanns, begge deres Piger vare imorges bragte paa Hospitalet, de havde i Nat halvt lukket Spjelet, det var faldet til og Kuldampen havde næsten kvalt dem, den ene var betydelig bedre, den anden tvivlede man om hun levede. Besøgt Henriques, Fruen er nerveus lidende. 5
Var hos Thieles. Fik Indbydelse fra Enkedronningen til imorgen Middag. (Tøveir)

Søndag 15. Sneeveir. Besøgt Hofdamen Frøken *Rosen* og mødte der Overhofmesterinden Fru *Bille*, var hos Collins og Melchiors; føler mig træt. Besøg af Excellensen Grev Moltke 10
Hvitfeldt som beklagede at han ikke var kommet med til Festen i Odense. Middag hos Enkedronningen, som jeg havde bragt »Kjendte og glemte Digte«. Der taltes meget om min Fest i Odense. General Blücher havde jeg til venstre. Forrige Minister David var der. Gik til Henriques og derpaa 15
lidt i Theatret, foræret Juliette Price de 15 illustrerede Eventyr.

Mandag 16 hævet hos Reitzel 100 Rdlr. Sendt Avis til Locle, Bog til Strøm i Odense og Portræt til Chefen i Odense, 20
Eventyrbogen sendtes til Christian Christopher Holstein, Digtene til Bjørnstjerne Bjørnson; blev indbud[t] til Melchiors men gik til Collins hvor der intet Selskab var. Brev fra Bremen a[t] Fru Eisendechers Moder var død. Sendt mit Portræt til Clara Heinke. /

Tirsdag 17. Sneeveir, Tøe, daarligt Veir og dertil mindre 25
vel. Fik Brev fra Fru Scavenius. Skrev til Fru Scavenius og til Biskop Engelstoft og til Fru Ingemann, Besøg af Maleren

19) Chefen] *formentlig* = Chefen for Borgerkorpset, *sml. s. 387.* 23) a[t]
ms. har af 26) Fik Brev fra] *først skrevet* Sendt Brev til

Lund, der fortalte mig om sin fattige Barndom. Kjært ud til Linds og Drevsens i et voldsomt Tøvevir, Sneevandet gik over Galoskerne. En ung Lieutenant Rosen spiste der, Baron Henrik Stampe var med, kom igaar, ligegyldig mod mig, snakvurren, Ingen tænkte paa at sige mig et venligt Ord, udbringe en Skaal for mig i Anledning af min Fest i Odense, Stampe gik uden at sige Lev vel til mig. Drevsen underlig gammeldags i Lovens Bogstav; da Rosen og jeg talte om det latterlige med Brev at Frimærket nødvendig skulde sidde øverst til venstre, sagde han, men det er jo en Lov. Vadede ind i Sneevand og glat Føre, saa at jeg blev vaad inde i Galoskerne og saae kun een Act af Fruentimmer Skolen, da jeg var vaad om Fødderne; gik hjem og dovnede.

Onsdag 18 Tiggerbreve og Tiggere trænge ind paa mig. Voldsomt Søle. Sendt to Berlingske Udklipninger om min Fest til O Neill i Lissabon. Følt mig ilde hele Dagen. Middag hos Ørstedes; et Øieblik i Theatret og følt mig træt for Aftenen.

Torsdag 19. Gik ud at hilse paa Arveprindsessen, der begyndte med at hun egentligt skulde skjænde, fordi jeg aldrig kom til hende. Hun havde seet en Bog jeg havde bragt Dronningen og skrevet fori, hun tilføiede at jeg kunde ogsaa gjerne komme og bringe hende en Bog, hun talte om hvor lykkelig hun havde levet med sin Mand. Gik til Kronprindsen der tog glad imod mig vi sad længe og talte sammen om min Fest, og da jeg talte om hvor træt og betaget jeg havde væ-

14) 18] *først skrevet* 19
skrevet Arveprindsen

19) 19] *først skrevet* 20
20) jeg] *først skrevet* hun

19) Arveprindsessen] *først*
23) hun talte] hun *tilføjet*
over linien

ret, sagde han nu har De fornemmet hvorledes vi have det, det er jo saa glædeligt, men dog besværligt. Han talte om Hjorts Bog og om Hauchs Brev om mig. Besøgt Watt og derpaa Billes, som kom hjem iaftes fra Rom. / Hos Melchior sammen med Bloch, hvor saae hans Osteri-Scene prægtig ud ved den stærke Lampe-Belysning. Gik i Theatret til *Troubaduren* Fru Zink, unge Hansen, Jastr[a]u, Fru Stelhammer. Hvor underligt med de Poeter, Thornam, Gerson, ikke havde de et Ord om min Fest. Kammersanger Hansen sagde: Deres deilige Dage har ærgret Snavset. – Hvor smukt dog i Dag kom Paludan-Müller hjem til mig, varm og glad, det var en Hyldest der var viist det Aandige! han havde glædet sig: Ingen uden De af vore Digtere, sagde han, kunde have bevæget sig og talt saa godt og naturligt. Ham havde bevæget min Sammenligning med Aladdin.

Fredag 20. Skrevet til George Brandt og anbefalet ham Wilhelm Boye, som er glad over at kunne komme derhen. Moritz Melchior sendte mig Brev til ham fra Jørgensen over Bordeaux, han følte sig saa vel og glad og fløi mod »Varmen«. Gud jeg takker Dig for al den Glæde Du forunder mig. Gik ud paa Vesterbro at besøge Ørstedes, derfra til Bjørnstjerne Bjørnson i No 110, han og Konen toge saa hjerteligt mod mig, toge ret Deel i hvad jeg fortalte fra Odense, Taarerne stod i Bjørnsons Øine, Taarerne løb ned af hans Kones Kinder. Han sagde at det smukkeste Eventyr jeg havde fortalt var hvad jeg sagde paa Raadhuset om de tre Gange jeg havde været der. Han sagde at Grundtvig og jeg

7) Zink] først skrevet Zing 7) Stelhammer = Stenhammer 13) af vore Digtere] tilføjet over linien 14) talt] tilføjet over linien, derunder er overstreget svaret

vare de to egentlige Folkedigtere, trængt ind i Folket, de andre Poeter kunde nok sidde og dufte. / Middag hos Kochs; stærk [Frost], Vinduerne tæt med Iis, blev hele Aftenen hjemme.

Løvedag 21. Det skal udenfor Porten være elleve Graders
 5 [Frost]. Der graserer nok Skab i Skjægget, Ritmester Han-
 sen har faaet det hos min Barbeer Jansen, Blom hos en
 anden. Besøgt Hartmann. Overløb af Tiggere. Ved Mid-
 dagsbordet hos Fru Neergaards Børn læste jeg alle de nye
 Eventyr, gik saa i Theatret til den Stundesløse; hjemme kom
 10 *Bloch*, han fortalte mig at jo nok Nogen misundte mig al den
 Hæder, Nogle havde ligesom trøstet sig med at den dog nok
 ikke var saa stor, som Aviserne mældte, Andre at Christian
 Winther dog burde have Sligt frem for mig. Men han var
 jo nu ikke født i Odense, svarede jeg.

15 *Søndag 22.* Frostveir. Theodor dadlede at jeg gik til Bar-
 beer Jansen hvor jeg kunde blive smittet i Skjægget. Brev
 fra Bisp Engelstoft og Chefen Bruun i Odense. Var hos
 Paludan Müller hvor Ratlaus fra Jylland var, jeg læste de
 tre nyeste Eventyr, Paludan-Møller syntes særdeles godt om
 20 dem. Middag hos Henriques og derpaa lidt inde hos Jeri-
 chaus, Fruen viiste mig hele Huusleiligheden.

Mandag 23. Sendt Eventyr til Bjørnsons Børn, med Ind-
 skrift: De smaa Venner Bjørn og Einar en hjertelig Hilsen i
 Julen. Kommer jeg engang til Norge da skal jeg fortælle om
 25 Fjeldet der og Solskinnet der, som lyser saa varmt og længe,
 endnu var jeg der ikke, dog kjender je[g] et Fjeld derfra og
 et Solskin derfra, jeg kjender Eders Fader og Moder. Tænk

3) [Frost] *ms. har* Frokost 5) [Frost] *ms. har* Frokost 6) hos en] *først skre-*
vet eta 11) nok] *først skrevet* ikke 26) je[g] *ms. har* jet

nu over det Eventyr. Sendt Brev til Fru *Scavenius*. Besøgt Melchiors som have savnet mig et Par Dage, sagde de. Fik et Nummer af *La Situation* hvori jeg nævnes som *le bon et grand Andersen*. / Middag hos Collins; havde Jonas med i Parquettet til Troubaduren; da jeg kom hjem savnede jeg min Tegnebog, søgte forgjæves. 5

Tirsdag 24. Sov daarlig, sendte i Morgenstunden Pigen over til *Thieles* og til *Henriques* for at spørge om jeg ikke igaar havde tabt Tegnebogen der, hun kom hjem med nei; jeg gik til Collins, de sagde ogsaa at den ikke var der, da saae jeg under Stolen hvor jeg havde igaar lagt min Frakke og der laae Brevet fra Engelstoft og Tegnebogen med 25 Rdlr i; jeg blev rigtignok i godt Humeur. Gik til en anden Barbeer for ikke at faae Skjæg-Pest. Taaget raat Veir. Besøgt Billes; Middag ude hos Nicolai Ørsted paa Vesterbro; bag- 10 efter var Juletræ, jeg fik en Flaske Eau de Cologne. Gik til Kochs henimod 6, de sad endnu tilbords, Juletræet tændtes, det mindste Barn, klædt som Nisse kjørte ind i Stuen under et Danebrogs Flag, jeg fik to chinesiske Tegninger. Kl 7 skulde jeg være senest hos Jerichaus til Juletræ, men da jeg kom 20 var de endnu ikke gaaet til Middagsbord; jeg gik da ind til Henriques, fik paa Julebordet en Lampebakke og en Urtepotte med Blomst. Da [jeg] kom til Jerichaus maatte jeg endnu vente en Tid, der var koldt, jeg tog Overfrakke paa. Vi dandsede om Juletræet; jeg fik en Tegning (en Valkyrie) 25 af Jerichau og af Fru Jerichau en Lampeskjærm hvorpaa hun havde tegnet, den lille Havfrue, den uartige Dreng og Ole Lukøie. Da jeg kom hjem Klokkeren 9 var hverken Frø-

28) Klokkeren] først skrevet var

kenen eller Pigen hjemme, koldt i min Stue, jeg maatte selv
 gjøre Ild paa; hvert Øieblik saae jeg efter om de kom, jeg
 blev vred og heftig, gik op og ned af Gulvet. Omtrent Klok-
 ken elleve kom de begge to, jeg skjændte, fik saa hentet Viin
 5 og Mad; Frøkenen var i Taarer. Jeg fik Intet bestilt og Klok-
 ken var henved 12 før jeg kom iseng. /

Onsdag 25. Tøvevir; kunde godt have været paa Landet.
 Frokost hos Melchior og viist dem mit Borgerbrev. Hos
 Collins ligger Eduard med en daarlig Fod, Louise af For-
 kjøelse. Foræret Conferentsraad Bang de »Kjendte og glemte
 10 Digte«. Middag hos Ørsteds, Aftenen stille hjemme.

Torsdag 26. Tøvevir. Brev fra G. Brandt at han modtager
 Vilhelm Boye i Huset i Amsterdam. Brev fra Politimester
 Koch. Henriques Fødselsdag, foræret ham mit Portræt i stor
 15 Photographi fra Paris. Drak Chocolate derovre og var der
 til Middag; om Aftenen skulde jeg have været hos den en-
 gelske Minister Murray hvor de spillede Comedie, men jeg
 foretrak Indbydelse hos *Melchior* hvor de spillede »I en
 Fart«, samt havde nogle Declamations Nummere; kom hjem
 20 Kl: elleve. Brev med Indbydelse fra Krigsministeren

Fredag 27. Voldsom Søle; talte med Vilhelm Boye om
 hans Reise og gav ham Beskeed. Igaar sendt Brev til Borger-
 mesteren i Odense Mourier. Var ikke hos Kochs men tog
 mod Hartmanns Indbydelse til Middag, hvor Clara og
 25 Emma hver med deres Mænd vare tilstede, jeg havde Fru
 Hartmann født Puggaard tilbords. Gik derfra til Casino og
 saa de tre første Acter af »Meer end Perler og Guld«, som
 paany indstuderet gaves; gik saa i Kongens Theater til sidste
 Act af Troubaduren.

30 *Lørdag 28.* Voldsomt sølet Veir. Brev fra Fru Scavenius,

samt fra Christian Christoph Holstein og hans Moder. Sendt i Krydsbaand fyenske Aviser til *Genevay* i Paris og til Clara *Heinke* i Berlin. Middag hos Krigsministeren *Raasløv* sammen med Marineministeren van Dockum, Ministeren Theilmann-Rosenkrands, Ole Suhr, Baron Holsten til Hvidkilde og den østeriske Attache som har været hos Maximilian i Mexico da denne blev henrettet, / han faldt ikke strax, han greb sig om Livet, flere Gange skjøde de og hængte ham saa op, hans lange Skjæg stod ud til Siderne, Mund og Øine vare aabne, disse lukkede Attachéen. Jeg havde Notre d'ame Orden paa; han sagde at med den vilde jeg nu i Mexico blive fængslet, men i Østerig vel seet. Gik lidt i Theatret, der havde været en Demonstration mod Mantzius fordi han i Stykket havde efterlignet sin Medspillende Poulsen.

Søndag 29 Lidt Frost og Blæst. Hos Tandlægen. Brev fra Fru *Serre*. Middag hos Puggaards; gik henimod 8 til Conservatoiret hvor Gade havde indbudt mig; alle Eleverne vare der, Lærerne og deres Koner, ogsaa Eduard Collin, som nok har med Pengevæsenet at gjøre, der var pyntet med Gran og Lys, der blev spillet og sjunget, Gade spurgte om jeg ikke vilde give et Eventyr til bedste, jeg vilde da læse Peter Peiter og Peer! det gaaer vel her sagde jeg, det er om Storken der henter de smaa Børn, *Gade* blev lidt ængstelig, det smittede mig, jeg løb med Øinene Eventyret igjennem og opgav at læse det men fik Ideen hvorledes det kunde bøies, læste da

4) Theilmann-Rosenkrands 3: Rosenørn-Teilmann 6) 3: C. von Franckenstein 7) Mexico] først skrevet Øste 8) han greb] han først skrevet der 10) Notre d'ame] tilføjet over linien, derunder er overstreget Maximilians

»Børnesnak«, gik saa hjem og omskrev de befrygtede Steder i Eventyret.

Mandag 30 Imorges kom Delbanco hjem og bad mig skrive til mit »Barndoms Hjem« af hvilket et Billed kommer
 5 paa Søndag i illustrerede Tidende, jeg arbeidede derpaa hele Dagen og efter Middagsbordet hos Collins gik jeg til Delbanco og dicterede ham det Skrevne, mit Manuskript vilde jeg ikke udlevere, gav ham Hals og Hoved over min Deeltagelse. Læste for ham, Kone og Søn, »Gudfaders Billedbog«,
 10 som jeg derpaa lovede ham til illustrerede Tidende. / Saa et Par Acter af Eventyr paa Fodreisen og finder Behag i Wulff, som staar for Had hos de Andre ved Theatret, han minder meget om Wiehe; jeg gaaer i den sidste Tid altid træt hjem og hvor meget jeg holder af Bloch og er glad ved
 15 at være sammen med ham, har jeg dog Trang til at være alene, lægge de falske Tænder, og Bloch kommer altid Midnat. Hans Humeur er i Døning. Nys sagde han, jeg har faaet den deiligste Julegave, og jeg tænkte paa hende, han længe har betroet mig om; nu hører jeg at han atter er dyb
 20 melankolsk og jeg har [ikke] seet ham. Besøg af *Høedt*.

Tirsdag den 31. Vinden er ikke saa skarp som igaar, men trænger dog ind. Besøgte Fru Drevsen i Rosenvænget, hun er lidende, ligger paa Sophaen, trænger til Pleie har Dr *Meyer* sagt og Ingeborg Lind er hos hende. Hos Ingeborg
 25 Linds Forældre var jeg til Middag, Louise Lind var her i forgaars og indbød mig. Min Nytaarsaften tilbragtes hos den engelske Minister Murri, der opførtes Le Vagon og Le

8) Deeltagelse] D først skrevet M 9) Gudfaders] vistnok først skrevet Hvad Fatter 27) Murri ∴ Murray. Først skrevet Mourri

Clavier de Berthe; talte med den østriske Attaché, med Prinds Hans der var i forgaars kommet fra *Athen*. »Grærkerne ere bedre end de har sagt«, sagde han mig; om dette *de* var mig eller Folk i Almindelighed veed jeg ikke. – Talte med Grev / Paar om hans Broder, min Ven, jeg har reist 5 med i Italien og boet sammen med. Talte meget med den amerikanske Ministers Frue og ham. Idag Brev fra Prinds Valdemar, senere mødte jeg ham med sin Lærer og vi talte sammen. I Flyveposten staaer om Festen i Conservatoiret, vistnok meddeelt af *Rec*. Gik fra Muries før elleve, spiiist 10 hjemme, høre Nytaars Skud, og slutter nu Aaret 1867, det meest hædrende og vaxlende for mig, to Gange var jeg i Paris, tog senest Watt med mig, ved Moritzs Melchior Spæden til Reisen (300 Rdlr.) jeg er blevet Etatsraad og har i Odense oplevet en Hyldest der hører til de meest sjældne i 15 denne Verden. Læst i Dag for *Gade* Peiter, Peter og Peer, han fandt det var en moden Frugt, der kunde jo og[saa] være ikke ganske modne og lidt grønne i den store Samling af de Andre. Herre min Gud, min eneste Gud, Tak for det gamle Aar, hvad kan, tør, vil og skal det nye bringe; jeg beder 20 Herre, giv mig Kraft til at bære det, slip mig ikke! –

6) sammen med] *derefter er overstreget* Tilafteen hos den engelske Minister ogsaa
10) *Rec*] vistnok først skrevet *Recke*